

S T E N O G R A M

***XCII zwyczajnej SESJI
RADY MIASTA KRAKOWA
V KADENCJI***

odbytej w dniu

17 lutego 2010 r.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

SPIS TREŚCI:

<i>Lp.</i>	<i>Tytuł</i>	<i>Numer strony</i>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<i>1 – 5</i> <i>i 104 – 107</i>
2.	Interpelacje Radnych	<i>5 – 9</i>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<i>9 – 11</i>
4.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Tyniec Osiedle	<i>11 – 19</i> <i>i 107 – 147</i>
5.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Rejonu przebiegu ulicy 8 Pułku Ułanów	<i>19 – 20</i> <i>i 147</i>
6.	Określenie wymagań jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie prowadzenia grzewisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części na terenie Gminy Miejskiej Kraków	<i>20</i> <i>i 147 – 148</i>
7.	Określenie wymagań jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na odbieranie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości oraz o uzyskanie zezwolenia na opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych na terenie Gminy Miejskiej Kraków	<i>20 – 22</i> <i>i 148 – 150</i>
8.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Rzemieślniczej	<i>22</i> <i>i 151</i>
9.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Mały Płaszów	<i>22</i> <i>i 151</i>
10.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Wysockiej	<i>22 – 23</i> <i>i 151</i>
11.	Dostosowanie uchwały Nr LXXXIX/1183/09 RMK z dnia 30 grudnia 2009 roku w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 do przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych	<i>23 – 31</i> <i>i 151 – 153</i>
12.	Nagroda im. Księdza Stanisława Musiała	<i>31 – 32</i> <i>i 153</i>
13.	Zabezpieczenie środków finansowych na pokrycie wkładu własnego na realizację zadania pn. Praktyczna gastronomia we współczesnej Europie II dofinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 9.2 Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego oraz upoważnienia Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania	<i>32</i> <i>i 153</i>
14.	Uznanie za zespół przyrodniczo – krajobrazowy	<i>32 – 53</i>

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

		<i>153 – 156</i>
15.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Las Wolski	52 – 62
16.	Opinia do projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie likwidacji SP ZOZ Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Ludwika Rydygiera w Krakowie	62 – 68 <i>156 – 157</i>
17.	Udzielenie dotacji dla Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie oraz Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie na realizację zadań inwestycyjnych	68 – 69 <i>157</i>
18.	Upoważnienie Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją zadania pn. Dobra szkoła, lepsza przyszłość dofinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, działanie 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego	69 <i>157 – 158</i>
19.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010	69 – 71 <i>158</i>
20.	Wybór Przewodniczącej Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa	71 <i>159</i>
21.	Wybór Przewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki RMK	71 <i>159</i>
22.	Wybór Wiceprzewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki RMK	71 – 72 <i>159</i>
23.	Wybór Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej RMK	71 <i>159 – 160</i>
24.	Odstąpienie od sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Czyżyny – Pas Startowy	72 – 74
25.	Uchwalenie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa w rejonie Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach oraz przyjęcia tekstu jednolitego Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa	74 – 77
26.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Osiedle Oficerskie	77
27.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Wielicka – Wschód	77 – 79
28.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogilska – Chałupnika	79 – 81
29.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Piastowska	81 – 83
30.	Odstąpienie od sporządzania zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa dla obszaru położonego przy ulicy Borsuczej oznaczonego symbolem ZP 101	83 – 86
31.	Odstąpienie od sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru zabytkowego zespołu Kazimierza ograniczonej ulicami św. Wawrzyńca, Starowiślną, Podgóorską i Gazową	86
32.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Zespołu sportowego na Błoniach Krakowskich	86 – 87

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

33.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Kościelniki	87 – 90
34.	Przekształcenie Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych Podgórze, Krowodrza, Nowa Huta i Śródmieście w Krakowie poprzez połączenie ich w Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Krakowie	90 – 96
35.	Określenie rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2010 roku na realizację zadań w zakresie rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków	96 – 97
36.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego położonego w budynku wielomieszkaniowym przy ulicy Grodzkiej Nr 29 stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem oraz ustalenia wysokości bonifikaty	97 – 98
37.	Zatwierdzenie zmian w Statucie szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie	98
38.	Zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie	98 – 99
39.	Zmiana uchwały Nr LX/774/08 RMK w sprawie ZPRTP dla Krakowa na lata 2007 – 2013	99 – 103
40.	Rezolucja w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne	103 – 104 i 160
41.	Odwołanie Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków RMK	160 – 161 i 164
42.	Wybór Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków RMK	161 i 165
43.	Zmiany w składzie Komisji Głównej RMK	161 – 162 i 169 – 170
44.	Powołanie Komisji Konkursowej dla rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w roku 2010	163 i 165 – 166
45.	Wybór Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa	163 i 166 – 169
46.	Zmiana uchwały Nr LVII/739/08 RMK z dnia 19 listopada 2008 roku w sprawie ustanowienia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących przygotowania projektu uchwały RMK w sprawie Strategii Rozwoju Kultury w Krakowie na lata 2010 – 2014	163 – 164 i 170
47.	Wybór Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej RMK	164 i 171
48.	Oświadczenia, komunikaty	171 – 172
49.	Zamknięcie sesji	173

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Witam serdecznie Panie i Panów Radnych, witam serdecznie wszystkich gości. Otwieram posiedzenie XCII zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Bardzo serdecznie witam Wiceprezydenta Miasta Krakowa, Pana Skarbnika, Pana Sekretarza, witam serdecznie dyrektorów, witam serdecznie Komendanta Straży Miejskiej, serdecznie witam gimnazjum, panie nauczycielki i uczniów Gimnazjum Nr 36 i uczniów Gimnazjum 24. Witam serdecznie również mieszkańców Krakowa.

Czy do protokołu XC Sesji, posiedzenia z dnia 13 stycznia 2010 roku są uwagi, jeśli nie ma protokół zostanie podpisany, nie ma. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu swojej interpelacji na piśmie zgodnie z § 44 ust. 7 pkt 1 i 2 Statutu Rady Miasta Krakowa.

Szanowne Panie i Panowie Radni uprzejmie informuję, że Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa wpłynęły pisma, są to trzy pisma.

Pierwsze pismo odpowiedź Prezydenta Miasta Krakowa na rozstrzygnięcia nadzorcze Wojewody Małopolskiego z dnia 20 stycznia 2010 na uchwałę Nr LXXXVIII/1167/09 z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie ustalenia regulaminu gospodarowania środkami finansowymi przeznaczonymi na pomoc zdrowotną dla nauczycieli szkół i placówek prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków.

Rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego na uchwałę Nr XC/1194/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2010 r. w sprawie zmiany uchwały Nr CXIV/607/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 1 grudnia 2004 r. w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia przez Gminę Miejską Kraków z niektórymi powiatami i gminami w sprawie wydawania przez Ośrodek Wczesnej Pomocy Psychologicznej w Krakowie ulica Półkole 11 orzeczeń o potrzebie kształcenia specjalnego oraz orzeczeń o potrzebie indywidualnego nauczania stwierdzające nieważność uchwały w części to jest § 3 uchwały.

Rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego na uchwałę Nr XC/1199/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2010 w sprawie zmiany uchwały Nr XLVIII/602/08 z dnia 9 lipca 2009 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu przyznawania i wstrzymywania i cofania oraz wysokości stypendiów sportowych miasta Krakowa dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym stwierdzające nieważność uchwały w części to jest § 2 uchwały.

Szanowne Panie i Panowie Radni porządek obrad XCII Sesji Rady Miasta Krakowa został uzgodniony z Komisją Główną 8 lutego 2010. Informuję Państwa Radnych, że w trybie art.20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały wyłączone projekty uchwał Prezydenta Miasta Krakowa według druków:

- druk Nr 1518: zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Krakowie przyjętej uchwałą Nr X/09 Rady Społecznej Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SPZOZ w Krakowie z dnia 12 listopada 2009 r. w sprawie zmiany Statutu Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SPZOZ,

- druk Nr 1519: zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie przyjętej uchwałą Nr XXII/09 z dnia 15 grudnia 2009 r. Rady Społecznej Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie w sprawie zmian w Statucie Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

- druk Nr 1520: opinia do projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Ludwika Rydygiera w Krakowie,
- druk Nr 1521: udzielenie dotacji dla Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie oraz Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie na realizację zadań inwestycyjnych,
- druk Nr 1525: upoważnienie Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją zadań pod nazwą Dobra Szkoła – Lepsza Przyszłość dofinansowanego w ramach programu operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego,
- druk 1526: zmiana uchwały Nr LX/774/08 Rady Miasta Krakowa w sprawie zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego dla Krakowa na lata 2007 – 2013.

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie § 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa? Bardzo proszę Pan Radny Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu Miasta Krakowa proszę o wprowadzenie do porządku obrad wybór Przewodniczącego Komisji Praworządności, druk Nr 1528, jest stosowna liczba podpisów, opinia prawna również.

Następnie zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu druk Nr 1529, projekt Komisji Sportu w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji Sportu, również stosowna liczba podpisów i opinia prawna.

Zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu Miasta Krakowa druk Nr 1530, wybór Wiceprzewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki, również stosowna liczba podpisów i opinia prawna.

Zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu Miasta Krakowa druk Nr 1535, wybór Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej, również jest stosowna liczba podpisów i opinia prawna.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan Rachwał, potem Pan Olszówka i Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Zgodnie z § 19 ust.1 Statutu Miasta Krakowa w imieniu Grupy Radnych przedkładam wprowadzenie do porządku treść rezolucji, to jest druk Nr 1534-R, rezolucja skierowana do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej, do Prezesa Rządu Rzeczypospolitej Polskiej, Ministerstwa Zdrowia, Narodowego Funduszu Zdrowia, Małopolskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne, Państwo mają treść, ja tylko powiem, że te nakłady w Krakowie i w Województwie Małopolskim są w stosunku do roku 2009 o wiele niższe stąd jest ogólne zaniepokojenie Izby Lekarskiej jak i również szpitali, środowisk medycznych, że będzie brakowało pieniędzy na podstawowe świadczenia dla mieszkańców Krakowa jak i Województwa Małopolskiego, stąd jest propozycja skierowania takiej rezolucji, przedkładam ten projekt łącznie ze stosowną ilością podpisów.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Pan Radny Dariusz Olszówka.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Zgodnie z § 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa proszę o wprowadzenie do porządku obrad rezolucji w sprawie uznania przywódcy Białorusi Aleksandra Łukaszenki za persona non grata w Krakowie, jest to projekt Grupy Radnych, druk 1533-R, stosowna liczba podpisów. Krótko uzasadnienie, szanowni Państwo znacie sytuację, która obecnie panuje na Białorusi, po pierwsze jest to związane z prześladowaniem tam Polaków, z aresztowaniami i zatrzymaniami dlatego też wydaje się, aby Kraków potępił takie zachowanie Prezydenta Łukaszenki i dał temu wyraz w uznaniu go za persona non grata, z tego co Państwo pewnie wiecie jest on również zgłoszony jako osoba niepożądana przez Unię Europejską. Bardzo proszę o wprowadzenie tego druku do porządku obrad. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Radny.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zgodnie z § 30 ust. 10 Statutu Miasta Krakowa proszę o wprowadzenie do porządku obrad dwóch druków, projektu Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Krakowa – 1515 w sprawie odwołania Przewodniczącego Komisji i 1516 w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce wprowadzić jakiś druk? Nie widzę. W takim razie przystępujemy do głosowania.

Pierwszy druk to jest druk Nr 1528: wybór Przewodniczącego Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa. Na Przewodniczącego Komisji Praworządności wybiera się Panią Radną Agatę Tatarę.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem tego druku – z głosem za, przeciw? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania. Kto z Państwa Radnych jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku.

29 za,

1 przeciw,

3 wstrzymujące się,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że druk został wprowadzony. Proszę o wydruk.

Przystępujemy do głosowania druk Nr 1529 w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa. Na Przewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa wybiera się Zygmunta Włodarczyka. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jest z głosem za lub przeciw? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o podanie wyniku.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

31 za,
przeciw 2,
wstrzymało się 2,
nie brało udziału w głosowaniu 3 Radnych. Stwierdzam, że projekt został wprowadzony.

Przystępujemy do kolejnego druku, druk Nr 1530 w sprawie wyboru Wiceprzewodniczącego Komisji Sportu Rady Miasta Krakowa. Na Wiceprzewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa wybiera się Radnego Daniela Piechowicza. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jest z głosem za lub przeciw? Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów jest z głosem za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję.

29 głosów za,
przeciw 1,
wstrzymało się 4,
1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że druk został wprowadzony. Bardzo proszę o wydruk.

Przystępujemy do kolejnego głosowania. Wybór Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej, druk Nr 1535. Na Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Krakowa wybiera się Radnego Mirosława Gilarskiego. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jest z głosem za lub przeciw? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o podanie wyniku.

34 głosy za,
2 głosy przeciw,
wstrzymał się 1. Stwierdzam, że druk został wprowadzony, bardzo proszę o wydruk.

Przystępujemy do następnego głosowania, jest to rezolucja, druk Nr 1534-R w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne. Z głosem za lub przeciw? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o wydruk.

29 za,
0 przeciw,
wstrzymały się 4 osoby,
1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że druk rezolucji został wprowadzony.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Następna rezolucja, druk Nr 1533-R, jest to w sprawie uznania przywódcy Białorusi Aleksandra Łukaszenki za persona non grata w Krakowie. Czy ktoś z głosem za lub przeciw? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest z głosem za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

21 za,
przeciw 0,
2 wstrzymujące się,
4 osoby nie brały udziału,
wymagana większość 22 osoby. Projekt rezolucji nie został wprowadzony. Bardzo proszę o wydruk. Dziękuję bardzo.

Następny druk Nr 1515 w sprawie odwołania Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. Odwołuje się Radnego Jerzego Fedorowicza z funkcji Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Miasta Krakowa. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jest z głosem za, przeciw? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem druku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o wynik.

19 za,
przeciw 7,
wstrzymało się 5,
nie brało udziału w głosowaniu,
wymagana większość 22. Stwierdzam, że druk nie został wprowadzony. Proszę o wydruk.

Następny druk 1516 w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji Kultury, bezzasadny, druk jest bezzasadny, nie wprowadzam, jest niezasadny, w takim razie to wszystko.

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH

Bardzo proszę o zgłaszanie się, Pani Barbara Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja mam dwie krótkie interpelacje. Szanowny Panie Prezydencie zwracam się z prośbą o pomoc dla Społecznego Komitetu Budowy Kanalizacji przy ulicy Jeleniogórskiej. Obecnie, znaczy plany miasta i okolicznych inwestorów mogą spowodować, że 8-letnia praca tego komitetu okaże się nadaremna i tak naprawdę trudno jest siłami społecznymi wymyślić jakieś dobre wyjście z tej sytuacji, a ponieważ rzecz wymaga w mojej ocenie koordynacji pracy Wydziału Skarbu, MPWiK i ZIKiT bardzo proszę o opracowanie jakiejś koncepcji wyjścia naprzeciw temu komitetowi pomocy i powiadomieniu o tym Dzielnicy IX.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Druga moja interpelacja jest właściwie prośbą dotyczącą dzisiejszej Sesji. Szanowny Panie Prezydencie trójka Radnych Miasta, Pan Piechowicz, Pan Bobrowski i ja uczestniczyliśmy w tzw. okrągłym stole dotyczącym Zakrzówka, wiemy, że to spotkanie miało swoją kontynuację, ale o niej wiemy tylko z mediów więc chciałabym prosić Pana Prezydenta, jeżeli Pan Przewodniczący zechce łaskawie to uwzględnić w punkcie Odpowiedzi na interpelacje Radnych, iżby Pan Prezydent przedstawił Radnym informację z tych spotkań. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko zasygnalizuję sprawy, w których składam interpelacje.

Pierwsza interpelacja dotyczy niezgodności przygotowywanego planu miejscowego Bulwary Wiślane na obszarze dotyczącym Parku Dębnickiego. W przygotowywanym planie pół działki hektarowej, która jest działką w tej chwili sporną, to znaczy to jest ta działka, której dotyczy zabudowa, w projektowanym planie jest zapisane, pół zieleni publicznej, pół tereny mieszkaniowej, natomiast w Studium jest całość działki objęta zielenią publiczną, w związku z tym, że plan miejscowy powinien być zgodny ze Studium proszę o wyjaśnienia w tej sprawie.

Druga dotyczy zabudowań jednej parafii krakowskiej i ich wpisu do rejestru ochrony zabytków.

Trzecia dotyczy zapowiadanych inwestycji przy Cichym Kąciku.

Czwarta dotyczy przebudowy ulicy Żywieckiej. To jest ulica, która była w budżecie miasta, ma pozwolenie na budowę i pytanie, kiedy będzie to realizowane i dlaczego nie znalazło się w budżecie.

Kolejna interpelacja dotyczy zabudowy mieszkaniowej wysokiej przy ulicy Podhalańskiej gdzie jest teren budowy jednorodzinnej, mieszkańcy w tej sprawie zwrócili się do mnie na dyżurze, aby tą sprawę wyjaśnić.

Kolejna interpelacja dotyczy ulicy Buncha.

Następna dotyczy autopoprawki Prezydenta do budżetu i harmonogramu i terminu realizacji zadań wprowadzonych autopoprawką do budżetu.

Kolejna dotyczy skrzyżowania ulicy Tynieckiej z Winnicką w kontekście wypadku, który miał miejsce w tym rejonie w zeszłym tygodniu.

Następna jest to interwencja dotycząca możliwości uprawiania sportów zimowych w jednym z parków w Nowej Hucie.

Kolejna rzecz dotyczy przedstawienia projektu uchwały w sprawie zmian dotyczących okręgów wyborczych w Krakowie, w związku z tym, że na 31 grudnia 2009 jest ustalona liczba mieszkańców i wskazuje ona jednoznacznie, że powinna zostać zgodnie z ordynacją

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

wyborczą dokonana zmiana granic i okręgów wyborczych w wyborach samorządowych do Rady Miasta Krakowa.

Następna interpelacja dotyczy interwencji Stowarzyszenia „Nasze Skotniki” i planowanej wysokiej zabudowy w rejonie ulicy Buncha.

Kolejna dotyczy interwencji mieszkańców Sidziny czyli jednego z peryferyjnych osiedli w naszym mieście gdzie mieszkańcy muszą jadąc linią 175 przez Libertów kupować bilety strefowe chociaż są mieszkańcami Krakowa. W tej sprawie odbywały się już spotkania, Rada Dzielnicy VIII również interweniowała, otrzymała obietnicę deklaracji załatwienia sprawy, ale dotychczas nic w tych sprawach nie poczyniono. To tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję serdecznie. Bardzo proszę Pan Radny Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie Przewodniczący! Szanowni Goście! Panie i Panowie Radni! Krótko, tylko informacja. Bardzo bym prosił Pana Prezydenta o interwencję pilną, to jest taka sprawa związana z uszkodzeniem jezdni, skręt z ulicy Kościuszki na Most Dębicki, jest tam bardzo niebezpiecznie, przejeżdżałem tam wczoraj, również dzisiaj, rzeczywiście jest to do jak najszybszego usunięcia. Ja zdaję sobie sprawę, że tych dziur jest bardzo dużo, ale ta jest szczególnie niebezpieczna.

Druga interpelacja dotyczy parkingu i to związana jest z naszym Krakowskim Ogrodem Zoologicznym.

Trzecia sprawa, informacja dotycząca budowy w otoczeniu Wawelu budynku mieszkalnego. Ja wczoraj złożyłem również trzy interpelacje międzysesyjne, prosiłbym również o tamte, dość szybką odpowiedź. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję serdecznie. Pan Jerzy Fedorowicz dwie interpelacje do protokołu. Pan Radny Zygmunt Włodarczyk bardzo proszę.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Chciałem złożyć cztery interpelacje. Pierwszą.

Zwracam się do Pana Prezydenta o spowodowanie kontroli, myślę, że przez Wydział Kształtowania Środowiska i przez Straż Miejską w Zakładach Eksploatacji Kruszywa, Pani Dyrektor czy mamy takie zakłady, to jest na Brzegach – taka jest nazwa, ale to leży na terenach Gminy Kraków, dojazd z ulicy Nad Drwiną. Otóż na byłych wyrobiskach gdzie są teraz zbiorniki wodne, stawy powyrobiskowe są one zasypywane. Jest pytanie czy sposób rekultywacji to jest tak, że gruz z terenu miasta częściowo i nawet zaśmiecony jak również ziemia to jest właściwy sposób rekultywacji tych zbiorników, czy było to uzgadniane, sposób rekultywacji czy te zbiorniki nie powinny zostać na terenie miasta jako zbiorniki, które by służyły docelowo później mieszkańcom. Dodatkowo również przemieszczają się tam samochody w chwili obecnej ze śniegiem. W związku z czym jest również prośba do Straży Miejskiej o skontrolowanie gdzie te pojazdy ten śnieg lokują bo z tego co wiem to obecne

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

przepisy dotyczące ochrony środowiska nie można śniegu zrzucać ani do Wisły ani w miejsca do tego nie przeznaczone tylko muszą być specjalnie wydzielone.

Druga interpelacja dotyczy podjęcia interwencji w sprawie ulicy Bazarowej. To jest ulica, którą pozwoliłem sobie w tamtym roku też składać kilka interpelacji, odwiedziłem ją nie dawno, otóż na środku tej ulicy, która jest wpisana z nazwy jest betonowa płyta, którą lokali przedsiębiorcy prawdopodobnie z firmy Kontener włożyli żeby nie można było, przegroda tej drogi i droga jest podniesiona około 60 cm gruzem. W związku z tym nie wiem czy to jest nowa technologia budowy dróg, w każdym bądź razie śmieci, które Pan przyjmuje z firmy Kontener od mieszkańców czy z budów po prostu rozsypuje na pobliskich działkach w związku z tym proszę jest o interwencję, o skuteczną interwencję.

Podobnie trzecia interpelacja jest do Wydziału Kształtowania Środowiska jakie są wyniki kontroli tej firmy, co ona robi z gruzem, czy gruz rozsypując po najbliższych posesjach bo są tam młyny do mielenia, do przesiewania w związku z czym zaczyna być poważny problem degradacji tamtego środowiska. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję serdecznie. Pani Radna Marta Patena do protokołu, bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ja przedkażę trzy interpelacje, dwie tylko tytuły, jedną trochę szczegółowiej.

Jedna interpelacja dotyczy studium placów targowych, kiedyś coś takiego było w 1990 roku robione, pytanie czy mamy do tego dostęp, jeżeli tak chciałbym to oglądnąć, jeżeli nie – i czy było takie studium aktualizowane.

Druga sprawa dotyczy aktualizacji kalkulacji kosztów działania w zakresie mieszkalnictwa, w szczególności kosztów działania budynków komunalnych dotyczących mieszkań komunalnych.

I trzecia sprawa dotyczy stanowiska, które zostało przedstawione przez Pełnomocnika Prezydenta Miasta Krakowa na porozumieniu, na jednym z ostatnich posiedzeń porozumienia na rzecz rozwoju przedsiębiorczości, które odbyło się w dniu 19 stycznia w tym roku. Otóż na tym spotkaniu była dyskutowana sprawa niemocy miasta w zakresie zorganizowania dla przedsiębiorców inwestycji na Rybitwach. Jako główny argument przekazano, że to Rada Miasta nie chciała, że Prezydent niejednokrotnie zgłaszał wniosek o przesunięcie pieniędzy na budowę drogi do tej przygotowywanej w przyszłości inwestycji, natomiast Rada Miasta tego nie przyjęła i że to jest główny jakby powód niemożności zrobienia tej inwestycji. Ja dokonałem w dniu wczorajszym szybkiego sprawdzenia wniosków Pana Prezydenta w roku 2009 i jako żywo czegoś takiego nie znalazłem, ale być może jestem w błędzie. Stąd uprzejma prosba do Pana Prezydenta o przedstawienie informacji – i to jeżeli to jest możliwe szybko ponieważ za dwa tygodnie na Komisji Mienia odbędzie się na ten temat dyskusja – przedstawienie informacji, kiedy Pan Prezydent zgłaszał wnioski o środki na budowę tej drogi i kiedy Rada te wnioski odrzuciła. Bardzo proszę o informację ponieważ być może jest tak jak mówi Pan Pełnomocnik, a być może jest to kwestia próby zamydlenia oczu przedsiębiorcom, wobec których tak naprawdę miasto nie jest w stanie wywiązać się ze zobowiązań i próbuje zrzucić to na Radnych. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo poproszę Pana Radnego Janusza Chwaję.

Radny – p. J. Chwaję

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

W związku z informacjami o wczorajszej debacie w sprawie Drewnianej Wolnicy składam interpelację do Pana Prezydenta z zapytaniem czy wydanie 10 mln zł jakie przewiduje projekt na tak szalony pomysł jest uzasadnione. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Radny Marek Stelmachowski 7 interpelacji do protokołu. Bardzo proszę Panią Grażynę Fijakowską, Pani Radna również do protokołu, bardzo proszę Pani Elżbieta Sieja.

Radna – p. E. Sieja

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Szanowni Państwo!

Ja mam jedną interpelację, a dotyczy sposobu wykorzystywania sal gimnastycznych w krakowskich szkołach w godzinach popołudniowych. Sądzę, że uzyskane informacje pomogą skuteczniej to znaczy lepiej planować zajęcia w salach po to by były wykorzystywane zgodnie z założeniem przede wszystkim dla dobra uczniów, dzieci, młodzieży z okolicznego środowiska. Rzeczywistość pokazuje, że jest inaczej, tym bardziej mieliśmy teraz ferie zimowe i też przy okazji będziemy mogli się przekonać jak właśnie sale gimnastyczne były wykorzystywane zgodnie ze swoim założeniem. Dziękuję bardzo i czy w ogóle z tym założeniem były wykorzystywane. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. To wszystko. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta o odpowiedzi na interpelacje, bardzo proszę Pana Sekretarza.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Poinformuję tylko, że interpelacje złożone na posiedzeniu w dniu 3 lutego, a było ich 67, na 27 Prezydent udzielił odpowiedzi, co do pozostałych termin upływa w dniu 24 lutego. Jeżeli chodzi o interpelacje złożone między Sesjami to na te złożone do 2 lutego odpowiedź została już udzielona, natomiast złożone w terminach późniejszych, termin udzielenia odpowiedzi wypada między 26 a 9 marca 2010 roku.

Natomiast jeżeli chodzi o kwestię, którą w zapytaniu czy interpelacji poruszyła Pani Radna Pan Prezydent Kazimierz Bujakowski wstępnej udzieli w tej sprawie odpowiedzi teraz.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pana Prezydenta o odpowiedź.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałbym przekazać kilka informacji dotyczących dwóch spotkań, które miały miejsce w Urzędzie Miasta Krakowa, spotkań, które dotyczyły zagospodarowania obszaru Zakrzówka. W dniu 21 stycznia tego roku Pan Prezydent spotkał się ze stowarzyszeniami, które zostały

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

zaproszone na to spotkanie, które wyrażały swoje zainteresowanie zagospodarowaniem Zakrzówka. Celem tego spotkania była dyskusja nad wypracowaniem takich rozwiązań, które mogłyby być wprowadzone do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego przygotowywanego od dłuższego czasu dla tego obszaru, takich rozwiązań, które byłyby zaakceptowane przez stowarzyszenia, przez właścicieli terenów, które tam są zlokalizowane jak również i inwestorów. Celem tego spotkania było również przedyskutowanie takich form ochrony i udostępnienia terenu Zakrzówka, który byłby satysfakcjonujący dla mieszkańców i dla stowarzyszeń. Dyskusja trwała ponad 3 godziny i w trakcie dyskusji merytorycznej wszyscy uczestnicy tego spotkania zgodzili się, że utworzenie ogólnodostępnego parku na zachód od ulicy Wyłom, a więc w tym obszarze gdzie są wyrobiska, gdzie jest woda jest wspólnym celem wszystkich instytucji uczestniczących w tym spotkaniu. Natomiast jeśli chodzi o zagospodarowanie obszaru pomiędzy ulicą św. Jacka a ulicą Wyłom były prezentowane dwa różne stanowiska odnośnie zagospodarowania tego terenu i tutaj w tym obszarze były różne podejścia. Zgodziliśmy się wtedy wszyscy, że powinny powstać dwa zespoły, które będą się zajmowały, jeden tym obszarem, który nie budzi wątpliwości i jest właściwie celem wszystkich żeby powstał możliwie szybko park ogólnodostępny, a drugi zespół zająłby się sposobem zagospodarowania terenu między ulicą św. Jacka i Wyłom. Spotkanie kolejne miało się odbyć w zespołach roboczych, do których stowarzyszenia, uczestnicy spotkania mieli zgłosić swoich przedstawicieli. W efekcie tego spotkania uczestnicy spotkania, a w szczególności Stowarzyszenia Zielony Zakrzówek i Stowarzyszenie na Rzecz Ochrony i Rozwoju Dębnik zgłosiły dodatkowo 18 stowarzyszeń, dodatkowo 18 organizacji, które powinny uczestniczyć w tym spotkaniu. Na pytanie Klubu Wysokogórskiego czy ze strony również tych organizacji, które są zainteresowane zagospodarowaniem Zakrzówka i które korzystają z terenu Zakrzówka czy powinny również uczestniczyć wszystkie stowarzyszenia, które tam działają odpowiedziałem, że nie jest to konieczne ponieważ i tak do pracy w tych zespołach zostało zgłoszonych ponad 60 osób. W związku z tym wyraźnie poinformowałem zainteresowanych udziałem w tym spotkaniu, że nie jest konieczny udział wszystkich zainteresowanych, wszystkich stowarzyszeń w tym spotkaniu. Spotkanie drugie trwało prawie 5 godzin, nie udało się osiągnąć zamierzonego celu jakim było wskazanie reprezentantów stowarzyszeń, a właściwie reprezentantów poglądów odnośnie zagospodarowania przestrzeni pomiędzy ulicą św. Jacka i Wyłom i na zachód od ulicy Wyłom, do tych dwóch zespołów, dyskusja była długa, burzliwa, w efekcie tego spotkania zostało przyjęte oświadczenie w wyniku, którego podpisane pod nim stowarzyszenia oświadczyły, tu cytuję: „dlatego zawieszamy rozmowy przy okrągłym stole, aż do chwili podjęcia decyzji przez Radę Miasta Krakowa”, chodzi tutaj o zespół przyrodniczo – krajobrazowy na Zakrzówku. Po podjęciu decyzji w tej sprawie te stowarzyszenia zamierzają przystąpić do rozmów i wypracowania szczegółów dotyczących przyszłości Zakrzówka. Jaki jest efekt tego stanowiska. Otóż to stanowisko przyjęte w piątek jest w pewnej sprzeczności z dalszymi działaniami, które te stowarzyszenia podjęły ponieważ jednostronnie przedstawiły swoją koncepcję zagospodarowania Zakrzówka nie dyskutując sposobów zagospodarowania z innymi reprezentantami czy to społeczności, która tam mieszka czy też właścicieli działek czy też innych mieszkańców. W efekcie uzyskujemy taką sytuację, że został sparaliżowany tok prac, który został zaproponowany przez Prezydenta, natomiast jednostronnie są prezentowane poglądy i propozycje dotyczące zagospodarowania Zakrzówka. Prezydent podtrzymuje gotowość dyskusji i wypracowania takich zmian, które będą niezbędne i będą mogły być wprowadzone do planu zagospodarowania przestrzennego ponownie wyłożone i ten plan będzie mógł być Państwu przekazany. Taki sygnał o gotowości podjęcia rozmów otrzymałem również w dniu wczorajszym od stowarzyszeń, które się nie podpisały pod tym oświadczeniem. Prezydent zastanowi się i przedstawi dalsze działania

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

mające na celu wypracowanie możliwie szeroko zaakceptowanej i uzgodnionej koncepcji zagospodarowania obszaru Zakrzówka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję, wystarczy, tak, dobrze. Przystępujemy do porządku obrad, pierwszym punktem jest:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU TYNIEC OSIEDLE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1356, II czytanie referuje Prezydent Kazimierz Bujakowski lub Magdalena Jaśkiewicz, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Do projektu planu dla Tyńca Osiedle złożonych zostało ponad 150 poprawek przez Państwa Radnych, dostaliśmy teraz informację, że część z nich została przez Państwa wycofanych. Trudno oczywiście te wszystkie poprawki omówić po kolei, Prezydent przygotował opinię do wszystkich poprawek, część z nich uzyskała pozytywną opinię Pana Prezydenta po przeanalizowaniu wszystkich okoliczności u uwarunkowań, które dotyczą poszczególnych terenów, ja bym tylko chciała omówić kilka grup poprawek, które Państwo składali ponieważ powtarzają się różnie sformułowane w wielu z nich. Sprawa przede wszystkim terenu UP, terenów usług publicznych położonych przy ulicy Dziewiarzy i przebiegu ulicy Dziewiarzy, była zgłaszana w wielu Państwa poprawkach, część z nich się pokrywa, część z nich ma taką samą treść mianowicie oczekujecie Państwo, że ulica Dziewiarzy z ulicy lokalnej zostanie zamieniona na ulicę dojazdową i nie będzie miała połączenia z ulicą Nowopromową. Taki postulat pojawiał się w 5 wśród poprawek złożonych przez 5 Radnych. Ponadto w odniesieniu do tych terenów Państwo zgłosili szereg poprawek, które mają dotyczyć ograniczenia terenu UP1 w różnym zakresie, w niektórych poprawkach jest to sformułowane dość precyzyjnie w odniesieniu do granic działek, w innych poprawkach jest to tylko pewna intencja, zmniejszenie terenu UP bez określenia w jakim zakresie. W kilku poprawkach pojawiła się propozycja, aby teren UP był obsługiwany dojazdem wzdłuż działek, które są położone na wschód od tego terenu, dojazdu, który tam prawdopodobnie istnieje jako droga polna. Jeśli chodzi o ulicę Nowopromową, która jest bezpośrednio związana z problemem właśnie ulicy Dziewiarzy i terenów usług publicznych obsługi samego klasztoru 4-ch z Państwa Radnych proponuje inne włączenia ulicy Nowopromowej do Bolesława Śmiałego i w dwóch poprawkach pojawiają się propozycje, w 4-ch poprawkach pojawiają się propozycje ulokowania parkingów wzdłuż ulicy Nowopromowej, Pan Bobrowski sugeruje, aby parkingi były zlokalizowane w dużym zakresie na działce numer 2/9, natomiast w pozostałych poprawkach proponujecie Państwo usytuowanie wzdłuż ulicy po wschodniej terenie, w terenie graniczącym z terenami skał. Szereg poprawek dotyczy przebiegu częściowo projektowanych nowych rozwiązań komunikacyjnych, które związane są z obsługą terenów mieszkaniowych, nowych terenów mieszkaniowych w większości i taki ciąg ulic od północy przy ulicy Nad Czerną i jej włączeniu do Bolesława Śmiałego aż do ulicy Skołczanka, która biegnie do włączenia do ulicy Obrońców Tyńca. Tutaj jest bardzo dużo poprawek w różny sposób formułowanych. ale większość z nich kwestionuje samo rozwiązanie komunikacyjne w rejonie ulicy Nad Czerną w jej północnym odcinku, a także pojawiają się propozycje innego włączenia ulicy Skołczanka do ulicy Obrońców Tyńca, jedna z tych poprawek złożona przez Pana Słoniowskiego została w tej chwili wycofana, ale w pozostałych poprawkach takie propozycje się pojawiają. Jest też szereg poprawek o to, aby ulica Obrony Tyńca uzyskała,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA ***17 lutego 2010 r.***

miała obniżoną kategorię z ulicy lokalnej na ulicę dojazdową i linie rozgraniczające aby nie naruszały prywatnych nieruchomości położonych przy nich, to się pojawia w bardzo wielu poprawkach, natomiast część z Państwa mówi o całym przebiegu ulicy Obrony Tyńca, a część z Państwa ogranicza to do jej pierwszego odcinka, bezpośrednio w centrum osiedla. Również szereg poprawek Państwo złożyli w odniesieniu do ulicy Grodzisko i do terenów położonych przy ulicy, terenów mieszkaniowych położonych przy ulicy Grodzisko. Tam również jest propozycja zmienienia kategorii tej ulicy z ulicy dojazdowej na ulicę o charakterze wewnętrznym i rozszerzenie terenów budowlanych na tych działkach, na których taki teren budowlany nie został wskazany, część z Państwa poprawek mówi o rozszerzeniu terenu budowlanego wzdłuż ulicy tak aby wszystkie te działki mogły uzyskać status działek budowlanych, część z Państwa proponuje jeszcze rozszerzenie terenów tak aby możliwa była większa, czy też nawet podwójna linia zabudowy w tym obszarze. I to są takie poprawki, które pojawiają się, które można pogrupować, natomiast wszystkie pozostałe złożone przez Państwa poprawki dotyczą spraw indywidualnych bardzo drobnych, w większości są to propozycje zmiany terenów wskazanych w planie jako tereny nie budowlane na tereny przeznaczone do zainwestowania, przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową. Ze względu na dużą ilość poprawek, a także na ich charakter pozwoliliśmy sobie wywiesić tutaj ilustrację graficzną, która przedstawia w sposób szkicowy, ale tak jak zrozumieliśmy je analizując treść Państwa poprawek zamieściliśmy tutaj rysunki, które ilustrują i lokalizują w przestrzeni poprawki złożone przez Państwa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Opinia Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska jest opinią negatywną, do druku wprowadzono autopoprawkę i Pani przedstawiła, 11 Radnych wprowadziło poprawki, część z nich zostały wycofane. Bardzo proszę o zabranie głosu w sprawie poprawek Pana Borysa Czarkiewicza, bardzo przepraszam, Czarackiewicz – tak mam napisane, bardzo proszę.

Pan Borys Czarackiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Cztery razy Pan Przewodniczący próbował, za każdym razem było źle, ale nie szkodzi,

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Tak pisze, bardzo bym prosił, żeby Pan podał.

Pan Borys Czarackiewicz

Bardzo krótko proszę Państwa ponieważ i tak większość z Państwa jest już znudzona tematem Tyńca, przeszliśmy daleką drogę, dwa tysiące ileś uwag wniesionych przez mieszkańców, 156 poprawek wniesionych przez Radnych więc w pierwszym momencie mówiliśmy o tym, że jakoś to jest manipulowane, teraz nie, całe szczęście. Proszę Państwa było parę momentów zwrotnych w tym całym naszym procedowaniu i wydaje mi się, że to, że doprowadziliśmy dzisiaj do tego, że będzie takie głosowane, jest zwycięstwem demokracji w Krakowie i bardzo dziękuję wszystkim, szczególnie chciałbym tutaj podziękować paru osobom, które szczególnie się do tego przyczyniły, ale nie będę wymieniał z nazwiska bo jest to dość duża grupa. Natomiast pozostaje kwestia co my mieszkańcy uważamy za najbardziej istotne z tych poprawek, które są jak gdyby zgrupowane, które dotyczą wszystkich. Proszę Państwa po pierwsze sprawa związana z drogami dotyczącymi ulicy Bolesława Śmiałego i Bogucianki, ta analiza została przeprowadzona przez ZIKiT na wniosek Pana Prezydenta, bardzo dziękujemy, doprowadziła do pewnego consensusu. To jest pierwsza rzecz. Druga sprawa to

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

to co dla społeczności było dość istotne, może małe, ale ważne, to sprawa cmentarza, poszerzenie tego cmentarza, który jest procesowany już decyzją WZ, ale też jest dość sprawą istotną. Trzecia sprawa to sprawa, która była tutaj podnoszona, sprawa tworzenia pewnego centrum, które nie było przewidziane w Studium, a daje 5 ha obszar pod usługi publiczne na terenach obecnej spółdzielni przy ulicy Dziewiarzy, sprawa jest poza Studium, mieszkańcy obawiają się, iż zaproponowany, wnioskowany przez Państwa teren, który po prostu będzie tak dużym terenem, który miałby służyć usługom publicznym w tym również obsługi turystycznej nie jest potrzebny i nie potrzebujemy takiego terenu, który może wygenerować dość duży ruch. I następna sprawa to jest sprawa ta, która wywołała największy ferment to znaczy ograniczenia możliwości zabudowy, przeznaczenia terenów pod zabudowę w stosunku do Studium. Wiele z poprawek Państwa jako Radnych uwzględnia ten fakt i prosilibyśmy o poparcie. Proszę Państwa oczywiście pojawiają się indywidualne poprawki i tutaj już po prostu nie będziemy na ten temat mówić, ja chcę tylko powiedzieć, że w przekonaniu opinii publicznej w Polsce 40 % Polaków jest przekonanych, że za kształt i ład przestrzenny odpowiedzialne są władze lokalne i urbaniści i dzisiaj mamy test jak Państwo jako nasi przedstawiciele podchodzimy do tego tematu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja powiem w ten sposób, że staraliśmy się jako Radni przygotować poprawki, oczywiście jest to głos mieszkańców na propozycje projektu Pana Prezydenta, projektantów, skala oczywiście wniesionych uwag świadczy o takim można powiedzieć buncie społecznym Tyńca wobec tego planu, wobec rozwiązań, które on proponuje i to można zrozumieć jako ruch społeczny pewien, natomiast zgłoszenie około 150 poprawek to już świadczy o pewnym problemie w tym planie, to znaczy ja bym powiedział katastrofie w tym planie dlatego, że Radni około 150 poprawkami poprawiają ten plan i oczywiście pewne poprawki wybiegają być może poza rozwiązania Studium, ale pewne są takie, które ani nie naruszają tego Studium, są tylko dobrą wolą projektantów uwzględnienia, przez Pana Prezydenta uwzględnienia czy nie uwzględnienia tych poprawek. I mamy teraz taką sytuację, że zgodnie z procedurą terminową dwa tygodnie temu mieliśmy mieć głosowanie nad poprawkami, nad projektem uchwały, minęły dwa tygodnie, na prośbę Pana Prezydenta przesunęliśmy to na dzisiaj i po tych dwóch tygodniach mamy taką sytuację, że nie ma opinii Pana Prezydenta do poprawek czyli Radni Miasta Krakowa podejmują decyzję w swojej dobrej wierze, w zakresie swojej wiedzy i w zakresie informacji od mieszkańców bo myśmy odbyli przynajmniej jako grupa Radnych wczoraj kilkugodzinne spotkanie z mieszkańcami z różnych stron, którzy mieli różne zdania do tego samego tematu i szukaliśmy rozwiązania kompromisowego, optymalnego, które by nie zagrażało interesowi społecznemu mieszkańców Tyńca. I po prostu ja tylko chcę powiedzieć, że myśmy przygotowali propozycje do głosowania naszą Radnych, która nie uwzględnia opinii Prezydenta ponieważ tej opinii nie ma. I w dobrej wierze chcę zadeklarować, że będziemy chcieli ten plan poprawiać chociaż ten plan nadawałby się do odrzucenia bo ta skala poprawek jest po prostu ogromna. I w związku z tym proszę Państwa Radnych o to żeby przyjąć te poprawki, które przynajmniej mają jakieś odzwierciedlenie w oczekiwaniach mieszkańców, nie są na przekór temu planowi czyli nie wywrócą tego planu w naszym przynajmniej zamyśle i są to rzeczy, które tutaj mój przedmówca mówił, są to przede wszystkim rzeczy konfliktowe w zakresie dróg, są to sprawy wokół komunikacji, zagospodarowania okolic klasztoru w Tyńcu i pewne decyzje planistów nie uwzględnienia

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **17 lutego 2010 r.**

terenów, które są zgodnie ze Studium budowlane i nie zostały uwzględnione i my jako Radni będziemy musieli je wprowadzić jako budowlane żeby pewnej podstawy do uchylecia tego planu nie było. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. bardzo proszę o zabranie głosu Panią Janinę Janik.

Pani Janina Janik

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Na początku mojego wystąpienia chciałabym bardzo serdecznie podziękować wszystkim Państwu Radny, którzy pochylili się nad problemami mieszkańców Tyńca i wnieśli poprawki, Panu Prezydentowi za analizę drogi, chciałabym powiedzieć, że ta ilość poprawek świadczy o tym jak bardzo trudnym problemem jest właśnie plan zagospodarowania Tyńca, jak bardzo trudnym problemem jest w ogóle Tyniec. Przegłosowanie przez Państwa tychże poprawek, o które bardzo prosimy żeby jeszcze raz dzisiaj pochylić się nad tym, nad sprawami Tyńca i te poprawki przegłosować ponad podziałami partyjnymi, żeby wziąć pod uwagę sprawy mieszkańców Tyńca, te poprawki, które mają zresztą ogromne merytoryczne uzasadnienie, zbliżą naniesienie ich, przegłosowanie zbliżą może ten plan do oczekiwań społeczeństwa tynieckiego, jeszcze raz mówię bardzo ważną sprawą w tych poprawkach są drogi, ich kategorie itd., ale ja dzisiaj chciałabym się jeszcze w tym moim wystąpieniu odnieść do jednej poprawki, która jest zasadnicza, która dotyczy drogi przez działkę numer 326, jest to działka, na której stoi budynek po przedszkolu, dwukrotna wizja tego lokalu przez Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny oraz Biuro Ochrony Zdrowia potwierdziła możliwość adaptacji tego budynku na cele usługowe dla mieszkańców Tyńca, na cele ochrony zdrowia mieszkańców Tyńca, poprawka ta została poparta podpisami mieszkańców Tyńca w ilości 650 osób podpisało, na pewno byłoby tych podpisów więcej. I ja dzisiaj w imieniu tych wszystkich mieszkańców apeluję do Państwa i proszę o przegłosowanie tej poprawki, proszę Państwa nie pozbawiajcie Tyńca ochrony zdrowia, poprawka, wykreślenie drogi umożliwi nam adaptację tego budynku na ośrodek zdrowia, proszę Państwa osoby starsze, dzieci musiałyby dojeżdżać do ośrodka zdrowia na ulicę Szwedzką, jest to 10 km nie rzadko z wysoką temperaturą dzieci czy osoby starsze. Przecież nasze społeczeństwo to jest społeczeństwo średnie nie posiadające w większości samochodów osobowych, którymi mogą dojeżdżać do tego ośrodka, apeluję jeszcze raz proszę Państwa szczególnie o tą poprawkę, która – o wszystkie poprawki – ale szczególnie o tą poprawkę, która po prostu umożliwi ochronę zdrowia szczególnie osób starszych i rodzin z małymi dziećmi, jeszcze raz bardzo proszę, proszę Państwa nie pozbawiajcie nas możliwości, nie pozbawiajcie nas możliwości adaptacji tego budynku na ośrodek zdrowia i jeszcze raz dziękuję bardzo wszystkim Państwu, którzy zagłosują za poprawkami dotyczącymi mieszkańców Tyńca, które mają jak powiedziałam bardzo wielkie merytoryczne uzasadnienie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa jeszcze mam dwoje mieszkańców, jeszcze jest Pan Robert Szlęk i później Pan Borys – Pan wycofuje czyli Pan Robert Szlęk w imieniu mieszkańców.

Pan Robert Szlęk

Szanowni Państwo Radni! Panie Prezydencie! Mieszkańcy Tyńca!

Niestety to bardzo emocjonalne przemówienie mojej poprzedniczki przynajmniej jeżeli chodzi o zakres przedszkola jest taką osobną sprawą i tutaj jest grupa osób, która ma uważam bardzo dobry pomysł na rozwiązanie tej sytuacji. Ogólnie rzecz biorąc jako Stowarzyszenie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

„Skuteczny Tyniec” popieramy większość poprawek zwłaszcza tych, które nie są ściśle indywidualne, cenimy sobie te poprawki, które nie wyróżniają poszczególnych osób tylko wprowadzają rozwiązania systemowe i takie poprawki zostały przez Państwa zgłoszone i bardzo za to dziękujemy. Sprawa ośrodka zdrowia, jest bardzo dobry pomysł usytuowania tego ośrodka zdrowia dokładnie 25 m od budynku, który niestety się nie nadaje na ten ośrodek zdrowia i tutaj również dziękuję za tą poprawkę, która została wniesiona, wydaje mim się, że zwycięży rozsądek czyli biorąc pod uwagę plan zagospodarowania gdy powstanie kolejnych 700 domów, przybędzie ludzi musimy mieć nocy ośrodek zdrowia, który będzie spełniał wszystkie wymagania, a dodatkowo jeszcze da możliwość poruszania się ludziom po nowym osiedlu ze zwiększoną ilością domów. Bardzo dziękuję za uwagę i liczę przede wszystkim na rozsądek, a nie emocje.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze się zgłosił Pan Ryszard Bisztyga, bardzo proszę.

Pan Ryszard Bisztyga

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Jak zwykle ogólnie, chcę tylko dwa słowa na temat tego co wokół planu zagospodarowania dla Tyńca się dzieje. Otóż jest taka gra, którą Państwo na pewno znacie, a w którą często gram z moimi dziećmi, która się nazywa Eurobiznes, od dłuższego czasu to co się dzieje w Tyńcu można by nazwać grą Tyniec biznes, zamiast poszczególnych państw w tej grze pojawiają się nazwy ulic, a to Stępcice, a to Dziewiarzy, a to Walgierza Wdalego czy Grodzisko, jak Państwo wiecie w tej grze ogólnie rzecz biorąc chodzi o to żeby gracz postawił jak najwięcej domów, a później ewentualnie zamiast nich hotele. Otóż właśnie tak się dzieje w Tyńcu gdzie bardzo dużo terenów, również tych, które nadawałyby się do ochrony osoby liczne chcą doprowadzić do tego aby były zabudowane. W grze Eurobiznes czy Tyniec biznes jak ją nazwałem chodzi o to, że wygrywa ten, który ma domów najwięcej. Zapewniam Państwa, że w tej grze nie zwyciężą ani ci, którzy siedzą tam na górze, ani ci, którzy siedzą tutaj na dole i zabierają głos, ani miasto, które jest reprezentowane przez Państwa, wygrają ci i już wygrywają, którzy gdzieś tam się skrywają za filarem czy też siedzą spokojnie w pieleszach domowych i czekają na to co się z tym planem naszym stanie. A dzieje się to, że za każdym razem jest przesuwany i odwlekany i jak Państwo wiecie na wiosnę znów zostanie uruchomione wydawanie wuzetek i pozwoleń na budowę, a już się to dzieje jeśli chodzi o Tyniec Południe, te terminy minęły, jak Państwo wiecie drugie wyłożenie Tyńca Południe od 18 września się wlecze i wlecze, już upłynęło 5 miesięcy i tego drugiego wyłożenia jeszcze nie ma, a rezultaty już są, choćby na Stępicach 43 działki – pozwolenia na budowę, po drugiej stronie Stępic 34 działki z pozwoleniem na budowę, na Walgierz Wdalego to samo, na Dziewiarzy są zakusy, a więc kto wygra w tej grze, mieszkańcy wygrają tak, tylko, że tych którzy wygrają jest kilku. Dziękuję za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękujemy bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Lipiec, później Pan Radny Stawowy.

Radna – p. I. Lipiec

Panie Przewodniczący Panie Prezydencie! Państwo Radni!

Ja tylko właściwie w sprawie technicznej, mianowicie złożyłam dwie poprawki, obie mają numer 1, natomiast w czasie głosowania będą głosowane jako odrębne dwie poprawki. Dziękuję bardzo.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Po pierwsze a propos mojego przedmówcy, wie Pan nie wypada jak przychodzi ktoś na Radę Miasta i mówi z rękami w kieszeni, wypadałoby jednak uszanować trochę miejsce, w którym się znajduje. Jeśli chodzi o Tyniec biznes to wydaje się normalne dążenie każdego właściciela terenu do tego żeby uzyskać taki parametr działki czy takie możliwości jej użytkowania jakie są mu potrzebne w optymalnym zakresie, jeżeli ktoś chce działkę sprzedać to nie po to walczone o demokrację gdzie jest swobodny obrót mieniem i własnością żebyśmy teraz komuś blokowali tej sprzedaży. Jeżeli wydano wuzetki na terenach, które są niezgodne ze Studium pod zabudowę to wydano nie tylko dlatego, że w tej chwili się toczy plan i są opóźnienia w jego uchwaleniu, ale też dlatego, że przez ileś naście lat tam planu nie było, przez ileś lat planu nie było, plan ogólny nie obowiązuje już od kilku lat. To co się dzieje w Tyńcu w obszarze sprzedaży działek jest widoczne na Internecie w ogłoszeniach internetowych i ja nie widzę w tym nic złego, że jeżeli ktoś uzyskał warunki zabudowy, albo ich nie uzyskał i chce sprzedać działkę to ją próbuje sprzedać w możliwie najlepszy, najkorzystniejszy dla siebie sposób, to jest normalne, ja nie widzę tu nic zdrożnego. I to, że powstanie tu ileś domów w końcu mieszkamy w mieście, jeżeli ludzie chcą się budować to niech się budują, ja tu nie widzę żadnego problemu. Problem natomiast widzę gdzie indziej, problem natomiast widzę zupełnie gdzie indziej, problem widzę w sposobie tworzenia tego planu miejscowego, w tym co zrobili planiści w ciągu ostatnich prawie 3-ech lat, ilość kontrowersji, problemów i wątpliwości, które wywołał ten plan od samego początku była rekordowa w tej kadencji. Słynny plan Bodzów – Kostrze nie wywołał takiego zamieszania jak Tyniec Osiedle. W Bodzowie było prawie 500 uwag złożonych, tu było 2800 panie projektancie, pobił pan rekord Krakowa, a pobił pan rekord Krakowa ponieważ próbował pan teoretyczną wizję wcisnąć w żywą tkankę ludzką i miejską, próbował Pan zrobić rzeczy, które w sposób naturalny musiały wywołać sprzeciw, próba poszerzenia dróg tak, że komuś się robi z ogródka chodnik musiała się skończyć protestem społecznym. Pan mam nadzieję, że był w Tyńcu w zeszłym roku i widział te wszystkie prześcieradła wymalowane protestami przeciwko planowi miejscowemu, czyli coś co powinno być instrumentem kształtowania miasta, plan miejscowy Pan spowodował, że stało się oprotestowane jako samo w sobie, nie zapisy planu tylko cały plan w całości. To jest pierwsza rzecz. Druga rzecz, miał Pan możliwość, z której Pan nie chciał skorzystać mimo naszych sugestii prawie 2 lata temu, aby maksymalnie wykorzystać zapisy Studium do dopuszczenia do zabudowy jednorodzinnej, Pan tego nie zrobił, nie zrobił Pan tego w dużym obszarze tego planu. Kolejna sprawa, to jest pewnie konsekwencja ilości złożonych uwag, ale potrafił Pan uwagę uwzględnić i jej nie wpisać, to przyjmuje na karb 2800 złożonych uwag. Natomiast oczywiście każdy plan wywołuje emocje, pełna zgoda, ale widząc co się dzieje na Komisji Planowania Przestrzennego, widząc co się dzieje na dyskusji publicznej nad planem, przeglądając od czasu do czasu prasę i oglądając telewizję, widząc wszystkie spotkania, które były w Tyńcu w tej sprawie organizowane, a tylko ja uczestniczyłem chyba w 5 w sprawie planu w Tyńcu, powinien Pan przekształcić ten plan na etapie rozpatrywania uwag maksymalnie uwzględniając uwagi trzymając się w zgodzie ze Studium, Pan wykorzystał bodajże 11 czy kilkanaście procent uwag jako te, które zmieniają sytuację w planie miejscowym. Co więcej, ulica Bogucianka i Bolesława Śmiałego została zmieniona dopiero autopoprawką, która to autopoprawka automatycznie powoduje drugie wyłożenie planu miejscowego, przecież można to było zrobić na etapie rozpatrzenia uwag, zrobić analizę i od razu zrobić drugie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

wyłożenie z kolejną dyskusją publiczną dla mieszkańców całego planu miejscowego. Wielka szkoda, że nie myśli się o mieszkańcach jako o stronie do dyskusji, o tej stronie, która może mieć dobry pomysł na zmianę w zapisach planu miejscowego. To jest najślabszy plan miejscowy jaki, z jakim mamy do czynienia w tej kadencji Rady Miasta i najprawdopodobniej najślabszy w historii, z przykrością to stwierdzam. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Prezydent jeszcze, bardzo proszę Pani Dyrektor Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja tylko dla porządku uzupełnię swoją wypowiedź, Prezydent zgłosił autopoprawkę do projektu planu, na pewno wszyscy o tym doskonale wiedzą dlatego, że projekt planu przedstawiany Państwu do uchwalenia już zawiera korektę planu w zakresie szerokości ulicy Bogucianka i Bolesława Śmiałego. Odpowiadając na poruszone tutaj kwestie odnośnie przedłużania procedur planistycznych z powodu wniesionych poprawek chciałam zwrócić uwagę na dwie rzeczy i nie będę tego rozwijać, tego tematu, fakt składania poprawek przez Państwa Radnych nie koniecznie nie zawsze jest dowodem na poprawianie złego planu, a prześcieradła wiszące w Tyńcu też nie koniecznie są przejawem obywatelskiej aktywności odpowiedzialności za przestrzeń. Natomiast jak jesteśmy przy przedłużaniu procedur planistycznych Tyniec Południe został w tej chwili, projekt planu skorygowany po poprawkach, został przekazany do Urzędu, odebrany od wykonawcy, my musimy w tej chwili w zakresie niewielkim, ale jednak ponowić uzgodnienie i opiniowanie tego projektu planu, następnie będzie on wyłożony do publicznego wglądu najszybciej jak to jest możliwe, natomiast Tyniec Wschód po złożeniu przez Państwa poprawek w tej chwili negocjujemy z wykonawcą przygotowanie skorygowanej wersji projektu i dopiero jak te negocjacje zakończą się podpisaniem dodatkowej umowy i wynegocjujemy odpowiedni termin będziemy mogli Państwu przekazać informacje, kiedy skorygowany i nowa wersja projektu planu będzie mogła być poddana opiniowaniu i uzgodnieniom, tam też na pewno będzie to wymagało ponowienia uzgodnień i oczywiście wyłożenia jeszcze do publicznego wglądu i jeszcze raz przekazania Państwu po tym do uchwalenia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze Pan Radny Bystrowski, ale to jest ostatni głos.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Szanowni Goście!

Ja do projektu planu zgłosiłem 5 poprawek, nie będę w tej chwili przedłużał dyskusji, nie będę w sposób ogólnikowy mówił o swoich odczuciach odnośnie projektu planu zagospodarowania, wiele razy już ja i Radni o tym mówiliśmy, tylko krótko nadmienię o swoich poprawkach prosząc Wysoką Radę o ich poparcie, poprawek jest 5, może tylko na jednej się skupię. Poprawka numer 3, o którą szczególnie proszę o poparcie jak i wszystkich zresztą, ale o tej chciałem powiedzieć, dotyczy Szanowni Państwo dostosowania projektu planu do istniejącego prawomocnego pozwolenia budowlanego. Szanowni Państwo jeżeli zachodzą sytuacje, w których mieszkaniec Krakowa podejmuje się starania o inwestycje, uzyskuje warunki zabudowy, sporządza projekt budowlany, na który musi zapłacić, ten projekt zostaje zatwierdzony przez Wydział Architektury, jest prawomocny, jeśli ten mieszkaniec dodatkowo sporządza stosowną dokumentację techniczną odnośnie drogi prowadzącej do swojej działki, też takie pozwolenie otrzymuje, a następnie w projekcie planu

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

tę się nie uwzględnia ja uważam, że ten przypadek, jak i wiele podobnych, które występują w przypadku tego planu zagospodarowania świadczy tak naprawdę o braku wrażliwości społecznej – to mało powiedziane bo to byłoby tak lekko i ogólnikowo – ale świadczy o tym, że jedna część Urzędu nie wie co robi druga de facto już nie mówiąc o tym jak naraża się mieszkańców Krakowa na stres, na koszty. Dlatego Szanowni Państwo proszę o poparcie swoich poprawek, proszę również o poparcie poprawki numer 3 jak i pozostałych również. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pani Radna Mirek – Mikuła bardzo proszę.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Mój głos będzie raczej głosem proceduralnym, Panie Przewodniczący będę miała olbrzymią prośbę, nie wiem czy Pan osobiście będzie prowadził głosowanie dotyczące tego planu czy Pańska koleżanka czy kolega/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Według Przewodniczącego tak.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

No to bardzo serdecznie proszę Pana o szczególną staranność przy procesie głosowania. Proszę Państwa powiedział tutaj kolega Stawowy ile poprawek zostało złożonych do tego planu, Pan przed chwilą co dzieje się z innymi planami dotyczącymi Tyńca, tak naprawdę ten punkt zasługiwałby na osobną Sesję Rady Miasta Krakowa, dzisiaj jak wiadomo mamy wiele innych planów i wiele bardzo poważnych punktów dlatego ja się bardzo boję tutaj pewnego chaosu, za który mogą zapłacić mieszkańcy czy ma jako podejmujący tę decyzję. Na wczorajszej Komisji Planowania z tego co się dowiedziałam bo z przyczyn ode mnie niezależnych się spóźniłam, nie odbyła się praktycznie żadna dyskusja, a opinie Prezydenta do poprawek zgłoszonych przez Radnych dostaliśmy w tym momencie. Mam nadzieję, że Pan Przewodniczący stworzy nam taki komfort żebyśmy w poczuciu maksymalnej odpowiedzialności za te poprawki, a przypominam, że są poprawki co do których jakby wszyscy zgromadzeni tutaj czy też nie zgromadzeni mieszkańcy nie mają żadnych wątpliwości i wszyscy się co do tych poprawek zgadzają, tu pewnie nie będzie jakiegoś problemu, natomiast są też takie poprawki, które dzielą mieszkańców Tyńca więc tu szczególnie chciałabym usłyszeć jaka jest opinia przedstawicieli Biura Planowania Przestrzennego i dlatego proszę Pana Przewodniczącego aby tak poprowadził procedurę głosowania tych poprawek, iżby każda była przedstawiona z odpowiednim komentarzem i żebyśmy mogli w spokoju i poczuciu pełnej odpowiedzialności i rzetelności te poprawki głosować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Oczywiście tak, rozumiem, że poprawki będzie przedstawiała do głosowania Pani Dyrektor Jaśkiewicz, natomiast z tego co tutaj mam to już część poprawek została przez Radnych wycofana. Stwierdzam odbycie II czytania, ale proszę Państwa to nie może być tak, przepraszam bardzo Pani Radna, jest lista, bardzo proszę Pani Radna Marta Suter.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radna – p. M. Suter

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja przycisnęłam, ale widocznie aparat nie zadziałał, bardzo przepraszam Pana Przewodniczącego, jeśli chodzi – tutaj ja chciałam się odnieść do wypowiedzi mojej koleżanki Pani Barbary Mirek – Mikuły. Nie było dyskusji, ale na poprzednich Komisjach była dyskusja już długo się ciągnęła jeżeli chodzi o Tyniec Osiedle już nie mówiąc o tym, że Przewodniczący Komisji Planowania i osoby, które przyszły dyskutowaliśmy naprawdę każdą poprawkę analizowali, powiem szczerze, że niektórą nawet więcej jak kilka godzin, każdą poprawkę po kolei każdego Radnego, które zostały zgłoszone. Nie możemy na Komisji Planowania dyskutować 150 bo byśmy tej Komisji nigdy nie zakończyli i naprawdę tutaj Komisja Planowania i osoby, które chciały, siedzieliśmy np. wczoraj do późnych godzin wieczornych i każda poprawka jest dokładnie analizowana. No niestety ja uważam, że większość tych poprawek powinniśmy dzisiaj przegłosować dlatego, że jednak ten plan jest tak skonstruowany, że niestety znowu najbardziej poszkodowani, jeżeli plan by został uchwalony bez wprowadzenia tych poprawek to najbardziej dostaliby znowu pokrzywdzeni mieszkańcy, którzy tych działek nie sprzedali bo kto już sprzedał to już tam się wszyscy pobudowali pod lasem w linii zabudowy w najpiękniejszych miejscach i te osoby śpią spokojnie i mają z głowy, a te osoby, które chciały zostawić swój majątek rodzinny dla dzieci, dla wnuków no to niestety teraz tym planem jeżeli te poprawki nie przejdą to niestety po prostu zostaną z niczym i będzie to przypuszczam dla całych rodzin tragedia życia więc ja też do Państwa oczywiście apeluję, tak jak Basia powiedziała, że każdą poprawkę trzeba bardzo dokładnie, powoli, żeby nie było chaosu, czasami jeden głos może o czymś zdecydować, bardzo spokojnie, ale naprawdę Komisja Planowania i członkowie Komisji Planowania każdą poprawkę tak została przeanalizowana jak chyba do tej pory w żadnym planie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1356, głosowanie autopoprawki i poprawek ewentualnie przyjętych w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO REJONU PRZEBIEGU ULICY 8 PUŁKU UŁANÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1481, II czytanie, bardzo proszę referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według tego druku nie budził Państwa wątpliwości, nie zostały złożone żadne poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały, ale nie ma dyskusji, nie ma poprawek, bardzo proszę, ale to wyjątkowo Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja tylko chciałem stwierdzić, że w czasie opiniowania projektu uchwały Komisja złożyła wniosek do Pana Prezydenta, który mówi o tym żeby Pan Prezydent przygotował i złożył wniosek w sprawie wydania decyzji o zezwolenie na ZRID w zakresie przebiegu ulicy 8 Pułku Ułanów między ulicą Magnolii, a odcinkiem ulicy Obozowej znajdującej się na przedłużeniu ulicy Torfowej, że to może uratować ten odcinek przed jej zabudową. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję, przepraszam, to jest sprawa formalna. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1481. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

OKREŚLENIE WYMAGAŃ JAKIE POWINIEN SPEŁNIAĆ PRZEDSIĘBIORCA UBIEGAJĄCY SIĘ O UZYSKANIE ZEZWOLENIA NA PROWADZENIE DZIAŁALNOŚCI W ZAKRESIE PROWADZENIA GRZEBOWISK I SPALARNI ZWŁOK ZWIERZĘCYCH I ICH CZĘŚCI NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1460, II czytane, referuje Pani Dyrektor Anna Krzyżanowska, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Do tego druku nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1460, głosowanie w bloku głosowań, kolejny druk:

OKREŚLENIE WYMAGAŃ JAKIE POWINIEN SPEŁNIĆ PRZEDSIĘBIORCA UBIEGAJĄCY SIĘ O UZYSKANIE ZEZWOLENIA NA ODBIERANIE ODPADÓW KOMUNALNYCH DO WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI ORAZ O UZYSKANIE ZEZWOLENIA NA OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKÓW BEZODPŁYWOWYCH I TRANSPORT NIECZYSTOŚCI CIEKŁYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1461, I czytanie, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p.A. Krzyżanowska

Jest autopoprawka do tego druku, która jest wynikiem /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze Pani Dyrektor, wszyscy Radni otrzymali.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Wszyscy Radni otrzymali, natomiast również wpłynęły poprawki wprowadzone przez Pana Radnego Pietrusa, jest opinia następująca: negatywnie opiniuje się poprawkę numer 1 złożoną przez Pana Radnego Pietrusa w zakresie zezwolenia na opróżnianie zbiorników bezodpływowych oraz odbioru odpadów i opiniuje się negatywnie – w zakresie dotyczącym bazy transportowej, natomiast w pozostałym zakresie sprawy te normuje nasza autopoprawka, negatywnie opiniuje się poprawki numer 2, 4, 5, 6 oraz 7 i pozytywnie opiniuje się poprawkę

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

numer 3. Jeśli chodzi o uzasadnienie. W zakresie właśnie zastąpienia wyrazu „posiadać” wyrazem „dysponować” poprawka została ujęta w autopoprawce. Odrzucenie pozostałej części dotyczącej bazy transportowej związane jest z tym, iż przedmiotowa uchwała ma charakter informacyjny i nie może stanowić źródła dodatkowych obowiązków i wymogów dla przedsiębiorców. Winna natomiast odzwierciedlać obowiązki wynikające z ustawy o utrzymaniu czystości, ponadto zapisy żądające spełnienia przez przedsiębiorcę warunków nie wynikających z upoważnienia zawartego w ustawie narusza konstytucyjną zasadę wolności działalności gospodarczej. I podierać się tutaj można wyrokiem WSA, który z 14 lutego 2007 roku w Szczecinie został podjęty. Poprawka numer 2, treść poprawki wynika wprost z rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 25 października w sprawie sposobu postępowania z odpadami opakowaniowymi w związku z tym wprowadzenie tych zapisów w akcie prawa miejscowego nie jest uzasadnione i powiela istniejący obowiązujący zapis. Poprawka numer 3 – wykreślenie paragraf 3 ustęp 2 jest zasadne, ponieważ zapis ten odnosi się do sytuacji możliwych do zaistnienia już po wydaniu zezwolenia i z uwagi na fakt, iż projekt uchwały dotyczy wymagań jakie powinien spełniać przedsiębiorca, który dopiero ubiega się o uzyskanie zezwolenia poprawkę tę opiniuje się pozytywnie. Poprawka numer 4 podobnie jak w przypadku poprawki numer 2 jest powieleniem już zapisów istniejących w kolejnym dokumencie. Poprawka numer 5 dotycząca zużytych baterii i akumulatorów, w związku z tym, że nie przewiduje się wprowadzenia zbiórki w systemie dzwonowym w związku z tym proponowany zapis staje się bezprzedmiotowy, w tym momencie gromadzi się w sposób selektywny w specjalnych pojemnikach w punktach handlowych i w placówkach oświatowych w ramach programu edukacyjnego. Poprawka numer 6 oraz numer 7 jest również wprowadzenie tych zapisów w akcie prawa miejscowego, nie jest zasadne gdyż powielaloby istniejące przepisy. Kolejna poprawka, tym razem przez Pana Radnego Woźniakiewicza dotycząca ujednoczenia zapisu jest zaopiniowana pozytywnie, przyjęcie proponowanej poprawki stanowi, iż zapis dotyczący wymagań w zakresie miejsc odzysku staną się czytelniejsze, pomoże to w spełnieniu przez przedsiębiorców wymagań jakie powinni spełniać ubiegając się o uzyskanie zezwolenia na odbieranie odpadów komunalnych od właścicieli. Te zapisy są zresztą powieleniem tego co jest uwzględnione w Wojewódzkim Planie Gospodarki Odpadami i wymaga tego ustawa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy Pan Radny Włodzimierz Pietrus chciał zabrać głos? Pan Radny Woźniakiewicz? Bardzo proszę.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący ja tylko dwa słowa, w mojej poprawce jest wymieniony katalog odbiorców różnego rodzaju odpadów, w szczególności wszystkich tych, którzy na terenie gminy Kraków spełniają wymagania postawione w ustawie, a więc w żaden sposób wbrew temu co niektórzy z Państwa mówili na posiedzeniu Komisji Infrastruktury nie ogranicza ona dostępu do rynku w tym zakresie czyli wolności konkurencji, a jedynie ma ułatwić osobom, które chcą pozbyć się odpadów znalezieniem najbliższego, czyli położonego na terenie gminy punktu. Jest to uzasadnione, aby szukać najbliższego punktu ponieważ tak też mówi ustawa o odpadach, powinny one być przekazywane – w art. 9 ustęp 2 – do najbliższych położonych miejsc, w których mogą być poddane odzyskowi lub unieszkodliwione dlatego też warto wskazać producentom odpadów – jeśli tak można powiedzieć – gdzie takie miejsca się znajdują. Dziękuję bardzo.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1461, głosowanie w bloku głosowań. Proszę Państwa teraz taką techniczną przerwę ogłaszam dwie minuty, później będę sprawdzał kworum.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Zapraszam Państwa Radnych na salę obrad. Odstępuję od sprawdzania kworum, kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY RZEMIEŚLNICZEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1464, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz, uprzejmie proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Szanowny Panie Prezydencie! Druk uchwały Nr 1464, I czytanie odbyło się na poprzedniej Sesji, do tego druku nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki, był on przedmiotem opiniowania komisji merytorycznej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1464, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY MAŁY PŁASZÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1465, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz, uprzejmie proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

D projektu tego druku uchwały również nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki i był on przedmiotem opinii komisji merytorycznej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1465, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY WYSOCKIEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1482, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Druk 1482, projekt tej uchwały opiniowany przez komisję merytoryczną, nie wpłynęły do niego poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1482, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

DOSTOSOWANIE UCHWAŁY NR LXXXIX/1183/09 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 30 GRUDNIA 2009 ROKU W SPRAWIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010, DO PRZEPISÓW USTAWY Z DNIA 27 SIERPNIĄ 2009 ROKU O FINANSACH PUBLICZNYCH.

Druk Nr 1484, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Panie Prezydencie!

Do druku wpłynęły trzy poprawki. Poprawka Pana Radnego Dariusza Olszówki, poprawka Pana Radnego Stanisława Marandy oraz Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa. Opinia Pana Prezydenta do tych poprawek jest negatywna. W uzasadnieniu zgodnie z opinią prawną w przedmiocie zgłaszania poprawek do projektu uchwały według druku 1484 w sprawie dostosowania uchwały Nr XXXIX/1183/2009 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 w sprawie budżetu na rok 2010 do przepisów ustawy z 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych stwierdza się niedopuszczalność zgłaszania poprawek przez Radnych do przedmiotowego projektu w zakresie ewentualnych zmian w budżecie. Przedłożony przez Pana Prezydenta projekt uchwały według druku 1484 nie stanowi zmian w budżecie, lecz dostosowuje obowiązującą uchwałę budżetową do przepisów nowej ustawy o finansach publicznych. Ponadto opiniuje się negatywnie poprawkę Pana Radnego Dariusza Olszówki w brzmieniu zmiany brzmienia paragrafu 12 ustęp 2 punkt 6 na: budowa i modernizacja obiektów sportowych, w tym budowa hali sportowej TS Wisła oraz boisk w ramach rządowego programu Orlik, zadania inwestycyjne”, zgodnie z zapisami ustawy o finansach publicznych rezerwy celowe tworzy się na wydatki, których szczegółowy podział na pozycje klasyfikacji budżetowej nie może być dokonany w okresie opracowania budżetu jednostki samorządu terytorialnego, mówi o tym art. 222 ustęp 2 punkt 1 ustawy o finansach publicznych. Dlatego wprowadzenie konkretnych zadań inwestycyjnych w ramach przedmiotowej rezerwy do treści uchwały budżetowej sugerowałoby, iż znana jest klasyfikacja budżetowa, a co za tym idzie zadania te powinny zostać ujęte w planie wydatków w pełnej szczegółowości budżetowej, a nie w rezerwie celowej. Ponadto brzmienie poprawki następne. dodanie w zadaniu numer 8 – kultura fizyczna i sport – nowego zadania 8.1.6. pod nazwą budowa hali sportowej TS Wisła, dział 926, rozdział 92601, jednostka realizująca ZIS, okres realizacji, rozpoczęcie 2010, zakończenie 2012, koszt całkowity 40 mln, wydatki do poniesienia w 2010 – 2 mln zł, poprawka ta nie bilansuje się ponieważ nie wskazano źródła finansowania wydatków zadania inwestycyjnego. Następnie jeśli chodzi o poprawkę Radnego Pana Stanisława Marandy w sprawie zmiany brzmienia paragrafu 14 ustęp 4 na: dokonywania zmian w planie wydatków budżetowych w ramach działu klasyfikacji budżetowej a/ między rozdziałami w ramach działu 801 – oświata i wychowanie, 854 – edukacyjna opieka wychowawcza, b/ między pozostałymi rozdziałami z wyłączeniem wydatków określonych w artykule 257 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji Budżetowej. Zgodnie z art. 257 ustawy o finansach publicznych w

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

toku wykonywania budżetu Prezydent może dokonywać zmian w planie wydatków w ramach działów w zakresie wydatków bieżących z wyjątkiem zmian planu wydatków na uposażenie i wynagrodzenie ze stosunku pracy o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej. W proponowanym brzmieniu przez poprawkę zakres upoważnienia częściowo pokrywa się z ustawowymi kompetencjami Prezydenta do dokonywania zmian. Następna część poprawki Pana Radnego Stanisława Marandy polega na zmianie brzmienia paragrafu 14 ustęp 6 na: przekazywanie jednostkom organizacyjnym miasta Krakowa uprawnień do dokonywania przeniesień wydatków bieżących w budżecie na 2010 rok w ramach rozdziału klasyfikacji budżetowej, zapis paragrafu 14 ustęp 6 w projekcie uchwały Rady Miasta Krakowa według druku 1484 wynika z jego dostosowania do zapisu artykułu 258 ustęp 1 punkt 2 ustawy o finansach publicznych, który upoważnia Prezydenta do przekazywania niektórych uprawnień do dokonywania przeniesień planowanych wydatków innym jednostkom organizacyjnym w związku z powyższym tę część poprawki również opiniuje się negatywnie. Następnie opiniuje się również negatywnie poprawkę Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa w sprawie dopisania w załączniku numer 4 do uchwały dla zadania 11.1.1 w zakresie – dziedzina programowania, nazwa programu, nazwa zadania po słowach „regulacja stanów prawnych i pozyskiwanie nieruchomości dla zasobu miasta – po przecinku – w tym wykupu gruntów, nieruchomości dla utworzenia Parku Duchackiego. Obecnie prowadzone są rozmowy w sprawie parku miejskiego na Woli Duchackiej, na spotkaniu, które odbyło się w listopadzie 2009 roku właściciel części nieruchomości położonych w obszarze planowanego parku na Woli Duchackiej nie wyraził zgody na nabycie przez Gminę Miejską Kraków swojej nieruchomości, kolejne spotkanie, które się odbyło 26 listopada 2009 r., na którym właściciel i pełnomocnik właściciela wchodzący w skład parku na Woli Duchackiej wstępnie wyrazili wolę sprzedaży wymienionej, wyżej wymienionych działek, natomiast z uwagi na powyższe Wydział Skarbu zlecił w trybie ustawy prawo zamówień publicznych wycenę przedmiotowych działek, jednakże w roku budżetowym 2010 w zakresie zadania regulacja stanów prawnych, pozyskiwanie nieruchomości przewidziana została kwota w łącznej wysokości 3.1 mln zł między innymi na wykupy związane z inwestycjami drogowymi objęte listą hierarchiczną oraz wykupy nieruchomości pod bieżące inwestycje programowe. W chwili obecnej cała kwota zaplanowana w roku budżetowym 2010 została rozdysponowana na wyżej wymienione inwestycje. Wobec powyższego w budżecie miasta na 2010 rok nie zostały zabezpieczone środki finansowe na ewentualny wykup nieruchomości z przeznaczeniem na utworzenie Parku Duchackiego. W związku z powyższym tę poprawkę Pana Radnego opiniuje się negatywnie. Dziękuję..

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy Państwo wnioskujący, bardzo proszę Pan Stanisław Maranda, później Włodzimierz Pietrus i ewentualnie Pan Radny Olszówka jeżeli chce zabrać głos, bardzo proszę Pan Stanisław Maranda.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Ja się odniosę do swojej poprawki bo czytając opinię prawną do tego druku, znaczy opinię prawną jak i opinię Prezydenta odnoszę wrażenie, że jest jakieś nieporozumienie. Jasno w tym druku jest zawarta zmiana treści uchwały budżetowej i opinia prawna, która idzie w kierunku, że w zasadzie w ogóle żadnych zmian nie ma, nie można składać poprawek po prostu jest nieporozumieniem. Dlatego chcę tu przywołać artykuły ustawy o finansach publicznych, ustawa, która obowiązywała od 2005 roku, na której podstawie opracowywany był budżet uchwalony 31 grudnia oraz ustawa, która obowiązuje obecnie, otóż artykuł 258

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

ustęp 1 ustawy o finansach publicznych mówi o tym, że organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego może upoważnić Zarząd czy Prezydenta do – w opinii traktuje się to, że to już jest upoważnienie. Niestety, ale tak nie jest. W poprzedniej ustawie to samo regulował artykuł 188 i zapisy tych artykułów niczym się nie różnią z 2005 roku ani z 2009 roku, niczym się nie różnią oprócz tego, że doszedł artykuł 257, który daje Prezydentowi możliwość przenoszenia, dokonywania zmian w wydatkach budżetowych i tu ma określone kompetencje. Te próby już tych zapisów, które teraz Państwo chcecie przeforsować już były proponowane chyba dwa lata temu przy okazji uchwalania któregoś budżetu, wtedy Komisja Budżetowa się nie zgodziła, Rada nie zgodziła się na takie rozwiązanie. I drodzy Państwo polega głównie to na tym, że w tej chwili Prezydent będzie miał możliwość przekazywania uprawnień jednostkom organizacyjnym do dokonywania wydatków między działami, to już jest dosyć poważna sprawa, tak, i te zapisy moje w proponowanej poprawce się pokrywają identycznie z zapisami zawartymi w uchwale budżetowej uchwalonej 31 grudnia 2009 roku. W związku z czym uważam, że dokonywanie zmian tutaj w tym zakresie przez Państwo jest jakimś takim podejściem nie w porządku bo to jest wprowadzanie Rady w błąd. Dlatego bardzo proszę o poparcie tej mojej poprawki, która de facto przywraca zapisy, które były zawarte w uchwalonej uchwale budżetowej, a przepisy nowej ustawy wcale nie wymuszają jej zmiany. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Dariusz Olszówka, bardzo proszę.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Ja też w kwestii swojej poprawki, ja zdania swojego nie zmienię i uważam, że mam prawo składać poprawki, Pan Prezydent pewnie też zdania nie zmieni więc nie ma sensu polemizować na ten temat tylko zwracam się do Pana Przewodniczącego, Pan Przewodniczący decyduje, żeby poddał naszej poprawki pod głosowanie, niech Rada w głosowaniu przyjmie bądź odrzuci te poprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Nie mogę zrobić inaczej. Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci!

Ja też do swojej poprawki chciałem w ten sposób powiedzieć, że ponieważ – zgadzam się z tym co Pan Radny Maranda stwierdził – że Pan Prezydent dokonał daleko idącej zmiany w budżecie czyli nie dostosował tylko zmienił budżet i w związku z tym ja również pozwolę sobie na zmianę w budżecie tylko i wyłącznie dlatego bo jeżeli byłoby to dostosowane to rozumiem, że dostosowujemy budżet do istniejących przepisów i to jest jedna jakby część. Druga część jakby merytoryczna, jest to oczywiście zmiana bez podania kwot, dopisania zadania – utworzenie Park Duchacki – do tych, które już istnieją w budżecie, w tym kilka parków dlatego, że Komisja po pierwsze, Planowania Przestrzennego zajęła się tym tematem już dość dawno, w tej chwili zespół jest dwuosobowy przedstawiciele Komisji, rozmawialiśmy z przedstawicielami, którzy mogą sprzedać tą część parku pod Park Duchacki tę części nieruchomości zespołu parkowo dworskiego, jest praktycznie przygotowana propozycja, jest tak jak tu Pani Dyrektor stwierdziła przygotowywana wycena czyli oznacza to zamiar ewentualny zakupu, no nie ma tylko zapisu w budżecie. I teraz żeby nie wyszło tak, że Radni chcą, a Prezydent będzie się zasłaniał przed stroną, z którą rozmawia, że to Radni

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

nie chcą bo nie ma tego w budżecie, na razie jest taka oto piosenka, że Radni nie chcą bo nie ma tego w budżecie. W związku z tym chcemy stwierdzić, że my chcemy, nie podajemy kwoty bo kwota oczywiście może być wynegocjowana i tańsze – bo z tego co wiem tam nie ma jakiejś deklaracji jednoznacznej, że to musi być tyle i tyle, strona rozumie, że miasto ma kłopoty finansowe, może być to w czasie rozłożone. Ja jeszcze dodam taką jedną uwagę, że oczywiście kupując ten teren bo teren jest do zakupu, do zakupu tylko w całości część znaczna wchodzi właściwie wprost w park, jest to starodrzew, który powinien podlegać ochronie i znaleźć się w zasobach miasta, żeby umożliwić dostęp mieszkańcom blokowi wokół bo nie ma tam parków, a z drugiej strony jest część północna, która nadaje się do zabudowy wielomieszkaniowej i dlatego, i właściciele nie chcą tam wprowadzać zabudowy wielorodzinnej. Natomiast jeżeli miasto uzna, jeżeli zakupi tą działkę i uzna, że nagle nie ma pieniędzy to w ostateczności może tą część północną sprzedać i prawdopodobnie okaże się, że ten park nic nie będzie miasta kosztował finansowo ponieważ miasto wprowadzi tam wuzetkę czy pozwoleniem możliwość zabudowy wielorodzinnej i sprzeda i pewnie osiągnie tą kwotę, którą zapłacimy za całą działkę. Czyli innymi słowy ten teren zielony będzie za darmo w zasobach miasta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Barbara Mirek – Mikuła, później Pan Radny Kośmider.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Szanowni Państwo!

Nie mnie rozstrzygać czy ze względów proceduralnych te poprawki będą głosowane czy nie, Pani Dyrektor Okarmus powołała się na opinię prawną i stosowne paragrafy, nie wiem tego, natomiast chciałabym się – skoro dyskusja na ten temat się rozpoczęła – odnieść do poprawki Pana Radnego Pietrusa i powiedzieć, że ja osobiście jestem w pewnym kłopotcie i powiem dlaczego, mianowicie w Parku, o którym Pan wspomina – ja już abstrahuję od tego, że jest na terenie mojego okręgu wyborczego i bardzo chciałabym poprzeć tą inicjatywę oddolną mieszkańców, odebrałam też stosowną korespondencję tak jak Państwo Radni – i bardzo chciałabym się do niej przychylić. Natomiast dostałam na swoją interpelację odpowiedź od Pana Prezydenta dotyczącą listy rankingowej inwestycji miejskich w zakresie zieleni i teraz mam pytanie do Pana Prezydenta i potem ewentualnie do Pana Pietrusa jako projektodawcy tej poprawki. Mianowicie na samym końcu tej listy został umieszczony Park Duchacki, o którym rozmawiamy teraz z punktacją 0 i dopiskiem, że jest to propozycja dopisana na wniosek Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska 16 marca 2009 roku.

I teraz chcę zapytać czy to jest propozycja, której nie poddawano temu rankingowi, a jeśli tak to proszę żeby to uzupełniono bo ja bym bardzo chciała wiedzieć jak właściwie jest, czy według Urzędu Miasta ten park jest na samym końcu listy rankingowej i w związku z tym być może należałoby się zająć jakimś innym terenem, ja cieszę się, że Pan Radny powiedział, że możemy mieć teren zielony bezinwestycyjnie, natomiast gdyby tak nie było to nie chciałabym – myślę, że Państwo Radni również – być zaskakiwana za chwileczkę, że mamy jakiś inny teren w obszarze naszego miasta, który okazuje się być bardziej wartościowym tylko, że na niego już nie mamy pieniędzy, ale tak czy owak myślę, że Pana Pietrusa jako nowego Przewodniczącego Komisji Planowania też by interesowało gdzie lokuje się Park Duchacki na tej liście rankingowej, o której teraz mówimy. Dlatego zwracam się z prośbą do Pana Przewodniczącego, że gdyby się okazało, że te poprawki mają być jednak poddawane głosowaniu żeby odpowiedź ze strony urzędników Pana Prezydenta tutaj była bo ona na pewno pomoże Radnym w podjęciu decyzji. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczy ja muszę powiedzieć, że jestem w podwójnym kłopotcie ponieważ jestem zdecydowanym przeciwnikiem tego budżetu i wiele rzeczy, które w międzyczasie zaszyły potwierdzają, że nie jest to budżet dobry, także dyskusja dzisiejsza, która mówi, mamy rzeczy, co do których nie ma pieniędzy, a które powinny być. Tym niemniej budżet został przyjęty stosowną koalicją i jest stosowany, dzisiaj nie zmieniamy budżetu, dzisiaj uchwała nie dotyczy zmiany budżetu w związku z tym – ja to też konsultowałem we wszelkich możliwych miejscach – my tak naprawdę mamy tylko obowiązek przyjąć nową klasyfikację budżetu czy też nową strukturę budżetu wynikającą z ustawy. Jeżeli – i w związku z tym obawiam się, że nasze poprawki mają charakter nieformalny – a jeżeli tak to zgodnie z zasadą Prawa i Sprawiedliwości nomen omen powinny być wycofane, powinny być wycofane. Natomiast jeżeli projekt budżetu, projekt budżetu nie spełnia zasady jedynie dostosowania, natomiast jest jakimś rozszerzeniem o czym mówił Pan Maranda to moim zdaniem byłoby to głębokie nadużycie ze strony Prezydenta podlegające, że tak powiem byłoby to fałszowanie dokumentu. Jeżeli – tu mam nadzieję, że jeszcze raz usłyszymy oświadczenie, że jest to jedynie dostosowanie, więc przełożenie treści dotychczasowej uchwały w treść i zawartość – także z załącznikami – uchwały wtórnej. Jeżeli by tak nie miało być to mamy do czynienia z – że tak powiem – nadużyciem i to poważnym nadużyciem, wręcz dopuszczeniem do fałszowania dokumentów. Mam nadzieję i wierzę, że czegoś takiego nie ma. W związku z tym jeżeli czegoś takiego nie ma to jeżeli stosujemy zasady legalizmu, jeżeli stosujemy zasady legalizmu, a ja chcę takie zasady stosować to nie powinniśmy do tego wprowadzać żadnych poprawek ponieważ to nie jest uchwała dotycząca zmiany budżetu. Na koniec powiem tak, jeżeli ktoś chciał, a oczywiście, że sprawa hali Wisły także dla mnie jest rzeczą ważną czy sprawa Parku Duchackiego to po pierwsze były możliwości przy budżecie, były, były, ktoś złożył poprawkę, akurat w sprawie hali była poprawka odrzucona, była, w sprawie parku z tego co wiem nie była, albo nie została przyjęta. W związku z tym istnieje możliwość złożenia wniosku czy to Radnego czy to Komisji czy to Grupy Radnych żeby Pan Prezydent taką rzecz do budżetu czy to w formie kolejnej uchwały czy to w formie jakiegoś innego sposobu rozdysponowania włożył, ale ustawa o finansach publicznych mówi, że tylko Prezydent ma prawo dokonywać tego typu zmian – to po pierwsze – a po drugie niniejsza zmiana odbywająca się w dniu dzisiejszym dotyczy tylko dostosowania formalnego. W związku z tym proszę Państwa można dyskutować politycznie, można dyskutować merytorycznie, ale jeżeli mamy dostosowanie formalne, no to jeżeli nie ma fałszerstwa to należy to tylko przyjąć, albo odrzucić, natomiast nie bardzo możemy – i tu rozumiem w tym kontekście opinię prawną, że to nie jest dokument, w którym jest zmiana budżetu, to jest dokument, w którym A = A tylko w innym układzie formalnym. Jeżeli to chcemy zmieniać no to nie mamy do tego prawa, do tego mamy prawo tylko wtedy, kiedy są uchwały dotyczące zmian w budżecie, a i tak zmiany w budżecie, nasze zmiany mogą być zgodnie z ustawą tylko wprowadzane, a nie bo nam się tak podoba nawet jeżeli by były bardzo słuszne, *vide* Park Duchacki czy hala Wisły. Stąd jakby uprzejmie Państwa proszę o wycofanie tych poprawek ponieważ ich głosowanie moim zdaniem postawi nas w ogromnie głupiej sytuacji, to znaczy jeżeli Prezydent wykonał zgodnie z prawem swoje zobowiązanie to my mamy prawo to albo zaakceptować albo nie. Natomiast nie bardzo mamy prawo tam wprowadzać zmiany bo do czego mamy wprowadzać zmiany, to nie jest uchwała dotycząca zmian w budżecie tylko to jest uchwała dostosowująca jeden tekst do drugiego. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Oczywiście ja poproszę w nawiązaniu do tego co Pan Radny Maranda powiedział, poproszę jeszcze później prawników przed głosowaniem, aby jednoznacznie stwierdzili czy możemy głosować czy nie. Bardzo proszę Pan Radny teraz Jakub Bator, później Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Bator

Ja myślę, że faktycznie te poprawki Radnych przede wszystkim te dotyczące zadań otwierają jakąś taką dyskusję zupełnie nie na miejscu, ja myślę, że będzie ku temu okazja jeszcze w tym roku nie raz, ale żebyśmy mogli dokonać tych zmian w budżecie również co do kwot, również co do zadań, które w tym budżecie się mają znaleźć musimy przyjąć najpierw tą zmianę, taki jest wymóg, który wprowadzili nas parlamentarzyści czy to jest dobry pomysł czy zły, myślę, że nie nam dzisiaj to oceniać, przechodziły przez to wszystkie samorządy tak, że nie bardzo wiem czego dyskusja dotyczy, znaczy dyskutujemy nad pewną rzeczą, która powinna być pewną formalnością, która została narzucona z zewnątrz i tyle. Bardzo niedługo bo pewnie za dwa tygodnie będziemy rozmawiać o Wiśle, będziemy się zastanawiać czy mamy im przekazać 11 mln kolejne, z tych 11 mln będzie można zabrać na park np. Duchacki, przekazać na ten cel i to myślę będzie odpowiednie miejsce i czas na tego typu, na propozycje tego typu, a nie dzisiaj, dzisiaj przyjmijmy te zmiany formalne i przystąpmy do debaty, która będzie trwała cały rok jak co roku na temat zmian budżetu, na temat tego co tam ma się znaleźć, co powinno z tego budżetu wypaść. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jasne, słusznie. Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz, później Stanisław Zięba.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Sytuacja rzeczywiście nie jest prosta bo ja gorąco popieram starania zwolenników utworzenia Parku Duchackiego mimo, że mieszkam po drugiej stronie Wisły to wiem jaki to jest piękny teren zielony i że warto go uratować przed zabudową, warto, aby był dostępny i by zajęła się nim gmina i pozwoliła cieszyć się mieszkańcom z uroków tego miejsca. Natomiast sprawa jest dla mnie dość oczywista, jeżeli mamy taką opinię prawną to cóż, ja wierzę prawnikom, jeżeli ktoś przybija pieczęć radcy prawnego i twierdzi, że nie możemy wprowadzać takich poprawek chociażby cel był jak najbardziej szczytny uważam, że powinniśmy się jednak kierować takimi opiniami, my możemy przegłosować wszystko, pytanie tylko jakie będą tego konsekwencje prawne i oby nie były one żałosne dla całego miasta. I tutaj popieram mojego przedmówcę Kubę Batora, Pana Radnego Batora, myślę, że jeszcze będzie nie jedna okazja, aby na ważne cele wygospodarować środki z tego budżetu, a Pan Prezydent niejednokrotnie pokazywał, że jeżeli naprawdę zależy na realizacji jakiegoś celu to jest w stanie te środki odnaleźć, myślę, że tutaj nie będzie się od tego też uchylał, natomiast nie róbmy problemów, nie kompromitujmy Rady Miasta, nie przyjmujemy poprawek, które są niezgodne z prawem. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja dość dokładnie pytałem na ostatniej Sesji żeby tą sprawę wyjaśnić tak aby nie było wątpliwości. Miałem nie zabierać głosu, ponieważ Pan Radny Jakub wyraził się, że narzucono nam z zewnątrz, a my teraz musimy się z tym kłopotać, myślę, że kłopot jest inny, ale też pytanie jest takie – może banalne – czy dokument, projekt budżetu, który głosowano 30 grudnia jest dokumentem prawnym, formalnym, jeżeli instytucje nadzorcze przyjęły to jako dokument formalny to ten dokument jest. No więc zapis – to nie chodzi o to żeby się tu wyżywać na poprawkach Pana Radnego bo myślę, że już ma stosunek do wniesionych poprawek, które wniósł Pan Stanisław i jeszcze ktoś chyba, ale – chyba dobrze czytam – należy stwierdzić niedopuszczalność w tej sytuacji zgłaszania poprawek przez Radnych do przedmiotowego projektu w zakresie ewentualnych zmian w budżecie. To jeżeli taka kategoryczna opinia jest to rzeczywiście dyskutujemy – i pewnie ja też – niepotrzebnie, niemniej jednak muszę przypomnieć – o czym już powiedziałem – że mogło tej procedury nie być, mogliśmy tak jak wiele gmin, może niezbyt wiele, ale które dostosowały przepisy ustawy nie narzuconej z zewnątrz bo to nie można tak mówić tylko obowiązujących przepisach o finansach publicznych skoro w ostatnim dniu, czy przedostatnim starego roku był budżet przyjmowany, mógł to uwzględnić, ale jest jak jest i myślę, że projektodawcy poprawek odniosą się do tej opinii, mam nadzieję przecież, że jest zgodna z prawem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczy proszę Państwa co do tego, że poprawek nie powinno być jakby się już wyraziłem mi to jest moim zdaniem sprawa dość oczywista. Natomiast uprzejmie proszę Pana Prezydenta lub też osoby przez niego desygnowane o potwierdzenie z tej trybuny, iż następuje pełna słownikowa zgodność zapisów uchwały i załączników także w zakresie tym, o którym mówił Pan Maranda to znaczy on kwestionuje zgodność zapisów części uchwały – tu dokładnie dotyczy paragrafu 14 ustęp 4 – pomiędzy projektem uchwały dzisiaj obradowany, którego dzisiaj II czytanie robimy, a tym, który przyjęliśmy 30 grudnia. Jeżeli by tak miało być i miałoby to wynikać – ja proszę o oświadczenie, że albo tak jest, jeżeli tak jest to z czego to wynika, a jeżeli tak nie jest no to też proszę o oświadczenie bo jeżeli takiego oświadczenia nie uzyskam to zawnioskuję odesłanie do wnioskodawcy w celu otrzymania takiego oświadczenia. Ja proszę żeby tutaj z trybuny Pan Prezydent, albo upoważniona przez niego osoba oświadczyła, że pomiędzy tymi dokumentami jest pełna zgodność słownikowa, a jeżeli nie ma jej to ona z czego wynika bo w przeciwnym wypadku proszę Państwa ja nie chcę brać udziału w poświadczaniu nieprawdy jeżeli by takie coś miało być, to jest ostatnio bardzo popularny temat ściągania, a my głosując coś takiego tak naprawdę, jeżeli by nie daj Boże tak było, to poświadczymy nieprawdę. W związku z tym uprzejmie proszę przedstawiciela Pana Prezydenta o takie oświadczenie tutaj z trybuny, że albo jest pełna słownikowa zgodność, albo ta niezgodność wynika z zapisów ustawy, która coś takiego robi i prosiłbym wtedy o szczegółowe wytłumaczenie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Wojciech Hausner bardzo proszę.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. W. Hausner

Panie Przewodniczący Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja bym chciał bardzo mocno podkreślić żebyśmy w tych naszych rozważaniach wyraźnie rozdzielili te dwie kategorie poprawek bo jedna kategoria dotycząca między innymi Parku Duchackiego, między innymi Wisły jest rzeczywiście kategorią poprawek, które dokonują zmiany w budżecie i opinia prawna dotyczy tych poprawek. Nam rzeczywiście w tym momencie takich zmian polegających na wprowadzaniu zadań, zmniejszaniu kwot, powiększaniu kwot nie wolno zrobić, natomiast poprawki czy poprawkę, którą wniósł Pan Radny Stanisław Maranda jest zupełnie poprawką z innego obszaru bo ona dotyczy wprost treści uchwały dostosowującej. Ja tu się zgadzam z tym co przed chwilą powiedział Pan Radny Kośmider, należy to jasno i jednoznacznie wyjaśnić jaka jest pozycja tego zapisu w projekcie uchwały dostosowującej i jaka jest pozycja wniesionych poprawek. I w tym momencie nad tym powinniśmy się skupić. Ja też mam poważną wątpliwość więc jak gdyby doprecyzują to oczekiwanie wyjaśnienia chciałbym usłyszeć tutaj z tej trybuny co mieliśmy zapisane w uchwale budżetowej czyli jaki poziom upoważnień czy w jakim obszarze był w uchwale budżetowej, a jaki w tej chwili jest zapis proponowany i myślę, że w tym oświadczeniu chodzi o takie zestawienie, o takie porównanie. Jeżeli się okaże – chociaż jak gdyby w opinii kolegi Radnego Marandy jest inaczej – a jeżeli by się okazało, że one są tożsame to oczywiście jest inny problem, jeżeli się różnią to znaczy, że my jako Rada musimy się nad tym zastanowić czy chcemy taki zapis wprowadzić. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę w takim razie Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nowy projekt uchwały dotyczącej budżetu jest dostosowaniem do przepisów nowej ustawy o finansach publicznych, tak brzmi tytuł uchwały. W związku z tym jeśli chodzi – przede wszystkim chodzi o poprawkę Pana Radnego Marandy – Prezydent w poprzedniej uchwale budżetowej, która obowiązuje na dzień dzisiejszy miał upoważnienie do dokonywania zmian w planie wydatków budżetowych w ramach działów klasyfikacji budżetowej między rozdziałami i w ramach działu 801, 854, między pozostałymi rozdziałami po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji Budżetowej ds. budżetu. Nie możemy zostawić takiego upoważnienia ponieważ zgodnie z art. 257 Pan Prezydent ma ustawowe prawo do dokonywania zmian w ramach działu czyli pomiędzy rozdziałami w zakresie wydatków bieżących. Tak mówi art. 257 punkt 3. W związku z czym nie może być upoważnienia w treści poprzedniej, tak jak brzmiał poprzednio paragraf 15 punkt 4. Ponadto tak jak Pan Radny Maranda powiedział jeśli chodzi o przekazywanie uprawnień do dokonywania przeniesień planowanych wydatków innym jednostkom organizacyjnym, Pan Prezydent nie może dać upoważnienia jednostkom organizacyjnym do dokonywania zmian między działami bo sam nie ma takiego upoważnienia. W związku z tym poprzednio było – w ramach rozdziałów – przy czym w tym momencie Pan Prezydent ma upoważnienie do dokonywania zmian w ramach wydatków bieżących pomiędzy rozdziałami w związku z tym celem dostosowania do zapisów już ustawy nowej o finansach publicznych – art. 258 – zapisaliśmy upoważnienie również do przekazywania niektórych uprawnień do dokonywania przeniesień planowanych wydatków innym jednostkom organizacyjnym jednostki samorządu terytorialnego czyli dokładnie tak jak mówi to artykuł 258. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze chciał zabrać głos? Ja tylko powiem Państwu tak, proszę Państwa poprawka jeżeli jest zgłoszona czy jest opinia negatywna czy pozytywna – chcę tylko Państwu powiedzieć – że zawsze te poprawki były głosowane.

Radny – p. St. Maranda

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja krótko. Zmiany w treści tego paragrafu 14 są oczywiste, nie wynikają one ze zmiany ustawy dlatego, że treść artykułu, jak podawałem już wcześniej – 258, a poprzednio 188 bodajże w ogóle są tożsame, nie zmieniają się, to chodzi tylko o artykuł 257 tak jak Pani Dyrektor mówiła, który daje Prezydentowi bez zgody Rady przenoszenia pewnych wydatków. Natomiast chcę tu podkreślić ten artykuł 257 nie mówi o wydatkach bieżących Pani Dyrektor, on określa – tam są chyba 4 punkty – są ściśle sprecyzowane. Dlatego chcę tu stanowczo powiedzieć, to jest zmiana poprzedniej uchwały drodzy Państwo, jeżeli jest zmiana no to jesteśmy wprowadzani w błąd i tyle i możemy to przyjąć bo można te uprawnienia rozszerzać, ale z opinii by wynikało, że ponieważ ustawa dopuszcza coś takiego to Prezydent powinien to mieć, ale Rada na to się musi zgodzić. Obligatoryjne są rzeczy w artykule 257 i ja na ten temat nie dyskutuję, w mojej poprawce jest tam dopisane, że z wyłączeniem tego artykułu, a dlaczego Pani Dyrektor chce teraz pozbawiać np. opiniowanie Komisji Budżetowej, żeby przenosić pewne rzeczy Komisja Budżetowa musiała wyrażać pozytywne opinie, w tej chwili to znika kompletnie, a ustawa się w tym zakresie nie zmienia i tyle.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy Pani Dyrektor Okarmus jeszcze, bardzo proszę, ja jeszcze oczywiście będę prosił radcę prawnego o opinię, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Szanowni Państwo zmieniła się ustawa w tym zakresie ponieważ Prezydent tak jak mówiłam, ma ustawowe prawo do dokonywania zmian między rozdziałami w zakresie wydatków bieżących i o tym mówi artykuł 257 punkt 3, w związku z tym zapis poprawki Pana Radnego narusza ustawowe kompetencje Pana Prezydenta, Pan Prezydent ma prawo dokonywania zmian między rozdziałami w zakresie wydatków bieżących w dziale 801, 854 i innych również działach.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 1484, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

NAGRODA IM. KSIĘDZA STANISŁAWA MUSIAŁA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1486, II czytanie, referuje Pan Paweł Stańczyk, bardzo proszę.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki, Komisja Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków przedstawiła pozytywną opinię do tego projektu. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1486, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA POKRYCIE WKŁADU WŁASNEGO NA REALIZACJĘ ZADANIA POD NAZWĄ PRAKTYCZNA GASTRONOMIA WE WSPÓŁCZESNEJ EUROPIE II DOFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI, DZIAŁANIE 9.2. PODNIESIENIE ATRAKCYJNOŚCI I JAKOŚCI SZKOLNICTWA ZAWODOWEGO ORAZ UPOWAŻNIENIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DO PODEJMOWANIA I WYKONYWANIA W IMIENIU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ TEGO ZADANIA.

Druk Nr 1487, II czytanie, bardzo proszę Pan Dyrektor Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Do druku 1487 nie złożono żadnych poprawek ani autopoprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

UZNANIE ZA ZESPÓŁ PRZYRODNICZO – KRAJOBRAZOWY

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1422, II czytanie, referuje Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Do druku wpłynęło w sumie 6 poprawek, po kolei je krótko omówię, poprawka Radnej Marty Pateny została uwzględniona więc w związku z tym jest rekomendacja żeby tą poprawkę odrzucić bo jest to dublowanie. Poprawka zgłoszona przez Grupę Radnych w imieniu projektodawców została uwzględniona, też propozycja jest, bo jest to powielenie, o odrzucenie. Poprawka Pana Radnego Łukasza Słoniowskiego, tam wskazane działki w tej poprawce są we wszystkich dokumentach planistycznych sklasyfikowane jako obszar zieleni publicznej i działki te stanowią bezpośrednią część przedpoła widokowego i rekomendacja jest do odrzucenia tej poprawki. Poprawka Radnych Fedorowicza i Stawowego – wszelkie inwestycje celu publicznego łącznie z działaniami infrastrukturalnymi nie podlegają żadnym zakazom związanych z ustanowieniem zespołu przyrodniczo – krajobrazowego, zakaz przeobrażenia obszaru lub przekształcenia rzeźby terenu nie stanowi ograniczenia dla realizacji przedsięwzięć z zakresu podnoszenia atrakcyjności obszaru, a skierowanych do powszechnego użytkowania. Ustawodawca jednoznacznie określa nadrzędność tego typu działań publicznych na terenie, na obszarze ochronnym i dodatkowo wskazuje, iż podjęcie uchwały w brzmieniu paragrafu 3 ustęp skorygowanym zgodnie z projektem poprawki, skutkowałoby to powstaniem wadliwego w swej treści aktu prawnego czyli ta poprawka by skasowała projekt uchwały innymi słowami. Zakaz wykonywania prac ziemnych trwale zniekształcających rzeźbę terenu istnieje na Zakrzówku i tak niezależnie na mocy istniejących zakazów wynikających z istnienia parku krajobrazowego obejmującego również obszar Zakrzówka. I to jest oczywiście rekomendacja do odrzucenia poprawki. Poprawka Radnej Igi Lipiec to jest poprawka numer 1, usunięcie proponowanej ochrony zespołu na obszarze w południowej części ulicy św. Jacka nie spowoduje, iż teren będzie możliwy pod zabudowę

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA ***17 lutego 2010 r.***

mieszkaniową gdyż występuje tu praktycznie na całości obszarowej ochrona siedliskowa gatunków roślin i zwierząt na mocy dyrektyw krajowych i europejskich oraz równolegle na tym obszarze od kilkudziesięciu lat obowiązuje zakaz jakiegokolwiek inwestycji ze względu na rezerwę terenową pod utworzenie Kanału Ulgi i w związku z tym rekomendacja jest do odrzucenia tej poprawki. I poprawka druga, ostatnia już ze zgłoszonych, Pani Radnej Lipiec projekt tej poprawki wprowadza do uchwały treści wykraczające poza jej podstawę prawną gdyż ustawodawca jednoznacznie określił klasyfikację dopuszczalnych działań wyłączonych spod zakazu zespołu przyrodniczo – krajobrazowego gdzie nie znajduje się możliwość dopisywania kolejnych niejako wyłączanych spod zakazu przedsięwzięć takich jak tutaj proponowana zabudowa jednorodzinna. Projekt ten podobnie jak jest to wykazane w opinii również Prezydenta numer 61/2009 z dnia 23 września 2009 pozostaje w sprzeczności z zakazami określonymi w rozporządzeniu Wojewody Małopolskiego w sprawie Bielańsko – Tynieckiego Parku Krajobrazowego czyli zakaz wprowadzenia nowej zabudowy w odległości 100 m od zbiornika w Starym Kamieniołomie na Zakrzówku oraz innych obowiązujących zakazów i w związku z tym rekomendacja do odrzucenia tej poprawki. Reasumując są to wszystkie poprawki zgłoszone, pierwsze dwie przynajmniej zostały skonsumowane już w projekcie uchwały, prosimy o negatywne głosowanie w zakresie tych poprawek jako projektodawcy, natomiast oczywiście po głosowaniu tych poprawek jeżeli oczywiście ktoś może to proszę o wycofanie, natomiast po przegłosowaniu poprawek – jeszcze raz powtórzę – wnioskodawcy odsyłają ten projekt do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska celem ustawowego uzgodnienia, które jest narzucone ustawą i najwcześniej po miesiącu projekt może wrócić pod głosowanie i wtedy Rada może podjąć ostateczną decyzję w tym zakresie lub później bo nie wykluczam, że projektodawcy nie będą wnosić tego druku do chwili ustalenia pewnych rozwiązań dla tego obszaru, a w szczególności sprawa wiąże się z dwoma tematami, z jednej strony procesowane wuzetki, a z drugiej strony procesowany plan zagospodarowania przestrzennego dla Zakrzówka. Te dwie rzeczy determinują w pewien sposób potrzebę uchwalenia tego projektu uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy mogę Pana zapytać bo temat tej uchwały jest taki, uznanie za zespół przyrodniczo – krajobrazowy – i kropka. Dobrze, czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał oczywiście w temacie poprawek, rozumiem? Tylko bardzo proszę bo mieszkańcy tutaj chcą zabrać głos i przedstawiciele tylko ja bardzo proszę bo już ten temat wszyscy znamy, już naprawdę tyle razy dyskutujemy więc proszę o zwięzłe wypowiedzi, i teraz tak, w imieniu Zakrzówek dziś i jutro Pani Joanna Broniec – bardzo proszę o zabranie głosu.

Pani Joanna Broniec

Dzień dobry Państwu. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!
W związku z procedowaniem dzisiaj poprawek i autopoprawek do projektu uchwały 1222 pragnę przedstawić stanowisko strony, naszej strony czyli Stowarzyszenia Właścicieli Ziem i Przyjaciół Zakrzówka – Zakrzówek dziś i jutro, strony, która przez inicjatorów tej uchwały była ignorowana i lekceważona do tej pory, niestety, organizacji i stowarzyszenia tzw. Zielonych walczą o Zakrzówek z firmą. Rani, którzy są za ustanowieniem zespołu przyrodniczo – krajobrazowego również w artykułach, komunikatach i wszelkich publikacjach na ten temat, na temat tego terenu, które można znaleźć dosłownie wszędzie toczy się zacięty bój z korporacją, która mieszkańcom, społeczeństwu chce zabrać Zakrzówek. Tak też jest i była ta koncepcja przedstawiana mieszkańcom Krakowa chociażby przy zbieraniu podpisów pod inicjatywą ochrony Czy chcesz Zakrzówek zabudowany czy zielony. Oczywiście jest, że każdy odpowie, że zielony i wszyscy odpowiemy w ten sam

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

sposób w związku z czym nie dziwi nas fakt, że nieco zdezorientowani ludzie składali swoje podpisy pod tak zadany pytanie. Pomijając oczywiste przekłamania i ogólniki zawarte w całej tej zielonej inicjatywie zapomniano powiedzieć mieszkańcom naszego miasta, że rzecz dotyczy w dużej mierze terenów prywatnych.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam bardzo, naprawdę, ja nie wiem dlaczego nie można wyjść i porozmawiać, naprawdę ja bardzo apeluję do Państwa Radnych żeby nie prowadzić rozmów na Sali obrad, przecież się nigdzie nie prowadzi, a ni w kinie, a w operze, ani w filharmonii, dlaczego ma się to robić na Sali obrad – przepraszam za te skojarzenia. Bardzo proszę Panią.

Pan Joanna Broniec

Dziękuję ślicznie. Większość Krakowian do dzisiaj niestety nie ma pojęcia, że batalia jaką Państwo toczycie to przede wszystkim jest walka z nami, z właścicielami prywatnymi na tych terenach. Wystarczy zresztą prześledzić awanturę o ten teren na przestrzeni ostatnich lat. Przerzucanie racji między tzw. obrońcami terenów zielonych, a kolejnymi władzami nie przełożyło się na żadne konkretne działania. Na Zakrzówku nie dzieje się niestety nic, jest tam śmietnik, a dla wielu mieszkańców jest to również świetne miejsce do wyrzucania chociażby starych mebli. Zapraszam serdecznie na Zakrzówek, wystarczy – chciałam przypomnieć, że główna batalia toczy się o teren między ulicami Wyłom, a św. Jacka, to jest teren tak naprawdę sporny więc ja się w większości do tego odnoszę ponieważ ciężko tam znaleźć kawałek czystej przestrzeni. Jak widać na mapie własności tego terenu do miasta należy pas środkowej części spornego obszaru, tutaj zaznaczone kolorem szarym. Reszta to własność spółki Gerium, oczywiście spora część leży również w rękach osób fizycznych. Na jakiej więc podstawie ktokolwiek uzurpuje sobie prawo do dysponowania naszą własnością, nie ma takiego prawa, które zmuszałoby kogokolwiek do przymusowej filantropii. Zieloni oczywiście w dużym cudzysłowie krzyczą, że korporacja chce zabrać społeczeństwu zielone płuca, że są to ostatnie takie tereny o niepowtarzalnym charakterze. Najgorsze jest jednak to, że o naszej własności chcą decydować osoby, które nie wiedzą o czym mówią począwszy od niektórych Radnych poprzez przedstawicieli Zielonego Zakrzówka do wszystkich ludzi skupionych na walce o to miejsce wprowadzając ludzi w błąd próbują uzyskać poparcie społeczeństwa. Kilka przykładów, które zobrazuje to np. wpisy na stroni Zielonego Zakrzówka – miejsce o niepowtarzalnym charakterze, oczywiście, wszyscy się z tym zgadzamy, sporny teren to jest łąka między ulicami Wyłom, a św. Jacka, łąką są np. Błonia nie koniecznie ten teren, który jest w większości pozarastany bardzo wysokimi krzakami, ale tutaj jest kwestia interpretacji, oczywiście cicha enklawa przyrody służąca zdrowemu wypoczynkowi. Chciałam zapytać czy ktokolwiek z osób opisujących właśnie w ten sposób ten teren był ostatnio na Zakrzówku i widział co tam tak naprawdę się dzieje, dzikie wysypiska, brud, potłuczone butelki, zapraszam na wieczorny spacer po tym terenie, niestety po zmroku ogarnia przerażenie każdego mieszkańca, który chciałby tam pospacerować, są również wpisy dotyczące oświetlenia w alejkach dotyczące ławeczek, ja zapraszam na taki spacer właśnie ulicą Wyłom, jeżeli ktoś mi pokaże, że tam jest jakakolwiek latarnia oświetlająca ten teren, zwrócę honor. Oczywiście to akurat taka sytuacja nie przeszkadza osobom już mieszkającym w tej okolicy, ponieważ idea ich protestu polega na niedopuszczeniu do tego, aby ktokolwiek mógł tam jeszcze zamieszkać. Chciałam zapytać dlaczego nie protestowaliście Państwo gdy powstawało tam osiedle i następne ogrodzone osiedle domków bo dobrze się tam mieszka, prawda, wychodzi na to, że inni są gorsi gdyż odmawia się im takiego prawa, a swoją drogą jak to jest, że z jednej strony św. Jacka są osiedla, z drugiej świetnie działająca Cementownia w odległości kilkuset metrów nie dawno

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA ***17 lutego 2010 r.***

powstało osiedle, które zresztą uzyskało tytuł ArchiSzopy czyli bardzo brzydkiego osiedla bloków, w środku nie może natomiast powstać nic bo zaburzy to koncepcję otwartego terenu i świętego spokoju okolicznych mieszkańców, zwłaszcza tych, którzy aktywnie działają w obronie Zakrzówka. Podobno Kraków jest miastem rozwijającym się, podejmując więc decyzję o zamieszkaniu w mieście właśnie, w centrum miasta – taką opinię coraz częściej słyszymy – i decydując się o zamieszkaniu w takim miejscu myślący człowiek powinien jednak brać pod uwagę to, że w przyszłości rozwój inwestycji pójdzie również i w tamtą stronę i, że być może pojawią się nowi sąsiedzi. Od samego początku przedstawiciele Zielonych walczyli o ochronę tego terenu blokując pomysły inwestora i wymuszając kolejne zmiany i ustępstwa w projekcie zagospodarowania tego terenu. W tym momencie przedstawiają społeczny plan zagospodarowania, który w dużej mierze jest niczym innym jak powrotem do pierwszych pomysłów firmy Gerium z tą różnicą, że temat ich finansowania pozostawiają kwestią otwartą i niestety bez odpowiedzi. Środki unijne, o które rzekomo miasto może się starać by przeznaczyć je na wykup ziemi od prywatnych właścicieli są w tym momencie znacznie ograniczone i co więcej nie ma żadnych gwarancji na ich otrzymanie. Pomijana jest też kwestia najistotniejsza, zgoda właścicieli na sprzedaż tych ziem i jak do tej pory nikt nie zwrócił się ani do firmy Gerium ani do nas z jakąkolwiek propozycją na ten temat. Skąd więc miasto weźmie fundusze na sprostanie Państwa pomysłom, przecież liczy się chyba wszyscy z tym, że jest to bardzo kosztowne przedsięwzięcie. Wykup terenów, które proponują niektórzy pomysłodawcy uchwały bądź też odszkodowania dla właścicieli tych terenów czyli osób fizycznych i spółki Gerium ponieważ nikt nie może zmusić właścicieli prywatnych do udostępnienia ogółowi, jako tacy mamy prawo chronić swoją własność wszelkimi możliwymi sposobami i tak się sanie jeżeli Państwa nie będzie stać na podjęcie rzeczowej i merytorycznej dyskusji, o którą od dłuższego czasu bardzo prosimy. Władze miasta jasno i wyraźnie podkreśliły w ostatnim czasie, że ani w tym roku ani w latach najbliższych nie będzie miasta stać na wykup tych terenów i zorganizowanie tam czegokolwiek, nie będzie stać natomiast ani nas wszystkich. Obrażacie się Państwo na pieniądze inwestora, który nie dość, że chce zainwestować w stworzenie na Zakrzówku parku z prawdziwego zdarzenia na terenach swoich i miejskich co również warto podkreślić, chce ten park zorganizować i oddać go w ręce społeczeństwa. Czy stać nasze miasto na taką krótkowzroczność. Manipulacje świadomością naszego społeczeństwa /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam, ja z szacunkiem do tego co Pani mówi tylko Pani ma parę kartek, bardzo proszę, my tu rozmawiamy w zakresie poprawek tylko bo jest II czytanie.

Pani Joanna Broniec

Ja już kończę. Używacie Państwo mocnych słów próbując zachować Zakrzówek w niezmienionej formie. Na stronie Zielonego Zakrzówka jest umieszczone zdjęcie, na którym widać Zakrzówek teoretycznie dzisiaj, a po kliknięciu ukazuje się czyjaś wizja jak będzie wyglądał po zabudowaniu. Trudno powiedzieć czy jest to niedoinformowanie, impertynacja czy celowe działanie, nie nam to oceniać. Biorąc jednak pod uwagę najbardziej delikatne założenie szanowni obrońcy nie zapoznali się z projektem inwestora, na którym – kolokwialnie mówiąc „psy wieszają” – i nie mają pojęcia jak to wszystko ma szansę wyglądać. Jeśli jednak jest inaczej to takie działania są bazowaniem na ludzkiej naiwności. Zawsze słyszymy i dochodzą głosy o rozliczaniu tych Radnych, którzy nie poparą projektu uchwały. Może warto się zastanowić kto kogo będzie rozliczał bo niestety społeczeństwo nie lubi być oszukiwane i manipulowane. Jesteśmy przekonani, że w ostatecznym rozrachunku mieszkańcy Krakowa odpowiednio ocenią działania wszystkich. Od 2002 roku czekaliśmy tak

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **17 lutego 2010 r.**

naprawdę na plan zagospodarowania tego terenu, doczekaliśmy się projektu uchwały oraz jakiejś niezrozumiałej dla nas wojny o głosy wyborców, wojny, która jest rozgrywana niestety naszym kosztem. Chcecie Państwo dziki Zakrzówek czyli zostawmy wszystko tak jak jest. Oczywiście, że tak tylko, że to wszystko niestety nie jest za darmo. Prawda jest też taka, że gdyby nasi przodkowie, w rękach których te działki znajdowały się od pokoleń ogrodzili każdy swój teren, już dawno temu nie byłoby o czym rozmawiać bo dzisiaj Zakrzówek by po prostu nie istniał. Dzisiaj wszyscy mieszkańcy, którzy uzurpują sobie prawo do przemieszczania się po tym terenie chodzą tak naprawdę po prywatnych, po naszych działkach, nikt nas nie pyta czy wolno i uważacie Państwo, że to jest właściwe. Dlatego proszę Państwa apelujemy o rozsądek w działaniach i racjonalne myślenie przy podejmowaniu jakichkolwiek decyzji. Proszę mieć na uwadze, że wyciągacie ręce po czyjaś własność i chcecie decydować o naszej tak naprawdę przyszłości. To jest tak, że gdyby – jeżeli ta uchwała kiedyś w perspektywie ma szansę wejść w życie w prosty sposób przekłada się na takie prawo, które zmusza każdego kto mówi o czymś, że jest jego, każdy z Państwa posiada albo samochód, mieszkanie, dom z ogródkiem i wchodzi prawo, które mówi, że od jutra każdy mieszkaniec naszego miasta jest społeczeństwem, ma prawo z Państwa własności korzystać, dlaczego nie. Na koniec chcemy jeszcze zwrócić Państwa uwagę na fakt, że poza stroną Zielonego Zakrzówka, która jest niestety nieobiektywna i zamieszcza przekłamane informacje istnieją również społeczne inicjatywy gdzie ktoś stara się dociec całej prawdy o Zakrzówku. Jeśli mówimy o demokratycznym państwie to warto wyrobić sobie osąd poznając zdanie każdej ze stron, przekonywanie do swoich racji nie powinno polegać na obrażaniu przeciwnika, a takich wpisów jest niestety bardzo wiele. Zwracamy się więc z postulatem, ażeby odrzucić nadmiernie rozbuchane emocje i nie podejmować decyzji w oparciu o polityczne przesłanki czy argumenty siły jakich używają pseudo obrońcy Zielonego Zakrzówka. Wierzymy, że rozsądek będzie przewodnikiem w tych zmaganiach. Podsumowując my właściciele, w rękach których jest obecnie większość Zakrzówka nie zgadzamy się na uchwałę 1222 ponieważ po pierwsze ta uchwała stworzy niebezpieczny precedens, który umożliwi w przyszłości blokowanie każdej inwestycji w naszym mieście. Po drugie uchwalenie tego projektu spowoduje zasadnicze ograniczenie prawa własności wszystkich właścicieli ziemi w tym obszarze, a więc i firmy Gerium i osób fizycznych, będziemy więc zmuszeni domagać się odszkodowań i nie tylko za rzeczywistą wartość gruntu, ale także za utracone potencjalne korzyści. Gwarantuje nam to zarówno prawo polskie, nie tylko zapisy w prawie ochrony środowiska, ale również kodeks cywilny oraz prawodawstwo europejskie. I po trzecie, aby ochronić swe prawa będziemy zmuszeni ogrodzić wszystkie prywatne grunty co spowoduje praktycznie zamknięcie tego terenu dla Krakowian. Nie powstanie tam wtedy żaden park, ani nie ziści się żadna społeczna wizja zagospodarowania. Większość bowiem tych ziem jest własnością prywatną. Prosimy o tym pamiętać. Dziękuję Państwu za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Panią Prof. Barbarę Bartkovicz.

Pani Barbara Bartkovicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dlaczego ośmielam się zajmować Państwa czas i zabrać głos na temat Zakrzówka. Pierwsze chcę się przedstawić – Barbara Bartkovicz, jestem profesorem pracującym przez 45 lat na Wydziale Architektury, doktorem habilitowanym, inżynierem architektem w specjalności urbanistyka i planowanie przestrzenne. Przez te lata uczyłam wiele pokoleń jak należy prawidłowo kształtować strukturę przestrzenną miast. Jestem równocześnie Prezesem

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Krakowskiego Oddziału Towarzystwa Urbanistów Polskich, które w swoich celach statutowych ma określoną dbałość o rozwój miast, a nawet ich rozkwit w imię interesu publicznego oraz idei zrównoważonego rozwoju. Otóż proszę Państwa Zakrzówek jest jednym z tych miejsc w Krakowie, które mogłyby się stać jedną z największych atrakcji turystycznych tego miasta. Krótko pozwolę sobie wymienić te walory, które jak gdyby wskazują na sens otoczenia tego terenu szczególną pieczę i zapewnienia mu rzeczywiście rozkwitu, nie tylko zabudowy. Otóż proszę Państwa tutaj mamy planszę, na której widać w całości jak ten obszar wygląda, otóż obszar wskazany do uchwalenia obszaru przyrodniczo – krajobrazowego to ten w środku, proszę zobaczyć w ciągu właściwie końca XX i początku XXI wieku ten obszar został jak gdyby otoczony dużą strukturą przestrzenną zabudowy, również wielorodzinnej dość intensywnej. Do tej pory we wcześniejszych wszystkich przewidywaniach i planach był to obszar, co do którego nikomu nie przyszło do głowy, aby go uszczuplić czy zabudować. Problem pojawił się w pewnym momencie, kiedy zaistniała szansa wybudowania tam osiedla, wprowadzenia różnorodnych elementów przynoszących dochód inwestorom. Proszę Państwa to jest przestrzeń Krakowa, jedna z najcenniejszych, jakie ona ma walory, ja krótko wymienię, a więc przyrodniczo – krajobrazowe, kulturowe – cóż to takiego, otóż jest to zespół kamieniołomów – czterech kamieniołomów – z których wybierano kamień już na te najstarsze budowle Krakowa, które dzisiaj są najbardziej szacownymi zabytkami, to jest pierwsza rzecz. Oczywiście te cztery kamieniołomy – Tetyńka, Na Kapelance, św. Jacka, Księża Góra – one oczywiście w różnych okresach były bardziej eksploatowane, ale o czym to świadczy, z tych kamieniołomów od średniowiecza wydobywano kamień, wydobywano na fortyfikacje Krakowa i tu zresztą są Szańce, które pozostały w rejonie nad Wisłą, fortyfikacji Twierdzy Kraków, tu w kamieniołomie Na Kapelance pracował młody Karol Wojtyła, późniejszy Papież Jan Paweł II, tędy prowadzi Szlak Papieski i to miejsce jest wskazane jako jedno z 20 ważnych na tym szlaku. W końcu najbardziej widoczny i atrakcyjny jest obszar Tetyńki zalany wodą. Otóż chciałam powiedzieć Państwu, że dzisiejsze użytkowanie to atrakcyjność przede wszystkim rekreacyjna dla kogo, dla pływaczy – to jest ten zbiornik, ale nie tylko, proszę Państwa jest to zbiornik wody czystej, jak twierdzą specjaliści od zagadnień wodnych i zaopatrzenia miasta może on stanowić rezerwę w przypadku kataklizmu, albo jakiejś awarii zasadniczego zasilania miasta bo to jest zbiornik wody czystej. Oczywiście specjalistyczne atrakcje to także Skalki, które zostały z dawnych kamieniołomów, zwłaszcza na Kapelance, to jest Ściana Krowia, to jest Trawers, kilka elementów, dalsze przyrodnicze atrakcje, siedliska roślin kserotermicznych, siedliska gatunków motyli, na tym się oczywiście znają lepiej przyrodnicy, ale są to gatunki unikatowe zagrożone wyginięciem w Europie i są to stanowiska ściśle chronione. Proszę Państwa można by wiele elementów jeszcze wymieniać, natomiast obszar sporny, który się pojawił to jest rejon pomiędzy ulicą Wyłom tuż koło zbiornika, a ulicą św. Jacka, zabudowanie tego obszaru blokami wielorodzinnymi wprowadzi tu kilka tysięcy ludzi w użytkowanie tego obszaru i nie tylko ludzi, ale samochodów i wszystkich konsekwencji tego, a więc proszę Państwa ten obszar, który mógłby stanowić jedną z atrakcji turystycznych zarówno krajowych jak i atrakcji międzynarodowych nie będzie już miał takich szans ponieważ zostanie zdecydowanie przekształcony. Nie było tego problemu do momentu pewnego zapisu, który się pojawił w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania uchwalonym w 2006 roku. Otóż obszar pomiędzy ulicą św. Jacka a ulicą Wyłom jest tam wskazany jako obszar możliwy do zainwestowania, ale są określone funkcje, usługi publiczne, usługi komercyjne, mieszkalnictwo z usługami. Wymienienie na pierwszym miejscu tych usług publicznych świadczy o tym, że przede wszystkim pod kątem publicznego wykorzystania powinno tam być cokolwiek zainwestowane. W wykazie co rozumie się przez usługi publiczne w Studium jest napisane bardzo wyraźnie, usługi z zakresu oświaty, zdrowia,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

usługi kultury, sportu i zieleni publiczna. Proszę Państwa na tym obszarze można zbudować Muzeum Ziemi, które byłoby niesłychaną atrakcją geologiczną łącznie z plenerowym oglądaniem poprzez ścieżki edukacyjne budowy, zbudowania geologicznego rejonu Krakowa, tam można również urządzić galerie rzeźby plenerowej czy w ogóle inne rodzaje zajęć edukacyjno – rekreacyjnych. Proszę Państwa w systemie zieleni Krakowa ten obszar jest włączony w obszar kształtowania systemu Krakowa, to jest ten i cały ten obszar jest zasraflowany tym szrafem skośnym łącznie z tym terenem, o którym słyszymy, że należy go zabudować. Tutaj również ze względu na walory istniejące cały obszar jest objęty strefą Jurajskich Parków Krajobrazowych. Otóż postępując zgodnie z intencjami zapisanymi w Studium jako, że i w Strategii rozwoju i w celach planu jest napisane, że Kraków będzie konsekwentnie utrzymywał i rozwijał, zabezpieczał system przyrodniczo – zielony Krakowa. Otóż wobec tego konsekwencją tego jest utrzymanie tego terenu dla systemu kształtowania zieleni. Jest jeszcze jedna sprawa, w dotychczasowych dokumentach ten teren był określany jako zielony, proszę popatrzeć to jest teren zielony w obszarze wyznaczonym do późniejszych realizacji. W opracowaniu rankingu realizacji terenów zieleni ten obszar znajduje się tutaj, oznaczony jako pozycja 20, to jest Zakrzówek II – park miejski, a więc proszę Państwa to nie jest wymysł jakiejś grupy oszołomów, ażeby bronić wartości tego terenu. W związku z tym należy się, należy popatrzeć jeżeli wcześniej nie mówiono, że to ma być inne tylko zielone, przygotowywano plany realizacji więc propozycja utrzymania tego terenu i włączenia go w system terenów przyrodniczych zielonych Krakowa jest w pełni uzasadniona. Ja słuchałam wypowiedzi Pani przede mną i ja bardzo szanuję cudzą własność, nigdy na nią nie podniosłabym ręki ani głosu, natomiast istnieją systemy prawne, które zabezpieczają nie poniesienie strat z tytułu przeznaczenia takiego terenu na tę lub inną funkcję. Miasto ma różne możliwości podjęcia szerokiej akcji utrwalenia tej zieleni w strukturze miasta i, albo można ją zlikwidować tylko zapis w dokumencie Studium, który mówi, że utrwalanie systemu zieleni w imię idei równoważenia rozwoju dla dobra obecnych pokoleń i przyszłych staje się wtedy absolutną fikcją. Ja ze swojej strony chciałam się zwrócić do Państwa o rozważenie tego w imię interesu publicznego Krakowa, wartości ponadczasowych tego miasta, to nie jest kwestia dzisiejszego działania zabudowy lub nie bo to jest działanie na wiele lat, wiele pokoleń i na obraz, na markę tego miasta w świecie. Dlatego ośmielam się apelować do Państwa o wnikliwe rozpatrzenie i kierowanie się dobrem wspólnym mieszkańców, Państwa i także Polski bo Kraków to nie tylko nasze ukochane miasto, nie tylko dawna stolica królewska, ale to miasto Światowego Dziedzictwa Przyrody i Kultury wpisane na Listę UNESCO. Proszę Państwa Kraków wpisano na Listę UNESCO jako pierwsze miasto europejskie i chyba nas to do czegoś zobowiązuje. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo pani profesor, bardzo proszę o zabranie głosu Pana dr Andrzej Sułkowski.

Pan Andrzej Sułkowski

Dzień dobry Państwu, dzień dobry Panu Przewodniczącemu, Państwu Radnym.

Proszę Państwa może najpierw odniosę się do wystąpienia Pana Prezydenta Bujakowskiego, który w sposób bardzo krytyczny ocenił dotychczasowe spotkania przedstawicieli Urzędu Miasta ze stronami zainteresowanymi zagospodarowaniem Zakrzówka. Otóż drugie spotkanie zgodnie z zaproszeniem, które wszyscy otrzymaliśmy miało być poświęcone ustaleniom liczebności zespołów, które były proponowane do powołania przez władze miasta oraz uzgodnienia kto będzie poszczególne strony reprezentował i temu głównie było poświęcone samo spotkanie. Natomiast w trakcie spotkania pojawiły się istotne głosy merytoryczne odnoszące się już do kwestii związanych właśnie z przyszłością Zakrzówka. Jeżeli chodzi o

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

liczebność zespołów w 4-godzinnych dyskusjach większość stron, a właściwie wszystkie strony, które można by określić mianem społecznych opowiedziały się za reprezentowaniem ich w tych zespołach ponieważ w sumie było 24 strony z czego 18 tworzyły tą stronę – nazwijmy to – społeczną, 6 zespołów to byli przedstawiciele inwestora, właścicieli terenów oraz dwóch klubów nurków i osób wspinających się na Skalkach, 18 stron było za tym aby wszystkie te strony były reprezentowane w ramach zespołu plus oczywiście reprezentanci pozostałych stron czyli w sumie 24 osoby, aby tworzyły zespoły przy czym zaproponowano, aby był to jeden zespół jako, że temat, teren jest wspólny i ochrona tego terenu jest interesem wspólnym i nie może być rozdzielana na obszary. Tą propozycję Pan Prezydent wstępnie przynajmniej zaakceptował, zgodziły się z tym także pozostałe strony choć być może nie wszyscy, tego do końca nie pamiętam, natomiast kwestią sporną była liczebność zespołów. Pan Prezydent uznał, że jednak zespoły tak liczne nie będą mogły efektywnie pracować. Podejrzewamy jednak, że chodziło o to, że głosy merytoryczne, które pojawiły się odebrały właściwie większość argumentów przytaczanych wcześniej przez władze miasta, które cały czas twierdzą, że jedyną możliwością zagospodarowania terenów między ulicą Wyłom i św. Jacka jest zabudowa tego terenu, inaczej mówiąc jak podkreśla to Pan Prezydent, wielokrotnie określał, zainwestowanie. Do tego tematu za moment wrócę, natomiast spotkanie skończyło się tym, że 18 stron wyraziło swoją wolę uczestniczenia nadal w zespołach roboczych i procedowania już merytorycznego nad kwestiami zagospodarowania Zakrzówka, część stron wyszła zdegustowana tym, że niestety ich głos nie znajduje uznania u pozostałych, a więc uznaliśmy, że można uznać, że spotkanie spełniło swoje zadanie to znaczy zostały dokonane pewne ustalenia choć nie do końca może być akceptowane przez władze miasta, ale równocześnie zaproponowaliśmy żeby nie było sprzeczności, wstrzymanie procedowania przez te zespoły do czasu, dopóki Rada nie podejmie ostatecznej decyzji odnośnie utworzenia zespołu parkowo – przyrodniczego. Nad czym innym oczywiście wówczas byśmy mieli możliwość pracy, a nad czym innym jeżeli taka decyzja nie zapadła. Uznaliśmy, że tak w takim razie zostało ustalone. Dlaczego tutaj pozwoliliśmy sobie na zwołanie konferencji prasowej oraz urządzenie happeningu, który odbył się w poniedziałek tutaj przed Urzędem Miasta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie doktorze ja bardzo śledzę to co Pan mówi, natomiast bardzo proszę, mówimy konkretnie w sprawach już, to jest II czytanie, w sprawach poprawek i bardzo proszę.

Pan Andrzej Sułkowski

To może krótko tylko. Proszę Państwa my nie mamy innej możliwości wypowiedzenia się, natomiast głos inwestora, głos miasta jest bardzo słyszalny, jedyną możliwością było właśnie skorzystanie z okazji, że te zespoły są tworzone, aby przedstawić nasz punkt widzenia mediom, a również zaprezentować go mieszkańcom tutaj pod Urzędem Miasta. I na konferencji przedstawiliśmy własną koncepcję co nie jest żadnym przekroczeniem, że tak powiem, ustaleń, ponieważ koncepcja inwestora jest znana od kilku lat i stale istnieje, pojawia się w mediach, pojawia się w prasie, w telewizji, nas nie stać na tego typu reklamy, a więc jedyną możliwością było zaprezentowanie tego na konferencji prasowej. Odnosząc się w takim razie do kwestii dzisiejszego posiedzenia. Otóż proszę Państwa cały czas padają argumenty, że zespołu nie można utworzyć ponieważ taka decyzja będzie sprzeczna z prawem. Należy zapytać z jakim prawem i tu się wymienia dwa. Mianowicie prawo własności. Otóż prawa własności nie odbieramy nikomu, te tereny były i będą nadal dopóki ich ewentualnie miasto nie wykupi terenami właścicieli prywatnych, natomiast nie zmieni się sposób możliwości ich zagospodarowania, czy możliwość ich zagospodarowania, do tej pory

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

nie były to tereny przeznaczone pod budowę i takimi pozostaną. Drugie prawo, przepisy, które tu są podnoszone jako sprzeczne z możliwością wprowadzenia parku to Studium zagospodarowania przestrzennego. Ale mam nadzieję, że wystąpienie pani profesor, chyba osoby najbardziej kompetentnej, jeżeli nie w Polsce Południowej to na pewno w Krakowie w sprawach urbanistycznych chyba Państwa przekonało, że tutaj takiej sprzeczności nie ma i nie będzie żadnych z tego powodu trudności. Otóż proszę Państwa do propozycji uchwały zostały zgłoszone poprawki. Większość z nich miała charakter nazwijmy to techniczny, między innymi dostosowanie się do kwestii czy spraw, które były zakwestionowane przez Urząd Miasta, natomiast część z tych poprawek to są poprawki ograniczające zapisy ustawowe dotyczące zespołów przyrodniczo – krajobrazowych przede wszystkim w zakresie możliwości wykorzystania tych terenów. Wprowadzenie tych poprawek spowodowałoby, że wprowadzenie całego zespołu straci sens, ponieważ praktycznie ten teren nie będzie mógł być chroniony. Pozostanie nazwa, za którą nie pójdą żadne skutki formalno prawne. Dlatego apeluję gorąco do Państwa o nie zatwierdzanie tych poprawek, które dotyczą ograniczenia form wykorzystania terenów przeznaczonych pod zespół przyrodniczo – krajobrazowy, jedynie wtedy będziemy mogli ten teren chronić i szukać skutecznych sposobów, aby zaspokoić oczekiwania właścicieli bo uważamy prawo własności za święte, ale nie mogą tu przytoczyć całego wystąpienia Pana Prezydenta Bujakowskiego, który w kwestii Tyńca wyraźnie stwierdził, że prawo własności nie jest prawem świętym, podlega ograniczeniom w imię wyższych celów publicznych. W przypadku Zakrzówka ani raz ze strony władz miasta takie stwierdzenie nie padło, a więc jest tu pewien relatywizm, dziwi nas tylko to, że w odniesieniu do właścicieli, drobnych właścicieli prywatnych działek rodzinnych można stwierdzić, że ich prawo nie jest święte i można go ograniczać bo są wyższe cele publiczne, w przypadku dużego inwestora zagranicznego okazuje się, że takie stwierdzenie ani raz się nie pojawia, natomiast pojawia się argument, nie można tych praw w żaden sposób ograniczyć. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo panie doktorze, jeszcze tu mam zgłoszenie przedstawiciela Zielonego Zakrzówka, rozumiem, że nie ma już zgłoszenia, bardzo proszę, Pan rezygnuje, dobrze, proszę Państwa, ale tylko w temacie poprawek, zgłosiło się jeszcze troje Radnych, Pan Paweł Bystrowski, Pan Włodzimierz Pietrus na końcu jako referujący i Pan Bogusław Kośmider, jeszcze bardzo proszę – to w takim razie bardzo proszę Pani Radna Lipiec, wszyscy chcą na końcu, dobrze, Pan Paweł Bystrowski tak jak zapisałem. Bardzo proszę o skrótove wypowiedzi.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Jako współprojektodawca tego projektu uchwały proszę o odrzucenie wszystkich poprawek zgłoszonych przez Radnych Miasta Krakowa. Krótko to uzasadnię. Szanowni Państwo trudno nie mieć wątpliwości co do ustanowienia zespołu przyrodniczo – krajobrazowego, jedynie osoba nie szukająca prawdy, nie zadająca pytań może nie mieć żadnych wątpliwości czy może jednoznacznie określać, że jest to jedyna droga do ochrony tego terenu. Nie, zespół przyrodniczy nie jest jedyną drogą. Natomiast – do tego by ten teren chronić – natomiast w jakim momencie, w jakim punkcie dzisiaj jesteśmy, negocjacje prowadzone przez Pana Prezydenta zakończyły się fiaskiem, fiaskiem ponieważ nie doszło do jednoznacznego porozumienia i wypracowania kompromisu. Planu zagospodarowania nie będziemy mieć jeszcze długo, na pewno nie w tej kadencji z całą pewnością. W związku z tym jeśli nie plan zagospodarowania bo go nie ma, jeśli nie inne ustalenia to co nam pozostaje, jeśli nie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

uchwalimy zespołu przyrodniczo – krajobrazowego to Szanowni Państwo zapewne w tej kadencji, myślę, że przed wakacjami firma Gerium uzyska wuzetki i nie mamy żadnej absolutnie gwarancji, że te zobowiązania, które oni czynią, te ograniczenia, które już sami na siebie nakładają, że one faktycznie będą zrealizowane jeśli nie zostanie to spętane planem zagospodarowania, a pozostawione jedynie wuzetkom. Szanowni Państwo prawo własności jest święte, mam wiele wątpliwości, uważam, że część terenu między Wyłom a Jacka mogłaby zostać zabudowana, uważam, że nie stanowiłoby to znaczącego naruszenia krajobrazu tego miejsca. Wolałbym żeby to była zabudowa jednorodzinna, a nie wielorodzinna, ale tym niemniej jestem przekonany, że na części tego terenu, w południowej części między Wyłom, a Jacka powinniśmy taką zabudowę umożliwić. Tym niemniej proszę Państwa skoro nie ma planu zagospodarowania i go nie będzie, a wuzetki mogą ten teren zniekształcić na trwale ostatecznie uważam, że jedyną drogą do ochrony tego terenu jest uchwalenie zespołu przyrodniczo – krajobrazowego w takim kształcie, w kształcie pierwotnym, który został zaproponowany przez projektodawców wraz z odrzuceniem wszystkich poprawek, które – tak jak to wskazywał Radny Pietrus – one mogą w znaczący sposób formalnie podważyć treść tej uchwały, uchwała byłaby niespójna. Proszę Państwa tutaj chciałem pokazać zdjęcia, które z troszeczkę innej strony pokazują Zakrzówek niż te zdjęcia, które pokazywała Pani będąca współwłaścicielem, jednej ze współwłaścicieli tego terenu. Te zdjęcia, które Pani pokazywała uważam, że pokazują te działki, te tereny, które mogłyby zostać zabudowane. Natomiast zasadniczym faktem jest, że taka intensywność zabudowy jaką proponuje Gerium w tym kształcie, nawet w tym okrojonym w tej chwili, ona będzie w znaczący sposób wpływała na te tereny, które tutaj w tej chwili widzimy na zdjęciach. Znaczący impakt tej inwestycji, tego osiedla, tej drogi dojazdowej dla kilku tysięcy samochodów on w sposób nieodwracalny zniekształci ten oto piękny teren. Ja i wiele osób – zresztą zakochani w tym miejscu – tak jak mówiła pani profesor to jest część Krakowa, owszem będąca w dużej części współwłasnością prywatną, ale część nasza wspólna, naszego dziedzictwa, które musimy chronić. Te zdjęcia tutaj to są zdjęcia autorstwa wielu osób, trochę fotek moich, trochę znajomych, kiedyś zbierałem na drodze mailowej właśnie od znajomych zdjęcia, nawet nie przypuszczałem, że użyję to dzisiaj, to Pani prezentująca wcześniejsze zdjęcia mnie nieco sprowokowała żeby to zgrać w tej chwili. Szanowni Państwo musimy uchwalić ten zespół przyrodniczo – krajobrazowy, jeśli tego nie zrobimy to w wakacje zagoszczą tam żurawie, dźwigi, spychacze i nie będzie już Zakrzówka po prostu, jeśli ten zespół uchwalimy na którejś z najbliższych sesji i odrzucimy dzisiaj poprawki to jestem przekonany, że w kolejnej kadencji wrócimy do planu zagospodarowania, znaczy w kolejnej, w najbliższej kadencji, może za półtora roku, może najdalej za dwa lata, poprawimy kształt zespołu przyrodniczo – krajobrazowego, dopasujemy go do planu zagospodarowania, który jestem przekonany dla części właścicieli, części działek między Wyłom, a św. Jacka zezwoli na zabudowę, ale tylko dla części, ale w znaczący sposób jednak zachowa ten teren – mówię o przyszłym planie zagospodarowania – zachowa ten teren w całości nienaruszony, w całości w takim kształcie, w swojej naturalnej pięknej zieleni pięknych krajobrazów. Dziękuję Państwu serdecznie. Tylko na koniec chciałem wyrazić swoje znieśmaczenie faktem, że Pan Prezydent nie był łaskawy zaprosić mnie na negocjacje, które toczy u siebie, ja należę do osób jednych z pierwszych, razem z Panią Jolą Kapicą, z Panem doktorem Sułkowskim i jeszcze paroma innymi osobami, które w tej chwili działają w Zielonym Zakrzówku, należę do osób, które tworzyły Komitet Obrony Zakrzówka w roku 2006, bardzo aktywnie wtedy działałem, nadal wiele troski i wiele nerwów Zakrzówek mi przysparza i dziwię się i żałuję, że Pan Prezydent nie uznał za stosowne mnie zaprosić na te negocjacje, ale trudno. Dziękuję jeszcze raz i proszę Państwa Radnych o odrzucenie wszystkich poprawek i głosowanie na którejś z kolejnych Sesji za zespołem przyrodniczo – krajobrazowym.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ja tylko mam taką refleksję, ja nie wiem dlaczego ja wykonałem ileś telefonów do różnych miast i nigdy nawet nie pomyślano by, aby wuzetkami wprowadzać w terenach zielonych zabudowę bo tutaj Pan Radny powiedział, że w krótkim czasie wuzetkami. To jest jakaż zła w Krakowie praktyka – to jest moje zdanie – zła praktyka, że my uważamy, że można tereny chronione zabudować tylko dlatego, że ktoś ma prawo własności, tak nie jest bo ja podam przykład Prądnik Czerwony, gdzie tutaj dyskutowaliśmy o planie i tu były poprawki, które kwestionowały wybudowanie na 30 paru arach jednego domu i Państwo uważali niektórzy, że to są tereny zielone i należy chronić. Tak, tutaj jest oczywiście większy teren i większa skala, to tak na marginesie. Bardzo proszę Pani Radna Lipiec, uprzejmie proszę.

Radna – p. I. Lipiec

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Państwo Radni!

Ja również byłam współprojektodawcą tego projektu uchwały dotyczącego powstania zespołu przyrodniczo – krajobrazowego, ale zgłosiłam poprawkę dotyczącą terenów pomiędzy ulicami Wyłom i św. Jacka. Ja powiem skąd się to generalnie wzięło. Nie od 2006, a jeszcze wcześniej były już batalie na temat ochrony Zakrzówka, wówczas nikt nie mówił o terenie między ulicą św. Jacka a Wyłom tylko wszystkie właściwie akcje były skierowane na temat ochrony, dotyczące terenu konkretnie kamieniołomu i Skątek właśnie Twardowskiego i te lasu, który się tam obok znajduje. Nie rozumiem też, ja złożyłam poprawkę dotyczącą budowy tam osiedla domków jednorodzinnych, nie znałam wówczas jeszcze absolutnie projektów firmy Gerium takich jakie one w tym momencie są, natomiast był projekt wcześniejszy, który przez Radę i Zarząd Dzielnicy VIII został zaopiniowany negatywnie, to było rzeczywiście bardzo duże blokowisko, również był to projekt przedstawiony przez obecnego dewelopera, który w tej chwili, że tak powiem, poszedł na ustępstwa i przedstawił nowy projekt. I w tym momencie tak powiem szczerze, że jeśli chodzi, odniosę się może do tego co mówiła pani profesor mianowicie nikt tu naprawdę nie chce zabudowywać kamieniołomu, wręcz przeciwnie tam właśnie chcielibyśmy żeby na tym terenie powstał zespół przyrodniczo – krajobrazowy i park miejski, żeby z tego korzystali mieszkańcy Krakowa bo głosy takie, że w tej chwili ograniczy się to w jakiś sposób mieszkańcom jeżeli zostanie zabudowany teren między ulicą Wyłom a św. Jacka, jest to nieprawdą ponieważ nikt, tak naprawdę nikt z tego terenu obecnie nie korzysta, nie korzysta, tam nawet pies nie jest w stanie wejść w te chaszczki, nie mówiąc już o ludziach żeby tam po tym terenie mieli spacerować. Tak, że to jest absolutnie nieprawda, ja też Panie Radny tam byłam, szkoda, że nie porobiłam zdjęć bo Pan Radny powinien to widzieć dokładnie jak to wygląda. Turystycznie również ten teren nie jest atrakcyjny w żaden sposób, proszę się nie śmiać ponieważ teren pomiędzy ulicą Wyłom, a św. Jacka nie jest atrakcyjny turystycznie, tam się nie da przejść, tam jest wysypisko śmieci, a nie teren rekreacyjny. Teren rekreacyjny jest dokładnie na terenie kamieniołomu i Skątek Twardowskiego i z tym się jak najbardziej zgadzam. Ponadto na tym terenie pomiędzy ulicą Wyłom, a św. Jacka ma powstać biologicznie czynny obszar dwóch hektarów gdzie nie ma motylka modraszka, natomiast jest roślina żywicielka i stąd nie podjęta została decyzja o utworzeniu tam NATURY 2000. Gdyby to był tak strasznie cenny przyrodniczo obszar to niewątpliwie podjęta zostałaby decyzja o powstaniu tam NATURY 2000. Nie wiem też gdzie byli Państwo z Zielonego Zakrzówka, kiedy z drugiej strony tego jakże chronionego obszaru powstawało osiedle Skanska, które weszło wręcz w las i tam nikt nie protestuje, że powstaje takie osiedle, gdzie Państwo byli jak powstawało osiedle z drugiej strony ulicy św. Jacka, piękne ogrodzone osiedle, lobbing mieszkańców z tego terenu sprawił, że ulica św. Jacka jest jednokierunkowa i

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

to w tą stronę, w którą tak naprawdę nikt z niej nie korzysta. Ja rozumiem, że problem zespołu przyrodniczo – krajobrazowego i w ogóle tego terenu stwarza naprawdę wiele, budzi wiele emocji negatywnych, pozytywnych, wszyscy chcielibyśmy – i to myślę, że nie powiem nieprawdę – żeby powstał taki zespół przyrodniczo – krajobrazowy, ale należy wypracować jakieś porozumienie, trzeba pójść na jakieś ustępstwa. Między ulicą Wyłom, a św. Jacka ja nie widzę akurat potrzeby tworzenia na tym terenie zespołu przyrodniczo – krajobrazowego i mógłby on zostać naprawdę w sensowny sposób zabudowany, stąd też się wzięła moja poprawka. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Są takie tematy, w których nie chodzi o to żeby złapać króliczka tylko żeby go gonić. Temat Zakrzówka jest właśnie takim tematem, nie chodzi o to żeby go rozwiązać, chodzi o to żeby cały czas był w tle bo dobrze, że jest. Ja z pełną premedytacją głosowałem za wprowadzeniem w dniu dzisiejszym do porządku obrad tego punktu, ponieważ uważam, że trzeba się temu króliczkowi – nawet jeżeli ucieka – dokładnie przyglądać. Proszę Państwa moim zdaniem – także wnioskodawcy tej uchwały – doskonale zdają sobie sprawy z tego, że po decyzji Ministerstwa Ochrony Środowiska nie uznającej tego obszaru jako obszaru chronionego NATURA 2000 powoływanie tam zespołu przyrodniczo – krajobrazowego na pewno skończy się zaskarżeniem i z dużym prawdopodobieństwem skończy się unieważnieniem tej uchwały. Jeżeli tak, ja rozumiem, że budowanie tam czegoś jest pewnym problemem, według mnie o wiele ważniejszym problemem nie jest problem przyrodniczy, ja jestem chłopakiem z Dębnik od 1965 roku, znam te tereny, znam miejsce gdzie była strzelnica wojskowa i nie tylko, na pewno chronione muszą być te miejsca, które dotyczą bezpośrednio, ten Zielony Zakrzówek, który tak naprawdę dotyczy zalewu i tej strony w stronę Dębnik, natomiast tamte tereny myślę, że rzeczywiście wskazany byłby kompromis i jeżeli cokolwiek by tam się budowało to problem nie jest przede wszystkim przyrodniczy tylko transportowy. Jak przerzucić parę tysięcy osób rano czy po południu z tamtego rejonu do centrum czy w inne miejsca i to jest rzeczywisty problem, przyrodniczy problem jest tylko pewnym pozorowanym, drugim jakby sposobem gonięcia króliczka. Rozwiązanie tutaj jedyne to jest miejscowy plan, miejscowy plan, który musi być zgodny ze Studium i tutaj nawet pani profesor z Politechniki musi się zgodzić, że ustawa jest jednoznaczna. Jeżeli w Studium jest zapisane, określony obszar jako określony typ to miejscowy plan to musi uwzględniać bo Rada pierwsze co robi przy uchwalaniu planu to określa zgodność tego miejscowego planu ze Studium. Więc jeżeli byśmy mieli robić miejscowy plan to on musi być zgodny ze Studium, to jest jak gdyby przepis ustawowy więc trudno nad nim dyskutować. Proszę Państwa poprawki, które tu zostały zgłoszone oczywiście – zresztą zaraz powiem jak według mnie to nastąpi – ale według mnie muszą uwzględniać to co jest przy tego typu rzeczach najważniejsze, to znaczy pewien kompromis. Tu mówił o tym Pan Paweł Bystrowski – ja się z nim zgadzam – że być może – znaczy na pewno jedynym kompromisem, który docelowo w tej sprawie nastąpi to jest kompromis dotyczący sposobu zabudowania obszaru między Wyłom, a św. Jacka, jaka to ma być wysoka zabudowa. To, że tam zabudowa jest wynika ze Studium, wtedy nikt nie protestował i jeżeli to zostało uchwalone jest już jakby obowiązujące choćby przy wszelkich sprawach sądowych czy uchwaleniu miejscowego planu. Stąd apeluję o kompromis. Poprawki Pana Radnego Stawowego i chyba Fedorowicza uwzględniają jakąś taką formę kompromisu ponieważ myślę, że zanim ta decyzja zostanie zaskarżona i być może unieważniona ważne żeby to co tam się będzie działo w tym obszarze było w jakiś sposób

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

ucywylizowane. Proszę Państwa rzeczywiście to jest tak, że jeżeli uchwalimy rozwiązanie skrajne to prawdopodobieństwo jego unieważnienia wzrasta zarówno jeśli chodzi o maksymalną zabudowę, jeśli chodzi o, że tak powiem, uniemożliwienie jakiegokolwiek tam zabudowy. Ja apeluję o kompromis, ja wiem, że bardzo trudno na tej Sali mówi się o kompromisie szczególnie pół roku przed wyborami, tym niemniej jeżeli nie będzie kompromisu to skrajne, stronnicy skrajnych rozwiązań je zaskarżą i mówię, biorąc pod uwagę poprzednie sprawy, NATURA 2000 itd., jest duże prawdopodobieństwo, że nasza uchwała zostanie unieważniona – może nie od razu – ale rzeczywiście ten teren zostanie zabudowany chaotycznie, tylko miejscowy plan jest sposobem na zabezpieczenie jakiegoś porządku w tym rejonie i dziwię się, że ten miejscowy plan tak długo trwa bo to już dawno powinno być, nawet w bojach, ten bój, który teraz przeprowadzamy powinien być przeprowadzony na okoliczność uchwalenia miejscowego planu nawet gdyby miał być zaskarżony to on by obowiązywał, on by dawał jakąś rękojmię funkcjonowania. Proszę Państwa też na końcu powiem, że bardzo niedobrze jest, niestety taka jest rzeczywistość, że jedni nazywają, jedni nazywają drugich pseudoekologami, ekoterrorystami, drudzy nazywają pierwszych sprzedawczykami i działającymi na szkodę miasta, nie proszę Państwa, są różne podejścia i Rada trochę działa jak sąd i musi uwzględnić wszystkie racje i prawo własności i przepisy o zagospodarowaniu nieruchomościami i przepisy dotyczące ochrony przyrody i różne społeczne oczekiwania i to musi być kompromis bo jeżeli nie jest kompromis to w efekcie skończy się pewnie tak jak się skończy, to znaczy zespół zostanie uchwalony i nie będzie przez najbliższy czas ten rejon ani nie będzie zabudowany, ani nie będzie chroniony, zostanie status quo, to status quo, które moim zdaniem jest najgorszym sposobem na zagospodarowanie tego terenu bo poza ulicami reszta to jest po prostu trochę obraz nędzy i rozpaczy i pokazuje pewną niemoc Krakowa co do jakby wpływania na swój krajobraz i wizerunek. Podsumowując uwzględnijcie Państwo różne racje i – a do Pana Prezydenta, no Panie Prezydencie nie wiem ile może trwać przygotowanie i realizacja miejscowego planu, może trwać rok, może trwać dwa, ale tego typu kontrowersyjne sprawy im szybciej zostaną pokazane, vide Tyniec jeden, drugi, trzeci tym lepiej. Szkoda, że jedni muszą się imać takich protez jak zespół krajobrazowy, a drudzy muszą argumentować, że Studium jest Studium i do niego się trzeba stosować bo myślę, że przy miejscowym planie ta dyskusja byłaby o wiele bardziej merytoryczna i wiele bardziej, przede wszystkim skuteczna, to znaczy zapisy, które byłyby w miejscowym planie doprowadziłyby do tego, że byłyby stosowane. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo i w pełni popieram, jest to uważam błędne działanie Komisji, której jestem członkiem – Komisji Planowania, że pewne plany nie są realizowane, a my przystępujemy do planów, które nie budzą tyle emocji bo te emocje, które są i skonfliktowanie społeczeństwa właśnie jest wynikiem między innymi naszej Komisji Planowania, która nie mocno akcentowała do Prezydenta, że musi być ten plan zrobiony. Jest mi bardzo też przykro jako członkowi Komisji. Bardzo proszę jeszcze tutaj będzie, przepraszam Pan dr Andrzej Sułkowski chciał się odnieść do wypowiedzi – bo nie zgadza się – przepraszam, nie zgadza się z wypowiedzią – to jest ad vocem – do Pani Lipiec.

Pan Andrzej Sułkowski

Bardzo krótko, ale Pani Radna/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, Pan Prezydent będzie miał podsumowująco, dobrze.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Pan Andrzej Sułkowski

Pani Radna Iga Lipiec wywołała nas w sposób bardzo zdecydowany, proszę Państwa my naprawdę walczyliśmy o cały ten teren, jesteśmy stroną większości procesów administracyjnych dotyczących wydawania wuzetek, ale nie zawsze nam się to udaje i skutek jest taki jaki jest, że właśnie od strony ulicy Praskiej część zabudowy już weszła na teren, który należałoby chronić, a więc jak z tego widać jeżeli nie będzie ochrony skutecznej poprzez zespół przyrodniczo - krajobrazowy ta ochrona innymi metodami nie będzie skuteczna. Jeżeli można w kontekście wypowiedzi Pana Radnego Kośmidera, otóż Pan Radny kwestionuje wartości przyrodnicze tego terenu, Pani Iga Lipiec zdecydowanie więc umniejsza tą wartość i jednocześnie, że skoro nie został wprowadzony zespół czy też teren NATURA 2000 to znaczy, że tego terenu nie należy chronić. Proszę Państwa NATURA 2000 nie weszła głównie ze względu na opinię Polskiej Akademii Nauk, która znalazła określone argumenty związane bardziej z formalnymi sprawami niż też przyrodniczymi kwestiami. Natomiast my zwróciliśmy się do Polskiej Akademii Nauk tejże samej o wydanie opinii na temat sensowności wprowadzenia czy zasadności wprowadzenia zespołu przyrodniczo – krajobrazowego. To jest wszystko w aktach dotyczących uchwały, nad którą Państwo będą za chwilę głosować. Otóż na dwóch stronach tego tekstu Polska Akademia Nauk uzasadnia sensowność wprowadzenia tego zespołu, przeczytam tylko zdanie ostatnie, które jest konkluzją całego wywodu: Z wyżej podanych względów Instytut Ochrony Przyrody Polskiej Akademii Nauk pozytywnie ocenia i w pełni popiera projekt objęcia terenów Zakrzówka ochroną prawną poprzez utworzenie zespołu przyrodniczo – krajobrazowego lub ewentualnie utworzenie użytku ekologicznego. Taka forma ochrony zagwarantowałaby utrzymanie wartości przyrodniczych terenu, a równocześnie pozwalałaby dalej spełniać funkcje sportowo – rekreacyjne dla mieszkańców Krakowa. Podpisał się Pan Prof. Henryk Okarma. Do jednej kwestii bo to są proszę Państwa przekłamania, Pan Radny był uprzejmy stwierdzić, że Studium, w Studium jest zabudowa więc ta zabudowa musi być. Nie wiem, wywód długi pani profesor jednak Państwa, przynajmniej nie wszystkich, przekonał. Jeżeli Pan jest lepszym urbanistą i lepiej Pan potrafi interpretować zapisy Studium no to/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale bardzo proszę wszystkich uczestników dyskusji o zachowanie pewnego umiaru.

Pan Andrzej Sułkowski

Nie, ja tylko stwierdziłem, że ma Pan prawo do takiego stanowiska jeżeli się Pan lepiej na tym zna. Natomiast zgadzam się co do jednego, do niemocy Krakowa w sprawach Zakrzówek. Proszę Państwa jednym z koronnych argumentów jest teraz Zakrzówek jest brudny, zaśmiecony i niebezpieczny. Zapominamy tylko, że jeżeli właściciel posesji w mieście nie posprząta przed swoją kamienicą zostanie ukarany mandatem. Jeżeli są właściciele prywatni i nie dbają o ten teren dlaczego miasto nie interweniuje, a część terenów jest własnością miasta, miasto ustawiło kontener na śmieci tylko on jest opróżniany mniej więcej raz na pół roku. Mamy prawo przypuszczać, jest to celowe, aby pokazać jak jest źle, a jak będzie wspaniale.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie doktorze dziękuję bardzo. Oczywiście ja rozumiem, że Pan Bogusław Kośmider, Pan chce zabrać głos bo rozumiem został dotknięty, bardzo proszę.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. B. Kośmider

Jeden z elementów mojego wywodu dotyczył tego żeby się wzajemnie nie obrażać, nie nazywać się jedni ekoterrorystami, a drudzy sprzedawczykami. Może na tym poziomie ta dyskusja poprzednio nie była, ale wypraszam sobie te sformułowania, które Pan tu mówi ponieważ ustawa jest jedna i niezależnie kto ją interpretuje, czy profesor czy zwykły radny, czy magister inżynier czy doktor inżynier. Ustawa jasno mówi, że jeżeli w Studium jest zapisany określony typ to plan miejscowy musi to uwzględniać i Rada pierwsze co robi przy każdym planie to określa zgodność danego miejscowego planu ze Studium i to ja mówiłem i bardzo proszę to brać pod uwagę i właściwie interpretować moje słowa, a nie sobie interpretować tak jak Panu się wydaje. To tyle, dziękuję. I jeszcze druga rzecz, bardzo proszę Pana Przewodniczącego, aby prowadzić tą Sesję tak żeby uwzględniać różne racje, ponieważ nie może być tak, że ktoś wychodzi i robi potem wywód merytoryczny, ad vocem to jest ad vocem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pan również był teraz ad vocem. Bardzo proszę jeszcze, rozumiem, że Pan jeszcze, Pan Jerzy Fedorowicz bardzo proszę.

Radny – p. J. Fedorowicz

Panie Przewodniczący!

Ja odnoszę wrażenie, jakieś dziwne obyczaje zaczynają panować podczas tej dyskusji i że pan profesor będzie komentował rozumiem każde wystąpienie Radnych, które nie jest po jego myśli. Pozwolę sobie zabrać głos ponieważ jestem jednym ze współautorów poprawki do tego druku i rzeczywiście odnosząc się do wystąpienia Pana Przewodniczącego Kośmidera wcześniejszego, który mówił właśnie o kompromisie, o takim kompromisie chcieliśmy tą poprawką powiedzieć, choć powiem szczerze nie jest ten kompromis zaproponowany przez nas taki jaki ja osobiście bym chciał. Podstawowe pytanie jaki mi się nasuwa podczas tej dyskusji, o jakim Zakrzówku my mówimy i o jaki Zakrzówek nam chodzi. Otrzymując materiały od różnych stron przed dzisiejszą Sesją pozwolę sobie Państwu zacytować jeden z nich czyli założenia projektu Kraków City Park, który gwarantuje jeden z właścicieli części tego terenu. Czyli inwestor, który mówi o tym, że 85 ha parku miejskiego i 2,5 ha siedliska motyla modraszka wraz z infrastrukturą Centrum Edukacji Ekologicznej, realizacja parku w pełni zabezpieczona gwarancją bankową, około 70 mln zł, 15 ha miasta – ogrodu ze sztywnymi zapisami w zakresie rozwiązań architektonicznych. To są założenia tego projektu. I myślę, że projekt uchwały na temat, którego teraz dyskutujemy doprowadzi do tego, że te wszystkie założenia legną w gruzie i pozostaniemy z pięknym miejscem, które zostało tutaj pokazane na zdjęciach, z zalewem niedostępnym dla Krakowian. Zastanówmy się co wtedy Krakowianie o nas pomyślą. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że Pani Radna Barbara Mirek – Mikuła – to jest ostatni głos, później będzie Pan Prezydent i podsumowujący Pan Włodzimierz Pietrus, bardzo proszę.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Pewnie gdyby teren Zakrzówka nie był tak cenny to nie byłoby tyle emocji, ale na pewno pod wpływem tychże emocji nie uda nam się wyjść z tego patu. Ja do kilku kwestii chciałam się odnieść tylko, które tutaj zostały poruszone. Spodobała mi się wypowiedź Pana Radnego Bystrowskiego, który mówił o tym i o to bym prosiła wszystkich Państwa, którzy jesteście na

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

galerii, którym bliski jest ten temat, że tylko ten, kto nie poszukuje prawdy nie błądzi, nie zmienia zdania, nie próbuje szukać jakichś argumentów, ja się bardzo cieszę, że tak jest i ośmielę się powiedzieć, że w tym temacie staram się być takim Radnym poszukującym, rozmawiającym z różnymi stronami, słuchającym różnych argumentów i przypominam też sobie początek dyskusji w tej kadencji bo jak słusznie powiedziała Pani Iga Lipiec dyskusja trwa o wiele dłużej, pamiętam kolejne Rady VIII Dzielnicy, które podejmowały temat Zakrzówka bo od dawna jak wiadomo jest on ważny i będzie ważny – mam nadzieję – jeszcze przez pokolenia. I pamiętam jak Pan Radny Bystrowski mówił wtedy – zostawić ten teren dziewiczym. Dzisiaj ewaluuje i mówi, że w pewnych obszarach można go zabudować. Natomiast proszę Państwa powiedział też Pan Radny Bystrowski, że negocjacje Prezydenta zakończyły się fiaskiem. I do tego też chciałabym się odnieść bo po to właśnie zadałam dzisiaj pytanie na początku Sesji jak te negocjacje wyglądają i czy przynoszą coś nowego, czy przynoszą coś konstruktywnego dlatego, że jeżeli dzisiaj Pan Prezydent Bujakowski wyjdzie i powie tutaj w tym punkcie, że negocjacje zakończyły się fiaskiem to ja rozumiem jak mam się zachować jeśli chodzi o przyjęcie tego projektu, o którym dzisiaj rozmawiamy. Natomiast mam pytanie – i tutaj się spodziewałam, że ze strony Państwa występujących, reprezentujących Zielony Zakrzówek otrzymam taką odpowiedź bo nie dyskutuję tu z kwestiami merytorycznymi, ja niezwykle cenię sobie panią profesor i tu miałam przyjemność poznać na dyskusji w sprawie Studium zagospodarowania przestrzennego tylko Państwa chciałam zapytać o czas tej uchwały. To znaczy dla mnie jeżeli rozpoczęły się negocjacje trzeba doprosić być może do tych negocjacji strony, o których Państwo z Zielonego Zakrzówka mówiliście czy jakieś inne jeszcze, ale te negocjacje trwają. Rozumiem z tej wypowiedzi Pana Prezydenta i z wypowiedzi Państwa, że nie skończyło się to tym, że strony wszystkie odeszły od stołu i powiedziały nie, nie jesteśmy się w stanie dogadać, a jeżeli tak, jeżeli trwają te negocjacje to chciałabym zapytać i usłyszeć taką odpowiedź uczciwą, spokojną, rzeczową dlaczego w tym momencie projekt tej uchwały i – ponieważ Pan Radny Kośmider apelował tutaj o właśnie jakiś taki spokój i rzeczowość – nie chcę tu jakoś podnosić tych emocji, ale czy np. nie chodzi o to żeby zmienić warunki tej dyskusji, a może żeby komuś ograniczyć dostęp do tej dyskusji, nie wiem, zadaję spokojnie, skromnie pytanie, dlaczego nie pozwolicie Państwo na zakończenie tych negocjacji, które ja rozumiałam mają doprowadzić do – mnie nie interesuje projekt Gerium – miały doprowadzić do consensusu jeśli chodzi o plan zagospodarowania miasta, my o tym powinniśmy mówić, a nie o planach Gerium. I dlatego myślę sobie, że w wystąpieniu Pana Prezydenta – czy w ogóle ktoś odpowie na to pytanie – dlaczego w tym momencie i czy te dyskusje, czy te negocjacje, czy jest jakaś nadzieja, że przyniosą jakieś skutki czy nie bo ja sobie wyobrażałam i byłam na pierwszym spotkaniu organizacyjnym, był Pan Radny Piechowicz – może potwierdzić, był Pan Radny Bobrowski, że jakby rozstajemy się, od tego dużego stołu odchodzimy po to żeby mogły zacząć pracować dwa zespoły. I teraz jakby w trakcie troszeczkę zmieniamy reguły gry, dobrze uchwała tak tylko pytanie, kiedy, czy teraz, o co chodzi. I jeszcze jedno, to znaczy do tego muszę się odnieść bo to się ciągle powtarza. Ja też bym bardzo chciała i mówiłam już z tej trybuny i myślę, że wszyscy moi koleżanki i koledzy z Komisji Planowania poświadczą, pierwsze posiedzenie Komisji Planowania prosiłam, żeby plan był przed jakimkolwiek projektami firm deweloperskich czy jakichś innych. Nie ma go dzisiaj to prawda, ale chcę też powiedzieć, znaczy musicie wziąć Państwo pod uwagę takie działania, które miały miejsce na tej Sali, ja nie twierdzę czy one były dobre czy złe, mówię tutaj o np. projekcie NATURA 2000, które jak wiadomo również przyczyniły się do tego, że ten plan, procedowanie tego planu musiało być zatrzymane, a w związku z tym opóźnione. Dlatego ja bardzo Państwa proszę abyśmy jednak, znaczy nie da się rozmawiać o tym temacie bez emocji i jestem w stanie z tym się zgodzić, uwierzyć, natomiast ani szybko, ani emocjonalnie nie będziemy w

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

stanie podjąć dobrych decyzji w tej kwestii, a zapewniam Państwa, rozmawiam z różnymi Radnymi, wszyscy Radni próbują się nad tym pochylać, każdy ma jakiś dylemat i nie jest to prosta sprawa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Nie, proszę Państwa ja już nie będę udzielał głosu, to rozumiem, że podsumowujący odpowie w imieniu wnioskodawców projektu uchwały czyli Pan Włodzimierz Pietrus. Bardzo proszę Pan Prezydent Kazimierz Bujakowski.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałbym się odnieść do kilku istotnych moim zdaniem kwestii, które tutaj zostały poruszone. Chciałbym zacząć od tego, że w mojej ocenie ta uchwała, którą Państwo procedują już ponad pół roku wcale nie ma na celu ochrony wartości przyrodniczych na obszarze Zakrzówka. Tak sformułowana uchwała i tak przygotowany projekt absolutnie nie ma tego celu. W mojej ocenie jest to próba instrumentalnego wykorzystania możliwości wynikających z ustawy o ochronie przyrody do niedopuszczenia do zabudowy obszaru pomiędzy ulicą Wyłom, a ulicą św. Jacka. Myślę, że dla wszystkich Państwa powinno to być jasne jeśli zwrócicie uwagę na kolejność działań, które miały miejsce przy odniesieniu się i przygotowaniu do planu zagospodarowania przestrzennego dla tego obszaru. Przypomnę, że ponad dwa lata temu był wyłożony do publicznego wglądu projekt planu przygotowany dla tego obszaru przez Biuro Planowania Przestrzennego i że do tego projektu planu zostały zgłoszone uwagi powołujące się na istotne wartości przyrodnicze i zamierzenie wpisania tego obszaru na listę NATURA 2000. Taka była podjęta przez stowarzyszenia – nazwę je ogólnie – ekologiczne próba zatrzymania projektu planu. Wtedy nie wiadomo było czy ten obszar będzie na liście NATURA 2000 czy nie. Będąc zobowiązany ustawowymi zapisami o zachowaniu przezorności i nie podejmowanie takich działań, które by uniemożliwiły wpisanie tego obszaru na listę NATURA 2000 Prezydent nie mógł rozpatrzyć jednoznacznie tych uwag złożonych, zostały te uwagi rozpatrzone warunkowo z zastrzeżeniem, warunkowo rozstrzygnięcia czy tam będzie obszar NATURA 2000 czy nie. Kiedy już Minister Środowiska do Brukseli projekt obszarów z terenu Polski gdzie obszar Zakrzówka się nie znalazł wtedy została podjęta próba właśnie ustanowienia obszaru czy zespołu przyrodniczo – krajobrazowego po to żeby użyć kolejnego instrumentu nie dopuszczając do uchwalenia planu zagospodarowania przestrzennego bo – muszę to wyraźnie powiedzieć – w ocenie naszych ekspertów podjęcie uchwały i ustanowienie prawa miejscowego polegającego na przyjęciu zespołu, ustanowienie zespołu przyrodniczo – krajobrazowego uniemożliwi podjęcie uchwały o przygotowaniu projektu planu, który byłby zgody ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Tak więc ten ciąg wydarzeń myślę, że pokazuje, że mimo, że projekt planu jest przygotowany, jest dyskutowany to nie został Wysokiej Radzie przedstawiony. Przypomnę, że w końcu ubiegłego roku tu z tej trybuny został skierowany do Prezydenta Miasta Krakowa apel o podjęcie negocjacji w sprawie wypracowania takich zapisów planu zagospodarowania przestrzennego, które godziłyby interesy wszystkich zainteresowanych zagospodarowaniem Zakrzówka. To Państwo Radni kierując taki apel do Prezydenta również w konsekwencji zatrzymaliście prace nad przekazaniem projektu planu, który jest po rozpatrzeniu uwag do Wysokiej Rady. Jeśli mają nastąpić zmiany zapisu planu to nie można kierować do Rady planu, który już jest przygotowany. Prezydent podjął taką próbę, podjął próbę negocjacji i o ile 21 stycznia wydawało się, że udaje się uzyskać zgodę co do tego, że będziemy pracować merytorycznie w dwóch obszarach problemowych, w jednym bezspornym dotyczącym zagospodarowania tych rzeczywiście najcenniejszych wartości

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

krajobrazowych i przyrodniczych w obszarze położonym na zachód od ulicy Wyłom i drugim, który będzie dotyczył właśnie uzgodnienia charakteru, parametrów zainwestowania i zabudowy obszaru pomiędzy ulicą Wyłom i św. Jacka na kolejnym spotkaniu następuje zatrzymanie tych negocjacji i to wyraźnie panie doktorze Sułkowski Pan doskonale o tym wie bo Pan również uczestniczył w tym spotkaniu, pod tym apelem o zawieszenie rozmów, zawieszenie negocjacji do czasu podjęcia przez Radę decyzji w sprawie zespołu przyrodniczo – krajobrazowego Państwo chcecie się wstrzymać, a zatem chcecie zatrzymać prace nad uzgodnieniem kompromisowej wersji planu zagospodarowania przestrzennego. Jak zatem można spełnić te dwa wymogi, te dwa oczekiwania. Plan może być przedstawiony przed wakacjami w tej wersji, która jest przygotowana i która jest uzgodniona i która jest po wyłożeniu i która jeszcze wymaga tylko kosmetycznych zmian wynikających z ponowienia procedury po uwzględnieniu uwag. Plan może być przedstawiony, ale Państwo przedstawicie sugestie zmiany tego planu i Prezydent jest otarty na przedstawienie projektu kompromisowego, zmieniającego jeszcze przygotowany projekt, ale spotykamy się z barierą i z próbami torpedowania takich prac. Uchwała o zespole przyrodniczo – krajobrazowym niesie za sobą cały szereg poważnych konsekwencji. Myślę, że wszyscy Państwo Radni powinni być świadomi tego, że przyjęcie tej uchwały w takim brzmieniu gdzie np. zakazuje się zmiany sposobu dotychczasowego użytkowania terenu, a zatem tam gdzie ma być teren np. parku, gdzie mają być ścieżki, gdzie mają być urządzenia związane z rekreacją nastąpi zmiana użytkowania. Uchwała o zespole przyrodniczo – krajobrazowym uniemożliwi dokonanie takich zmian. Nie będzie można wydać po przyjęciu przez Państwa uchwały o zespole przyrodniczo – krajobrazowym decyzji o warunkach zabudowy dla tego obszaru, która by umożliwiła utworzenie parku, ogólnodostępnego parku wokół wyrobiska na Zakrzówku, nie będzie można, park nie jest celem publicznym zapisanym w ustawie o gospodarce nieruchomościami. Nie ma zatem możliwości wydania decyzji ULICP czyli ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego bo nie jest to cel publiczny. Jediną możliwością uzyskania decyzji lokalizacyjnej dla urządzeń związanych z parkiem jest decyzja o warunkach zabudowy, której nie będzie można wydać. Jest to jedna z konsekwencji tej uchwały, którą Państwo dzisiaj w II czytaniu procedujecie. Również to o czym wspomniałem w ocenie naszych służb nie będzie można przedstawić Wysokiej Radzie projektu planu zagospodarowania przestrzennego, który byłby zgodny z uchwałą o zespole przyrodniczo – krajobrazowym i jednocześnie z polityką przestrzenną gminy wyrażoną w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Ważne są również skutki finansowe podjęcia tej uchwały i myślę tutaj, że pan doktor Sułkowski nie musiał się uciekać do odwołania się do takiego zestawienia, że ja inaczej interpretuję odniesienie do prawa własności w odniesieniu do inwestora portugalskiego, a inaczej do właścicieli działek czy domów na obszarze Tyńca. Ja mówiłem to i publicznie i wielokrotnie i mówiłem to mieszkańcom i mówiłem to i z tej trybuny i również w publikacjach, prawo własności może być ograniczone i Konstytucja to dopuszcza, może to nastąpić w wyniku uchwalenia prawa miejscowego. I prawo miejscowe również na terenie Zakrzówka może ograniczyć wykonywanie prawa własności, ale pamiętajmy co jest naszym celem. Jeśli naszym celem jest utworzenie ogólnodostępnego parku dla mieszkańców, również i zapewnieniu ochrony wartościowych niewątpliwie znajdujących się w obszarze na zachód od ulicy Wyłom wartości i krajobrazowych i przyrodniczych to nie powinniśmy przyjmować uchwały, Wysoka Rada nie powinna przyjmować takiej uchwały, która to uniemożliwi, a myślę, że utworzenie takiego parku w obszarze, który nie jest własnością gminy i który bez zgody właścicieli nie będzie mógł być nabyty na rzecz gminy sprowadza się do tego, że pozostajemy w obszarze bardzo może nośnych społecznie czy może ładnie brzmiących haseł, których nie da się zrealizować w rzeczywistości bo wszyscy jesteśmy za ochroną, wszyscy jesteśmy za

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA ***17 lutego 2010 r.***

zachowaniem takich wartości, które przyciągną do Krakowa gości i turystów, gdzie jakość życia mieszkańców będzie wyższa, ale zarówno Rada Miasta Krakowa jak i władza wykonawcza, Prezydent, Urząd mają znaleźć sposoby na wykonanie takich kierunkowych wskazówek. I prawo własności ograniczy możliwość zrealizowania tych szczytnych zapowiedzi i oczekiwań. Wizją miasta, która odnosi się do Zakrzówka jest utworzenie ogólnodostępnego parku i ochrona wartości w obszarze na zachód od ulicy Wyłom. Kompromisem, pewnym rozwiązaniem, które również i Pan Radny Bystrowski podnosił jest umożliwienie zabudowy części czy całości terenu pomiędzy ulicą Wyłom i św. Jacka i to chcieliśmy wynegocjować, to chcieliśmy przedstawić i to chcieliśmy osiągnąć na drodze porozumienia. Taki jest cel naszego działania, do tego zmierzamy. I chciałbym żeby można było to próbować osiągnąć nie pod wpływem presji, liczby organizacji, które na ten temat się wypowiedzą, ale na podstawie siły argumentacji, argumentacji, która jest przytaczana przez obydwie strony. Padły tutaj – to na marginesie – padły tutaj w czasie dzisiejszej dyskusji takie słowa, że część uczestników spotkania piątkowego z 12 lutego nie miało argumentów merytorycznych i wyszło. To nieprawda, to ewidentne manipulowanie stanowiskiem i postawami tych stowarzyszeń, które również są zaangażowane w utrzymanie porządku i ich troską jest zagospodarowanie Zakrzówka. To absolutnie, to spotkanie dwunastego w zamierzeniu, a przecież zapraszałem ja na to spotkanie, nie było spotkaniem poświęconym dyskusji merytorycznej, mieliśmy na tym spotkaniu utworzyć delegację do pracy w dwóch zespołach. Tak się jednak nie stało. Ja mam nadzieję, że jednak możliwość merytorycznej dyskusji nie została jeszcze odrzucona, nie została zaprzepaszczone, dyskusja merytoryczna tak na dobrą sprawę jeszcze się nie rozpoczęła, zmierzaliśmy w kierunku utworzenia zespołów merytorycznych, które będą mogły skupić się w mniejszym gronie i przygotować stanowiska, które byłyby później dalej dyskutowane w szerszym gronie i byłyby również przełożone na zapisy planu, to się jeszcze nie stało. To wciąż mam nadzieję, że jest przed nami. I na koniec Panie Radny Bystrowski, to, że Pan tutaj wyraził żal, że Pana nie zaproszono do negocjacji to chyba Pan sobie może tylko zawdzięcza bo jednak w tym spotkaniu, które organizował Prezydent Miasta wzięli udział przedstawiciele klubów Radnych, a nie został Pan wskazany to już naprawdę nie jest to sprawa Prezydenta i nie jest to kwestia, na którą Prezydent ma wpływ. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Panie Prezydencie. Proszę Państwa, dobrze, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Z całym szacunkiem bo ta wypowiedź była wiarygodna, natomiast jedno zdanie. Panie Prezydencie apel, który wygłosiłem i wręczyłem prowadzącemu obrady Klubu Platformy no nie mógł zablokować prac bo Pan był uprzejmy tak powiedzieć, że zablokował prace nad planem przestrzennym, nie potrafię dokładnie powtórzyć tego zdania, myślę, że to chyba – brzydko mówiąc – przejęzyczenie bo apel nie może blokować. Natomiast oczywiście tu trzeba podziękować – chociaż nie wszystko wyszło jak powinno – jeżeli chodzi o negocjacje. Natomiast Pan wspomniał o delegowaniu imiennym, to powiedzmy sobie całą prawdę, Pan Prezydent Majchrowski nie przyjął wersji, bo ja nie mogłem być, Pana Grzegorza Stawowego, powiedział, że nie i sprawa została powiedzmy sobie bez delegata i – nie, nie, chwileczkę, mówmy sobie całą prawdę jak z tym delegowaniem było chociaż to jest szczegół, drobiazg, ale średnio przyjemny – ja już nie mówię o innych sprawach, kiedy Pan Prezydent sobie życzy, albo nie życzy, ale to już inna sprawa – tutaj tak było, pani w sekretariacie powiedziała, że nie, potem zgłosił się Pan Bobrowski Tomasz i poszedł i był. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa nie, tu musi być inaczej to uporządkowane proceduralnie bo przecież my prowadzimy teraz jak gdyby dyskusję w I czytaniu, które już dawno minęło. Proszę bardzo.

Radna – p. B. Mirek – Miłucha

Panie Przewodniczący ja rozumiem bo tu nie padło tak wprost, ale rozumiem, że odpowiedź na moje pytanie Pana Prezydenta jest taka, że negocjacje trwają i nie zakończyły się fiaskiem czyli jest nadzieja na to, że Państwo z różnych stowarzyszeń mają szanse usiąść przy stole i jeszcze rozmawiać. W takim razie proszę mam do Państwa z Zielonego Zakrzówka o odpowiedź na pytanie czy w związku z tym/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Nie, ja już nie udzielę głosu.

Radna – p. B. Mirek – Miłucha

Nie dostałam odpowiedzi Panie Przewodniczący na to pytanie, to bardzo ważny temat, za dużo ważnych tematów na dzisiejszej Sesji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa, ale dzisiaj prowadzimy dyskusję nie z mieszkańcami czy przedstawicielami Zakrzówka tylko nad projektem uchwały Grupy Radnych i teraz bardzo proszę tylko Pana Włodzimierza Pietrusa, który w imieniu Grupy Radnych podsumuje projekt i omawianą dyskusję, bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja ustosunkuję się do tych podniesionych kwestii, które dotyczą w pierwszej kolejności poprawek, była sprawa poruszona poprawki Panów Radnych Fedorowicza i Stawowego, odpowiadając jeszcze raz ponieważ może nie byli Radni obecni, jeżeli chodzi o zakaz wykonywania prac ziemnych nie należy, on wynika już sam z siebie, z istnienia parku krajobrazowego obejmującego obszar Zakrzówka tak, że tutaj ta sprawa i tak jest przesądzona, natomiast wprowadzenie w brzmieniu paragrafu ustęp 1, wprowadzenie tego, wykluczenie tego zapisu spowoduje wadliwą treść tego aktu uchwały czyli ona będzie bezzasadna, w związku z tym te dwie jakby rzeczy, które są tutaj w tej poprawce wskazują, że należy tą poprawkę odrzucić. Jeżeli chodzi o poprawki Pani Radnej Lipiec to jeszcze raz, jeżeli chodzi o poprawkę numer 1 chcę też powtórzyć, że zakaz zabudowy i tak obowiązuje ze względu na Kanał Ulgi więc to jest jedna kwestia plus jeszcze oczywiście inne względy, ale ja przynajmniej się na tym skupię, mówiłem o tym. Natomiast jeśli chodzi o poprawkę numer 2 to również wprowadzanie zapisu dotyczącego zabudowy jednorodzinnej po prostu nie jest możliwe ze względu na to, że ustawodawca określił klasyfikację dopuszczalnych działań wyłączonych spod zakazu dla zespołów przyrodniczo – krajobrazowych i to byłby wadliwy zapis, w związku z tym proponuję również odrzucić tą poprawkę. Jeżeli mogę się też ustosunkować do tego ponieważ jest to sedno sprawy być może to co podnosił Pan Prezydent, w szczególności w ostatniej wypowiedzi to ja rozumiem, że mamy taką oto sytuację, ponieważ ja nie słyszałem żeby ktokolwiek chciał żeby wstrzymać prace nad planem zagospodarowania dla Zakrzówka, że za dwa miesiące najpóźniej możemy głosować, znaczy mieć pierwsze czytane poprawki i głosować ten projekt planu, a tłumaczenie się Pana Prezydenta, że ten zespół przyrodniczo – krajobrazowy spowoduje sparaliżowanie tego planu

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

też jest niezrozumiałe, bo chcę przypomnieć, że projekt, pierwszy projekt wpłynął 30 c czerwca 2009 roku czyli 8 miesięcy temu, to już dawało sygnał Panu Prezydentowi, że należy się wziąć do roboty jeżeli chodzi o plan zagospodarowania i przez ten czas prawdopodobnie byśmy już byli po drugim, po kolejnym wyłożeniu, mało, żebyśmy mieli I czytanie, II poprawki, drugie wyłożenie i dzisiaj byśmy głosowali ten plan, jest niezrozumiałym, że tak się nie stało i to na pewno nie leży wina po stronie Radnych, że tego planu zagospodarowania nie ma i tak jak jeszcze raz powtórzę, ja nie znam żadnego dokumentu, który by wstrzymywał prace nad planem dla Zakrzówka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 1222, głosowanie projektu łącznie z poprawkami w bloku głosowań. Proszę Państwa teraz zakończyliśmy drugie czytania. Bardzo proszę z głosem formalnym Pan Przewodniczący Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Goście! Panie i Panowie Radni!
W imieniu Klubu Prawa i Sprawiedliwości proszę o pół godziny przerwy na posiedzenie dla naszego Klubu, a Radnych Prawa i Sprawiedliwości zapraszam do pokoju 305.

PRZERWA

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Szanowni Państwo rozpoczynamy drugą część po przerwie, bardzo bym prosiła może o stwierdzenie czy Państwo Klubami są gotowi, optycznie widzę tak, Pan Przewodniczący, proszę Państwa zmieniamy kolejność, pierwsze czytanie rozpoczniemy od procesowania punktu 25 według naszego porządku obrad porannego, punktu pod tytułem:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO LAS WOLSKI.

Informuję o tym wszystkich Państwa Radnych i w tym punkcie pozwolę sobie powitać księdza Przeora Klasztoru Ojców Kamedułów, Ojca Marka Szelię, który, zapraszamy do nas bliżej, proszę Ojca, zapraszamy ponieważ Ojciec jest pewnie na tej Sali najbardziej zainteresowaną osobą tym, witam mieszkańców w tym punkcie, rozumiem, że Państwo też są usatysfakcjonowani, że będziemy wcześniej ten punkt procesować. Proszę Państwa, a zatem bardzo proszę Państwa Radnych o wyciszenie rozmów, poproszę o zamknięcie drzwi, czy mogę, rozpoczynamy punkt pod tytułem:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO LAS WOLSKI.

Jest to projekt Pana Prezydenta Miasta Krakowa według druku 1512. I czytanie projektu, referuje Pan Prezydent Kazimierz Bujakowski, zapraszam.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

W imieniu Prezydenta Miasta Krakowa przedstawiam projekt uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Las Wolski. Jest to projekt planu obejmujący obszar około 475 ha, plan został przygotowany przez Biuro Planowania Przestrzennego, które realizowało uchwałę Rady Miasta Krakowa z 11 października 2006

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

roku w sprawie przystąpienia do opracowania miejscowego planu dla tego obszaru. Realizując procedurę planistyczną wydano ogłoszenie i obwieszczenie o przystąpieniu do sporządzenia planu i w terminie przewidzianym do składania wniosków do tego projektu planu wpłynęły 54 wnioski. Warto również może w tym miejscu powiedzieć o tym, że przystąpienie do opracowania planu dla tego obszaru wynikało z obowiązującej w momencie przystępowania do planu uchwały w sprawie Zwierzynieckiego Parku Kulturowego. Ta uchwała obligowała do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego w obszarze, w którym Park Kulturowy funkcjonował. W momencie gdy trwały prace przygotowawcze, o których wspominałem toczyło się równocześnie w Wojewódzkim Sądzie Administracyjnym postępowanie w sprawie stwierdzenia nieważności tej uchwały o powołaniu Zwierzynieckiego Parku Kulturowego. Ostatecznie 3 kwietnia 2007 roku Wojewódzki Sąd Administracyjny stwierdził nieważność tej uchwały z powodów proceduralnych. Gmina Miasta Krakowa złożyła skargę kasacyjną do Naczelnego Sądu Administracyjnego, jednakże w grudniu 2007 roku Naczelny Sąd Administracyjny oddalił skargę i utrzymał w mocy wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego z kwietnia 2007 roku. Wojewódzki Sąd Administracyjny w kwietniu podjął również decyzję o tym, że uchwała ma być wstrzymana, jej realizacja ma być wstrzymana w związku z tym nie przystąpiono do opracowania planu ochronnego, który powinien być skutkiem uchwały o Zwierzynieckim Parku Kulturowym i wpływał również na rozstrzygnięcia projektu planu zagospodarowania przestrzennego. Dopiero po wyroku Naczelnego Sądu Administracyjnego czyli w końcu grudnia 2007 roku sytuacja się tutaj, formalnoprawna sytuacja się wyjaśniła i można było przystąpić do dalszych prac planistycznych. Projekt planu został przygotowany i przesłany do opiniowania i uzgodnień, odbyły się stosowne narady, odbyły się również posiedzenia, które wykraczają poza ustawowy tryb mianowicie posiedzenia Komisji Planowania Przestrzennego, która pozytywnie zaopiniowała przedstawiony projekt planu, występowało również o stosowne uchwały odnośnie, o stosowne decyzje do Marszałka Województwa Małopolskiego odnośnie wyrażenia zgody na przeznaczenie na cele nieleśne gruntów leśnych i takie zgody uzyskano. Również Miejska Komisja Urbanistyczno – Architektoniczna pozytywnie zaopiniowała przedstawiony projekt planu. W 2008 roku weszła w życie ustawa zmieniająca kompetencje służb ochrony środowiska i na początku 2009 roku wystąpiono do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, a także do Powiatowego Inspektora Sanitarnego w sprawie zaopiniowania zakresu prognozy środowiskowej. Takie uzgodnienia uzyskano i stosowną prognozę również sporządzono. W wyniku realizacji prac przygotowawczych w okresie od 16, powstał projekt planu, który został wyłożony do publicznego wglądu w okresie od 16 czerwca do 15 lipca 2009 roku. 24 czerwca odbyła się dyskusja, zaś termin składania uwag do projektu planu upływał 3 sierpnia. Do projektu planu w 73 pismach skierowano 103 uwagi. Prezydent Miasta Krakowa zarządzeniem 1840 rozpatrzył te uwagi i 72 uwagi zostały uwzględnione, 59 w całości, 12 częściowo, a jedna uwaga została uwzględniona z zastrzeżeniem. Natomiast nie uwzględnione zostały 32 uwagi. W wyniku pozytywnego rozpatrzenia uwag, uwzględnienia w całości lub w części zachodziła konieczność ponownego uzgodnienia i takie ponowne uzgodnienia wykonano z Małopolskim Konserwatorem Zabytków, z Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu, a także z Urzędem Lotnictwa Cywilnego. O przedstawienie projektu planu, a także sposobie rozpatrzenia uwag proszę projektanta planu Panią Marię Kaczorowską.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena
Zapraszam, dziękuję Panie Prezydencie.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Projektant planu Pani Maria Kaczorowska

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Chciałam zaprezentować miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru Las Wolski, obszar planu do śródek zrębu Sowińca tzw., obszaru wypiętrzonego zrębu w widłach Wisły i Rudawy, zachodniego klina zieleni tzw. krakowskiego, to jest widok obszaru planu ze ścieżki spacerowej nad Wisłą z przeciwnego brzegu, to jest powiązanie obszaru planu z obszarami sąsiednimi, również były sporządzane plany dla tych obszarów i sporządzane są ponownie Wzgórze św. Bronisławy i rejon Fortu Skała, to są najistotniejsze tereny zielone miasta. W granicach planu zawierają się obszary o najwyższych wartościach przyrodniczo – krajobrazowych i kulturowych mające istotne znaczenie dla równoważenia rozwoju miasta. Jako cel planu przyjęto podstawę do realizacji zintegrowanej ochrony środowiska przyrodniczego i krajobrazu, ustalenie warunków umożliwiających legalizację terenów dla wypoczynku i rekreacji, a także zabezpieczenia strefy /.../ dla obszarów leśnych. To jest ortofotomapa wskazująca obszar tego planu, w zasadzie na obszar planu składa się Las Wolski oraz jego południowe podbrzusze opierające się o Dolinę Wisły, ulicę Księcia Józefa oraz północne, opierające się o teren Chełmu i Zakamycza. W obszarze planu występują obiekty zabytkowe o wysokich wartościach kulturowych wpisane do rejestru zabytków i ujęte w ewidencji konserwatorskiej. Do najznamienitszego zespołu zabytkowego w tym obszarze należy zespół klasztorny Kamedułów, ponadto w rejestrze zabytków znajduje się Willa Spisów autorstwa Szyszko Bohusza, a także Willa Baszta, również autorem projektu jest Szyszko Bohusz, wreszcie Kopiec Niepodległości Józefa Piłsudskiego, również obiekt wpisany do rejestru zabytków wraz z otoczeniem, zespół zabudowań wodociągów miejskich, ujęte w ewidencji konserwatorskiej budynek przedszkola przy ulicy Jodłowej oraz zamek w Przegorzałach czyli dawna Willa Franka i hotel Luftwaffe wybudowany w czasie wojny. Wreszcie w ewidencji zabytków znajduje się również cały obszar ZOO Krakowskiego, a również obiekty znajdujące się w jego pobliżu, pawilon gastronomiczny na Polanie Juliusza Lea, do zabytków ewidencyjnych w obszarze planu należą również figury i krzyże przydrożne, a także relikty obiektów fortecznych, schrony bojowe występujące w tym obszarze oraz relikty, fragmenty obiektów pofolwarcznych wzdłuż Księcia Józefa położonych. W obszarze planu oprócz tego, że mamy bardzo duży kompleks leśny występują rezerwaty przyrody, rezerwat Bielańskie Skałki oraz rezerwat Skałki Przegorzałskie u podnóża wymienionego Zamku w Przegorzałach. Obszar planu to obszar o bardzo dużych walorach krajobrazowych, wypiętrzony jak już wspomniałam, wyróżniony dominantami, dominantą Klasztoru Kamedułów, dominantą wymienionego Zamku w Przegorzałach czy wreszcie Kopca Józefa Piłsudskiego. To jest widok obszaru planu od strony Zakamycza, widoczna czapa Lasu Wolskiego oraz wymienione wcześniej tereny u jego podnóża. O wnioskach już była mowa, Pan Prezydent już przedstawił sprawę, tu są uwarunkowania wynikające ze Studium, z nałożonymi pismami o wnioski, Studium uwarunkowań wiadomo wyznacza nam przede wszystkim granice terenów możliwych do zainwestowania i zagospodarowania, struktura własności gruntów, w większości są to grunty gminy oddane w formę władania fundacji Miejski Park i Ogród Zoologiczny bo to jest dominujący obszar tego planu, tu jest procentowa struktura własności dla tego terenu, działki osób fizycznych w obszarze planu zajmują około 10 % jego obszaru. Wreszcie to jest projekt planu wysłany do opiniowania i uzgodnień, projekt planu przede wszystkim zajmuje się terenem leśnym, wyznacza teren lasu, zabezpiecza istnienie polan historycznych, zabezpieczenie polan leśnych wyznaczonych w obszarze lasu, zabezpieczenie możliwości działania dla Ogródu Zoologicznego, do jego rozwoju, możliwości rozbudowy czy wyposażania w nowe funkcje, dopuszczenia lokalizacji usług dodatkowych uatrakcyjniających ten obszar, drobnego handlu, kawiarnie, obiektów małej gastronomii, wreszcie wyposażenie istniejącego placu w okolicy

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kopca Piłsudskiego, możliwości wyposażenia go w place zabaw czy parking rowerowy oraz podobnego rodzaju funkcje. Dla przedszkola istniejącego samorządowego zapewniono teren, możliwość jego rozbudowy na warunkach konserwatorskich przyjętych w uzgodnieniu i konserwatora oraz zabezpieczenia dodatkowego terenu dla terenowych, dla placu zabaw, terenowych obiektów dla placu zabaw, wreszcie tereny zieleni publicznej wzdłuż ulicy Księcia Józefa oraz teren sportu, na którym jest możliwość niewielkiej kubatury służącej jako szatnie, jako wyposażenie tego terenu. Projekt planu został wyłożony do publicznego wglądu, zgłoszono do niego szereg uwag, ja teraz poproszę o moment, muszę przełączyć prezentację, która będzie dotyczyła uwag w projekcie planu. Jeszcze raz projekt planu wyłożony do publicznego wglądu, tak jak było wspomniane zostały złożone 104 uwagi, w zasadzie 73 pisma, ale 104 uwagi, 104 zagadnienia, większość uwag koncentrowała się w tych podbrzuszach, o których była mowa to są przede wszystkim tereny prywatne, tereny, na które wstępuje sukcesja leśna lub tereny ogrodów lub łąk koszonych lub przylegające do istniejącej zabudowy, tereny prywatne w związku z tym tutaj największa koncentracja uwag dotyczących możliwości zabudowy tego terenu. Tak to wygląda od strony północnej, uwagi do planu do są te granatowe, na granatowo zaznaczone tereny, natomiast równocześnie wskazane tu są obszary, na których wydane są pozwolenia na budowę z tym, że część tych pozwoleń na budowę dotyczy obszaru znajdującego się poza planem, po prostu system zaznacza całą działkę więc część działki znajduje się w obszarze przeznaczonym do zabudowy tak, że nie wszystkie wykazane tutaj pozwolenia na budowę dotyczą obszaru planu. Tak wygląda projekt planu po rozpatrzeniu uwag, ponieważ to zagadnienie było dość mocno dyskutowane na Komisji Planowania Przestrzennego dlatego niektóre uwagi w planie zostały rozpatrzone, inne nie, w związku z tym chciałabym na paru przykładach przedstawić pewną zasadę, która tutaj była przyjęta w tym planie jak i uwarunkowania, które w tym terenie występują. Tu jest przykład uwagi uwzględnionej częściowo i tereny mieszkaniowe wprowadzone w tym miejscu, na większym przybliżeniu jeszcze będę mogła omówić to zagadnienie, wreszcie południowa część, zachodnia część południowej części planu, również uwagi złożone w tym obszarze i tutaj znakomita część uwag, wszystkie uwagi dotyczą możliwości zabudowy, wygląd tego terenu po uwzględnieniu uwag, część wschodnia południowej części planu, również uwagi na granatowo zaznaczone, wygląd terenu po uwzględnieniu uwag, pojawia się zabudowa w tych dwóch obszarach tutaj jeszcze przy ulicy Jodłowej. Jakiego rodzaju zasady tutaj zostały przyjęte, tu jest przykład uwag złożonych w tym obszarze i po uwzględnieniu te uwagi uwzględnione wyglądają tak, to są uwagi, które dotyczą terenów, które mają styk z terenami zainwestowanymi i z terenami wyznaczonymi w Studium do zabudowy i do zainwestowania. Również z terenami, dla których istnieje jakaś możliwość obsługi komunikacyjnej tym bardziej, że poruszamy się w bardzo trudnym terenie jeżeli chodzi o przewyższenia wysokości w tym obszarze. Ponieważ wczoraj było dużo mowy na temat nieuwzględnienia pewnych uwag w szczególności uwagi, tutaj działka znajdująca się tuż przy lesie jak i uwagi numer 5 i całego obszaru dotyczącego uwagi numer 10. Chciałabym Państwu Radnym przedstawić oprócz faktu, że ten teren znajduje się w stosunkowo daleko oddalony od linii możliwej do zabudowy w Studium, tu specjalnie została wprowadzona podziałka na rysunki slajdów, żeby Państwo mogli mniej więcej odnieść te tereny, ta niebieska linia i szary obszar oznacza tereny możliwe do zabudowy według Studium. Chciałabym omówić właśnie pewien problem dotyczący tych działek, o których mowa, tych uwag 13, 10 czy 5 z ich skomunikowaniem, Mianowicie tu wygląda jakby, tu wspaniale działka drogowa jest wyznaczona, natomiast rzeczywistość w terenie jest dużo bardziej skomplikowana, to jest początek tego terenu jeszcze poza granicą planu, natomiast tu znajdujemy się w momencie gdzie właśnie rzeczona droga się rozpoczyna. To co widzą Państwo tutaj to jest fragment budowli, którą widać w tym miejscu, tak, że w tym obszarze tej

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

działki drogowej wchodzimy już w tego typu warunki terenowe żeby za chwilę znaleźć się, zdjęcia trochę skracają, ale znaleźć się na spadku 26 % terenu. Tutaj na odległości 30 m mamy około 8 m przewyższenia terenu na drodze, natomiast dodatkowe przewyższenia następują na bokach, proszę spojrzeć na te skarpy tutaj, które wyposażają ten teren, to są różnice 7 m, 4 m, 6 m wysokości, taka jest dostępność tych działek z tej ścieżki, która pionowo w górę przebiega pomimo, że jest jakby wyznaczoną działką drogową. Tak wygląda sytuacja uwag nieuwzględnionych, natomiast tak wyglądają tereny też tych uwag, to jest daleko posunięta sukcesja roślinna w dużej mierze te tereny są terenami zarośniętymi, tutaj jest sytuacja tych działek na ortofotomapie, w zasadzie granica to są te działki, w zasadzie granica lasu jest niemalże nieczytelna gdzie kończy się las, gdzie zaczynają się te działki. Podobna sytuacja w dalszej części uwagi, uwagi uwzględnione to są te uwagi, również w związku z przyleganiem do terenów możliwych do zainwestowania z tym, że oczywiście występują też sytuacje, że np. mogłyby być jakieś uwagi w sąsiedztwie najbliższym uwzględnione, ale one nie zostały złożone przez uczestników procesu planistycznego, to jest ten teren, o którym w tej chwili mowa, on jest trochę mocniej już w tym momencie wyposażony w zabudowę bo pojawił się obiekt również tutaj budowlany i ten obiekt również jest wykończony, to są sytuacje powstałe na skutek wydanych decyzji WZ i pozwoleń na budowę. Wreszcie tu są uwagi dotyczące obszaru, który znajduje się w sąsiedztwie Zamku w Przegorzalach, to są te działki, to jest obszar, który z jednej strony przylega lub zbliża się do rezerwatu Skałki Przegorzalskie, ponadto stanowi również często tło ekspozycji Wzgórza, na którym właśnie znajduje się zamek Przegorzalski, tu jest jedna z tych lokalizacji tych działek, z kolei z tego terenu są również walory widokowe na działkach gminnych, ścieżki prowadzącej do lasu na dolinę Wisły. Tu jest przykład uwagi, ponieważ też była mowa na Sesji dlaczego, na Komisji dlaczego niektóre uwagi zostały uwzględnione. Tu jest np. przykład takiej uwagi, złożone cztery uwagi w tym obszarze, jesteśmy nadal w sąsiedztwie Willi Szyszko Bohusza i jest sytuacja uwagi uwzględnionej, jak to wygląda w obszarze planu. Tutaj jest zamek, uwaga uwzględniona dotyczy tego terenu przy czym kalenica tego budynku została ustalona nie wyżej niż gzyms tej tutaj wystającej struktury dachu, natomiast uwagi nieuwzględnione dotyczą tych obszarów znajdujących się już jako czysta płaszczyzna ekspozycji, to są te obszary ekspozycji zamku położone bardzo wysoko w krajobrazie w stosunku do zespołu całego. Została również złożona uwaga dotycząca zespołu Kamedułów możliwością uruchomienia na obszarze klasztoru funkcji produkcji wina w związku z tym, że terenu klasztoru jakby stają się terenem winnic w najbliższym sąsiedztwie i zostały wprowadzone do projektu planu zmiany w takim zakresie, w jakim po konsultacjach z konserwatorem wojewódzkim, konserwator wyraził na nie zgodę swoim postanowieniem, wiem, że w tej chwili są jakieś dalsze rozmowy z konserwatorem w tym zakresie, że jest on skłonny jakby rozszerzyć swoje stanowisko w zakresie tych dopuszczeń z tym, że to musi się odbyć jakby proceduralnie to znaczy musi się znaleźć taki moment, w którym konserwator będzie miał możliwość wydania kolejnego postanowienia w tym zakresie. To są obiekty klasztorne, które mogłyby być przeznaczone właśnie pod wymienione funkcje produkcji wina poprzez pewne przebudowy, adaptacje istniejących obiektów, tu są szczegółowe zapisy dotyczące tego obszaru. Wreszcie projekt planu przekazany do Rady Miasta. Jeszcze chciałabym wrócić ponieważ również był poruszany problem uwagi uwzględnionej w zakresie wycofania z zapisów planu drogi KDD5, ta sprawa też była omawiana na Komisji, chciałam powiedzieć, że w uwagach została ta uwaga uwzględniona, został zlikwidowany przebieg tej drogi, natomiast wymagane ponowne uzgodnienie za strony ZIKiT było negatywne i warunkiem uzgodnienia było żeby wprowadzić fragment jednak tej drogi jako możliwość zawracania w obszarze planu. Również wiem, że kontrowersje wzbudzał zapis, że w obecnym układzie drogowym funkcjonują wszystkie drogi wymienione. Jest tu pewne

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

zagadnienie dotyczące tego, że droga to jest kategoria gruntu, kategoria ewidencji, to znaczy te drogi funkcjonują ponieważ ta działka, na której wyznaczona była ta droga czyli ta działka to jest według ewidencji działka drogowa, obojętne czy my w planie przeznaczymy ją pod urządzenie drogi w sensie drogi publicznej czy nie przeznaczymy, ona pozostaje drogą według ewidencji. Stąd może nie do końca zrozumienie tego problemu Państwa, którzy poruszali to zagadnienie na Komisji. Również tam była dyskutowana sprawa, tu są uzgodnienia lub odmowy tych uzgodnień, dokumenty, o których mówiłam, również dyskutowana tam była sprawa przekłamania pewnej numeracji tej drogi, na skutek wycofania tej drogi musiały zostać przenumerowane tereny dróg pozostałych ponieważ zniknęła jakby jedna droga z planu w momencie jak występowaliśmy o uzgodnienie, nie występuje tu taka sytuacja, o której była mowa na Komisji, że uzgadniającemu chodziło o inną drogę, jest wyraźnie w piśmie naszym wskazany numer działki, której ta sprawa dotyczy, nazwa terenu, nazwa ulicy i nie ma tutaj możliwości żadnych przekłamań w tym zakresie, wręcz odmowa uzgodnienia ZIKiT również zawiera mapkę określającą o jakim terenie jest mowa więc nie nastąpiła tu żadna pomyłka w tym zakresie, na pewno chodziło o ten teren. Dodatkowym problemem w obszarze planu poruszonym była również sprawa wyznaczenia wielkości działek budowlanych w obszarze planu. Tam gdzie zostały wyznaczone tereny budowlane to nie zostały określone wielkości działek budowlanych. Tam gdzie to było możliwe zostały takie ustalenia przyjęte, natomiast większość tych terenów to są bardzo niewielkie tereny mieszkaniowe, na których przyjęto możliwość realizacji np. jednego budynku lub dwóch, są to, jest to pewnego rodzaju zabudowa w krajobrazie – o tym trzeba pamiętać i w krajobrazie miejscami bardzo mocno eksponowanym w widokach i w panoramach miasta. Tutaj pani właścicielka tego terenu poruszyła problem, że ma działkę 30 a, na której może zbudować jeden dom. Pomijając, że ta informacja nie jest ścisła ponieważ pod budowę domu ta działka, pod możliwość budowy tego domu ta działka ma 14 arów, cała działka tej pani ma 30 a razem z terenem lasu, terenem rolnym, który również jest inwestycyjny to znaczy terenem zabudowy zagrodowej, natomiast działka, na której możliwa jest realizacja domu na 14 arów, a nie 30, jako dla porównania chcę powiedzieć, że właśnie w tym terenie jako terenie krajobrazowym, który jakby – jeżeli już znajduje się kubaturowa zabudowa – to jest to predysponowany teren do dużych działek i do lokalizowania zabudowy w otoczeniu zieleni i tak wygląda istniejąca zabudowa, to jest działka, która ma 24 ary pod budowę jednego domu, to jest działka gdzie na 21 arach zbudowany jest jeden obiekt, więc tak to wygląda w rzeczywistości. Tu jeszcze przykład właśnie uwzględnionej uwagi, również przylega teren do terenu Studium możliwego do zainwestowania, skomunikowany, dlatego taka uwaga jest uwzględniona. I to jest właśnie teren gdzie jest ponad 20 arów i tutaj jest wyznaczone, że możliwe jest powstanie dwóch budynków wolnostojących. Jeszcze może dla informacji ponieważ teren rzeczywiście był dość trudny do opracowania, uwzględnienie pewnych uwag więc zasady zapisu zostały oparte o wykonane przekroje terenowe bardzo dokładne, tu są bardzo duże spadki terenów także żeby w krajobrazie uniknąć pewnych dysonansów ponieważ niektóre z tych terenów są dość eksponowane krajobrazowo zostały przyjęte np. wysokość kalenicy ponad poziom morza po analizach krajobrazowych wykonanych w tym obszarze. Dziękuję, jeżeli będą jakieś pytania szczegółowe to odpowiem.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nie mamy opinii Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, otwieram dyskusję, bardzo proszę o zgłaszanie się do dyskusji elektronicznie i widzę, mam dwa zgłoszenia nie Radnych, ale mamy taki zwyczaj, że najpierw Radni wypowiadają się tak aby Państwo w razie czego mogli się też odnieść do tych wypowiedzi, widziałam Pan Radny Paweł Bystrowski, zapraszam.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. P. Bystrowski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Ten obszar Lasu Wolskiego można również nazwać Mekką rowerzystów zwłaszcza rowerzystów górskich i widziałem tutaj wyznaczonych nieco tras rowerowych, które w większości pokrywają się faktycznie z najczęściej występującymi użytkowanymi faktycznie trasami rowerowymi, natomiast jednej trasy rowerowej mi brakuje. Dlaczego o tym mówię bo w praktyce oczywiście rowerzysta przejedzie wszędzie tam tak samo gdzie chodzi pieszy i po każdym jednym szlaku spacerowym, natomiast kilka lat temu miałem przyjemność brać udział w kilku spotkaniach w Dyrekcji Lasu Wolskiego z rowerzystami, zwłaszcza tymi, którzy głównie dość szybko i gwałtownie zjeżdżają, a w górę te rowery podprowadzają i te dyskusje koncentrowały się wokół problemów bezpieczeństwa terenu Lasu Wolskiego i zarówno pod kątem bezpieczeństwa tych rowerzystów szybko zjeżdżających jak i pieszych i miały te rozmowy sprowadzić się do tego, aby wyznaczyć takie właśnie trasy rowerowe specjalnie dedykowane tym rowerzystom tak aby nie było kolizji, nie było kolizji między pieszymi, a rowerzystami, przynajmniej kolizji unormowanej w znaczeniu teoretycznym przynajmniej, w praktyce wiadomo, że różnie to może być niezależnie od wszystkich zakazów, norm itd. I jakiej trasy mi brakuje, od Polany Pod Dębiną wzdłuż, częściowo wzdłuż zabudowań klasztornych aż do ulicy Księcia Józefa prowadzi czarny szlak spacerowy, który jednocześnie jest też często wykorzystywany przez rowerzystów, on w końcowej fazie ma dość ostry zjazd, bardzo stromy po kamieniach, fajnie się zjeżdża tamtędy, natomiast widzę, że jest on wyznaczony jedynie jako szlak spacerowy. Mówię o nim specjalnie bo wtedy w trakcie tych rozmów z dyrekcją ZOO powstała taka oto koncepcja, aby właśnie tam specjalnie wyznaczyć taki dedykowany dla rowerzystów szlak rowerowy, ponieważ w tej chwili oni częściej jeżdżą po tych szlakach, które mają gdzieś początek na Sikorniku i następnie podjeżdżają i zjeżdżają jednocześnie do, w każdym razie w innej części, ja to mógłbym pokazać, natomiast trudno mi opisać nazwami, w każdym razie zastanowię się oczywiście jeszcze nad kwestią formalną, ale najprawdopodobniej złożę taką poprawkę, aby ten czarny szlak spacerowy był i też jednocześnie trasą rowerową, być może jakoś opisaną i dedykowaną właśnie pod tych rowerzystów, natomiast prosiłbym oczywiście o odpowiedź w tej sprawie jak to z punktu widzenia projektantów ta kwestia wygląda. I również pytanie moje do projektantów czy były prowadzone jakieś rozmowy ze stowarzyszeniami, z grupami rowerzystów, rozmowy dotyczące przebiegu tych szlaków rowerowych wszystkich na terenie Lasu Wolskiego, na terenie tego planu zagospodarowania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? W takim razie tutaj w imieniu, rozumiem, że w imieniu, Stowarzyszenie Przyjaciół Przegorzał Pani Janina Wieczorek, uprzejmie proszę.

Pani Janina Wieczorek

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałam się podzielić taką małą refleksją, a też i niepokojem, z jednej strony z uwagi na to, że teren Lasu Wolskiego jest terenem bardzo atrakcyjnym i bardzo kusi deweloperów, ale z drugiej strony tam od wieków też mieszkają zwykli ludzie i też chcemy mieć prawo do godnego mieszkania. W związku z tym bardzo się cieszymy i bardzo nam zależy na tym żeby plan zagospodarowania był jak najwcześniej uchwalony bo to uporządkuje sytuację. Niemniej jednak mam taki apel do Państwa, mianowicie ja jako reprezentant Stowarzyszenia Przyjaciół Przegorzał, a stowarzyszenie reprezentuje zdecydowaną większość mieszkańców proszę o zgłoszenie takiej poprawki do planu miejscowego zagospodarowania na zespole Radnych w

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

najbliższy poniedziałek. Uwaga ta dotyczy likwidacji pozostałego krótkiego odcinka drogi KDD5, o której pani projektant mówiła nazywanego ulicą Szyszko Bohusza. ten fragment zaprojektowanej drogi nie ma żadnego uzasadnienia merytorycznego. Obecnie ulica Szyszko Bohusza kończy się bardzo wygodnym, półokrągłym ogromnym placem manewrowym zakończonym dookoła chodnikiem, bezpiecznym chodnikiem, cała ulica Szyszko Bohusza jest zabudowana od lat 70-tych w 100 % i jej długość stanowi tylko 200 m. Więc potrzeby do zawracania naprawdę mamy wzorcowe, na poziomie wzorcowym zapewnione. Pozwala ona dojechać do – i ulica i ten plac manewrowy – pozwala dojechać i zawrócić do sąsiednich działek oraz dokonać właśnie nawrotu samochodem i to nawet Tirem bez problemu. Wyjaśnienie projektanta, iż za placem manewrowym jest potrzebny kolejny plac manewrowy pozbawione jest logiki, ten kolejny plac manewrowy to jest taki kikut ulicy, która była wcześniej zaprojektowana stanowiący około 20 m długości i 10 m szerokości. Uzasadnienie, argumentacja, że jest to dojazd do sąsiednich, ewentualnych sąsiednich działek budowlanych też nie ma uzasadnienia, ponieważ wszystkie budowlane działki mają w tym rejonie zapewniony już dojazd z ulicy Szyszko Bohusza, a nowych terenów w tym rejonie plan zagospodarowania nie wyznacza, ponieważ z jednej strony są usługi sportu, istniejące od 60 lat boisko sportowe, z drugiej strony jest ZPO, tereny chronione zielone. I w opisie do tego miejsca jest wskazane, że tam może przebiegać tylko ścieżka rowerowa, więc jest tu jakaś nieściskość. Bardzo prosimy o wprowadzenie naszego wniosku jako korekty do miejscowego planu ponieważ zmiana ta nie powoduje potrzeby ponownego wyłożenia i uzgadniania projektu zagospodarowania ponieważ w rozporządzeniu Prezydenta Miasta dotyczącym sposobu rozpatrzenia uwag droga ta w całości została zlikwidowana jako uwaga uwzględniona. Uwaga zgłoszona była zarówno jako uwaga mieszkańców, Stowarzyszenia Przyjaciół Przegorzał jak i też Rady Dzielnicy, tych uwag było ponad 20, wszystkie zostały rozpatrzone pozytywnie. Proszę Państwa od kilku lat mamy tzw. nową obwodnicę Przegorzał, ta obwodnica zwolniła starą ulicę Szyszko Bohusza, która przebiega wzdłuż terenów zielonych, stała się jak gdyby takim rękawem, sięgaczem ślepo zakończonym i z tej ulicy również w razie nadzwyczajnej sytuacji, że ktoś na terenie chronionym otrzyma pozwolenie na budowę też może wjechać tym bardziej, że ZIKiT jak dokonywał obejścia Przegorzał to proszę Państwa wprowadził mostki z tej starej Księcia Józefa na tereny zielone, wybudował mostki, które w tej chwili niczemu nie służą. Chciałam jeszcze zaznaczyć, że ponieważ przed pierwszym wyłożeniem planu dochodziły nas głosy, że właśnie nastąpi połączenie ulicy Szyszko Bohusza z Księcia Józefa więc jako Stowarzyszenie Przyjaciół Przegorzał zwróciliśmy się do ZIKiT, tu mam odpowiedź. ZIKiT oświadcza, odpowiadając na Państwa pismo w sprawie ulicy Szyszko Bohusza Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie informuje, że przedmiotowa ulica stanowi drogę publiczną kategorii gminnej na podstawie uchwały Nr 103 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 28 maja 1986 roku. Zadałam sobie trud, poszłam do archiwum i mam tutaj tą uchwałę. Uchwała Nr 103 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 28 maja 1986 roku i co ona stanowi, wykaz dróg lokalnych miejskich na terenie miasta Krakowa i co ona mówi o ulicy Szyszko Bohusza, ano mówi tyle, w pozycji 330, że jest to ulica asfaltowa 200 m długości, zawiera 400 m chodnika czyli po obu stronach zbudowanego z płytek chodnikowych. Taki stan istnieje od lat 70-tych. Pan Radny Paweł Zorski często bywa w Przegorzałach, Pan to może potwierdzić. Skąd wobec tego powołanie się na uchwałę z 1986 roku, w 1986 roku nie była uchwalona i to jacyś jasnowidze uchwalali połączenie Szyszko Bohusza z Księcia Józefa przez tereny chronione. Bardzo proszę o odpowiedź. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Moniki Gołębiowskiej, bardzo proszę.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Pani Monika Gołębiowska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowna Rado!

Witam serdecznie, ja jestem przedstawicielem i reprezentantem przybyłego tu do nas jako przedstawiciel klasztoru Ojców Kamedułów, Ojca Przeora Szelągi z jego błogosławieństwem i chciałam zabrać parę chwil na temat inwestycji, która tam na obszarze klasztoru jest planowana. Klasztor wiadomo jest to zabytek powszechnie znany, nie będę opisywać, początek jego założenia początek wieku XVII bardzo duży kompleks historyczny z dużym obszarem terenu i zabudowań, który od początku właściwie swojego istnienia wymagał dużych nakładów finansowych żeby go utrzymać. W związku z tym klasztor zawsze prowadził i nadal prowadzi dużą działalność na skalę produkcji rolnej, a jednym z tych działań właśnie gospodarczych była winnica. I obecnie dlatego właśnie żeby zapewnić również środki finansowe na utrzymanie tego klasztoru klasztor chce przywrócić jakby jej istnienie, odtworzenie historycznej winnicy wiąże się z adaptacją, rewaloryzacją już podupadających dziś budynków gospodarczych, obory, stodoły, drewnitni i stolarni. Obecnie tylko 4-ch, ale zgodnie z inwentarzem ksiąg klasztornych z 870 roku było ich znacznie więcej, około 9. W związku z tworzonym planem miejscowym zagospodarowania przestrzennego podjęliśmy rozmowy z władzami na ten temat, a po wywieszeniu planu do publicznego wglądu przedstawiciel klasztoru, klasztor wystąpił do Prezydenta Miasta o uwzględnienie pewnych uwag, które zostały uwzględnione z zastrzeżeniem uzgodnienia u Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Niestety ten zapis projektu planu, który konserwator otrzymał do uzgodnienia stanowił taki gorset dla konserwatora mimo chęci pomocy, że uniemożliwiał zajęcie stanowiska, które by nas w pełni satysfakcjonowało. Zostało wydane postanowienie konserwatorskie, które pozwalało na pewne działania rozbudowy, szczególnie budynku stodoły bo innych budynków my nie chcemy rozbudowywać bo nie ma takiej potrzeby, natomiast praktycznie uniemożliwiała nam to w kontekście technologii produkcji tego wina, te zapisy, które były. W związku z tym, że podjęliśmy pewne działania, dyskusje, badania w dokumentacjach archiwalnych, które nam uświadomiły, że na tym terenie rzeczywiście istniało bardzo wiele zabudowań, one miały stać się jakby pretekstem dla tej rozbudowy budynku stodoły, natomiast w zapisie postanowienia jest taki zapis, który nakazywał nam jakby przywrócenie tych budynków w ich pierwotnej formie, co praktycznie w zamierzeniach inwestycyjnych klasztoru – inwestora, którym jest w tej chwili Winnica Srebrna Góra nie było takiej konieczności. Aby wyjaśnić sprawę do końca i właściwie wyłożyć karty na stół, żeby wszyscy przy jednym stole swoje wątpliwości wyjaśnili i doszliśmy do jednoznacznych zapisów tego planu 13 stycznia odbyliśmy wizytę u Prezydenta Majchrowskiego z prośbą o zorganizowanie takiego trójstronnego, kooperacyjnego spotkania, czemu okazał się przychylny, zresztą od początku był przychylny bo był informowany i przedłożyliśmy mu nasze plany jeszcze na początku całej drogi projektowej. Niestety do tego spotkania nie doszło, w międzyczasie na naszą prośbę jakby wznowienia postępowania w zakresie wydania postanowienia Konserwator Wojewódzki wydał drugie pismo datowane 12 lutego niejako korygujące pewne zapisy i umożliwiające połączenie podziemne technologiczne budynku stodoły i obory z drewnitnią. Planowana inwestycja wymaga pewnej spójności przestrzennej i funkcjonalnej, nasza propozycja poprawki z jaką zwracamy się do Państwa Radnych jest w zasadzie, nie ingeruje w ład przestrzenny tam istniejący w tej chwili. Trzeba jeszcze wspomnieć, że wszystkie te przedsięwzięcia są poza murami klasztoru sensu stricto, to jest obszar poza. Natomiast zamierzamy uzyskać zapis, który daje nam pewne bezpieczeństwo w zakresie technologii i uruchomienia tych winnic, które polega na tym, żeby móc w zarysie istniejącej szerokości, wysokości i kąta nachylenia dachu jedynie wydłużyć budynek stodoły o jedno lub dwa przęsła i zachować ewentualnie ten korytarz czy przestrzeń kubaturową podziemną zupełnie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

nie ingerującą w przestrzeń łączącą stodołę z drewnią. Mamy pewne propozycje autopoprawki, które pozwolimy sobie złożyć na zespół poniedziałkowy z serdeczną prośbą o ich uwzględnienie. Dziękuję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję, czy ktoś jeszcze chciał zabrać głos? W takim razie bardzo proszę czy pani projektant albo Pan Prezydent, bardzo proszę Pani Maria Kaczorowska.

Projektant planu Pani Maria Kaczorowska

Może po kolei postaram się odnieść do poruszonych tutaj kwestii trasy rowerowe, tu są wyznaczone trasy rowerowe mniej więcej w takim przebiegu, to jest szlak rowerowy wyznaczony, te trasy rowerowe są wyznaczone na podstawie uwzględnienia jakby programu gminnego i wytycznych gminnych w zakresie w jakim jest program gminny realizacji ścieżek rowerowych, natomiast niestety ze strony żadnych stowarzyszeń zajmujących się rowerami nie było żadnego wniosku w tym zakresie tak, że tutaj nie zostało zrealizowane. Dodatkowo, na pewno oczywiście zgadzam się, że gdzieś powinno w Krakowie zostać wskazane miejsce do bardziej agresywnego uprawiania rowerowych tras, takich bardziej terenowych, natomiast myślę, że to nie jest teren Lasu Wolskiego, poza tym jest dodatkowy problem proceduralny przeprowadzania takich instytucji w lesie. Można powiedzieć, że plan Wzgórze św. Bronisławy przestał obowiązywać właściwie z powodów proceduralnych w związku z przeprowadzeniem tras konnych i tras rowerowych po istniejących ścieżkach polnych. Przeprowadzenie zgodnie z planem takich tras musiałoby prowadzić do odlesienia tych tras. Tak, że tutaj na pewno jest to też istotne ograniczenie. Odnosząc się do sprawy – jeszcze raz powtórzę tą sprawę i przybliżę Państwu poruszane tutaj zagadnienia dotyczące przebiegu drogi – proszę Państwa ta droga została pierwotnie zaproponowana przez nas w tym obszarze od strony ulicy Księcia Józefa w związku z tym, że został tu uruchomiony publicznie dostępny teren sportu z możliwością wybudowania obiektu, który służyłby obsłudze tego terenu jako szatnie, jako skład sprzętu sportowego, w momencie, kiedy nie ma tego dojazdu ten dojazd odbędzie się właśnie drogą Szyszko Bohusza, o której tutaj, przez Przegorzały przebiegającą, właśnie w ten sposób, o której tu Państwo cały czas mówią, że chcieliby zachować na niej jak najdalej idący spokój. Taką można powiedzieć swoją uwagę Państwo wygenerowali dojazd do tej funkcji. Natomiast stając jakby naprzeciw, ponieważ tych uwag było bardzo dużo ze strony Państwa, została ona uwzględniona, natomiast tak jak już powiedziałam, momentem, jakby wymogiem proceduralnym w planie jest uzyskanie uzgodnień stosownych, plan nie funkcjonuje, nie ma możliwości projektu procesowania, przedstawienia do uchwalenia jeżeli nie mamy wszystkich wymaganych prawem uzgodnień, ZIKiT jest instytucją, której uzgodnienie jest wymagane w tym zakresie, ZIKiT odmówił, Prezydent zwrócił się w związku z uwzględnieniem tej uwagi, tak wymagała procedura, z rozpatrzeniem uwagi o przyjęcie przez ZIKiT tej korekty w zakresie układu komunikacyjnego. Natomiast ZIKiT zaopiniował negatywnie zaproponowaną korektę i w swoim piśmie odpowiedział, że Zarząd podtrzymuje konieczność utrzymania terenów KDD6 jako nie przelotowego zakończenia ulicy Szyszko Bohusza i że będzie to możliwe, tak żeby było możliwe zaprojektowanie na nim placu manewrowego służącego do zawracania zgodnie z rozporządzeniem itd., i to jest właśnie ten fragment, w zasadzie nie bardzo rozumiem o co tutaj tak straszny bój biega bo nie jest proszę Państwa Radnych tak jak tutaj Pani Wieczorek powiedziała w swoim wystąpieniu, że zlikwidowanie tego terenu nie spowoduje żadnych kroków proceduralnych. Spowoduje konieczność ponownego uzgodnienia, które w takiej formie już raz zostało przez instytucję uzgadniającą wyrażone jako negatywne stanowisko, więc wydaje mi się, że to jest działanie, które utrudni tutaj procesowanie tego planu dalsze.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Jeszcze też ze strony Państwa, którzy tutaj poruszają sprawę tej drogi było rozdawane takie jakieś oświadczenie, które mówiło o bardzo groźnym zapisie w planie, który wskazywał niejako tą drogę jako drogę istniejącą itd., to jest zapis, który mówi: w obecnym układzie drogowym funkcjonują wszystkie drogi wymienione w punkcie 1 i tu są wymienione między innymi Szyszko Bohusza, jeszcze raz powtarzam, to są drogi w sensie geodezyjnym wyznaczone, proszę zobaczyć, tu jest działka drogowa, ona istnieje, obojętnie czy my ją w planie zagospodarujemy czy nie, istnieje, natomiast jest zagospodarowana w planie zaledwie w tym jednym zakresie, fragmencie właśnie, który został jakby narzucony nam jako wymóg ze strony instytucji uzgadniającej. Trzecim zagadnieniem poruszonym było tutaj zagadnienie produkcji wina w Klasztorze Kamedułów, myślę, że tutaj też już sprawa jest jakby wyjaśniona, natomiast chcę powiedzieć, że Prezydent uwzględniając tą uwagę przychylił się jak najdalej tutaj do możliwości uwzględnienia tej funkcji, wymogiem i zakresem w jakim będzie mógł tą uwagę uwzględnić było właśnie ponowienie uzgodnienia z Konserwatorem Wojewódzkim. Konserwator znał projekt Państwa, znał projekt łącznie z tymi podziemiami i uwzględnił w takim zakresie w jakim to zostało zapisane w planie tutaj procesowanym. Rozumiem, że teraz zmienił zdanie, na tamtym etapie takie uzgodnienie przedstawił, przedstawił również dodatkowe jeszcze zapisy zawężające nawet nasz zapis, który mówił, że stodoła tylko w ramach istniejącego gabarytu i jeszcze pewne inne obostrzenia dotyczące oświetleń. Tak, że podziałal jeszcze zawężająco w stosunku do przepisów, w stosunku do zapisu przez nas przedstawionego. Natomiast wszystkie jego sugestie, również sugestie, że jeżeli będzie możliwość przywrócenia obiektów dziś nie istniejących udokumentowanych w pierwotnej lokalizacji wszystkie te sugestie zawiera projekt planu obecnie procedowany. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu. Zgodnie z paragrafem 36 ustęp 3 Statutu Rady Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 23 marca, godzina 15,00, ostateczny termin zgłoszenia poprawek na 25 marca godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu:

OPINIA DO PROJEKTU UCHWAŁY SEJMIKU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W SPRAWIE LIKWIDACJI SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ WOJEWÓDZKIEGO SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. LUDWIKA RYDYGIERA W KRAKOWIE.
Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1520, I czytanie, referuje Michał Marszałek.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

W imieniu Pana Prezydenta chciałbym Państwu przedstawić projekt uchwały w sprawie opinii do projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie likwidacji samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Ludwika Rydygiera, ten projekt został doręczony Państwu w dniu 9 lutego br. Otóż zgodnie z przepisami ustawy o zakładach opieki zdrowotnej w przypadku podjęcia uchwały przez Sejmik Województwa Małopolskiego taka uchwała powinna być zaopiniowana przez właściwe organy miasta Krakowa, ponieważ mieszkańcy miasta korzystają ze świadczeń zdrowotnych udzielanych przez szpital, który ma być zlikwidowany. W tej sprawie Zarząd Województwa Małopolskiego wystąpił do Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa w dniu 20 stycznia, 28 został ten wniosek o zaopiniowanie projektu uchwały

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Sejmiku w sprawie likwidacji Szpitala im. Rydygiera przekazany do Prezydenta Miasta Krakowa i Pan Prezydent przedstawia ten projekt uchwały, który Państwu tak jak powiedziałem został doręczony w dniu 9 lutego. Projekt ten w zasadzie stanowi opinię i stanowisko dotyczące projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego i składa się z 4-ch zasadniczych punktów, ja nie będę w szczególności wchodził tylko zasygnalizuję, że po pierwsze – w istocie są to pewne warunki jakie muszą być spełnione według opinii Rady Miasta Krakowa, aby można było te czynności związane z podjęciem uchwały o likwidacji szpitala Rydygiera przez Sejmik Województwa Małopolskiego spełnione. I tak między innymi to jest kwestia zapewnienia nieprzerwanej realizacji przez podmiot, który miałby przejąć zadania likwidowanego szpitala świadczeń z zakresu państwowego ratownictwa medycznego i to powinno być jasno i precyzyjnie ujęte w projekcie uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego. Poza tym powinny być zapewnione w sposób nieograniczony te świadczenia zdrowotne dla mieszkańców miasta Krakowa, które są niejako wykonywane albo wyłącznie przez szpital Rydygiera, albo w znacznej części właśnie przez ten szpital i to są między innymi świadczenia z zakresu toksykologii, chirurgii szczękowo twarzowej, leczenia oparzeń i chirurgii plastycznej, hematologii, laryngologii, dermatologii oraz onkologii klinicznej. Szpital Rydygiera też poza tymi świadczeniami szpitalnymi, stacjonarnymi udziela szereg świadczeń z zakresu ambulatoryjnej opieki specjalistycznej poprzez poradnie przyszpitalne i to też powinna uchwała sejmiku uwzględniać. Natomiast tu są też w ostatnim punkcie takie zastrzeżenia czy na zasadzie uwagi bardziej natury ogólnej, ale takie, które Pan Prezydent uznał, że są niezbędne jeżeli chodzi o dokonywanie tego typu czynności jakim jest likwidacja publicznego zakładu opieki zdrowotnej szczególnie takiego jakim jest szpital im. Ludwika Rydygiera, przede wszystkim powinny być uwzględnione kwestie związane z prawidłową wyceną usług zdrowotnych oraz uwzględnieniem ich jakości przez Narodowy Fundusz Zdrowia bądź przez płatnika publicznego, również takie czynności powinny być związane ze spełnieniem warunków czy doprowadzeniem do stabilizacji finansowej i organizacyjnej systemu ochrony zdrowia w Polsce, a także adekwatne do potrzeb społecznych i możliwości ekonomicznych, powinien zaistnieć system wieloletniego kontraktowania świadczeń zdrowotnych również przez Narodowy Fundusz Zdrowia. Natomiast zgodnie z ustawą o zakładach opieki zdrowotnej niniejszy projekt nie odnosi się ani do kwestii zasadności ekonomiczno – finansowej, ani do jego poprawności legislacyjnej z tego względu, że zgodnie z tym przepisem ustawy o zakładach opieki zdrowotnej, konkretnie art. 43 ta opinia powinna skupiać się na kwestii zapewnienia dostępności do świadczeń zdrowotnych dla mieszkańców miasta Krakowa i ona w tym zakresie odpowiada przepisom ustawy o zakładach opieki zdrowotnej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Ballada.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Proszę Państwa ja przede wszystkim odniosę się do apelu, który został złożony do Radnych Miasta Krakowa przez Ogólnopolski Związek Zawodowy Pielęgniarek i Pielęgniarzy, organizacji zakładowej przy szpitalu Rydygiera. Proszę Państwa zgadzam się w całej rozciągłości z uwagami, które Pan Prezydent przedstawił, które zostały przedstawione w imieniu Pana Prezydenta przez Pana Dyrektora Marszałka, natomiast chciałam zwrócić uwagę na to, oddział oparzeń, oddział chirurgii plastycznej, póki co szpital Rydygiera, wszystkie zakłady opieki zdrowotnej mają ograniczone świadczenia usług medycznych poprzez Narodowy Fundusz Zdrowia i nie ma takiego zakładu, który by świadczył usługi prywatne –

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **17 lutego 2010 r.**

tak samo vide szpital św. Rafała – który by się nie ubiegał w Narodowym Funduszu Zdrowia o to, aby dostał jak największą ilość zakontraktowanych usług, nie ma takiego zakładu prywatnego, proszę Państwa i jestem przekonana, że to samo, nie ma możliwości żeby taki oddział został zlikwidowany, myślę, że powinno to się znaleźć jednak mimo wszystko w uchwale, ale tutaj myślę, że i tak Narodowy Fundusz Zdrowia mając jedyną placówkę na terenie miasta Krakowa i tak będzie kontraktował w tym szpitalu te usługi. Proszę Państwa tutaj jest niejako takie oburzenie ze strony położnych i pielęgniarek, że cytuję: nadrzędnym celem spółki będzie zarabianie, jak sam Pan Marszałek wyraził to w wyżej wymienionym piśmie co ma się przyczynić w szczególności do poprawy efektywności zarządzania w sytuacji finansowej szpitala. Oczywiście, że tak, w momencie, kiedy my mamy ograniczone możliwości świadczenia usług medycznych, ograniczone przez Narodowy Fundusz Zdrowia jest wiele osób, które mimo tego, że płaci składki zdrowotne jednak szuka możliwości uzyskania takiego świadczenia i można uzyskać taką usługę wtedy świadcząc ją prywatnie. Proszę Państwa ja powiem z własnego przykładu, mam chirurgię, mam okulistykę, mam lekarzy na etacie, siedzą bezczynnie w tej chwili ponieważ ja powiedziałam można tyle i tyle usług robić, za więcej nam Narodowy Fundusz nie zapłaci. Przepraszam, czy oni by wtedy nie mogli zarabiać dla zakładu, mogliby zarabiać, więc tak samo uważam, że szpital Rydygiera. Tak postawiona sprawa, że zdajemy sobie sprawę z niebezpieczeństwa jakie niesie ze sobą kwalifikowanie pacjentów jako opłacalnych i nieopłacalnych, a niekiedy wręcz generujących długi spółki jest to troszeczkę obraźliwe proszę Państwa dla lekarzy, którzy świadczą te usługi, przecież to jest zakładanie, że każdy z lekarzy, każdy z ordynatorów już będzie nieuczciwie traktował pacjentów, że będą właśnie opłacalni, nieopłacalni, mnie to oburza i nieetyczne i niemoralne jest traktowanie chorego człowieka jako symbol, punkt rozliczeniowy w systemie opieki zdrowotnej. Nie wydaje mi się, że to jest akurat do tej uchwały Sejmiku tylko to jest akurat do Narodowego Funduszu Zdrowia więc tu się nie potrzebnie wydaje, że to zdanie się znalazło. Przede wszystkim nawiązując już do końca naszej Sesji czyli do rezolucji dotyczącej właśnie zwiększenia środków zdrowotnych dla Małopolski, dla Krakowa na usługi medyczne myślę, że przede wszystkim te zarzuty powinny się również znaleźć przede wszystkim w tej rezolucji, która ma być uchwalana na samym końcu, a to mnie się wydaje, że pójście w spółkę prawa handlowego jest naprawdę dobrym rozwiązaniem. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Absolutnie popieram tu stanowisko Małgosi, rzeczywiście nie dawno żeśmy procedowali taki druk jeśli chodzi o okulistykę przy szpitalach miejskich, Państwo sobie wyobrażacie co będzie jeśli stanie się zakład prywatny, wszystkie inwestycje będą przechodziły do miejskich szpitali, a więc ci pacjenci, którzy z Rydygiera będą przechodzić do miejskich szpitali i będzie wspaniały natłok. Więc zastanówmy się czy jest to warto prywatyzować ten szpital, czy warto oddziały prywatyzować po to żeby patrzeć tylko na pieniądze, myślę, że nie, my musimy patrzeć przede wszystkim na mieszkańców, na pacjentów, musimy patrzeć na wszystko to co jest niezbędne dla tych ludzi, którzy na nas głosowali, na tych ludzi, którzy nas wspierali. Dlatego absolutnie popieram tu Panią Małgosię, jestem sercem i duchem razem z nią. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja tutaj się chciałam zwrócić też do Pana Przewodniczącego Rady Miasta jeśli można, a prowadzącego proszę żeby wybaczył, że jakby w obszarze tej uchwały, ale nie do końca na temat powiem, ale ponieważ czas biegnie nieubłaganie i mogę nie mieć takiej okazji to zwracam się też do Pana Dyrektora, mianowicie chodzi mi o Szpital Psychiatryczny w Kobierzynie, proszę Państwa myśmy jakiś czas temu podejmowali pewną uchwałę, dochodziły nas słuchy, tu będę prosiła też Panią Przewodniczącą Komisji Zdrowia żeby zabrało głos w tej kwestii, że ten szpital ma być sprzedany. Nie muszę nikomu z Państwa mówić czym jest ten szpital dla Krakowa, dla Małopolski, co to jest za obiekt konserwatorsko cenny, tak, przyrodniczo, ja już abstrahuję od aspektów medycznych, ale te są teraz najważniejsze. Jak Państwo wiecie pewnie z doniesień medialnych województwo małopolskie wycofało się z tego pomysłu znaczy, że już nie ma takiego zamiaru żeby budować szpital, ale żeby sprzedawać ten kobierzyński i to pewnie mogłoby cieszyć wszystkich gdyby nie kolejna czarna, dramatyczna informacja, Pani Dyrektor szpitala oświadczyła, że ona mam środki na funkcjonowanie tego szpitala do końca marca i w związku z tym już część personelu zwolniła i jest pytanie co dalej. Ja teraz nie wiem jak połączyć te siły i środki bo ja rozumiem, że szpital nie jest naszą własnością, ale proszę Pana Przewodniczącego Rady Miasta, Panią Przewodniczącą Komisji Zdrowia, Pana Dyrektora żeby ewentualnie w rozmowach dotyczących nawet tej uchwały, o której teraz mówimy podnieść te dwa aspekty, z jednej strony pytanie czy losy tego szpitala są, czy ktoś ma jakiś pomysł na to co się stanie w przyszłości bo jednak i ci pacjenci, rodziny, mieszkańcy, którzy mieszkają na tym obszarze ciągle są targani sprzecznymi informacjami, a jak mówię ja rozumiem potrzebę istnienia każdego szpitala, ale tutaj zbiega się kilka przyczyn dla których moich zdaniem nie powinniśmy wypuścić tego z rąk jako Kraków, jako Małopolska, jako Polska w ogóle. Tak, że proszę wszystkich Państwa, których wymieniłam o jakieś zadziałanie w tej kwestii. Dziękuję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Pani Radna Marta Suter, bardzo proszę, wywołana do tablicy.

Radna – p. M. Suter

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja krótko dlatego, że tu wiele zostało powiedziane, a już tu wypowiadała się Pani Przewodnicząca Radwan – Ballada, a to jest osoba, która jest lekarzem, ma doświadczenie w tej kwestii więc ja tutaj nie będę zabierała głosu tylko chcę powiedzieć, że tak jak poruszyliśmy to na Komisji Zdrowia jestem właśnie zaniepokojona, że właśnie Województwo po kolei zaczyna tak działać ze swoimi jednostkami, zaczęło się od Babińskiego, ja myślę, że tutaj to co powiedziała Pani Radna Mirek – Mikuła, że jednak nie będą likwidować, ja nie jestem przekonana ponieważ był zaproszony Pan Kozak na Komisję Zdrowia i wiemy jak to wyglądało i wcale zapewnienia nie mamy, że nie będzie likwidacji, to jest tylko w tej chwili uspienie, a teraz mamy drugą sytuację właśnie szpital Rydygiera i tak naprawdę to niestety, ale właśnie my, miasto w tych naszych szpitalach, placówkach będziemy musieli wziąć na barki i sobie tego nie wyobrażam w sytuacji finansowej takiej jaką ma miasto tych ludzi, którzy nie mają nadmiaru pieniędzy tyle żeby mogli wydawać ogromne sumy pieniędzy, a

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA ***17 lutego 2010 r.***

każdego musimy ratować i leczyć, wobec tego wydaje mi się, że musimy wspólnie zadziałać, aby nie dopuścić do takiej sytuacji żeby tylko mogli ludzie, którym się dobrze powodzi, żeby mogli się leczyć i ratować swoje życie, operacje itd., a resztę żeby zostało w naszych jednostkach miejskich bo niedługo to te jednostki padną bo nie będzie możliwości innej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pani Przewodnicząca Radwan – Ballada, bardzo proszę.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Proszę Państwa wiele tutaj jest Radnych, którzy są kolejną kadencją i chciałam Państwu przypomnieć, że 10 lat temu była podobna dyskusja, po co prywatyzować usługi medycznego w lecznictwie otwartym, co to się będzie działo, będziemy tylko prywatnych pacjentów przyjmować itd. Tak się nie stało jak Państwo widzicie, generowały ZOZ-y, generowały takie długi, jak Pan Dyrektor sobie przypomina, 28 mln do 30 mln, a teraz jakoś dziwnie te przychodnie, które wszystkie mają podpisaną umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia, niektóre faktycznie zarabiają, zwłaszcza przychodnie specjalistyczne, wyczerpują limit, który im dał Narodowy Fundusz Zdrowia i następnie poza limitem przyjmują prywatnie i chwala im za to. Proszę Państwa i te przychodnie wszystkie spółki prawa handlowego wszystkie przynoszą zyski, wszystkie, proszę iść popatrzeć na przychodnie krakowskie, wszędzie są remonty, wszędzie są zakupy nowego sprzętu i nikomu z potrzebujących nie odmawia się usługi medycznej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

No właśnie, dlatego tego samorząd nie może robić, bardzo proszę Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja się odniosę do tej wcześniejszej wypowiedzi, Małgosiu pewnie masz rację bo to było dwie kadencje temu, kiedy wspólnie przekazywaliśmy, były prywatyzowane ZOZ-y, usługi medyczne, Narodowy Fundusz, tylko trzeba sobie powiedzieć również, że gmina w sposób dynamiczny dała za przysłowiową złotówkę lokale, które nie są drogie i nie wrzuciła ich na wodę tylko na preferencyjnych czynszach mogły funkcjonować, nie zostawiliśmy nikogo na lodzie. W tej chwili mówimy, że po 10 latach będziemy mogli sprzedawać te lokale, nie wiem czy jest to w interesie gminy czy nie, trudno mi powiedzieć, część z tych budynków funkcjonuje jako budynki, w których są przychodnie, ale część przychodni tak jak była niedawno Przychodni koło Placu Na Stawach gdzie gigantyczny budynek, gdzie spora część zajmują również usługi nie tylko medyczne. Tu chodzi o to, wydaje mi się, żeby też rzucić takim gospodarskim okiem, że z jednej strony jest to dobrze, że gmina się już tym nie zajmuje, nie musimy tego całego aparatu gminnego, zresztą on jest zawsze mniej wydolny niż prywatny, tym bardziej, że pieniądze nie pochodzą z miasta tylko pochodzą z Narodowego Funduszu, my chcemy stworzyć warunki żeby to było, odbyło się to bez problemu, na szczęście nikt nie został na ulicy, wszyscy zostali objęci tą pomocą, każdy zabiegał o pacjenta bo przedtem były Kasy Chorych, teraz jest Narodowy Fundusz i wszystkim zależy żeby tych pacjentów ściągnąć. Natomiast też trzeba sprawdzić, że my jako Gmina Kraków jesteśmy, dostaliśmy to dziedzictwo od naszych poprzedników w postaci tych budynków, nieruchomości w związku z czym troska nasza to nie jest tylko tak bo tylko raz się to sprzedaje, raz się prywatyzuje czy raz się przekazuje. I mój głos jest też w kierunku takiego

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

racjonalnego zastanowienia, ja nie mówię nie tylko jest pytanie, to środowisko inne, głębsza dyskusja. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Bogusław Kośmider bardzo proszę.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa po pierwsze ja myślę, że nasi przodkowie, którzy siedzieli na tej Sali czasami byliby zdziwieni, ci różni mieszczenie krakowscy, wielcy profesorowie, wielcy właściciele ziemscy byliby zdziwieni, że my jako Radni tak sceptycznie podchodzimy do prywatnej własności, że coś co może być prywatne lepiej żeby było samorządowe bo coś tam. Były takie ustroje, które takie coś preferowały, ale się skończyły i to skończyły się dlatego. że były niewydolne właśnie dlatego, że jednak własność społeczna na dłuższą metę zawsze przegrywa z własnością prywatną. To jest po pierwsze. A po drugie ja – nie jestem specjalistą od tych rzeczy – ale jak czytałem uzasadnienie do tej uchwały to ja rozumiem, że tu chodzi o to, że szpital Rydygiera ma określone problemy i tak naprawdę w jakiejś tam perspektywie chce skorzystać z pomocy, to jest główna sprawa, o którą tutaj chodzi i tak naprawdę czy ta możliwość skorzystania z pomocy jest największym handicapem, czy największą korzyścią, która z tego tytułu jest, natomiast poza tym praktycznie nic się nie zmienia. Straszanie ludzi, że spółki, że przekształcenie czegośkolwiek w spółkę spowoduje, że ludzie się nie będą liczyć. ludzie się jeszcze bardziej będą liczyć bo poza obowiązkiem lekarskim, który każdy w swoim sumieniu rozstrzyga będzie miał jeszcze także – jakby to powiedzieć – dodatkową finansową motywację, taki lekarz, pielęgniarka, czy pracownik, oczywiście nie wszyscy, oczywiście wreszcie skończą się różnego rodzaju przerosty itd. Stąd moim zdaniem zdecydowanie powinniśmy poprzeć to ponieważ sami za chwilę będziemy, czy mieliśmy podobne problemy, przypomnę problem ze Szpitalem Narutowicza gdzie musieliśmy w jakimś tam cyklu udzielać pożyczek dla tych szpitali po to żeby wyszły z zadłużenia i zresztą chyba z tego co wiem to dalej udzielamy bo to chyba się jeszcze nie skończyło i tak naprawdę proszę Państwa warto się zastanowić czy lepiej mieć niepubliczny ZOZ – Szpital Narutowicza – czy nie lepiej mieć spółkę komunalną Szpital Narutowicza dzięki czemu taki szpital będzie miał o wiele większe możliwości gdzie indziej, oczywiście to nie jest przedmiotem tej uchwały, przedmiotem tej uchwały jest tylko Rydygier, ale myślę, że nie bójmy się tego co na całym świecie zostało sprawdzone i także u nas w Polsce całkiem nieźle sobie funkcjonuje. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Nie. Pan Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja się odniosę bo tutaj się przeplatały wnioski natury ogólnej i takiej w ogóle co do systemu finansowania świadczeń zdrowotnych jak i te, które dotyczą tego konkretnego projektu. To znaczy jeżeli chodzi o kwestie dotyczące zwiększenia w tym projekcie nacisku na kwestie właśnie tej natury finansowania świadczeń to ja tylko może skupię się bo to jest w paragrafie 1 w punkcie 4, przeczytam: zmiana formy organizacyjno – prawnej w jakiej prowadzony jest szpital nie wpływa bezpośrednio na poprawę dostępności do usług medycznych. Jednocześnie podkreślenia wymaga, że dla rozwiązania problemów finansowych szpitali niezbędne są zmiany o charakterze systemowym zapewniające między innymi prawidłową wycenę usług zdrowotnych z uwzględnieniem ich jakości przez Narodowy Fundusz Zdrowia, stabilizację

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

finansową i organizacyjną systemu ochrony zdrowia w Polsce adekwatne do potrzeb społecznych i możliwości ekonomicznych w system wieloletniego kontraktowania świadczeń medycznych przez Narodowy Fundusz Zdrowia. To jest tutaj zawarte, tak jak powiedziałem ten wniosek natury bardziej ogólnej, który dotyczy zarówno publicznych jak i niepublicznych zakładów opieki zdrowotnej w takich warunkach prawnych i finansowych w jakich one funkcjonują. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1520, w związku z wnioskiem o odstąpienie od II czytania określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień dzisiejszy na godzinę 16.45, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 16.50. Kolejny druk:

UDZIELENIE DOTACJI DLA SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO W KRAKOWIE ORAZ SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. GABRIELA NARUTOWICZA W KRAKOWIE NA REALIZACJĘ ZADAŃ INWESTYCYJNYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1521, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek, uprzejmie proszę.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Zgodnie z tym projektem, który został Państwu doręczony do skrytek w dniu 9 lutego, posiada pozytywną opinię Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej Rady Miasta Krakowa oraz pozytywną opinię Komisji Budżetowej ta dotacja ma być przeznaczona, jeżeli chodzi o Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza na przeprowadzenie modernizacji pomieszczeń dla potrzeb bloku porodowego i oddziału noworodków i wcześniaków wraz z zakupem części wyposażenia – to jest dotacja w wysokości 4,5 mln zł, jeżeli chodzi o Szpital Żeromskiego ma być przeznaczona na zakup wyposażenia dla oddziału otolaryngologii i poradni – to jest II etap realizacji tego zadania i jego zakończenie, modernizacja pomieszczeń dla potrzeb oddziału okulistycznego – ta dotacja też jest w wysokości 4,5 mln zł. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa, że mamy opinie dwóch Komisji, Komisji Budżetowej jest opinia pozytywna, wyniki głosowania 8 za, 0 przeciw, 2 osoby wstrzymujące i pozytywna Komisji Zdrowia, Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej 5 głosów jednomyślnie. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych? Bardzo proszę Pani Radna Małgorzata Radwan – Ballada.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Myślę, że apelować nie muszę żeby poprzeć tą uchwałę, każda inwestycja w zdrowie jest inwestycją dla nas, proszę Państwa wystarczy przejść się po tych szpitalach, cieszę się bardzo, że w tej chwili tak Szpital Narutowicza jak i Szpital Żeromskiego otrzymuje równe środki bo takie miałam wrażenie, że jednak bardziej był preferowany Szpital Narutowicza w ostatnich latach. Niemniej jednak chwala dyrekcji szpitala Narutowicza, że stara się o te środki, ale również nie możemy zapominać o szpitalu Żeromskiego. Szpital Żeromskiego w tej chwili potrzebuje i wymaga bardzo wielu nakładów, świetnie, że znalazły się te środki bo jeśli jest propozycja uchwały to równocześnie świadczy o tym, że znalazły się środki a to żeby ta

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

dotacja zaistniała i w związku z tym myślę, że Państwo podejmiecie uchwałę jednogłośnie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Kto z Państwa Radnych jeszcze? Nie widzę, czy Pan Dyrektor? Nie. Wobec wniosku o odstąpienie od II czytania określam termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj godzina 17.15. Następny punkt porządku obrad to jest:

UPOWAŻNIENIE PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DO PODEJMOWANIA I WYKONYWANIA W IMIENIU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ ZADANIA POD NAZWĄ DOBRA SZKOŁA, LEPSZA PRZYSZŁOŚĆ DOFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI DZIAŁANIE 9.2. PODNIESIENIE ATRAKCYJNOŚCI I JAKOŚCI SZKOLNICTWA ZAWODOWEGO.

Jest to projekt Pana Prezydenta Miasta Krakowa i referuje, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Funduszy Europejskich – p. J. Moskwa

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Dyrektor Żądło ma ważne spotkanie więc ja w zastępstwie. Szanowni Państwo projekt uchwały przewiduje upoważnienie dane przez Radę Miasta Panu Prezydentowi do wykonywania i podejmowania wszelkich czynności w imieniu Gminy Miejskiej Kraków w zakresie projektu Dobra szkoła, lepsza przyszłość. Jest to projekt unijny dofinansowany z programu operacyjnego Kapitał Ludzki, w imieniu Gminy Miejskiej Kraków projekt ten będzie realizowany przez dwa zespoły szkół zawodowych, Zespół Szkół Budowlanych Nr 1 i 2 oraz będzie on realizowany przez przedsiębiorstwa między innymi Budostal i Chemobudowę, projekt ten nie przewiduje żadnego wkładu finansowego Gminy Miejskiej Kraków, więc tutaj Rada Miasta tylko upoważnia Pana Prezydenta nie musząc przeznaczać żadnych środków finansowych na realizację tego projektu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa, że mamy pozytywną opinię Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej 7 głosów za, pozytywną opinię Komisji ds. Wykorzystania Funduszy Unii Europejskiej 8 głosów za, jednogłośnie i pozytywną opinię Komisji Budżetowej 7 głosów za, 3 wstrzymujące się. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu i określam termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj wobec istnienia wniosku o odstąpienie od II czytania, na godzinę 17.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 17.15. Następny punkt porządku obrad:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 750 i 801 oraz zmian w planie wydatków w działach 750 i 851/.

Projekt Pana Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały według druku 1513 zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków, jest to o łączną kwotę 4.550,949 zł, jest to związane z zawartymi umowami na realizację projektów

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

unijnych, 2.217,300 jest to przeznaczone na zadanie rozwój systemu zarządzania Urzędem, 5,600 zł uczenie się przez całe życie Leonardo da Vinci oraz 2.328,49 zł na budowę i wdrożenie dedykowanego systemu informatycznego dla świadczeń nowoczesnych usług administracji samorządowej w Krakowie. Następne zmiany dotyczą przeniesienia planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 257,200, jest to z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne dla osób realizujących projekt unijny – rozwój systemu zarządzania Urzędem oraz w ramach zadań zleconych z przeznaczeniem na opłatę prolongacyjną w związku z odroczeniem przez ZUS terminu płatności należności z tytułu składek na ubezpieczenie zdrowotne bezrobotnych bez prawa do zasiłku płatnych z budżetu Państwa. W związku z tym, że pierwsza transza środków na zadanie rozwój systemu zarządzania Urzędem wpływa już jutro dlatego uprzejmie proszę o odstąpienie od II czytania tak by móc realizować dany program. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa, że Komisja Budżetowa Rady Miasta Krakowa negatywnie zaopiniowała ten druk, za pozytywną opinią 3 głosy, przeciw 4 i wstrzymujących się 3. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Krzysztof Sułowski.

Radny – p. K. Sułowski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja pamiętam jak ocenialiśmy realizację budżetu zeszłorocznego w Komisji Rewizyjnej, to głównym takim minusem tej realizacji w ubiegłym roku było właśnie słabe wykorzystanie środków europejskich związanych z Kapitałem Ludzkim. Mam nadzieję, że tutaj te zmiany, które Państwo proponujecie spowodują, że w tym roku to wykonanie będzie znacznie lepsze.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Kto z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. Pan Radny projektodawca poprawki nie? A zatem ponieważ nie widzę – bardzo proszę Pan Skarbnik.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Wysoka Rada Stołeczna Królewskiego Miasta Krakowa!

Panie Przewodniczący otóż tutaj obawy są płonne, że nie wykorzystamy tych środków z tego względu, że po pierwsze są to umowy zawarte, a po drugie – to o czym mówiła Pani Dyrektor Okarmus – ta prośba o odstąpienie od II czytania wiąże się z faktem, że pieniądze te jutro część, a w najbliższej przyszłości następna, wpłyną na konto budżetu, stąd też możliwość ich wydatkowania uzależniona jest od przyjęcia przez Wysoką Radę tejże uchwały. Tak, że tu nie ma problemu z nie wykorzystaniem tych środków. Więc nie ma mowy o czymś co miało miejsce w zeszłym roku, kiedyś planowali, a okazywało się, że pieniędzy nie pozyskiwaliśmy, natomiast tutaj zostały zaplanowane, umowy podpisane, a teraz jest wpływ środków. Stąd też może być tylko jeden jedyny przypadek, że środki te ostateczny beneficjent może nie wykorzysta zgodnie z przeznaczeniem, co już jest rzeczą urzędu, aby stało się to zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z warunkami podpisanych umów, podstawowa kwota dotyczy – rozwój systemu zarządzania Urzędem oraz druga – budowa i wdrożenie dedykowanego systemu informatycznego dla świadczenia nowoczesnych usług administracji samorządowej w Krakowie. Wydaje się, że jest małe prawdopodobieństwo aby te środki nie zostały wykorzystane zgodnie z przeznaczeniem. Dziękuję bardzo.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję Panu Skarbnikowi. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 1513 i określam, wobec wniosku o odstąpienie od II czytania, termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 17.15. Proszę Państwa przechodzimy do druków jednoczytaniowych, projekt uchwały według druku 1528 to jest:

WYBÓR PRZEWODNICZĄCEJ KOMISJI PRAWORZĄDNOŚCI RADY MIASTA KRAKOWA.

Referuje Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz, projekt Komisji Praworządności.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

W paragrafie 1, na Przewodniczącą Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa wybiera się Panią Radną Agatę Tatarą. Paragraf 2, uchwała wchodzi w życie z dnem podjęcia. Uzasadnienie. Zgodnie z paragrafem 40 Statutu Miasta Krakowa Komisja wyłania w głosowaniu jawnym spośród Radnych będących jej członkami kandydatów na Przewodniczącego i Wiceprzewodniczącego. Prosiłbym o przyjęcie tej kandydatury. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytania projektu uchwały według druku Nr 1528 i informuję Państwa, że głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Następny projekt uchwały według druku 1529:

WYBÓR PRZEWODNICZĄCEGO KOMISJI SPORTU I TURYSTYKI RADY MIASTA KRAKOWA.

Referuje Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

W paragrafie 1, na Przewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa wybiera się Pana Radnego Zygmunta Włodarczyka. Paragraf 2, uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia. Uzasadnienie jest identyczne jak przy poprzednim druku.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 1529 i określam termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.00 oraz ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 17.15. Przepraszam Pana Radnego, ale przy poprzednim druku informuję Państwa, że do druku 1528, którego czytanie przed chwilą odbyliśmy pierwsze określam termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 17.15, przepraszam, że przedtem tego nie przeczytałam. Projekt uchwały według druku 1530 to jest:

WYBÓR WICEPRZEWODNICZĄCEGO KOMISJI SPORTU I TURYSTYKI RADY MIASTA KRAKOWA.

Referuje Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

W paragrafie 1, na Wiceprzewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa wybiera się Pana Radnego Daniela Piechowicza. Paragraf 2, uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia. Uzasadnienie jest analogiczne jak w poprzednich dwóch drukach.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 1530, odbyła czytanie i określłam termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 17.15. Projekt uchwały według druku 1535:

WYBÓR PRZEWODNICZĄCEGO KOMISJI REWIZYJNEJ RADY MIASTA KRAKOWA.

Referuje Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

W paragrafie 1, na Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej Rady Miasta wybiera się Pana Radnego Mirosława Gilarskiego. Paragraf 2, uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia. Uzasadnienie jest analogiczne jak w poprzednich 3-ch drukach.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Otwieram dyskusję? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku 1535 i określłam termin wprowadzania autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzisiaj na godzinę 17.15, a głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. I następny punkt porządku obrad:

ODSTĄPIENIE OD SPORZĄDZANIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU CZYŻYNY – PAS STARTOWY.

Projekt uchwały według druku 1488, projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz, zapraszam.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały o odstąpieniu od procedury planistycznej obszaru Czyżyny – Pas Startowy jest kolejnym elementem, już jednym z ostatnich uporządkowania prac planistycznych zapoczątkowanych w latach 90-tych. Ten plan był rozpoczęty w roku 1999 i opracowywany był jeszcze w trybie poprzednio obowiązującej ustawy tej, która związana była z protestami, z zarzutami. Projekt planu był przygotowany przez wykonawcę zewnętrznego, Biuro Rozwoju Krakowa, były opracowane dwa warianty, potem trzeci wariant, projekt planu biegł aż do procedury rozpatrzenia przez Radę Miasta Krakowa złożonych do projektu planu zarzutów i protestów w październiku 2004 roku, taka uchwała została przez Radę Miasta podjęta. Pomiędzy datami rozpoczęcia prac nad planem, a tą datą o rozpatrzeniu protestów i zarzutów mieliśmy zmianę ustawy i mieliśmy uchwalone Studium dla Krakowa, a także przestał obowiązywać plan ogólny, wówczas te okoliczności prawne powodowały, że procedura sporządzania tego planu poddana była wielu opiniom i rozważaniom pod względem prawnym, niemniej jednak skargi wniesione do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

uchwałę Rady Miasta Krakowa o rozpatrzeniu protestów i zarzutów okazały się skuteczne, właściciele terenów, którzy w ostatnich latach trwania tej procedury odzyskali swoje nieruchomości składali liczne skargi do WSA, sąd stwierdził wówczas nieważność tamtej uchwały, a dalsze orzecznictwo w kwestii planów, które były kontynuowane jeszcze z poprzedniego porządku, z poprzedniej sytuacji prawnej pokazały, że dokończenie tego planu jest niemożliwe. Już poprzednio Prezydent przedstawiał Państwu propozycje odstąpienia od tych starych procedur, niemniej jednak Komisja Planowania Przestrzennego wówczas nie wyrażała akceptacji dla takich rozwiązań, teraz ponownie po przeszło 10 latach Prezydent proponuje Państwu zakończenie tej procedury planistycznej w sposób formalny, procedury, której oczywiście dokończyć się już dzisiaj nie da. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję Pani Dyrektor. Nie mamy opinii Komisji Planowania i Ochrony Środowiska, otwieram dyskusję, nie wiem kto pierwszy z Panów, Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor proszę przypomnieć, kiedy był wniosek Komisji Planowania w sprawie odstąpienia od tego planu, czy to przypadkiem nie był marzec 2008 roku lub 2009 roku, nawet jeżeli przyjąć wariant gorszy, że to jest 2009 to czekaliśmy rok na tą uchwałę, kiedy całą serię tych planów wstrzymanyh w sądzie na podstawie starej ustawy o planowaniu, która nie istnieje od 7 lat mamy w zawieszeniu mającym bałagan w procesowanych planach miejscowych. Nie bardzo rozumiem co się stało z tym planem, że on tak długo musiał czekać na dzisiejszą wiekopomną chwilę, to jest pierwsza rzecz, i druga rzecz czy Pani w konsekwencji planuje jakiś obszar w tym terenie objąć planem miejscowym tym bardziej, że po drugiej stronie Stella-Sawickiego jest plan miejscowy, który jak wiemy oboje doskonale ma wadę prawną taką samą jak Kobierzyn – Zalesie i Ruczaj – Zaborze. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ten druk o odstąpieniu od miejscowego planu dla obszaru Czyżyny – Pas Startowy wychodzi naprzeciw też uchwale Rady Dzielnicy Czyżyny, która zawnioskowała o właśnie takie rozwiązanie ponieważ tak jak powiedziała Pani Dyrektor plan był w zasadzie martwy i bez szans na uchwalenie i obowiązywanie. Natomiast Rada Dzielnicy w swojej uchwale równocześnie zawnioskowała o ponowne przystąpienie do tego planu i z tego miejsca gorąco o to apeluję bo to zdjęcie jest w miarę aktualne i ten teren dalej wygląda podobnie czyli jest niezabudowany, natomiast w tej chwili część jest już kupiona przez jednego właściciela, który będzie dążył do zabudowania go wuzetkami zgodnie z zasadą wyciśnięcia jak najintensywniejszej zabudowy, jest na to ogromna szansa ponieważ patrząc od samego dołu w zasadzie można tak powiedzieć, że jedyny blok na tym dolnym fragmencie ma 10 pięter, to jest blok 26, 11 kondygnacji w sumie z parterem jak dobrze pamiętam, jest to blok 26 na II Pułku Lotniczego i idąc zasadą dobrego sąsiedztwa będzie pewnie można uzyskiwać wuzetki o podobnym stopniu intensywności. Dlatego też przystąpienie do, ponowne przystąpienie do sporządzania miejscowego planu na tym terenie i zagwarantowanie tym obszarom położonym wzdłuż pasa startowego, który jednak jest objęty pewną formą ochrony konserwatorskiej i warto by było zapewnić mu harmonijne otoczenie i ładną przestrzeń urbanistyczną i to

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

przystąpienie jest jak najbardziej zasadne, a zdaję sobie sprawę z możliwości, z pewnej hierarchii, którą mamy w tej chwili w planowaniu, sam nie zajmuję się akurat tym tematem, nie jestem członkiem Komisji, natomiast wiem, że być może wydaje się, iż nie jest to kwestia w tej chwili najważniejsza, tym niemniej jeżeli był tam obowiązujący plan, jeżeli chcemy coś dalej robić z tym miejscem, a myślę, że warto to na zasadzie kontynuacji uważam, iż powinniśmy przystąpić ponownie do sporządzania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Czy Pani Dyrektor Jaśkiewicz? Bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Przyznam, że nie bardzo rozumiem pytania Pana Przewodniczącego Stawowego ponieważ to Komisja Planowania Przestrzennego wstrzymywała się z odstępowaniem od sporządzania planów, które m uważaliśmy za już zbędne, wniosek Komisji rzeczywiście był natomiast o ile pamięć mnie nie myli, będę to mogła sprawdzić i przekazać Państwu tą informację podczas II czytania, nie obejmował ten wniosek, albo Państwo nie zdecydowaliście się na przegłosowanie dwóch planów to był Czyżyny – Pas Startowy i Kwartał św. Wawrzyńca, ale tak jak powiedziałam potwierdzimy to. Więc to były inicjatywy podejmowane z naszej strony, a przez Państwa nie akceptowane do tej pory. Natomiast jeżeli chodzi o przystąpienie do sporządzenia planu dla tego obszaru ponowne, trzeba odpowiedzieć sobie na to pytanie i ja wcześniej już rozmawiając z Panem mówiłam o tym, że przygotujemy analizę, jesteśmy w trakcie przygotowania materiałów do przeprowadzenia tej analizy bowiem trzeba sobie zadać pytanie co ten plan miałby rozstrzygać. W części południowej w osiedlu II Pułku Lotniczego zabudowa rzeczywiście będzie realizowana w drodze indywidualnych decyzji, tam już jest poskładanych kilkanaście wniosków o decyzje, część z nich jest zresztą już zrealizowana w postaci pozwoleń na budowę i ten obszar niewątpliwie zabuduje się i niewątpliwie zabuduje się zabudową mieszkaniową stosunkowo intensywną tak jak sąsiednie osiedla i to trudno uznać za błąd urbanistyczny. Natomiast pozostaje pytanie w dalszym ciągu jaka będzie funkcja pasa startowego, samego pasa startowego jako przestrzeni publicznej, ale tam mamy do czynienia z nierozstrzygniętą jeszcze w tej chwili kwestią tramwaju, który jak wiemy miał rezerwę na części tego terenu wzdłuż pasa startowego, dzisiaj przebieg tego tramwaju jest e pewien sposób kwestionowany, nie jest pewne czy będzie utrzymany, a zatem przystępując do planu powinniśmy mieć pewność co do tego czy ta rezerwa jest konieczna czy też nie. To są wszystko okoliczności, które powodują, że przystąpienie do planu ewentualnego należy poddać szczegółowej analizie i rozważyć jego zakres i cel opracowania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1488. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE ZMIANY STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA W REJONIE SANKTUARIUM BOŻEGO MIŁOSIĘDZIA W ŁAGIEWNIKACH ORAZ PRZYJĘCIA TEKSTU JEDNOLITEGO STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1490, I czytanie, referuje Pan Prezydent Kazimierz Bujakowski, bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W imieniu Prezydenta Miasta Krakowa przedstawiam projekt uchwały w sprawie uchwalenia zmian Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa w rejonie Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach. Projekt przedstawiany jest realizacją uchwały Rady Miasta Krakowa z 10 października 2007 roku, w której to uchwale Rada Miasta Krakowa przystąpiła do zmiany Studium w tym stosunkowo niewielkim, ale niezwykle ważnym z punktu widzenia rozwoju miasta obszarze. Jest to obszar, w którym ma być, już budowane jest Centrum Jana Pawła II, jest to w sąsiedztwie Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Łagiewnikach, jest to obszar, który jest coraz bardziej znany w kraju, w Europie i na świecie, jest celem pielgrzymek do naszego miasta i przyjazdu do naszego miasta. Z uwagi na to, że zapisy Studium ograniczały możliwość utworzenia i rozbudowy Centrum Jana Pawła II w tamtym rejonie, Centrum, które powstaje w oparciu o warunki zabudowy, decyzja o warunkach zabudowy i dalsze zagospodarowanie mogłoby następować w oparciu o plan zagospodarowania przestrzennego zachodziła konieczność takiej lokalnej zmiany Studium. Do opracowania projektu zmian przystąpiono w październiku 2007 roku, zostały zebrane wnioski, wpłynęło 8 wniosków do zmiany Studium z czego 6 wniosków zostało uwzględnionych z zastrzeżeniem, a 2 wnioski nie zostały uwzględnione ponieważ nie dotyczyły obszaru zmiany Studium. Następnie przystąpiono do realizowania prac projektowych, przeprowadzono konsultacje między innymi z projektantami Centrum Jana Pawła II, które już w tym obszarze było przygotowywane i które było projektowane między innymi przez pracownię architektoniczną. Projekt planu został przygotowany i został uzgodniony z Wojewodą, to było już we wrześniu 2008 roku, ale w związku z tym, że nastąpiła zmiana ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie zachodziła konieczność dopełnienia wszystkich wymogów proceduralnych i należało wystąpić o uzgodnienie z zakresu stopnia szczegółowości. Informacji, które mają być wymagane w prognozie oddziaływania na środowisko, która musi być załącznikiem do projektu zmiany Studium. W związku z tym wystąpiono do zarówno służb regionalnych ochrony środowiska jak również i do służb sanitariatu, służb Inspektoratu Sanitarnego w Krakowie, aby takie uzgodnienia móc uzyskać. Uzyskano takie stosowne uzgodnienia z zakresu istotnie szczegółowości prognozy oddziaływania na środowisko. Odbyło się również posiedzenie Miejskiej Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej, która pozytywnie zaopiniował projekt zmian, przekazała również swoje sugestie i uwagi. Po wykonaniu prognozy oddziaływania na środowisko wystąpiono do Dyrekcji Regionalnej i do Inspektoratu Sanitarnego o uzgodnienia, takie stosowne uzgodnienia zostały przez te organy dokonane. Następnie w roku 2009 – to już było we wrześniu 2009 roku – od 14 września do 26 października miało miejsce wyłożenie do publicznego wglądu projektu zmian Studium. W okresie, kiedy Studium było wyłożone tylko dwie osoby zainteresowały się proponowanymi zmianami, podobnie dyskusja publiczna, która miała się odbyć 25 września nie wzbudziła zainteresowania i żadna osoba nie zgłosiła się na tą dyskusję. Natomiast w okresie przewidzianym do składania uwag to znaczy do 25 listopada 2009 roku wpłynęło 7 pism, które zawierały łącznie 36 uwag. Te uwagi zostały rozpatrzone zarządzeniem Prezydenta z 30 grudnia 2009 roku i z tych uwag 5 uwag zostało uwzględnionych, 14 uwag nie dotyczyło obszaru albo zakresu zmiany Studium, 6 uwag było tak szczegółowych, że do nich będzie się można odnieść dopiero na etapie sporządzania planu zagospodarowania przestrzennego, który będzie konkretyzował zapisy Studium. 11 uwag nie zostało uwzględnionych z powodów merytorycznych. O

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

przedstawienie zakresu zmian bardzo proszę Pana Kierownika Adama Barańskiego z Biura Planowania Przestrzennego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę.

Projektant planu Pan Adam Barański

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Tak jak Pan Prezydent wspomniał podstawowym celem tej zmiany, którą Państwu dzisiaj prezentujemy było umożliwienie pełnej realizacji inwestycji pod nazwą Centrum Jana Pawła II „Nie lękajcie się”. Zmiany, które proponujemy dzisiaj Państwu polegają na – pozwolę sobie rozdzielić dwie warstwy, warstwę tekstową i warstwę graficzną. W warstwie tekstowej/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Państwa Radnych o wyciszenie, ja już nie powiem, że nie będę wymieniał nazwisk, ale bardzo proszę.

Projektant planu Pan Adam Barański

W warstwie tekstowej podstawowa zmiana polega na tym, że inwestycja ta czyli Centrum Jana Pawła II zostaje włączona do inwestycji o znaczeniu metropolitalnym, zostaje uwzględniona w obszarach rozwoju kulturowego, zostaje również ujęta w rozdziale pod tytułem Obszary, w których przewiduje się zadania dla realizacji inwestycji celów publicznych. Jeżeli chodzi o bardziej szczegółowe zapisy to tutaj w rozdziale pod tytułem Kierunki i wskaźniki dotyczące zagospodarowania oraz użytkowania wyodrębnionych kategorii terenów ta inwestycja została ujęta w kategorii terenów MU czyli w terenach mieszkaniowo – usługowych, w terenach usług publicznych czyli oznaczonych UP, w terenach UC czyli w terenach usług komercyjnych i w terenach zieleni publicznej czyli w jednostkach, które zostały opisane jako ZP. Jeżeli chodzi o warstwę graficzną to to jest fragment planszy K1, obszar objęty zmianą to jest ten obszar tutaj, zmiana Studium, którą Państwu proponujemy polega tutaj na takich zasadniczych zmianach, obszar UP i UC to jest obszar, który proponujemy do wprowadzenia, jest to obszar bezpośrednio będący terenem inwestycji Centrum Jana Pawła II, jest to teren, na którym prowadzona jest w tym momencie inwestycja, obszar MU tutaj w tym miejscu, są to dwa obszary, które de facto są już obszarem realizacji inwestycji mieszkaniowych, jest to usankcjonowana istniejąca zabudowa mieszkaniowa z możliwością rozszerzenia czy też wzbogacenia tej funkcji o możliwość prowadzenia działalności usługowej, w domyśle jest to usługa związana z obsługą ruchu turystycznego związanego z samym Centrum Jana Pawła II. Jak Pan Prezydent wspomniał zostały złożone uwagi, które zostały częściowo rozpatrzone pozytywnie, częściowo negatywnie, one są objęte załącznikiem numer 3 do projektu uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Ja mam tylko jedno pytanie bo Studium nie zmienia procedur, kiedy będzie przystąpienie do planu miejscowego. Plan miejscowy może w sposób precyzyjny dookreślić to co tam powstanie bo rozumiem jest robiona wuzetka tak jak mówił Pan Prezydent, Studium nie zmienia nic w tym postępowaniu, zmieni dopiero plan miejscowy i czy wnioskodawca czyli

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kuria ma świadomość, że plan miejscowy zawiesza podziały geodezyjne na pół roku gdyby dzielić pod poszczególne budynki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Nie ma, bardzo proszę Pan Prezydent.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Rzeczywiście Studium nie zmienia nic jeśli chodzi o kwestie przeznaczenia, natomiast otwiera możliwości przystąpienia do opracowania planu zagospodarowania przestrzennego, który to plan będzie można opracować, można będzie przystąpić do jego opracowania jak tylko zmiana Studium wejdzie w życie. Więc to jest taka możliwość, natomiast jeśli chodzi o świadomość Kurii czy wie o ograniczeniach wynikających z faktu przystąpienia myślę, że osoby konsultujące czy doradzające Prezesowi Centrum wiedzą o tym i będą mogły przekazać stosowne informacje.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1490. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty, godzina 15.00. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU OSIEDLE OFICERSKIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1504, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu w rejonie Osiedla Oficerskiego jest wywołany licznymi wystąpieniami Rady Dzielnicy II przede wszystkim, a także mieszkańców za pośrednictwem dzielnicy o to, aby objąć ten obszar Osiedla Oficerskiego ochroną poprzez ustanowienie prawa miejscowego, które ureguluje sprawy zagospodarowania przestrzennego i pozwoli ochronić ten specyficzny charakter tego obszaru. Osiedle to, cały ten zespół mieszkaniowy nie jest w tej chwili objęty żadną formą ochrony konserwatorskiej, układ urbanistyczny również nie jest objęty taką ochroną, a z całą pewnością teren ze względu na swoją atrakcyjność jest przedmiotem, jest atrakcyjnym miejscem do inwestowania. W związku z tym przystąpienie do tego planu ma przede wszystkim taki cel, utrzymać charakter tego obszaru.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Wojciech Hausner, przepraszam. . Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1504. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty, godzina 15.00. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU WIELICKA – WSCHÓD.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1505, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa propozycja objęcia tego obszaru planem miejscowym wynika z faktu, że to jest niewielki w sumie obszar położony pomiędzy ulicą Wielicką a torami kolejowymi, bezpośrednio w części południowej graniczy z już uchwalonym planem dla trasy Nowopaszowskiej, ale to jest teren, który jest częściowo zabudowany zakładami przemysłowymi, które dzisiaj tracą swoje znaczenie, swoją funkcję, będą się przekształcały, chodzi o to, aby ten teren intensywnie zainwestowany już w tej chwili, a mocno zmieniany również aktualnie uzyskał warunki zabudowy określone planem miejscowym, a przede wszystkim warunki obsługi komunikacyjnej dla tego obszaru. To z całą pewnością nie tylko ułatwi inwestowanie w tym terenie, ale również uczyni je uporządkowanym i logicznym. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor na północnej części planu jest taka dziura między ulicą Wielicką, a planem dla Krzemionek, obszar UP w Studium tam sytuacja jest analogiczna jak po wschodniej stronie ulicy Wielickiej czyli dawne składy, dawne magazyny, tereny puste po wykorzystaniu po produkcyjnym i teraz jest pytanie takie czy nie rozszerzyć tego planu na ten kawałek żeby go od razu uporządkować bo z dokumentów już wynika, że tam są procedowane wuzetki i druga sprawa to teren fabryki Kabla, jak zobaczyłem ten druk nie ukrywam ze zdumieniem przeczytałem granice, którym jest objęty dlatego, że w styczniu po Krakowie rozeszła się plotka, że właściciel Tele Foniki Kable chce sprzedać zakład produkcyjny w Krakowie i niespodziewanie przystępujemy do planu miejscowego na tym terenie. W związku z tym mam pytanie jaka jest korelacja tych dwóch wydarzeń.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Panią Dyrektor Jaśkiewicz o odpowiedź.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Szanowni Państwo!

Teren po drugiej stronie ulicy Wielickiej tylko właściwie na mapie jest związany z tym terenem po drugiej stronie Wielickiej i być może trzeba by przygotować dla tego obszaru plan, ale na pewno odrębny dlatego, że ulica Wielicka w tym przypadku stanowi dosyć dużą barierę funkcjonalno – przestrzenną, a jeśli nie ma wyraźnych wskazań co do tego, że planem należy uregulować rozwiązania komunikacyjne w jakimś obszarze staramy się ciągów komunikacyjnych w takim przypadku nie obejmować planem miejscowym bo musielibyśmy włączyć wtedy cały odcinek ulicy Wielickiej w tym obszarze do planu i włączyć teren po drugiej stronie bo trudno sobie wyobrazić, że objęlibyśmy fragment tylko ulicy Wielickiej na szerokość tego UP, a jeśli tak to musielibyśmy objąć znacznie większy odcinek ulicy Wielickiej. Wydaje się, że te granice, które są przez nas zaproponowane obejmują dosyć jednorodny pod względem powiązań zewnętrznych układ przestrzenny.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jeszcze konkretne pytanie było odnośnie zmian własnościowych.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa tutaj jest ilustracja planów, które obowiązują, które są sporządzane, ten fragment, który jest tutaj takim wglębieniem w Krzemionkach to jest cmentarz, a poniżej cmentarza ten teren po pierwsze jest objęty obowiązującym planem, a po drugie tam jest wydana decyzja, nie wiem czy to o ten teren chodzi czy chodzi o ten teren, który jeszcze jest położony jeszcze niżej. Ale niezależnie, o który to teren chodzi jestem zdania, że powinien być jeżeli objęty to odrębnym planem, a nie włączony do tego planu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Dyrektor nie odpowiedziała Pani na moje drugie pytanie, jak to się stało, że nagle w ciągu kilku tygodni jest ogłoszona sprzedaż zakładów produkcyjnych i przystępujemy do planu miejscowego kilka tygodni po tym ogłoszeniu, ta korelacja jest dla mnie dość podejrzana z tego względu, że mówimy o dużym terenie bardzo dobrze skomunikowanym i z dobrymi zapisami w Studium i mam pytanie wprost czy planem miejscowym podnosimy komuś wartość terenów przed sprzedażą, natomiast ja mam pytanie do, to wcześniejsze pytanie dotyczy, ten teren Kamieniołomu – to jest plan miejscowy, tam jest wydana decyzja pozwolenie na budowę i stoi budynek i za nim mają się budować kolejne, natomiast obok tutaj są składy magazynowe, mnie chodziło o ten teren, to nie jest w planie miejscowym Krzemionki, nie jest to cmentarz, to są takie dawne składy jakby idące od cmentarza na południe i moje pytanie jest zasadne bo Pani mówi, że dzieli je droga o dość dużym natężeniu, w tym miejscu Urząd Miasta wydał decyzję o nakazie budowy skrzyżowania dla tego inwestora, dla tych i dla tych po drugiej stronie. W związku z tym, że tu jest nowa, jedna z siedzib Urzędu Miasta, tu jest nakaz budowy skrzyżowania, w związku z tym argument o braku połączeń komunikacyjnych jest tutaj nieadekwatny do sytuacji.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

To jeszcze odpowiem na pytanie odnośnie spraw własnościowych, nie wiem oczywiście jakie są związki pomiędzy jednym faktem, a drugim, to już każdy może mieć swoją interpretację, analiza uzasadniająca przystąpienie do tego planu była zrobiona w Biurze Planowania Przestrzennego ponad roku temu i dopiero teraz skierowana do Państwa jako propozycja podjęcia uchwały uruchamiającej procedurę planistyczną więc tylko tyle mam na ten temat do powiedzenia. Natomiast podtrzymuję to, że teren znajdujący się po drugiej stronie ulicy Wielickiej nie powinien być przyłączany do tego planu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1505. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty, godzina 15.00. Kolejny druk:

**PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENEGO OBSZARU MOGILSKA –
CHAŁUPNIKA.**

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1506, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Teren, który my nazwaliśmy Mogilska – Chałupnika to teren, który również już od wielu lat był przedmiotem rozwiązań, próby rozwiązania układu komunikacyjnego w tym obszarze, a także powiązanego z układem zewnętrznym, był kiedyś podjęty tam niewielki plan dla Kantora – Ostatnia, ten plan się nazywał w związku z działaniami inwestycyjnymi, które wówczas na tym terenie miały miejsce. W tej chwili ten proces inwestycyjny na pewno tam będzie się w dalszym ciągu toczył i będzie obejmował coraz to nowe tereny, a szczególnie Zakłady Młynarskie przy ulicy Mogilskiej i powodem przystąpienia do tego planu w naszej ocenie jest właśnie przede wszystkim uregulowanie spraw kształtowania zabudowy, pierzei zabudowy wzdłuż ulicy Mogilskiej, ale równocześnie rozwiązanie problemów komunikacyjnych, prawidłowej obsługi komunikacyjnej tego terenu zarówno lokalnej jak i w powiązaniu z ulicą Mogilską. Ponadto w północnej części tego obszaru tereny, które Rada Dzielnicy wnioskowała o objęcie planem, aby zachować ich funkcję sportową też ustaleniami planu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Bardzo proszę otwieram dyskusję, Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Dyrektor ja mam pytanie – znaczy rozumiem, że korekta dotyczyła tego, że granice wcześniejsze weszły w teren zamknięty, korekta granic, ja nie usłyszałem jak Pani mówiła, mam pytanie o granice w części północnej tego planu z tego względu, że przy ulicy Chałupnika granica planu idzie właśnie tą ulicą i nagle jakby zmienia kierunek na południe, tymczasem między granicą planu, a ulicą Chałupnika są tereny prywatne i gminy oddane w różne formy użytkowania, wedle wuzetek można tu budować bardzo wysokie budownictwo czego nie jestem przeciwnikiem, ale byłoby szkoda, żeby ten kawałek od Chałupnika do granicy planu został poza planem tym bardziej, że to jest teren dzisiaj nie zainwestowany, chyba można byłoby go objąć tym planem, korektą raptem kilkuset metrów terenu zabezpieczając cały ten obszar aż do osiedla domów jednorodzinnych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę.

Pan Adam Barański

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dwa elementy tutaj są związane z granicami, jeden element wyłapany przez Pana Przewodniczącego w poniedziałek na Komisji Planowania Przestrzennego, myśmy faktycznie pomyłkowo i w bardzo niewielkim zakresie rzędu 400 bądź 600 m² objęli planem miejscowym teren zamknięty, tu jest tor kolejowy i taką korektę przygotowaliśmy w formie autopoprawki Pana Prezydenta. Druga natomiast kwestia jest związana z takim tutaj dosyć nieregularnym kształtem zaproponowanej granicy w rejonie ulicy Chałupnika. Skąd się ta korekta wzięła. W obecnie obowiązującym Studium w tym miejscu wzdłuż Chałupnika przebiega tramwaj, którego utrzymanie tego przebiegu jest dosyć wątpliwe w przyszłym, w nowym Studium w związku z tym po to żeby nie tworzyć pewnych konsekwencji dla miasta, nieprzyjemnych konsekwencji w postaci obowiązkowych wykupów ograniczyliśmy ten teren,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **17 lutego 2010 r.**

wstępnie wyłączyliśmy cały ten pas wzdłuż Chałupnika tak żeby nie obejmować wskazanego terenu pod realizację tramwaju, natomiast na prośbę III Dzielnicy włączyliśmy ten obszar, który takimi wykupami nie grozi ponieważ jest to własność Gminy Miejskiej Kraków, jest to KSG 300, ponieważ KSG 300 jest obsługiwana rzeczywiście z Chałupnika dlatego pozwoliliśmy sobie tutaj tym planem dojść i objąć ulicę Chałupnika. Natomiast w tej części gdzie grunty są prywatne, w tym miejscu jest Herbapol, tu są grunty prywatne, nowa inwestycja wielorodzinna, chcąc uniknąć tych konsekwencji wynikających z planu po prostu ten fragment wyłączyliśmy do ewentualnego objęcia w ramach innego opracowania, ale dopiero wtedy, kiedy sytuacja tramwaju zostanie ustabilizowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1506. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty, godzina 15.00. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU PIASTOWSKA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1507, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Przystąpienie do sporządzenia planu dla obszaru Piastowska jest wywołana licznymi monitami kierowanymi pod adresem Prezydenta o objęcie obszaru Woli Justowskiej, a w szczególności terenu przy ulicy Ludwika Węgierskiego planem miejscowym ze względu na obawy właścicieli tych terenów przed przekształceniem się poszczególnych działek, a w konsekwencji całego obszaru i zmiany z zabudowy jednorodzinnej na zabudowę wielorodzinną. To jest również odpowiedź na Państwa inicjatywę podjętą w ramach projektu uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu dla Błoni obejmującej znacznie szerszy obszar. W pracach analitycznych objęliśmy analizami uzasadniającymi przystąpienie do planu i wskazującymi, które obszary w pierwszej kolejności powinny być objęte takimi procedurami, cały obszar szeroko rozumianej Woli Justowskiej czyli teren od Salwatora aż po granice, aż po Chełm. W tych pracach analitycznych konsultowaliśmy się również z Radą Dzielnicy VII, która dość aktywnie w pracach planistycznych bierze udział i konsekwencją tych prac są już dwie uchwały, które Państwo zechcieli podjąć i dwa plany, które już zostały rozpoczęte, plan Wola Justowska – Modrzewiowa i Wola Justowska – Sarnie Uroczysko. To byłby kolejny plan wywołany – tak jak powiedziałam – inicjatywami wcześniejszymi i jego głównym celem byłoby utrwalenie charakteru jednorodzinnej zabudowy w tym obszarze.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Ja zabieram głos dlatego, że Rada Miasta Krakowa już procedowała nad przystąpieniem do podobnego terenu, chodzi o plan dla Błoni Krakowskich, który obejmuje fragmentem ten obszar i chcę, tylko dziwię się trochę ponieważ Komisja Planowania podejmowała temat tego obszaru, który tutaj Pani Dyrektor podniosła, chodzi o okolice ulicy Homera i Piastowskiej i w tym rejonie pierwotna wersja przystąpienia do planu miała analizę, która wykazywała

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

bezzasadność jakby przystąpienia do tego planu, chcę to podkreślić, że nie ma sensu tam przystępować. Natomiast dzisiaj mamy oczywiście postęp bo mniej więcej to jest ten sam teren i okazuje się, że jednak jest sens przystąpić tam do planu i tu należy się, ktoś dojrzał do tej decyzji i chwala mu za to, natomiast oczywiście dalej pozostaje problem tego, że w międzyczasie, kiedy Biuro Planowania przygotowało projektowy do przystąpienia w tym rejonie bo tutaj jeszcze będzie zaraz druga sprawa, zespół obiektów sportowych na Błoniach, bo w międzyczasie równolegle jest opinia, analiza negatywna do obszaru dla Błoni, który w części obejmuje oczywiście te obszary. I jest to takie trochę dla mnie instrumentalne traktowanie tych przystąpień bo przypomnę pierwsze podejście nie da się, teraz się da, oczywiście jest skorygowana trochę granica, ale mimo wszystko to jest ten obszar, jest oczywiście też pytanie co dalej robimy z pozostałym terenem. Ja sprawdzę jak to jest prawnie możliwe, ale oczywiście optymalnym na dzisiaj jest rozwiązanie takie, albo jeżeli jest możliwe przystąpić do tych dwóch obszarów czyli Piastowska, która w części zajmuje obszar Błonia, zespół klubów sportowych – jeżeli ekonomicznie jest to uzasadnione bo to jest jeszcze pytanie o to bo ze względów technicznych to jest uzasadnione, że szybko prawdopodobnie obejmiemy ochroną ten teren, ale pozostaje problem Błoni i Parku Jordana i jeżeli będzie to możliwe to ja uznaję to przystąpienie za zasadne pod warunkiem, że odeślemy prawdopodobnie do projektodawcy celem skorygowania tamtego planu bo powstaną te dwa przystąpienia i pozostawimy plan tylko w zakresie Błoni Krakowskich i Parku Jordana. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pani Dyrektor Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Panie Przewodniczący nie ma potrzeby korygowania tamtego planu bo tamtej uchwały nie ma, nie ma przystąpienia do sporządzenia planu według projektu tamtego i to do tego projektu, który był zgłoszony przez Państwa Biuro Planowania Przestrzennego wykonało analizę, która rzeczywiście nie potwierdzała zasadności przystępowania do planu w takich granicach. Tutaj na monitorze wyświetlamy Państwu granice proponowane wówczas do objęcia planem, jednym planem, w tym jednym planie znalazł się Park Jordana, Błonia, obszar po drugiej stronie Rudawy w rejonie ulicy Ludwika Węgierskiego i Homera, a także włączony jeszcze później do tego obszaru fragment po drugiej stronie Al. Focha, tłumaczyliśmy w tej analizie uzasadniającej przystąpienie do planu powody, dla których naszym zdaniem i w ocenie naszej dokonanej oczywiście pod kątem okoliczności związanych z urbanistyką i z planowaniem przestrzennym i tylko takimi kryteriami kierowaliśmy się pod tym kątem ocenialiśmy takie przystąpienie jako właśnie negatywne. W propozycjach, które w wyniku analiz Biuro Planowania przedstawia Panu Prezydentowi jako uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu kierujemy się przede wszystkim pewną logiką planowania przestrzennego i logiką, która wynika z uwarunkowań formalnoprawnych wszystkich, związanych ze wszystkimi okolicznościami jakie towarzyszą procedurze sporządzania planów miejscowych, jak wiemy bardzo trudnej procedury, w związku z tym kierujemy się tak jak mówię względami logiki takiej planistycznej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Oczywiście Pani Dyrektor podkreśliła, że nie ma takiej uchwały, ale jest projekt uchwały – to jest może różnica, a projekt uchwały jest tylko dlatego, że analiza dopiero była teraz wykonana przez Pana Prezydenta przez okres ponad pół roku ponieważ Rada z jednej strony może przystąpić do, ma takie prawo przystąpić do planu zagospodarowania przestrzennego pod warunkiem, że zostanie przeprowadzona analiza i bez tej analizy Rada była bez szans żeby uchwalić taką uchwałę. Ponieważ teraz jest ta analiza w związku z tym Rada ma prawo przystąpić do planu w zakresie wskazanym. W związku z tym, że są propozycje, z którymi zgadzam się, jest jakiś przełom, że zainteresował się Pan Prezydent tymi terenami i planuje przystąpić zarówno tak jak mówię zespół sportowy jak i teren Piastowska i może to jest logiczniejsze, ja tam się obawiałem spółki Salwator jeżeli chodzi tutaj o plan Piastowska ponieważ Pan Prezydent ma z nimi przejścia w różnych miejscach Krakowa i prawdopodobnie tam też mogą być kłopoty jeżeli chodzi o ten plan dla Piastowskiej dlatego ja nie ruszałem tego terenu, ale Pan Prezydent stwierdził, że należy go też chronić więc ja przyznaję tutaj, możemy tak zrobić, natomiast pozostaje projekt uchwały, który czeka na drugie czytanie i na przegłosowanie i dlatego ja oczywiście sygnalizuję temat, ponieważ nie upieram się, że moje rozwiązanie było słuszne, jedyne ni właściwe, ale uważam, że teren Błoń dalej powinien pozostać mimo, że konsumowany w części jest teren Piastowska i za chwilę będziemy rozmawiać, w części konsumowany jest teren obiektów sportowych, ale Błonia i Park Jordana w dalszym ciągu nie będzie chroniony i żeby nie dublować obszaru bo to jest bez sensu ja będę proponował Radzie odesłanie do projektodawcy celem uwzględnienia tych przystąpień i skorygowanie granic do właściwych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Nie. Rozumiem, że to było takie pytanie retoryczne. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1507. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty, godzina 15.00. Kolejny druk:

ODSTĄPIENIE OD SPORZĄDZANIA ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU OGÓLNEGO ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA DLA OBSZARU POŁOŻONEGO PRZY ULICY BORSUCZEJ OZNACZONEGO SYMBOLEM ZP 101.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1508, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały o odstąpieniu od sporządzenia planu przy ulicy Borsuczej dotyczy procedury planistycznej, która również została rozpoczęta w 1999 roku wnioskami o przystąpienie do sporządzenia planu, wnioskiem Komisji Planowania Przestrzennego i uchwałą Rady Miasta Krakowa w 2001 roku o przystąpieniu do sporządzenia wówczas zmiany planu ogólnego dla tego obszaru. Plan został doprowadzony do fazy przygotowania projektu, ale uzyskał negatywne uzgodnienia ponieważ projekt planu wskazywał tam i właściwie taki był cel opracowania tego projektu planu, wskazywał tam tereny do zainwestowania, tereny zabudowy mieszkaniowej i właściwie na tym prace nad planem zostały zakończone i przerwane, był to listopad 2002 roku. Jak wiemy w kwietniu 2003 roku zostało uchwalone Studium, które wskazywało, że obszar Nad Wilgą, obszar oznaczony tutaj jako obszar

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

Borsucza jest przeznaczony jako teren zielony, teren parku rzeczno-wilgi i w związku z tym oczywiście z tych powodów kontynuowanie prac nad planem przestało mieć uzasadnienie i sens i również były podejmowane próby odstąpienia od sporządzenia tego planu, niemniej jednak równocześnie pojawił się w tym obszarze konflikt mieszkańców z inwestorem, który zamierzał zrealizować tam swoje zamierzenia inwestycyjne i powstał pomysł, aby teren ten objąć projektem planu Borsucza II. I czytanie projektu uchwały o przystąpieniu do sporządzenia tego planu dla obszaru Borsucza II miało miejsce w sierpniu 2008 roku, natomiast przy II czytaniu Rada Miasta Krakowa postanowiła o odesłaniu tego projektu uchwały do projektodawcy. Odbyło się szereg spotkań z przedstawicielami mieszkańców reprezentowanymi głównie przez Stowarzyszenie Wilga, które to rozmowy miały doprowadzić do jakiegoś konsensusu, który umożliwiłby przeprowadzenie procedury planistycznej, który przede wszystkim by ją uzasadniał. W wyniku tych spotkań po wnikliwych analizach mieszkańcy złożyli na ręce Prezydenta pismą prośbę i oświadczenie o tym, że nie chcą aby dla tego obszaru był sporządzony plan miejscowy. Wnioski o nie przystępowanie do planu złożyły ponadto – oprócz Stowarzyszenia Wilga – Towarzystwo na Rzecz Ochrony Przyrody, Stowarzyszenie na Rzecz Toń, a także Komitet Obywatelski Miasta Krakowa. Tym samym tamta, w związku z tym plan dla Borsuczej II zatrzymał się po I czytaniu, przystąpienie do sporządzenia tego planu, natomiast plan dla Borsuczej I, ten rozpoczęty ponad 10 lat temu z oczywistych powodów nie ma możliwości na kontynuację i powinien zostać zakończony. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja mam pytanie w jaki sposób ten obszar będzie chroniony bo to był plan ochronny, w związku z tym jak konkretnie będziemy chronić ten teren, znaczy czy są jakieś zabezpieczenia i to, mnie interesuje oczywiście na całej długości bo ja pamiętam, że składałem do tego poprawkę, która od propozycji Pana Prezydenta wydłużała ten teren o dwa razy mniej więcej wzdłuż Wilgi, więc jak teraz będzie miasto chroniło ten teren przed zabudową. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

No właśnie między blokami na Borsuczej, a rzeką Wilgą. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? To bardzo proszę w takim razie Panią Dyrektora Jaśkiewicz o odpowiedź.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa nam oczywiście trudno jest odpowiedzieć na to pytanie, to samo pytanie zadaliśmy przedstawicielom mieszkańców wtedy, kiedy dyskutowany był problem czy przystępować do sporządzenia planu miejscowego czy nie. Mieszkańcy po konsultacjach również ze środowiskiem urbanistów – wśród nich był Pan Prof. Patoczka z Politechniki Krakowskiej z Wydziału Architektury – przekazali taką informację, w związku z tym Prezydent działa jakby zgodnie z życzeniem mieszkańców.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. B. Kośmider

Ja myślę, że wiem jaki jest powód takiego podejścia i to jest oczywiste, jak się popatrzy na Studium to część tego terenu przewidziane jest w Studium na zabudowę. W związku z tym zarówno mieszkańcy jak i doradzający im specjaliści jasno uznali, że jeżeli będzie robione Studium, przepraszam, będzie robiony miejscowy plan to musi być zgody ze Studium chociaż koledzy z Zielonego Zakrzówka mówili, że profesorowie mówią inaczej, ale musi być zgody ze Studium, a jeżeli musi być zgodny ze Studium to ten teren miałby prawo być zabudowany i ja myślę, że to jest główny powód, przyczyna i jakby geneza tego, że zabezpieczenie tego terenu przed zabudową może nastąpić nie poprzez miejscowy plan. W miejscowym planie tam by trzeba było to w odpowiedni sposób im zapisać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

To znaczy ja trochę tego nie rozumiem bo oczywiście będziemy dyskutować to na Komisji, że mieszkańcy coś wyrażają, nie wiem jakim trybem, że jest coś chronione czy nie chronione no to ja się dziwię. Natomiast odpowiadając Panu Radnemu chcę przypomnieć, ja złożyłem poprawkę do Borsuczej II korygującą granice w ten sposób, że wyeliminowałem zabudowę ze Studium, a przedłużyłem teren ściśle zielony czyli plan obejmował tylko i wyłączenie tereny ZP, nie było żadnej zabudowy. I oczywiście dlatego to wszystko zostało, inwestorowi przeszkadzało, ponieważ on miał inne plany, on chciał trochę się wgryźć jak tutaj Pan Radny chciał zwrócić uwagę zabudową w teren ZP w jakimś tam kawałku, natomiast wytyczenie ściśle granic zgodnie z ZP to niestety nie umożliwiałoby tam żadnej zabudowy i to było groźne dla tego dewelopera tam na miejscu, ja nie wiem jakie są ustalenia z mieszkańcami, nie wiem jakie są umowy z deweloperem, w każdym razie ja pytam tylko w jaki sposób my Radni widząc potrzebę przystąpienia kiedyś tam do planu zagospodarowania, który miał być ochronnym nagle mamy odstępować czyli oznacza to, że w jakiś inny sposób chronimy ten teren, bo tylko na tej zasadzie możemy odstępować od planu. A jeżeli chronimy w inny sposób to proszę o informację w jaki sposób chronimy ten teren w inny sposób bo zawsze tutaj, między innymi tutaj Pan Radny stwierdzał, że jedyną faktyczną ochroną to jest plan zagospodarowania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja Panom wytłumaczę, jak będziemy to chronić prawem własności, które nabędziemy po zamianie gruntów z deweloperem, który jest właścicielem tego terenu i który właśnie wykupuje wuzetkę, która została uwzględniona w Najwyższym Sądzie Administracyjnym na 11-kondygnacyjny budynek. Jeżeli ta wuzetka zakończy się tak jak jest postępowanie i będzie pozytywny dla wnioskodawców to wtedy ten teren będzie objęty warunkami zabudowy na takie budynki jak są na osiedlu Cegielnianym. Żeby do tego nie dopuścić jest prowadzone postępowanie o wymianę gruntów, jest ona na etapy wyceny gruntów, jeden za jeden za tereny gminne w Krakowie. W związku z tym nie ma potrzeby chronienia tego terenu gdyż będzie to za chwilę teren w całości gminny. Dziękuję bardzo.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pani Dyrektor? Nie. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1508. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

ODSTĄPIENIE OD SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO DLA CZĘŚCI OBSZARU ZABYTKOWEGO ZESPOŁU KAZIMIERZA OGRANICZONEJ ULICAMI ŚWIĘTEGO WAWRZYŃCA, STAROWIŚLĄ, PODGÓRSKĄ I GAZOWĄ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1509, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt tej uchwały ma też charakter właściwie formalny bowiem obszar, który obejmuje ta uchwała jest w granicach sporządzanego aktualnie planu dla Bulwarów Wiślanych. Ja tylko powiem dla porządku, że to był plan, który był rozpoczęty w 2001 roku w trybie poprzedniej ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, zostały wykonane projekty tego planu w dwóch wariantach, był zaopiniowany przez MKUA i we wrześniu 2002 roku na tym prace nad tamtym planem zostały zakończone. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1509. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO „ZESPOŁU SPORTOWEGO NA BŁONIACH KRAKOWSKICH”.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1510, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Propozycja objęcia planem miejscowym Zespołu sportowego na Błoniach Krakowskich jest wynikiem przeprowadzonych analiz, do których zobowiązała nas Rada Miasta Krakowa projektem uchwały o przystąpieniu dla sporządzenia planu dla Błoni. Stoimy na stanowisku, że całe Błonia nie wymagają procedury sporządzenia planu miejscowego, niemniej jednak teren, który jest dzisiaj już zainwestowany i na którym znajdują się kluby sportowe, który będzie się przekształcać, bo też i pewnie musi się przekształcić w jakimś zakresie ważne jest, aby został przekształcony w ramach obowiązującego prawa miejscowego ustanowionego w drodze procedury planistycznej, a nie w drodze pojedynczych decyzji o warunkach zabudowy, bo te budzą powszechny niepokój. Plan miejscowy ureguluje zatem zakres tych zmian, a także warunki na jakich one będą mogły się odbywać, plan jest niewielki po to, aby mogła być możliwie szybko przeprowadzona cała procedura i można powiedzieć, że jest to plan o charakterze interwencyjnym, a zatem powinien rzeczywiście tylko taki obszar, który jest absolutnie niezbędny do rozwiązania tego problemu. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja mam dwa pytania, jedno jaki jest orientacyjnie koszt realizacji tego planu szacunkowy, a drugie pytanie, kiedy możliwe jest ewentualnie I czytanie i głosowanie nad tym planem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pani Dyrektor Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa kosztu oczywiście nie potrafię Państwu podać szczególnie, że plan będzie opracowywany najprawdopodobniej w Biurze Planowania Przestrzennego, ale tym, tego rozstrzygnięcia jeszcze jakby nie ma, z całą pewnością jeśli będzie to praca Biura Planowania Przestrzennego to bardzo trudno będzie nam oszacować ile ten plan będzie kosztować, a czas, kiedy będziemy mogli Państwu przedstawić gotowy projekt pod obrady Rady Miasta do uchwalenia też dzisiaj trudno przewidzieć, ale prawdopodobnie nie będzie to wcześniej jak za rok bowiem tyle trwa procedura planistyczna sporządzania planu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1510. Określam termin wprowadzania autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU „KOŚCIELNIKI”.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1511, I czytanie, referuje Pan Prezydent Kazimierz Bujakowski wprowadzając oczywiście, bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W imieniu Prezydenta Miasta Krakowa przedstawiam projekt uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Kościelniki. Plan ten obejmuje ponad 460 ha, został przygotowany przez Biuro Rozwoju Krakowa. Rada Miasta Krakowa uchwałą z 25 kwietnia 2007 roku rozpoczęła procedurę sporządzania planu podejmując uchwałę o przystąpieniu do jego opracowania. Realizując procedurę ustawową zostało wydane ogłoszenie i obwieszczenie o przystąpieniu do opracowania planu, a także o terminie składania wniosków do planu. W terminie do 9 października 2007 roku wpłynęło 99 wniosków, te wnioski zostały rozpatrzone zarządzeniem Prezydenta z 30 października 2007 roku, 34 wnioski zostały nieuwzględnione, natomiast jeśli chodzi o uwzględnienie to w całości zostało 14 wniosków uwzględnionych, 30 wniosków uwzględniono częściowo. Pozostałe wnioski były nieuwzględnione z zastrzeżeniami bądź nieuwzględnione w jakiejś części. Następnie opracowano projekt planu, który to projekt planu był przedstawiony zgodnie z procedurą Miejskiej Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej, która 24 lipca 2008 roku wydała pozytywną opinię odnośnie tego projektu planu. Również poza procedurą Komisja Planowania Przestrzennego była zapoznana z tym projektem i pozytywnie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

zaopiniowała przedłożony projekt. W związku ze zmianą ustawy, która spowodowała zmianę kompetencji służb ochrony środowiska skierowano pismo z prośbą o uzgodnienie prognozy, zakresu prognozy środowiskowej, takie uzgodnienia otrzymano od Dyrektora Regionalnego Ochrony Środowiska w Krakowie i od Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego. Projekt został przedstawiony do publicznego wglądu, odbyło się to w terminie od 6 kwietnia do 6 maja, dyskusja publiczna miała miejsce 20 kwietnia. W terminie składania uwag do tego projektu zostało złożonych 46 uwag z czego 18 uwag zarządzeniem Prezydenta z dnia 5 czerwca 2009 roku nie zostało uwzględnionych, 9 uwag zostało uwzględnionych, natomiast 16 uwag nieuwzględnione zostały w części lub były uwzględnione w części w zależności od zakresu, którego te uwagi dotyczyły. Trzy uwagi były skierowane do obszarów nie objętych projektem planu. Ponieważ uwzględnienie wprowadzonych uwag, uwzględnionych uwag wymagało ponowienia procedury planistycznej ponowiono uzgodnienia z zarządców dróg, a w następnym etapie ponownie wyłożono projekt planu do publicznego wglądu, miało to miejsce między 10 sierpnia, a 7 września ubiegłego roku, odbyła się ponowna dyskusja publiczna 18 sierpnia i zostały złożone kolejny raz uwagi. Do ponownie wykładanego projektu planu wpłynęło 16 uwag z czego Prezydent zarządzeniem z 6 października 6 uwag nie uwzględnił, 9 uwag zostało uwzględnionych, 1 uwzględniona została w części. O projekcie planu i o sposobie rozpatrzenia uwag prosiłbym żeby Wysoką Radę poinformowała Pani Prezes Elżbieta Koterba z Biura Planowania Przestrzennego, projektant planu, bardzo proszę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Prezes.

Projektant planu Pani Elżbieta Koterba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Teren objętym planem położony jest w Nowej Hucie, sąsiaduje z obszarami, które już w tej chwili mają plany, plany obowiązujące jak np. Wrózenie od strony północnej, Ruszcza, Wywiąże, a od wschodu z Igołomią – Wawrzeńczyce. Jest to bardzo ważne ponieważ musieliśmy się nawiązać i stworzyć przynajmniej w zakresie usług powiązania zewnętrzne. Głównym celem planu jest wprowadzenie nowej zabudowy, zabudowy mieszkalnej jednorodzinnej wolnostojącej bliźniaczej oraz zabudowy usługowej w sposób nawiązujący do wartościowego historycznego układu urbanistycznego dawnej wsi oraz uporządkowania terenów istniejącej już zabudowy. Drugi ważny cel to jest ochrona i zachowanie walorów przyrodniczych i krajobrazowych doliny potoku kościelnickiego, ochrona wartości kulturowych zespołu pałacowo – parkowego oraz zapewnienie dostępności komunikacyjnej obszaru, rozbudowa i przebudowa sieci infrastruktury technicznej. Zwracam uwagę na właśnie rozwiązania w zakresie komunikacji ponieważ bardzo istotną sprawą w tym planie jest droga KDZ2, droga ta przebiega wzdłuż linii kolejowej, w Studium droga była projektowana jako droga zbiorcza poprzez środek wsi. Zdecydowaliśmy się na przesunięcie jej wzdłuż linii kolejowej dlatego, aby po pierwsze wyeliminować uciążliwości komunikacyjne czyli hałas, ale o wiele ważniejszą sprawą byłaby konieczność licznych wyburzeń wzdłuż tej trasy, na pewno wywołałoby to szereg konfliktów. Dlatego też zdecydowaliśmy się aby zarówno uciążliwości wynikające z hałasu z linii kolejowej jak też właśnie z tej drogi zbiorczej zsumować i dodatkowo jeszcze tą samą trasą przeprowadziliśmy skablowaną linię 110 kV i dzięki temu wszystkie te uciążliwości zostały jakby zsumowane w jednym miejscu. Tereny zabudowy wyznaczone planem jako istniejące i nowe stanowią obszar 199 ha, natomiast tereny nowo wyznaczone w obszarze to są 52 ha. Obszar zainwestowana w związku z tym to jest o około 43 % całego obszaru planu. Jako podstawowe

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA ***17 lutego 2010 r.***

funkcje w obszarze przyjęto zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, która to funkcja jest funkcją dominującą, jest to zabudowa wolnostojąca i bliźniacza, w planie nie występuje zabudowa szeregowa ani też zabudowa wielorodzinną. Drugą ważną funkcją są to tereny usług zlokalizowane w oparciu o istniejące usługi podstawowe, które tworzą centra lokalne, są to oczywiście poziom lokalny, a usługi przede wszystkim publiczne. Podstawowym znaczeniem jakie ma dla tego obszaru to jest zespół pałacowo – parkowy/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam bardzo Pani Prezes, Państwo Radni bardzo proszę o wyciszenie bo zacznę tak jak poprzednia Pani Przewodnicząca, wymieniać nazwiska.

Projektant planu Pani Elżbieta Koterba

/.../ wraz z kościołem pod wezwaniem Józefa Oblubieńca, z budynkiem katechetycznym i plebanią, następnie wzdłuż ulicy Sawy-Calińskiego jest gimnazjum, szkoła podstawowa i tutaj ten teren usług poszerzyliśmy tak, aby można było – jeśli zaistnieje potrzeba – usługi oświaty poszerzyć, następnie również wzdłuż tej ulicy w kierunku północnym idąc mamy przedszkole oraz obiekty sportowe ogólnodostępne, boisko sportowe. Ten teren o tyle jest ważny, że – teren usług oświaty, jego lokalizacja – jest to tyle ważna, że zapewnia również dobrą dostępność dla mieszkańców sąsiednich Wróżeń bo oni korzystają z tych usług. Ponadto zlokalizowane w środkowej części takie mini centrum w oparciu o istniejącą remizę strażacką, ośrodek kultury i klub. Ponadto są skoncentrowane usługi wzdłuż głównych ulic, ulicy Pysocice, Sawy-Calińskiego, Igołomskiej, są to firmy handlowe, gastronomiczne, u sługi rzemieślnicze, motoryzacyjne. Pozostają część zagospodarowania obszaru stanowią tereny rolnicze różne formy zieleni, w obszarze tym nie występują ogrody działkowe. Z uwagi na bardzo wysokie wartości przyrodnicze, krajobrazowe obszar zlokalizowany w dolinie potoku kościelnickiego, to jest obszar wyznaczony tymi zielonymi kreskami, zostały tereny te objęte formą ochrony w korytarz ekologiczny z zakazem zabudowy. Zapisy planu pozwalają również na zachowanie otwarcie widokowych, które w kierunku wartościowych elementów krajobrazowych i kulturowych, szczególnie istotną rolę pełni teren zespołu pałacowo – parkowego, który jest wpisany do rejestru zabytków i objęty w planie szczególną formą ochrony konserwatorskiej. Podstawowe dane techniczne planu to powierzchnia działki dla budynków wolnostojących 800 m, dla budynków w zabudowie bliźniaczej 500m, wysokość zabudowy mieszkaniowo – usługowej do 12 m, 9 m dla budynków, które są zlokalizowane w zasięgu przedpola widokowego w tym rejonie, 6 m to są budynki gospodarcze i garażowe. Powierzchnia biologicznie czynna w obszarze 70 %, wyjątek stanowią tereny intensywnie zainwestowane w stanie istniejącym, które nie mogą zachować tego wskaźnika, one mają niższy procent zainwestowania. Jak Pan Prezydent już wspomniał wpłynęły uwagi w czasie pierwszego wyłożenia, te uwagi proszę Państwa zostały w taki sposób uwzględnione jak Państwo widziecie na planszy, wszystkie kolorem fioletowym wyznaczone obszary to są rejon, w których uwagi zostały uwzględnione, nieuwzględnione to są przede wszystkim uwagi w terenach rolnych, tutaj zaznaczone bardzo czytelnie widoczne jak również w obszarze potoku kościelnickiego i zlokalizowane poza terenami przeznaczonymi do zainwestowania w Studium większe odległości. W czasie drugiego wyłożenia również podobny sposób przyjęty był do rozpatrywania uwag, uwagi nieuwzględnione to przede wszystkim zlokalizowane poza terenami przeznaczonymi do zainwestowania jak również w obszarze ekologicznym, w korytarzu ekologicznym stanowiącym ochronę potoku kościelnickiego i uwaga, która dotyczyła zwiększenia wskaźnika dopuszczalnej powierzchni zabudowy do 70 % w terenach U2 tutaj w tym obszarze, oraz dopuszczenia funkcji przetwórstwa i produkcji, które to funkcje nie mogły być

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

dopuszczone z racji tego, iż byłyby to niezgodność z wyznaczonymi w Studium funkcjami dla tego obszaru. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1511. Określam termin wprowadzania autopoprawek, tu była taka mała sugestia, żeby przesunąć o, czyli zamiast 23 i 25 na 9 i 11 czyli przed pierwszą Sesją marcową, czyli określam termin wprowadzania autopoprawek na 9 marca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15.00. Kolejny druk:

**PRZEKSZTAŁCENIE MIĘDZYSZKOLNYCH OŚRODKÓW SPORTOWYCH
PODGÓRZE, KROWODRZA, NOWA HUTA I ŚRÓDMIEŚCIE W KRAKOWIE
POPRZEZ POŁĄCZENIE ICH W MIĘDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY W
KRAKOWIE.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1489, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przesłałam Państwu projekt uchwały w sprawie przekształcenia Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych Podgórze, Nowa Huta, Krowodrza i Śródmieście w Krakowie poprzez połączenie ich w Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Krakowie. Ten projekt uchwały był już dyskutowany od wielu miesięcy, szczególnie na formach Komisji Sportu i Komisji Edukacji, były w tym zakresie rozważane różne koncepcje, po dyskusjach w Komisji Sportu i w Komisji Edukacji odbyło się szereg spotkań z udziałem tutaj Pana Radnego Kozdronkiewicza, Państwa Dyrektorów placówek MOS Śródmieście i MOS Nowa Huta jak również Pani Dyrektor Wydziału Sportu, Pani Radna Sieja w niektórych brała udział w spotkaniach, gdzie staraliśmy się wydyskutować jakby profil tej nowej placówki, jej zadania, jej cele działania, były tam brane pod uwagę różne warianty. W efekcie finalnym po pracach również nad statutem tej placówki ustalono, że przedstawimy Państwu projekt uchwały polegający na tym, że w miejsce dotychczasowych 4-ch międzyszkolnych ośrodków sportowych utworzono w Krakowie jeden ośrodek sportowy. Żeby Państwu przedstawić tło również tego całego działania i jak to wygląda w Krakowie jeśli chodzi placówki rekreacyjno – sportowe chcę Państwu powiedzieć, że ta zmiana nie ma jakiegś charakteru rewolucyjnego, to się tak wdaje – 4 placówki, z 4-ch powstaje jedna placówka, na dzisiaj my mamy w Krakowie placówek rekreacyjno – sportowych 7, 7, które realizują zadania właśnie w tej dziedzinie bo oprócz tych 4-ch międzyszkolnych ośrodków sportowych mamy również dwa międzyszkolne baseny pływackie i mamy również Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy. Żeby Państwu pokazać jakby skalę zadań to dla przykładu parę cyfr, które Państwu pozwolą sobie wyrobić pogląd w tej sprawie. Mianowicie w bieżącym roku szkolnym te placówki rekreacyjno – sportowe posiadały 16.096 uczestników w formach stałych jako, że te placówki prowadzą działalność w formach stałych czyli raz w tygodniu, dwa razy w tygodniu w konkretnym wymiarze godzinowym, minimum 2 godziny różnego rodzaju zajęcia rekreacyjno – sportowe w tych placówkach się odbywają. Na te przeszło 16 tys. uczestników w MOS-ach, o których dzisiaj mówimy było 3658 co stanowi około 23 % czyli de facto to przekształcenie tych 4-ch MOS w jeden dotyczy około 23 % wszystkich uczestników, którzy biorą udział w zajęciach rekreacyjno – sportowych. Jeżeli byśmy na to popatrzyli z punktu widzenia etatów nauczycielskich to w tych wszystkich MOS-ach mamy 41,54 etatu, oczywiście większość tych etatów jest rozpisana na nauczycieli niepełnozatrudnionych, pełnozatrudnieni

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

nauczyciele stanowią zdecydowaną mniejszość pracowników Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych, to dość często są po prostu wuefiści, którzy dodatkowo takie zajęcia ze szkół prowadzą tym bardziej, że jak Państwo być może wiecie, albo nie wiecie to w tym momencie taką informację mogę przekazać jedynie MOS-y na dzisiaj mają swoją bazę MOS Śródmieście i MOS Nowa Huta, natomiast MOS Podgórze i MOS Krowodrza takiej bazy nie mają, generalnie funkcjonują na podstawie bazy placówek szkolnych, sal gimnastycznych czy boisk szkolnych czy basenów, które są wynajmowane. Jeśli chodzi o środki finansowe to w 2008 roku utrzymanie tych 4-ch MOS-ów to była kwota 2,4 mln zł gdy tymczasem nie całe 10 mln to była kwota jaką przeznaczaliśmy na wszystkie placówki o charakterze rekreacyjno – sportowym. Po połączeniu – żeby to też nie było jakby takiej świadomości, że tworzymy jakąś gigantyczną placówkę, która w ogóle jest nie do opanowania – mogę powiedzieć tak, że będziemy mieć MOS w Krakowie ten jeden zatrudniający tam około 40 nauczycieli na 41 etatach, Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy, który zatrudnia przeszło 50 etatów czyli jest większą jeszcze placówką niż MOS i 2 Międzyszkolne Baseny Pływackie, tak, że ta liczba, ilość placówek po przekształceniu i tak nadal będzie znacząca. Wszyscy młodzi ludzie, którzy obecnie biorą udział w zajęciach organizowanych przez te MOS-y będą mieć nadal możliwość kontynuowania tych zajęć w następnych latach, tu nie ma żadnych przeszkód w tym zakresie, jeżeli chodzi o kwestie finansowe no to oczywiście redukcja 4-ch MOS-ów i utworzenie na ich bazie jednego spowoduje zmniejszenie kosztów utrzymania, nie będzie stanowisk dyrektorskich 4-ch, będzie tylko jedno i nie będzie zniżek godzin. Ja chcę Państwu przypomnieć, że każdy z tych dyrektorów MOS-ów ma zniżkę 12 godzin, co w przypadku 3-ch dyrektorów daje 36 godzin czyli to są dwa etaty nauczycielskie. Szacunkowe oszczędności, które wynikają z takiego połączenia wynoszą około 150 tys. zł w skali roku. Jeżeli Państwo będziecie chcieli zadać pytania to proszę bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej pozytywnie zaopiniowała ten druk, głosów 6 za, przeciw 1, 0 wstrzymujących. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Wojciech Hausner.

Radny – p.W. Hausner

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja po wczorajszej opinii Komisji Edukacji czuję się trochę jak Don Chichot ponieważ opinia była taka, że było chyba 6 czy 7 za, 1 przeciw, ale to wynika z tego, że zarówno w momencie, kiedy uchwaliliśmy tą uchwałę, w której wyraziła Rada zamiar przekształcenia MOS-ów jak po tym co Pan Dyrektor mówił wczoraj i co jest zapisane w uzasadnieniu i co powiedział dzisiaj tak naprawdę nie przekonuje mnie celowość tej całej operacji. Kraków jest dużym miastem w związku z tym mówienie o tym, że pozostaną 4 placówki do zajęć tych sportowo – rekreacyjnych, placówki pozaszkolne i że to jest duża liczba to myślę, że jest nieporozumieniem. To wcale nie jest duża liczba. Dla mnie tak naprawdę 4 MOS-y i te 3 pozostałe KSOS i 2 baseny to nie wiem czy to jest wystarczająco po to żeby dotrzeć bardzo głęboko i zaadresować swoją ofertę do maksymalnej liczby młodzieży. Bo oczywiście można się satysfakcjonować tym, że jest 16 tys. uczestników, natomiast pytanie czy jest wszystko robione żeby było ich więcej bo według mnie doprowadzenie do scentralizowania i stworzenia jednego organizmu, jednej instytucji nie spowoduje pogłębienia tutaj pracy w tym obszarze. W związku z tym tak naprawdę jedyne argumenty, które padły takie bardzo konkretne to jest te 36 godzin zniżkowych czyli 2 etaty nauczycielskie, jak Pan Dyrektor wczoraj przekazał Komisji Edukacji to jest oszczędność w skali roku na poziomie 150 tys. zł. Pytanie czy istnieją elementy czy czynniki pozaekonomiczne, które to równoważą, albo

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

wypełniają, ja ich nie znajduję w związku z tym nie wiem czemu ta operacja ma służyć, ja bym szedł raczej w kierunku takim, żeby te instytucje zajmujące się sportem pozaszkolnym jak najbliżej, jak najgłębiej wchodziły do poszczególnych środowisk i 4 dotychczas bazujące w oparciu o strukturę dawnych dzielnic Krakowa to było może takie rozwiązanie, które mogłoby satysfakcjonować. Szedłbym raczej w kierunku poprawy warunków działania czy pogłębiania działania tych, które nie mają swojej bazy niż zwijania tego w drugą stronę. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Jan Franczyk.

Radny – p. J. Franczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Tutaj pewne rzeczy powiedział już Pan Radny Hausner, ale muszę powiedzieć, że ja z dużym takim powiedziałbym dystansem patrzę na to co od jakiegoś czasu lansowane jest tutaj przez urzędników niektórych przynajmniej to znaczy taka ewidentna tendencja do centralizacji, do kumulowania w jednym miejscu jednego ośrodka decyzyjnego, oczywiście do tego się dorabia ideologię, że będzie taniej. Tak było z Zespołami Ekonomiki Oświaty, zobaczymy za parę lat jaki to przyniesie efekt, będziemy mogli porównać wtedy i efektywność funkcjonowania tego jednego, tej jednej instytucji, zobaczymy jaki będzie efekt. Ale się okazuje, że teraz jest pomysł żeby zlikwidować te 4 funkcjonujące młodzieżowe ośrodki sportu i zrobić jeden moloch bo tak to trzeba nazwać, który oczywiście będzie generował kolejne problemy z właściwym nadzorem pedagogicznym, ja tylko przypomnę kilka lat temu była taka przykra historia w Młodzieżowym Ośrodku Sportu Krowodrza gdzie po prostu dziecko utonęło, nie było takiego nadzoru jaki powinien być, to była głośna sprawa kilka lat temu. Wydaje mi się, że projekt nie ma wystarczającego uzasadnienia finansowego, a mówienie o tych dwóch korzyściach ze zwolnienia dwóch dyrektorów to jest wydaje mi się argument dość zabawny bo równie dobrze można sobie wyobrazić – i to jest jakiś pomysł – że zamiast tam 30 kilku liceów, które funkcjonują w Krakowie można przecież powołać jedno liceum ogólnokształcące, oszczędzamy 31 etatów dyrektorskich, jest jeden naczelny dyrektor, w budynku nadal by te szkoły pozostały tylko byłyby klasa np. 345 I Liceum Krakowskiego, klasa 56, pierwsza klasa bo tych liter by nie było, ale jakoś by się to zrobiło, byłaby przecież ogromna oszczędność, zrobić jedną szkołę podstawową z centralą gdzieś tutaj, z jednym dyrektorem i oczywiście byłiby tylko zarządzający poszczególnymi oddziałami w całym Krakowie to do absurdu dojdziemy. Ja znam dość dobrze funkcjonowanie tego nowohuckiego MOS-u, który znakomicie funkcjonuje, o którym znakomite opinie słyszę od nowohuckiej młodzieży, która tam uczestniczy w różnego rodzaju zajęciach, jest to przykładowy model tego jak taki MOS powinien funkcjonować. Oczywiście to wszystko zostanie jedną uchwałą rozwalone, stworzymy znów jakiś twór eksperymentalny, który będzie miał przynosić jakieś oszczędności, a tak naprawdę w moim przekonaniu przyniesie chaos, przyniesie tylko upadek wielu inicjatyw bo przecież taki dyrektor chociażby nowohuckiego MOS przecież on tam mieszka, on tam zna potrzeby tej młodzieży, on tam jako szef tej jednej placówki może w sposób dynamiczny reagować na potrzeby jakie są zgłaszane w poszczególnych środowiskach, to można zrobić szybko, reagować na bieżąco, nie wiem jak będzie to funkcjonowało jeśli zgodzimy się na powołanie jednego dużego molocha. To tyle, dziękuję bardzo.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **17 lutego 2010 r.**

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Ja jeżeli Państwo pozwolą, ja też w ogóle jestem generalnie zawsze przeciwko tworzeniu molochów, ponieważ każda książka organizacji mówi, że jeżeli zła organizacja to żeby uciec od usprawnienia tej organizacji to się tworzy nową strukturę bardzo szeroką i też uważam, że nie jest to właściwa droga. Jak Pan Radny Hausner powiedział, może trzeba bardziej zwrócić uwagę na funkcjonowanie, na pracę dotychczasowych. Tak samo jak jestem przeciwnikiem budowania wielkiego jednego urzędu w Krakowie, który ma rzekomo z całego Krakowa sprowadzać wszystkich mieszkańców żeby załatwili sobie w jednym budynku, jest to niewłaściwe działanie, na świecie teraz właśnie rozbija się struktury samorządowe i urzędowe, aby mieszkańcy mieli jakby „na rzut kamienia” sprawy do załatwienia. Oczywiście to jest taki mój pogląd. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Z tego co wiem istnieje uchwała kierunkowa, która zobowiązuje, nie zobowiązuje, ale nakreśla Prezydentowi kierunki w postaci tych działań i rozumiem, że wtedy też odbyła się dyskusja, albo i nie czy ma to być centralizowane czy nie. To po pierwsze. Po drugie rzeczywiście są dwa jakby kierunki rozwoju struktur organizacyjnych, jedno rozpraszanie czyli jakieś takie lokalne robienie, a drugie centralizowanie. Tylko w tej chwili – i to nie tylko w tej części nowoczesnej świata, ale także w o wiele słabszych krajach – rozumiano, że trzeba to robić jakby w dwóch kierunkach. Z jednej strony rozpraszać to co dotyczy obsługi bieżącej, obsługi tej na dole czyli oczywiście robić lokalizacje jak najbliżej mieszkańców, a z drugiej strony centralizować to co może być wspólne czyli obsługę administracyjną, księgową, finansową, organizacyjną itd., a niektórzy nawet wręcz mówią, że to trzeba wysuwać na zewnątrz, nawet w Polsce są już metropolie można powiedzieć, które tego typu rzeczy zaczęły robić choć nasze RIO do tego nie dopuszczają. Stąd myślę, że oczywiście można „zawracać kijem Wisła”, Wisła i tak będzie płynąć, i tak będzie ta decentralizacja z jednej strony następować, a z drugiej strony centralizacja jakby takiego zarządzania tym czyli usługi jak najbliżej mieszkańca, a zarządzanie tym jak najwyżej bo wtedy to ma sens i przynosi sensowne rezultaty. To nie jest tylko kwestia w zakresie doświadczeń firmy, a także doświadczeń różnych struktur społecznych. I myślę, że przed tym nie uciekniemy pytanie tylko im szybciej to zrobimy tym szybciej popełnimy błędy i te błędy będziemy mogli naprawić bo zawsze przy tego typu zmianach organizacyjnych następują błędy. Stąd wydaje mi się, że jeżeli przyjęliśmy taką decyzję kierunkową to powinniśmy ją zrobić, oczywiście dokładnie przyglądać się jak to jest wdrażane, jakie błędy przy tym popełniane są po to choćby żeby skorygować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pana Dyrektora Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja bardzo dziękuję za ten głos w dyskusji, tutaj szczególnie Pan Przewodniczący Kośmider, który pokazał kierunek w jakim to przekształcenie idzie bo ja już Państwu mówiłem, że my nie chcemy ograniczyć oferty zajęć i gdzieś scentralizować w jednym miejscu np. Na Placu na Groblach, że tam będą zajęcia dla całego Krakowa tylko te zajęcia rekreacyjno – sportowe będą realizowane na terenie całego miasta Krakowa. Natomiast oczywiście zarządzanie będzie wtedy w mieście jednolite. Tu chciałem Radnym, Panu Hausnerowi powiedzieć, że nie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **17 lutego 2010 r.**

tworzymy molocha czyli nie tworzymy jakiejś gigantycznej placówki. Ja powiem tak, że ten MOS po zmianie to można porównać do szkoły, która liczy 15 oddziałów jeżeli chodzi i etatyzację oczywiście, bo nie mówię tutaj o liczbie uczniów. Przecież czy w MOS Krowodrza gdzie mamy 7 etatów potrzebny jest dyrektor do tego żeby tymi etatami zarządzać, chyba nie ma potrzeby dyrektora, to może być nauczyciel, który ma zadanie koordynacji w jakimś fragmencie swoich zadań i on je realizuje. Tak, że tu trzeba powiedzieć wyraźnie nie tworzymy jakiejś gigantycznej placówki, to będzie placówka, która będzie miała około 40 etatów nauczycielskich. Chcę powiedzieć jeszcze – i nie jest to również jakieś eksperymentowani – my mamy w Krakowie placówkę, znaczy też rekreacyjno – sportową Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy, który obejmuje swoim zasięgiem cały Kraków i tam mamy jeszcze więcej etatów nauczycielskich. Jest to pewne uporządkowanie w tym zakresie struktury zarządzania – można powiedzieć – takim sportem szkolnym. Ja chcę jeszcze o jednej rzeczy powiedzieć i Państwo – o której nie mówiłem – mianowicie szanowni Państwo od tego roku szkolnego wchodzi w życie, weszło właściwie w życie rozporządzenie Ministra Edukacji, które mówi o tym, że trzecia i czwarta godzina wychowania fizycznego ma być dostosowana do potrzeb i zainteresowań uczniów. Czyli lokalnie szkoły na bazie swojego wyposażenia i swojej bazy będą mogły organizować zajęcia rekreacyjno – sportowe pod kątem potrzeb, lokalnych potrzeb młodzieży szkolnej. Czyli ta działalność MOS-u, który mam nadzieję Państwo zaakceptujecie i utworzycie będzie uzupełniana również przez zajęcia z wychowania fizycznego tej trzeciej i czwartej godziny. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Jan Franczyk.

Radny – p. J. Franczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja niestety muszę się odnieść do dwóch głosów zarówno Pana Dyrektora jak i Pana Radnego Kośmidera, które pozornie są słuszne i w pewnych dziedzinach oczywiście taka centralizacja dotycząca decyzji czy księgowości ma oczywiście sens, ale w pewnych sytuacjach jest albo niemożliwa albo się nie sprawdza. Tak jest w sytuacji, kiedy poszczególne struktury mogą ze sobą konkurować, albo kiedy mogą pokazywać, która jest bardziej efektywna, która jest mniej efektywna. I tylko przy odrębności tych jednostek jest możliwa autentyczna konkurencja. Sam Pan Dyrektor zauważył, że z MOS Krowodrza jest tak średnio, że jest dość duże zatrudnienie, praktycznie efektywność działania niezbyt satysfakcjonująca. Odwrotnie właśnie Nowohucki MOS, Młodzieżowy Ośrodek Sportu w Nowej Hucie. W takim razie róbmy coś z tymi gorszymi, róbmy coś z tymi gorszymi, a nie niszczy tego co jest naprawdę dobre bo gdyby się kierować tylko czystą ekonomią to to dokładnie co powiedziałem, zamiast trzydziestu paru liceów zrobimy jedno liceum w Krakowie, będzie jeden tylko dyrektor, a reszta będą kierownicy oddziałów, będzie jedna księgowość, jeden komputer, obsłuży wszystkich, ale przecież to absurd jakiś jest. Tak, że apeluję o zdrowy rozsądek i o to żeby nie niszczyć przynajmniej tych placówek, które swoją działalnością potrafiły się obronić, które osiągnęły wiele sukcesów, jeśli chodzi o działalność taką sportowo – wychowawczą, i które mogą być stawiane za wzór innym. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Wojciech Hausner.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. W. Hausner

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja krótko tylko, oczywiście można dyskutować o skuteczności różnych form zarządzania, natomiast jeżeli rozmawiamy o placówce, która działa w systemie oświaty to nie można zapominać o tym elemencie, który, o którym zapominają często ludzie dobrze funkcjonujący w systemach zarządzania firmami, przedsiębiorstwami itd., czyli mamy grupę dzieci i młodzieży, do której jest zaadresowana cała oferta. Jak gdyby to, jeżeli tego nie weźmiemy pod uwagę to zawsze te nasze wnioski będą szły jakby obok. Natomiast mam jeszcze dwa pytania, które wynikają z uzasadnienia do uchwały, a równocześnie z obowiązków prawnych. Znaczący tak po pierwsze czy posiadamy już opinię związków zawodowych i Kuratora Oświaty w tej sprawie, a jeżeli tak to jakiej treści one są. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Dyrektora Żądło.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Szanowni Państwo! Panie Przewodniczący!

Jeżeli chodzi o opinie do tej sprawy związków zawodowych to taka opinia nie jest wymagana w tym zakresie, natomiast jeżeli chodzi o opinię Kuratora to w tej sprawie Kurator wyraził opinię negatywną, opinia Kuratora jest nie wiążąca – chcę podkreślić przy czym Kurator to bardzo wyjaśnił, powiedział nie, nie adekwatnie do sytuacji, na opinię Kuratora złożyliśmy zażalenie do Ministerstwa Edukacji Narodowej i Minister postanowienie – bo opinia była w formie postanowienia Kuratora – to postanowienie uchylił, a postępowanie umorzył i tak się skończyła sprawa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ponieważ moi koledzy zabrali już drugi raz głos więc ja mam prawo się drugi raz wypowiedzieć, a po drugie mogę się odnieść do tego na co oni nie mogą nic odpowiedzieć, ale nie wykorzystam tego, wytłumaczę to Panu Radnemu Franczykowi. Jak mamy 5 szkół i w każdej mamy księgową, administrację, zaopatrzenie, jakieś innego pracownika administracyjnego to ten pomysł polega na tym, że zostawimy 4-ch dyrektorów, 4 rady pedagogiczne, 4 ciała pedagogiczne natomiast nie musi być tak, że w każdej szkole musi być główny księgowy, że w każdej szkole musi być pracownik administracyjny itd., itd. I tak w Krakowie zrobiliśmy parę lat temu, kiedy żeśmy, nie może już Pan odpowiadać bo już Pan to dwa razy robił, nie został Pan właściwie zrozumiany, nie ma czegoś takiego jak ad vocem w Statucie Miasta Krakowa Panie Radny.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale zgodnie ze Statutem prowadzący może zezwolić trzeci raz.

Radny – p. B. Kośmider

Może, wtedy ja się trzeci raz też wypowiem i nie ma czegoś takiego jak ad vocem, chciałem przypomnieć prowadzącym, Statut Miasta Krakowa czegoś takiego nie przewiduje, przewiduje tylko – dla sprostowania – kiedy zdanie osoby wypowiadającej się zostało źle zrozumiane i to trzeba się do tego stosować. A teraz wracając /.../

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam, tylko jeżeli Państwo nawzajem wyrażają opinie bardzo subiektywne i one są/.../

Radny – p. B. Kośmider

Nie ma trybu ad vocem, nie ma w Statucie trybu ad vocem, jest dla sprostowania. Wracając do sprawy, na tym polega ta zasadnicza zmiana – to po pierwsze, a po drugie ja rozumiem – to zresztą w całej Polsce tak się zaczyna dziać, że każdy zaczyna patrzeć na te pieniądze i rzeczywiście jest pytanie czy pewne struktury organizacyjne, administracyjne, zarządzające muszą się powtarzać, muszą się dublować czy kwantyfikować i to jest cała idea i my od tego nie uciekniemy, to możemy tutaj jakież konstrukcje wymyślać, natomiast prędzej czy później staniemy przed problemem budżetowym, to nie jest kwestia zwolnienia czy nie tam jednego czy dwóch dyrektorów czy zmiany stanowiska, tylko raczej podejścia na ile te struktury mają być płaskie, a na ile mają być hierarchiczne, to też jest kwestia jak szybko decyzja z jednego miejsca przechodzi od dołu do góry i z góry na dół. Stąd myślę, że cała koncepcja jest realizacją wcześniej ustalonego planu i pozwólmy to robić, a potem będziemy korygować błędy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ale ja proszę zrobić interpretację do znaczy słowo „ad vocem”, proszę przetłumaczyć, ja nie będę tego Panu tłumaczył.

Radny – p. J. Franczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Otóż Pan Radny Kośmider nie zaproponował utworzenia jednej szkoły tylko pozostawienia tych 4-ch szkół wraz z ich dyrektorami itd., itd., ja proponuję wniosek dalej idący, utworzyć jedną tylko szkołę z jednym dyrektorem i z kierownikami poszczególnych oddziałów, a taki pomysł jest realizowany jeśli chodzi o młodzieżowe ośrodki sportu. Ja nie dyskutuję o samej księgowości bo to można się zastanawiać czy np. nie wprowadzić jednej centrali księgowej, w której będą te cztery segmenty funkcjonowały i będą księgowane, to oczywiście można rozważyć, ale uważam, że likwidacja, scalenie tych MOS w jeden olbrzymi organizm będzie tylko ze szkodą dla dzieci przede wszystkim. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy Pan Radny Kośmider chciał zabrać głos? Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1489. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

OKREŚLENIE RODZAJÓW ZADAŃ I WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PAŃSTWOWEGO FUNDUSZU REHABILITACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH PRZYPADAJĄCYCH WEDŁUG ALGORYTMU W 2010 ROKU NA REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1493, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Jolanta Chrzanowska, bardzo proszę.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Zarząd Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych dla realizacji zadań z zakresu ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej i zatrudniania osób niepełnosprawnych na rok 2010 dla Gminy Miejskiej Kraków przekazuje kwotę 13.743.527 zł i są to dane z początku stycznia tego roku. Kolejne pismo, które otrzymujemy tydzień temu czyli 10 czy 11 lutego to jest zmniejszenie tej kwoty o 277.231 zł, stąd autopoprawka Pana Prezydenta i zmniejszenie tej kwoty z zadań realizowanych na bieżąco, z zadań drobnych, to jest dofinansowanie do sprzętu ortopedycznego i środków pomocniczych. Część środków przekazujemy dla Grodzkiego Urzędu Pracy na realizację zadań rehabilitacji zawodowej, przede wszystkim jest to tworzenie nowych stanowisk pracy i wyposażenia tych stanowisk dla pracodawców, którzy zatrudniają osoby niepełnosprawne, kolejne środki to są środki zabezpieczenie na działalność 14 warsztatów terapii zajęciowej i pozostałe środki 6 mln zł na enumeratywnie wyliczone zadania w ustawie o rehabilitacji czyli turnusy, likwidacje barier i dofinansowanie do sportu, kultury i rekreacji osób niepełnosprawnych. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Chciałem Państwa Radnych poinformować, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała, wynik głosowania 5 za, przeciw 0, wstrzymały się 3 osoby. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1493. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZEARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO POŁOŻONEGO W BUDYNKU WIELOMIESZKANIOWYM PRZY ULICY GRODZKIEJ NR 29 STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UŁAMKOWEJ CZĘŚCI GRUNTU POD BUDYNKIEM ORAZ USTALENIA WYSOKOŚCI BONIFIKATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1494, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 1494 dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż lokalu, który znajduje się w budynku przy ulicy Grodzkiej Nr 29 oznaczonego numerem 7 o powierzchni 44,70 m wraz oczywiście ze sprzedażą udziału w gruncie i w części wspólnej budynku. Ponadto w związku z tym, że obiekt, ten budynek znajduje się w obszarze, jest wpisany do rejestru zabytków prośba jest również do Rady aby Rada wyraziła zgodę na zmniejszenie ustawowej bonifikaty, która wynosi 50 % jedynie na 5 % z uwagi na to, że budynek, lokal znajduje się w budynku w atrakcyjnej lokalizacji, stąd taką już przyjęliśmy dzięki Państwa zgodzie wcześniejszej zasadę przy tego typu obiektach znajdujących się w centrum miasta, że ta ustawowa bonifikata jest zmniejszana do 5 %, a nie do 50. Ten lokal, który składa się z dwóch pokoi, w tym jeden przechodni, przedpokoju, w.c i ciemnej kuchni jest oczywiście pustostanem, w chwili obecnej nie zamieszkanym przez nikogo, zostali tam najemcy stamtąd wyprowadzeni i nieruchomości, ten lokal został wyszacowany przez rzeczoznawcę na kwotę 490.176 zł i w związku z tym chcielibyśmy to za tą cenę łącznie z oczywiście udzieloną bonifikatą 5 % przeznaczyć to do sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego. Dziękuję bardzo.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Pani Dyrektor. Informuję Państwa Radnych, że Komisja Mienia pozytywnie zaopiniowała druk, głosowanie 7 za, 1 przeciw, 1 się wstrzymała. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1494. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

ZATWIERDZENIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE, PRZYJĘTYCH UCHWAŁĄ NR 10/09 RADY SPOŁECZNEJ SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SPZOZ W KRAKOWIE Z DNIA 12 LISTOPADA 2009 ROKU W SPRAWIE ZMIANY STATUTU SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SPZOZ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1518, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek, uprzejmie proszę.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ten projekt został Państwu doręczony w dniu 9 lutego i posiada pozytywną opinię Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej, zgodnie z art. 39 ust. 2 i 3 o zakładach opieki zdrowotnej statut SPZOZ i jego zmiany uchwała Rada Społeczna zakładu i przedkłada go do zatwierdzenia organowi, który utworzył ten zakład. Organem założycielskim Szpitala im. Stefana Żeromskiego jest miasto Kraków na prawach powiatu, nie zmiany mają na celu dostosowanie struktury i statutu szpitala do obowiązujących przepisów prawa i umożliwiając jego prawidłowe funkcjonowanie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Chciałem Państwa poinformować, że właśnie Komisja Zdrowia pozytywnie zaopiniowała druk, wynik głosowania 5 głosów jednomyślnie. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1518. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

ZATWIERDZENIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. GABRIELA NARUTOWICZA W KRAKOWIE, PRZYJĘTYCH UCHWAŁĄ NR 22/2009 Z DNIA 15 GRUDNIA 2009 ROKU RADY SPOŁECZNEJ SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. G. NARUTOWICZA W KRAKOWIE W SPRAWIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. G. NARUTOWICZA W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1519, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia zmian w Statucie Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza został Państwu doręczony w dniu 9 lutego, również posiada pozytywną opinię Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej, tutaj podstawa prawna jest taka jak w poprzednim projekcie czyli art. 39 ust. 2 i 3 o zakładach

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

opieki zdrowotnej, te zmiany mają na celu wprowadzenie nowych komórek organizacyjnych tak, aby umożliwić kontraktowanie świadczeń przez Narodowy Fundusz Zdrowia i rozszerzenia oferty szpitala w tym zakresie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1519. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LX/774/08 RADY MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE ZINTEGROWANEGO PLANU ROZWOJU TRANSPORTU PUBLICZNEGO DLA KRAKOWA NA LATA 2007 – 2013.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1526, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Józefa Kęsek, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Druk Nr 1526, zmiana uchwały w sprawie przyjęcia i przekazania projektu w sprawie zmiany zintegrowanego planu rozwoju transportu publicznego dla Krakowa na lata 2007 – 2013, powodem aktualizacji jest przyjęcie budżetu, przyjęcie Wieloletniego planu finansowo – inwestycyjnego oraz pojawiła się możliwość pozyskania środków unijnych w ramach działania 5.3. schemat A – Rozwój Zintegrowanego Transportu Metropolitalnego. Zmiany w dokumencie dotyczą wprowadzenia nowych zadań w tabeli 25 w okresie 2009 – 2013 do realizacji, są to następujące zadania: budowa tunelu pod Rondem Ofiar Katynia w Krakowie, przebudowa ciągu ulic Dominikańska – Franciszkańska wraz z torowiskiem tramwajowym, przebudowa ulicy Czarnowiejskiej z budową wydzielonych pasów dla komunikacji zbiorowej, przebudowa linii tramwajowej na odcinku Rondo Mogilskie – Al. Jana Pawła – Plac Centralny wraz z systemem sterowania ruchem oraz budowa elementów III obwodnicy oraz inne zmiany dotyczą dostosowania zapisów w Zintegrowanym programie do nazw zadań przyjętych w budżecie i Wieloletnim planie finansowo – inwestycyjnym.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor po pierwsze częstotliwość zmian w programie ostatnio jest wielka, to dowodzi albo tego, że nie ma całościowego pomysłu na to jak gospodarować tym zasobem infrastrukturalnym, albo sytuacja, która ma miejsce w otoczeniu gminy – rozumiem fundusz europejski – jest tak zmienna. To drugie raczej nie występuje ponieważ programy są znane od 2006 roku, osie priorytetowe również, podział funduszy następuje od początku 2008 w związku z tym sytuacja jest stabilna. Więc pytanie jak to się dzieje, że nie potrafimy przewidzieć i co pół roku zmieniamy w tej chwili uchwałę jakiejś tam robiąc korekty. Pierwsza rzecz. Druga rzecz, jeżeli się pojawia element III obwodnicy to może wpisujemy już całą III obwodnicę bo dzisiaj jest ten kawałek, jutro się okaże, że jest szansa na coś innego, a za chwilę się okaże, że najłatwiej jest zbudować z torowiskiem czyli Łagiewnicką. Jak rozumiem z punktu widzenia gminy, która i tak nie ma pieniędzy pozyskanie na którykolwiek z odcinków jest błogosławieństwem, więc zabezpieczmy na wszelki wypadek wszystkie.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

17 lutego 2010 r.

Kolejna sprawa, nie dawno słyszałem wypowiedź Prezydenta Trzmiela, który deklarował, że jak będą środki unijne to budujemy – Panie Prezydencie spokojnie, zauważyłem naprężenie na policzkach, wystraszyłem się troszeczkę – Pan Prezydent deklarował, że jak się pojawią środki budujemy Balicką, to może ją od razu dodajmy z tego względu, że jeżeli w MRPO poślizgnie się któraś z kilkunastu obwodnic lub dróg, które są robione przez Marszałka to możemy od razu wejść z gotowymi dokumentami do składania wniosku o dotację jak nie na całość Balickiej – tam 380 mln bodajże inwestycja ma kosztować – to przynajmniej na jakiś etap. Z tego co czytałem najpilniejszy etap dotyczy węzła autostradowego więc mielibyśmy to co jest najpilniejsze zrobione. Mówię o tym dlatego, że warto być może od razu przewidzieć pewne rzeczy i je zrobić tak żeby one były już w tym dokumencie, żebyśmy znowu za dwa, trzy miesiące jak wysypie się obwodnica Zembrzyc, tudzież innej miejscowości typu Biecz i zostanie 30 – 50 mln zł, które dzisiaj są na to przeznaczone żebyśmy mogli je zabrać jako pierwsi. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Pan Radny Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Prześwietna Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Ja część rzeczy już sobie wyjaśniłem w kularach z Panią Dyrektorką niemniej jednak mam parę wątpliwości, które, chciałbym usłyszeć odpowiedzi jak również myślę, że również dodatkowe wyjaśnienia Pani Dyrektorki czy Pana Prezydenta na pewno byłyby pomocne. Otóż część tych zadań, a głównie jedno zadanie, o którym między innymi dzisiaj było mówione o planie Lotnisko, nie wiem czy Pani Dyrektorka mówiła, nie mówiła na ten temat jest nierealne w realizacji dlatego, że zadanie pod nazwą budowa linii tramwajowej na Lotnisko w tym rejonie nie jest realna ze względu na to, że, tam jest przejście przez Plivę, to jest w rejonie Plivy sieć tramwaju tradycyjnego bo to jest tak zapisane. Zadałem pytanie dlaczego wprowadzone są zadania, które z reguły, które wiadomo, że nie powstają. W związku z powyższym dostałem odpowiedź, że tak jest zapisane w Studium uwarunkowań tym starym czyli aktualnie obowiązującym, a wszystkie inne rzeczy są sklonowane, ale chciałbym żeby to powiedzieć, że ta rzecz dlatego się znalazła jakby z Urzędu. Natomiast prosiłbym o wyjaśnienie jednej rzeczy, chodzi o tabelę numer 25 i sformułowanie, że w tabeli numer 25 zestawiono zadania zrealizowane w latach 2007 – 2009, a przewidziane do współfinansowania ze środków unijnych, zadania planowane do realizacji w latach 2010 – 2013. Ja nie rozumiem ciągu myślowego, czyli zrealizowane w 2007 – 2009, ale my będziemy potem występować o współfinansowanie. W związku z powyższym czy to jest takie jak zestawienie, to co było na 29 Listopada – jakby można było ten temat rozczytać i druga rzecz, ja rozumiem, że po 2015 roku nie ma pomocy unijnej. Natomiast – znaczy nie ma jeszcze programu – natomiast uważam, że powinno się w tym dokumencie zapisać dlaczego ta tabela kończy się – wzbudza się tutaj kolega, część kolegów się wzbudza niepotrzebnie, zresztą ja też – że po prostu to powinno być w sposób czytelny. Ja rozumiem, że ci, którzy czytają te dokumenty bo jeżeli to idzie do pomocy unijnej wiadomo, że oni wiedzą, że te programy w 2015 roku dopiero będą nowe, niemniej jednak zakończenie tabeli – rozumiem, że tu jest kontrasygnata Skarbnika w związku z tym rozumiem, że to jest skorelowane z WPI – one z jednej strony skorelowane z WPI, ale wszystko kończy się praktycznie na 2015 i nie ma kontynuacji. W związku z tym prosiłbym o te krótkie wyjaśnienia i czy istniałaby możliwość jakby doprecyzowania tych zapisów, o których mówiłem. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Kto z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący ja chciałem tylko skorygować Pana Radnego Włodarczyka, rozumiem, że jest przeciwnikiem integracji z Unią Europejską i czarnowidzem ponieważ nie ma żadnych przesłanek ku temu, aby stwierdzić, że po roku 2015 nie będzie środków unijnych, odsyłam Pana Radnego – nie ma żadnych przesłanek – odsyłam Pana Radnego na stronę Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, tam są takie wstępne wytyczne na przyszły okres programowania, w tym między innymi komunikacja aglomeracyjna bardzo istotna z innych względów, których nie ma w tym programie. Tak, że naprawdę proszę mi wierzyć na słowo, myślę, że Pan Prezydent za chwilę potwierdzi, że po roku 2015 też będą środki z Unii Europejskiej i pewnie też na drogi.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Bardzo proszę Panią Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Jeśli chodzi o częstotliwość zmian to nie zgodzę się z Panem Radnym dlatego, że dokument ten zmieniamy jest z powodu uzupełnienia czyli dodania zadań i jest spójny z budżetem miasta oraz Wieloletnim planem finansowo – inwestycyjnym. W dokumencie uchwalonym w grudniu 2008 i aktualizowanym w 2009 roku zapisaliśmy, że jeśli będzie nowe WPI to wówczas dostosujemy do zapisów, Zintegrowany plan będzie dostosowany do zapisów WPI, stąd zmiana tego dokumentu oraz drugi powód to to, że zbilansowano środki unijne i pojawiła się możliwość dodatkowego dofinansowania i stąd wprowadziliśmy dodatkowe zadania do budżetu, zbilansowano w Urzędzie Marszałkowskim i pojawiła się z działania dotyczące rozwoju transportu metropolii, pojawiła się możliwość dodatkowego finansowania. Stąd między innymi tunel pod Rondem Ofiar Katynia. Następna kwestia jeśli chodzi o pytania Pana Radnego Włodarczyka, pierwsza kwestia dotyczy zapisu w dokumentach obowiązujących strategicznych w tym mieście, aktualnie obowiązujących, to znaczy ja tylko jeszcze powiem tyle, że dokument jest przygotowany zgodnie z metodologią narzuconą przez Urząd Marszałkowski, w związku z tym w dokumencie tym musi być rozdział dotyczący dokumentów, innych dokumentów, z którymi dokument Zintegrowany plan transportu publicznego musi być powiązany, to jest Strategia Miasta Krakowa, do jest Studium uwarunkowań, to jest plan ogólny województwa, strategia województwa między innymi, nie mówię już o dokumentach unijnych typu polityka Unii Europejskiej w zakresie transportu i nasza polityka transportowa również. I w dotychczas aktualnie obowiązującym Studium uwarunkowań jest zapis dotyczący rozwoju tramwaju klasycznego obejmujący nowe trasy, w tym tramwaj ulica Mogilska – Rondo Kocmyrzkowskie trasą od Mogilskiej w sąsiedztwie terenów Pliva, Pasem Startowym byłego Lotniska w Czyżynach, odcinek około 4,8 km. Rzeczywiście – i to zresztą było przy okazji dyskusji odstąpienia od planu dla Pasa Startowego – powiedziane, że z racji tej, że ten przebieg aktualnie, analizowana jest możliwość innego przebiegu tramwaju nie koniecznie po Pasie Startowym dlatego też to zadanie w Studium istnieje, dlatego ja go uwzględniłam, natomiast to nie jest zadanie do realizacji, ono dzisiaj w Studium istnieje, ale w Wieloletnim planie inwestycyjnym ani w budżecie ono nie występuje, więc to nie jest martwy zapis, natomiast jest w obowiązujących dokumentach strategicznych. Druga kwestia dotyczy zdania, komentarzu do tabeli 25, to jest zdanie złożone współrzędnie gdzie wymieniane są zadania, które znajdują się w tabeli 25, to

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

jest wyjaśnienie do tabeli, w tej tabeli znajdują się zadania, które w latach 2007 zostały do 2009 zrealizowane, a jeszcze jest finansowanie, to są pasy autobusowe w Alejach, to jest pas autobusowy w ulicy Konopnickiej, to jest rozbudowa Dietla – Starowiślna, dokument dotyczy realizacji zadań w latach 2007 – 2013. Następnie są zadania, które znajdują się w budżecie miasta oraz w Wieloletnim planie finansowo – inwestycyjnym i zadania te są – czy rozpoczęcie ich realizacji czy całkowita ich realizacja – są przewidziane w latach 2013, 2007 – 2013 czyli w tym okresie pozyskiwania środków unijnych, rozliczenia unijnego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Pani Dyrektor. Stwierdzam, że Rada – bardzo proszę jeszcze, przepraszam Pana Prezydenta, Pan tu jest oficjalnie bo Pan zastępuje Prezydenta Miasta, przepraszam, bardzo proszę Pan Prezydent Trzmiel.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. T. Trzmiel

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Po pierwsze chciałbym powiedzieć, że w pełni zgadzam się z wypowiedzią Pana Radnego Stawowego i podzielam Pański pogląd, że plan Zintegrowany system transportu publicznego powinien wyprzedza nawet pewne okresy potwierdzone możliwością ich finansowania. Niemniej jednak są pewne zasady opracowywania tego planu i w związku z tym on musi być spójny z budżetem miasta, w tym przypadku na rok 2010 obejmujący okres finansowania inwestycji 2010 – 2012 oraz Wieloletnim planem inwestycyjnym, w którym pojawiają się właśnie inwestycje, o których między innymi mówił Pan Radny, ale nie mają pokazanego sposobu ich finansowania tylko przewidywany sposób finansowania poprzez uzyskiwanie środków z Unii Europejskiej bądź zastosowanie innych modeli finansowych jak partnerstwo publiczno – prywatne czy koncesja budowlana. Na pewno kolejne zmiany powinny uwzględniać nowe sytuacje wynikające choćby nawet z programowania Unii Europejskiej la lata 2015 – 2019 jak i uwzględniać możliwość absorpcji środków niewykorzystanych przez inne jednostki, a możliwych do kwalifikowania na rzecz rozwoju układu transportowego Krakowa. Chcę powiedzieć, że zmieniamy rzeczywiście z pewną częstotliwością ten plan, ale poprzez uzupełnianie, poprzez uzupełnianie nowych zadań, które czy na które mamy gwarancje współfinansowania z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego i w tej chwili jest gwarancja na trzy kolejne zadania inwestycyjne, tunel Ofiar Katynia, estakada Nowohucka, Franciszkańska – Dominikańska. Natomiast być może, że zwolnione środki w ramach 4.1. o których wspominał Pan Radny Stawowy pozwolą na kolejne zadania czy współfinansowanie kolejnych zadań inwestycyjnych. Chcę powiedzieć, że to co przedstawiamy dzisiaj Państwu jest wymogiem formalnym, który umożliwi nam absorpcję kolejnych środków z Unii Europejskiej w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego i umożliwi realizację tych zadań inwestycyjnych, w innym przypadku te zadania inwestycyjne nie zostaną zrealizowane bo nie mamy takich pieniędzy. I ostatnia sprawa to jest Trasa Balicka, chciałbym poinformować Państwa, że dzisiaj podjęliśmy decyzję z Panem Marszałkiem Ciepiałą, że rozdzielamy zadanie inwestycyjne – infrastruktura okolołotniskowa – na dwa etapy. Pierwszy etap to jest układ komunikacyjny wewnętrznej obsługi lotniska, węzeł autostradowy i droga czy przeniesienie drogi wojewódzkiej 774 i na drugi odcinek od węzła Trasy Balickiej z drogą 774 do Armii Krajowej, tzw. Trasa Balicka, która będzie realizowana samodzielnie przez gminę przy wsparciu ze środków Unii Europejskiej. Natomiast ten układ komunikacyjny okolołotniskowy, węzeł autostradowy, odcinek Trasy Balickiej do skrzyżowania z nowoprojektowaną drogą 774 będzie wspólnym przedsięwzięciem Lotniska, Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, Województwa

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Małopolskiego i Gminy Miejskiej Kraków realizowany i koordynowany przez województwo małopolskie przy współfinansowaniu tych wszystkich czterech partnerów. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1526. Na wniosek Przewodniczącego Komisji Infrastruktury określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15.00. Proszę Państwa jeszcze tylko mamy jeden druk, później ogłoszę techniczną przerwę 15-minutową i rozpoczniemy blok głosowań. Druk Nr 1534-R. Bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący bo jak mi się rzadko zdarza zgadzać z Panem Prezydentem akurat całkowicie tutaj się zgadzam w sprawie takiej, że to są tylko korekty dokumentu, które są niezbędne do złożenia wniosków o fundusze europejskie. Wydłużanie terminów poprawek uniemożliwia, a tam są pewne sztywne terminy, ja się dziwię, bo jeżeli w tych terminach się nie zmieścimy, a to wystarczy skomplikowana poprawka, krótszy termin wyznaczony przez Urząd Marszałkowski i nam przepadają pieniądze, ja bym prosił żeby jednak zrobić to w normalnym trybie bo tu rozmawiamy o dziesiątkach milionów złotych. Apeluję o cofnięcie jeszcze i jednak normalny dwutygodniowy termin bo poprawki są niemal symboliczne, dotyczą naprawę małego obszaru z tego projektu uchwały.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę jakie jest stanowisko Przewodniczącego, ja rozumiem, że na wniosek Przewodniczącego Komisji, że nie może się Komisja zebrać i jest taka propozycja, jeżeli to jest akceptacja więc oczywiście zmieniam w takim razie. Czyli termin wprowadzenia autopoprawek jest na 23 luty godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 luty godzina 15.00. Kolejny druk to jest:

REZOLUCJA W SPRAWIE OGRANICZENIA NAKŁADÓW NA ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE.

Ja tylko parę zdań bo już mówiłem we wprowadzeniu, proszę Państwa jest to rezolucja w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne, dzisiaj dyskutowaliśmy o tym, że jest próba szczególnie przez Urząd Marszałkowski zamykania i Szpitala Babińskiego, zmiana statusu Szpitala Rydygiera, jest to związane właśnie z finansowaniem, środowiska lekarskie uważają, że Małopolska otrzymała około 30 % mniej środków w 2010 w stosunku do 2009 i stąd jest taka rezolucja skierowana, aby nastąpiła jakaś pewna weryfikacja i zwiększenie tych środków. Otwieram dyskusję? Bardzo proszę Pani Przewodnicząca Radwan – Ballada.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Tonący brzytwy się chwyta, wierzcie mi Państwo, że chyba jestem najbardziej zorientowana na tej Sali w sprawach dotyczących właśnie środków finansowych, które są przekazywane z centrali z Narodowego Funduszu Zdrowia do oddziałów Narodowego Funduszu Zdrowia w województwach. Oddział Małopolski faktycznie dostał takie środki, że to my lekarze pierwszego kontaktu, lekarze specjaliści w poradniach odczuwają te potworne niedostatki, pacjenci z całą agresją zwracają się właśnie niestety do lekarzy nie wiedząc o tym, wiedzą o tym, ale może łatwiej im się wyładować na rejestratorkach i na lekarzach. Niemniej jednak wracając do meritum sprawy, proszę Państwa te braki naprawę rzutują na nasze zdrowie, na jakość usług medycznych, na ilość usług medycznych, nie każdy specjalista może sobie

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

pozwolić na to, że zrobi USG czy USG kolana itd., itd. Proszę Państwa bardzo proszę o poparcie jednogłośnie tej rezolucji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu rezolucji. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzisiaj na godzinę 17.10, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 17.15, przepraszam, 19.10 i poprawek 19.15. Teraz 10 minut przerwy technicznej.

Radny – p. St. Zięba

Pół godziny Panie Przewodniczący dla Platformy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Żałuję, że Pan Przewodniczący tego wcześniej nie powiedział ponieważ wiele osób chciało po prostu mieć przerwę i wszystkim odmówiłem dlatego, że mówiłem, że po prostu nie będzie już dłuższej.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący naprodukowane jest tyle nowych uchwał.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Może być do godziny 19.30. Przerwę określam do godziny 19.40.

PRZERWA DO GODZINY 19.40.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem, że Klub Platforma zgłasza gotowość. Wznawiam obrady, przystępujemy do bloku głosowań rozumiem. Bardzo proszę Pan Wojciech Kozdronkiewicz rozumiem z wnioskami formalnymi.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Tak z wnioskami formalnymi. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Zgodnie z art. 21 ust.1 ustawy o samorządzie gminnym w trybie nagłym, zgodnie z paragrafem 30 Statutu proszę o wprowadzenie w trybie nagłym druku 1515 w sprawie odwołania Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. Ilość stosowna podpisów, opinia prawna.

Również proszę o wprowadzenie zgodnie z paragrafem 32 Statutu w trybie nagłym druku Nr 1516 w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków, opinia i stosowna liczba podpisów.

Zgodnie z paragrafem 32 Statutu Rady Miasta Krakowa proszę o wprowadzenie w trybie nagłym druku Nr 1514 w sprawie zmiany w składzie Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa, ilość stosownych podpisów, opinia prawna.

Również w trybie paragrafu 32 proszę o wprowadzenie projektu uchwały 1523 w sprawie powołania Komisji Konkursowej dla rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnicy Miasta Krakowa w roku 2010. Ilość stosownych podpisów wraz z poprawkami.

Również zgodnie z paragrafem 32, stosowna liczba podpisów, proszę o wprowadzenie druku 1539 w sprawie wyboru Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa, również stosowna liczba podpisów, opinia prawna. Dziękuję.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał? Bardzo proszę Pani Przewodniczącą Radwan – Ballada, bardzo proszę.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Zgodnie z paragrafem 32 oraz paragrafem 34 ustęp 2 Statutu Miasta Krakowa proszę o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej wraz z odstąpieniem od II czytania projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LVII/739/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 listopada 2008 r, w sprawie ustanowienia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących przygotowania projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie strategii rozwoju kultury w Krakowie na lata 2010 – 2014. Jest stosowna ilość podpisów, tudzież poprawka. Druk Nr 1536.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę jeszcze Pan Radny Łukasz Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Wnoszę o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały według druku Nr 1540, to jest wybór Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że już wszystkie wnioski formalne o wprowadzenie. Przystępujemy do głosowania pierwszego wniosku, projekt według druku 1515 w sprawie odwołania Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. W paragrafie 1, odwołuje się Radnego Jerzego Fedorowicza z funkcji Przewodniczącego Komisji Kultury. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia. Przystępujemy do głosowania. Głos za, głos przeciw.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego projektu uchwały do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

23 głosy za,

17 przeciw. Wniosek został przyjęty.

Kolejny wniosek według druku Nr 1516 w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. W paragrafie 1, na Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków wybiera się Radnego Piotra Franaszka. Kto jest z głosem za, z głosem przeciw? Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego projektu uchwały do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

27 głosów za,
2 przeciw,
6 się wstrzymało.,
2 osoby nie brały udziału. Stwierdzam, że wniosek został przyjęty.

Kolejny wniosek trzeci – bardzo proszę o wydruk. Jest to wniosek według druku Nr 1514 w sprawie zmiany w składzie Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa. Kto jest z głosem za, kto przeciw? Głosujemy wniosek.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego projektu uchwały do porządku obrad?

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

28 głosów za,
4 osoby przeciw,
4 się wstrzymały,
2 osoby nie brały udziału. Wniosek został przyjęty.

Kolejny wniosek to jest projekt uchwały według druku Nr 1523 w sprawie powołania Komisji Konkursowej dla rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w roku 2010. Głos za, głos przeciw? Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za tym wnioskiem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
2 osoby przeciw,
0 wstrzymujących. Wniosek został przyjęty.

Kolejny wniosek piąty to jest projekt uchwały według druku Nr 1539 w sprawie wyboru Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa. Na Wiceprzewodniczącą Rady Miasta Krakowa wybiera się Panią Elżbietę Sieję. Kto z głosem za, kto przeciw? Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za tym wnioskiem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

24 głosy za,
16 przeciw. Wniosek został przyjęty. Proszę o wydruk.

Kolejny wniosek, projekt uchwały według druku 1536, jest to Zmiana uchwały Nr LVII/739/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 listopada 2008 roku w sprawie ustanowienia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących przygotowania projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie Strategii Rozwoju Kultury w Krakowie na lata 2010 – 2014. Głos za, głos przeciw? Przystępujemy do głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto z Państwa jest za tym wnioskiem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,
0 przeciw,
4 osoby się wstrzymały,
1 nie wzięła udziału. Wniosek został przyjęty.

I kolejny ostatni wniosek, projekt uchwały według druku Nr 1540 jest w sprawie wyboru Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej Rady Miasta Krakowa. Na Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej Rady Miasta Krakowa wybiera się Pana Marka Stelmachowskiego. Głos za, głos przeciw? Głosujemy ten wniosek.

Kto z Państwa jest za tym wnioskiem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,
3 przeciw,
3 się wstrzymały,
1 osoba nie brała udziału. Wniosek został przyjęty.

Kontynuujemy głosowania. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Tyniec Osiedle. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1356, odbyliśmy II czytanie, mamy tutaj poprawki, bardzo proszę Panią Dyrektora Jaśkiewicza o przedkładanie poprawek do głosowania.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa może informacja na początek, że autopoprawka przyjęta przez Prezydenta powoduje tak czy owak ponowienie czynności procedury planistycznej więc z tego względu jakby przegłosowane Państwa poprawki nie będą już miały wpływu na długość tej procedury, zasadniczego.

Pierwsze poprawki złożone przez Pana Radnego Bobrowskiego. Poprawka numer 1, poprawka zawiera trzy elementy, włączenie ulicy Nowopromowej do ulicy /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę.

Radna – p. B. Mirek – Miłucha

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Jeśli się mylę to proszę o pomoc, ale sprawdzałam również z dwoma kolegami w książeczka z opinią Prezydenta, które dostaliśmy są właściwie opinie do poprawek wszystkich Radnych poza właśnie poprawkami Pana Radnego Bobrowskiego, więc/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale proszę Państwa opinia Prezydenta, czy brak opinii czy opinia nie powoduje, że nie mamy prawa głosować. Bardzo proszę głosujemy poprawki.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa ja będę informować wtedy kiedy będzie opinia pozytywna Pana Prezydenta, we wszystkich pozostałych przypadkach jest opinia negatywna. A więc włączenie Nowopromowej do ulicy Bolesława Śmiałego, inne włączenie ulicy Dziewiarzy do Nowopromowej, likwidacja włączenia i ulica Promowa/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa teraz Pani Dyrektor, proszę się skupić bo naprawdę to są bardzo trudne głosowania teraz, rozumiem, że są poprawki Pana Radnego Tomasza Bobrowskiego, poprawka numer 1.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Tak.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

I proszę, proszę sobie te poprawki wziąć, bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 1 w takim razie, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, w takim razie przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

przeciw 0,

0 wstrzymało się,

2 osoby nie brały udziału w głosowaniu. Poprawka została przyjęta, bardzo proszę dalej.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 2 też negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

W takim razie głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

przeciw 0,

1 osoba się wstrzymała,

2 osoby nie brały udziału. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka numer 3.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Numer 3, proszę Państwa tutaj jest zbieżność z poprawkami Pana Radnego Gilarskiego i z poprawką Pani Marty Suter. Pan Gilarski poprawka numer 11 i Pani Marta Suter numer 5 chyba się pokrywają.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale rozumiem, że głosujemy poprawkę Pana Radnego Bobrowskiego, bardzo proszę, proszę o formalne wycofanie, oczywiście to zostanie przegłosowane, przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących,

2 osoby nie brały udziału. Poprawka uzyskała większość. I kolejna poprawka numer 4.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Cztery, tak. Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,

przeciw 21,

0 się wstrzymało. Poprawka nie została przyjęta. I teraz są dalej poprawki.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 5 o ograniczenie terenów usługowych, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,

20 przeciw,

0 wstrzymało się,

1 osoba nie brała udziału. Poprawka nie uzyskała większości. Poprawka numer 6.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 6, też negatywna opinia Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 za,

20 przeciw,

0 wstrzymujących,

2 osoby nie brały udziału. Poprawka nie uzyskała większości. Poprawka numer 7.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 7, opinia negatywna Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 7.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 głosów za,

18 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 nie brała udziału. Poprawka nie uzyskała większości.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 8, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 osoba. Poprawka nie uzyskała większości. Bardzo proszę poprawka numer.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawki numer 9 nie ma. Poprawka numer 10 pozytywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących,
1 osoba nie brała udziału. Poprawka uzyskała większość.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 11 została zaopiniowana pozytywnie przez Pana Prezydenta za wyjątkiem działki 292/3.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania, głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących,
1 osoba nie brała udziału. Poprawka uzyskała większość, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 12, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,
16 przeciw,
0 wstrzymujących,
1 osoba nie brała udziału. Poprawka uzyskała większość. To są wszystkie poprawki Pana Radnego Bobrowskiego, bardzo proszę kolejne poprawki.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejne poprawki Pana Radnego Bystrowskiego, poprawka numer 1 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czyli głosujemy poprawkę Pana Radnego Bystrowskiego, poprawka numer 1.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

39 głosów za,
przeciw 1,
0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 2.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 2 pozytywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

20 za,
19 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Proszę o wydruk. Poprawka numer 3.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 3 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

19 za,
20 przeciw,
1 osoba się wstrzymała,
1 nie brała udziału. Poprawka nie uzyskała większości. Poprawka numer 4.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 4 została zaopiniowana pozytywnie tylko w zakresie jednej z działek, działki numer 86, dla pozostałej treści poprawki opinia jest negatywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,
21 przeciw,
0 wstrzymujących,
2 osoby nie brały udziału. Poprawka nie uzyskała większości.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 5 negatywna opinia Prezydenta, Pan Bystrowski, poprawka numer 5, ale proszę Państwa zwracam uwagę, że podobną lub taką samą treść ma poprawka Pani Lipiec, jedna część tej poprawki, poprawka 1B i Pana Gilarskiego 22.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

20 za,

20 przeciw,

0, 1 osoba. Bardzo proszę o wydruk. To już jest koniec Pana Bystrowskiego. Bardzo proszę Panią Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa poprawki złożone przez Pana Gilarskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ja tylko powiem, że poprawka numer 6 jest wycofana, poprawka numer 7 wycofana i poprawka numer 11 jest wycofana, poprawka 18 jest wycofana, 19 wycofana, 21 wycofana i 22 wycofana i 15. Poprawka numer 1. Przystępujemy do głosowania poprawki numer 1.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 2.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 2, negatywna opinia Prezydenta, częściowo jest uwzględniona uwaga.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 39 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 3.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 40 za, poprawka została przyjęta. Poprawka numer 4.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 4 jest negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta, natomiast jest analogiczna jak poprawka Pani Marty Suter, numer 29 poprawka.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

To proszę pamiętać. Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 40 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 5.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 39 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka numer 6 została wycofana, 7 wycofana, poprawka numer 8.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 8, negatywna opinia Prezydenta i analogiczna poprawka, poprawkę złożył Pan Radny Stanisław Rachwał, a w tej pierwszej grupie 13 poprawka.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 38 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Kolejna poprawka numer 9.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 9 jest pozytywnie zaopiniowana przez Prezydenta według autopoprawki czyli zawężenie pasa drogowego w Bogucianki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jeżeli jest uwzględniona w autopoprawce.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Ale nie w takim zakresie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 38 głosów za, 0 przeciw. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 10.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 10.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta,. Poprawka numer 11 jest wycofana, teraz poprawka numer 12.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 12, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 38 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 13.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 13 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 36 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 14.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 14, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 37 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 15 wycofana – bo nie mam napisane, dobrze. Poprawka numer 16.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 16 pozytywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 38 za, przeciw 0, 0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 17.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 17 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Jednogłośnie 34 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka numer 18 jest wycofana, poprawka numer 19 jest wycofana i teraz poprawka numer 20.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 20 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 20.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

40 głosów za,

0 przeciw

0 wstrzymujących,

1 osoba nie brała udziału. Poprawka numer 21 wycofana, 22 wycofana, poprawka numer 23.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 23 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 39 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. To jest koniec poprawek Radnego Gilarskiego. Teraz?

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Teraz jedna w dwóch częściach poprawka złożona przez Panią Radną Igę Lipiec, dwie. Poprawka numer 1, która jest zbieżna z poprawką złożoną przez Pana Radnego Gilarskiego numer 23, tą ostatnią, którą Państwo głosowaliście w tej chwili.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

To Pani Radna Lipiec wycofuje, nie, to głosujemy poprawkę numer 1.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,

21 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Proszę Państwa poprawka nie została przyjęta, ale jest tożsama z poprawką Gilarskiego, która została przyjęta. W pierwszej kolejności głosowaliśmy poprawkę, została przyjęta więc trudno głosować poprawkę tożsamą drugi raz,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

to jest logiczne, ale Pani Radna nie wycofała w związku z tym mamy prawo głosować jeżeli poprawka jest nie wycofana, niestety Radny może uważać inaczej, nie ma procedury wycofywania jeżeli Radny nie wyraża takiej zgody. Bardzo proszę poprawka kolejna Pani Lipiec.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Numer 2, proszę Państwa ta poprawka również pokrywa się z poprawką złożoną przez Pana Radnego Gilarskiego, poprawką numer 22, ona jest wycofana i z poprawką numer 5 Pana Radnego Bystrowskiego, którą Państwo już też przegłosowali.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

W takim razie czy Pani Radna wycofuje poprawkę? Ale przepraszam, Państwo Radni Pani Dyrektor jest upoważniona, ona w kolejności, którą uznała za stosowną przedstawia nam do głosowania i tu proszę nie dociekać jakichś spraw bo rozumiem, że tu było bezstronnie. Rozumiem, że głosujemy poprawkę nazwaną numer 2 Pani Radnej Igi Lipiec.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,

20 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka nie uzyskała większości. I to jest koniec poprawek Pani Lipiec.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejne poprawki, poprawki złożone przez Pana Radnego Ostendę. Poprawka numer 1 zaopiniowana pozytywnie przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Poprawka numer 1, głosujemy poprawkę numer 1 Pana Radnego Osmendy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 osoba nie brała udziału. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 2.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 2 negatywna opinia Prezydenta,.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 35 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.
Poprawka numer 3.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 3 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Przystępujemy do głosowania poprawki numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 4.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 4 negatywna opinia Prezydenta do tej poprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 4.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

19 za,
17 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 5.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 5 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 6.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 6 negatywna opinia Prezydenta.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 27 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość.
Poprawka numer 7.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 7 dotyczy sprawy, która była poruszana w poprawce Pana Radnego Gilarskiego 17, którą Państwo przegłosowali.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy Pan Radny wycofuje? Nie wycofuje, głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 8.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

31 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 9.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Też negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Jednogłośnie 36 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość.
Poprawka numer 10 wycofana, poprawka numer 11.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

21 głosów za,

3 osoby przeciw,

12 się wstrzymało. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 12.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Pozytywna opinia Prezydenta, ale w części tylko.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

24 głosy za,

1 przeciw,

10 się wstrzymało,.

1 nie brała udziału. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 13.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. I poprawka numer 14.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 33 głosy za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I teraz czyje są poprawki.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejno poprawki złożone przez Pana Włodzimierza Pietrusa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Poprawki Pana Włodzimierza Pietrusa.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 1 pozytywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 1.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

40 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 2 jest wycofana, poprawka numer 3.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 3 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 4 jest pozytywnie zaopiniowana przez Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 4.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 5.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 5 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 6.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 6 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 6.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 7.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka numer.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 8 też zaopiniowana negatywnie przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

40 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka numer 9.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejna poprawka numer 9 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta i zbieżna z poprawką numer 14 Pana Osmendy, która już była przez Państwa głosowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy Pan Radny wycofuje poprawkę? Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

1 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 10 zbieżna również z poprawką złożoną przez Pana Ostendę poprawką numer 6.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Nie wycofuje Pan Radny, głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 11 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 11.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

39 za,
0 przeciw. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 12 negatywnie zaopiniowana również.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 12.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Trzynasta poprawka również ma negatywną opinię.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 13.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Numer 14 również negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 14.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 15 też negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 15.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

40 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Również negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 16.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Również negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 18.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
17.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Przepraszam, 17.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I kolejna poprawka.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 18 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 18.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Bardzo proszę kolejne poprawki.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejne poprawki złożone przez Pana Przewodniczącego Stanisława Rachwałę. Poprawka numer 1 pozytywnie zaopiniowana przez Prezydenta i przegłosowana już również przez Państwa, przepraszam, nie przegłosowana, ale zbieżna z poprawką numer 1 /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ja rozumiem, że to jest ten pakiet od 1 do 23 czy od 1 do 11.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Od 1 do 23.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

To jest jako A, ja nie wycofuję, głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 za,

0 przeciw. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 2.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 2 negatywna opinia Prezydenta i poprawka zbieżna z poprawką Pana Osmendy numer 5.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za.

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I poprawka kolejna.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka 3 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta, zbieżna z poprawką numer 6 Pana Osmendy i Pana Pietrusa numer 10.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka numer 4 wycofana, poprawka numer 5.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 5 pozytywnie zaopiniowana przez Prezydenta, również zbieżna z poprawką złożoną przez Pana Osmendę numer 4.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 6 jest wycofana, poprawka numer 7.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 7 ma pozytywną opinię Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 7.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 8.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 8 negatywnie zaopiniowana.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 9 wycofana, poprawka numer 10.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 10 negatywna opinia i analogiczna jak jedenasta poprawka Pana Osmendy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 11 wycofana przeze mnie, poprawka numer 12.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 12 negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 12.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Poprawka numer 13.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 13 negatywnie zaopiniowana, analogicznie jak poprawka Pana Osmendy i Pana Pietrusa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

przeciw 1,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejne poprawki.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejna poprawka numer 14 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 14.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka kolejna.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Również negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Poprawka numer 15.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

39 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka uzyskała większość. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Numer 16 też opinia negatywna.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 17 negatywna opinia.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 17.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za.

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka 18 jest wycofana, poprawka numer 19.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 19.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka 20, 21, 22 została wycofana, poprawka numer 23.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

23 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 23.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

przeciw 0,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Bardzo proszę kolejne.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

I kolejne poprawki złożone przez Pana Przewodniczącego Stanisława Rachwałę, poprawki z grupy B, poprawka pierwsza zaopiniowana pozytywnie przez Prezydenta w zakresie autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 2 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawkę numer 3 i 4 wycofałem, poprawka numer 5.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 5 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 6 też negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 6.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

31 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Poprawka numer 7 jest wycofana.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 8 pozytywna opinia Prezydenta.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 8.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 9 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 9.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta, poprawka numer 10 jest wycofana przeze mnie, 11 też. Bardzo proszę Panią Dyrektor dalej.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejne poprawki złożone przez Pana Grzegorza Stawowego. Poprawka numer 1 analogiczna jak poprawka 16 Pana Gilarskiego i poprawka 8 z tej grupy B Pana Stanisława Rachwała.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem Pan nie wycofuje, głosujemy poprawkę numer 1 Pana Radnego Grzegorza Stawowego.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

39 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 2 pozytywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejna poprawka, poprawka numer 3 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 4 też negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 4.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta. Proszę o wydruk.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 5 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 6 negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 7 również zaopiniowana negatywnie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 8 zaopiniowana pozytywnie przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 8.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 9 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

36 głosów za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

21 głosów za,
0 przeciw,
14 się wstrzymało. Poprawka została przyjęta. Poprawka kolejna.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 11 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem poprawki Nr 11?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
1 osoba przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 12 negatywnie zaopiniowana.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

20 głosów za,
21 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta. Proszę o wydruk. Proszę kolejne poprawki.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Kolejna poprawka numer 13 jest zaopiniowana częściowo przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 13.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 14 ma pozytywną opinię Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,

0 przeciw,

12 się wstrzymało,

1 osoba nie brała udziału. Poprawka została przyjęta. I to jest koniec poprawek Pana Radnego.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawki złożone przez Panią Radną Martę Suter.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy teraz poprawki Pani Radnej Suter, poprawka numer 1.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Poprawka numer 1 Pani Radnej Suter, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

39 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Też negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka 3 ma pozytywną opinię Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta. Poprawka numer 4.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 5 negatywna opinia Prezydenta, Pani Marta Suter nie wycofywała poprawek. Jest zbieżna z poprawkami, które Państwo już głosowaliście.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jest zbieżna, proszę na piśmie, wycofana. Poprawka kolejna numer 6.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 6 negatywna opinia Prezydenta. Ona jest zbieżna w treści z poprawką B4 Pana Stanisława Rachwała.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa sytuacja polega na tym, że system nie przyjmuje takich decyzji ad hoc, tutaj mnie informują Państwo bo system zaczął działać i on nie może być zmieniony w trakcie w związku z tym proponuję wrócić do poprawki numer 5 i głosujemy, każdy wie jak ma głosować.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

16 głosów za,
20 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka nie została przyjęta. Kolejna poprawka numer 6.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 6.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 głosów za,
21 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta. Proszę o wydruk. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 7 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta, również analogiczna do treści poprawki Pana Stanisława Rachwała B4 i Pana Radnego Gilarskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 8 negatywna opinia Prezydenta i poprawka analogiczna jak 13 poprawka Pana Gilarskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,
0 przeciw,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 9 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta i zbieżna z treścią poprawki numer 14 Pana Gilarskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 10 ma pozytywną opinię Prezydenta i jest analogiczna jak poprawka numer 15 Pana Gilarskiego i poprawka B7 Pana Stanisława Rachwała.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 głosów za,

20 przeciw,

0 wstrzymujących się. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 11 została pozytywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 12 analogiczna jak 17 poprawka Pana Gilarskiego i B9 Pana Stanisława Rachwała.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Negatywna opinia Prezydenta i zbieżna z poprawką B10 Pana Stanisława Rachwała.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 za,
21 przeciw,
0 się wstrzymało. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 14 negatywni zaopiniowana przez Prezydenta i analogiczna jak poprawka B11 Pana Radnego Rachwała.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,
19 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Proszę o wydruk.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 15 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,
przeciw 3,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 16.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 16.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

14 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Kolejna poprawka numer 17 ma opinię pozytywną Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 za,

18 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 18 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 18.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 19 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 19.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

14 za,

20 przeciw. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 20 ma negatywną opinię Prezydenta i jest analogiczna jak poprawka Pana Osmendy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywna opinia i analogiczna jak 13 poprawka Pana Osmendy.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę numer.

Kto za?

Kto przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyników głosowania.

37 głosów za,

przeciw 1,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 22 negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 22.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Również negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

11 głosów za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 24 negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 25 też negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 25.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywnie zaopiniowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 26.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Negatywnie zaopiniowana 27.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

28, negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę 28.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

15 głosów za,

20 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 29 negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta i zbieżna z poprawką 4 Pana Gilarskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę – jest możliwy wydruk poprzedniej, bardzo proszę o wydruk poprawki numer 28. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Poprawka numer 29 negatywnie zaopiniowana i zbieżna z 4 poprawką Pana Gilarskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Negatywna opinia, 30 poprawka.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Również zaopiniowana negatywnie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Poprawka numer 31.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 głosów za,
19 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Poprawka numer 32 negatywna opinia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 32.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

19 za,
20 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz
Ostatnia poprawka numer 33, ale według nas ona jest taka sama jak poprawka 16, dotyczy tej samej działki.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa głosujemy poprawkę numer 33.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

31 za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Słoniowski wycofał wszystkie. Bardzo proszę o zabranie głosu Prezydenta Kazimierza Bujakowskiego, bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W imieniu Prezydenta Miasta Krakowa wnoszę o odroczenie finalnego głosowania do czasu powtórzenia ponowienia procedury w niezbędnym zakresie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Stanisław Zięba, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Wniosek Platformy jest taki żeby cały plan wyłożyć do drugiego – i tak dalej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo, rozumiem, że to jest sprawa Prezydenta. Bardzo proszę. Ogłaszam 10 minut przerwy.

PRZERWA 10 MINUT.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kontynuujemy obrady Sesji Rady Miasta Krakowa, jest późna pora, kolejny druk:

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Rejonu przebiegu ulicy 8 Pułku Ułanów. Jest to druk Nr 1481, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono żadnych poprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały, druk Nr 1481.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

przeciw 2 osoby,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały według druku 1481. Kolejny druk:

Określenie wymagań jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie prowadzenia grzebowisk i

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

spalarni włók zwierzęcych i ich części na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Druk Nr 1460, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1460. Kolejny druk:

Określenie wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorstwa ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na odbieranie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości oraz o uzyskanie zezwolenia na opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Druk Nr 1461, jest autopoprawka i są poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa i Radnego Woźniakiewicza. Bardzo proszę Panią Dyrektora Annę Krzyżanowską o przedstawienie naszych poprawek.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Zacznę od poprawek Pana Radnego Pietrusa. Poprawka numer 1 – negatywna opinia Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa głosujemy poprawkę Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

20 głosów za,

15 przeciw,

0 wstrzymujących się,

2 osoby nie brały udziału. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Poprawka numer 2 jest negatywnie zaopiniowana przez Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 głosów za,

16 przeciw,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska
Poprawka numer 3 ma pozytywną opinię.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,
przeciw 5,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska
Poprawka numer 4 negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 4.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Proszę o podanie wyniku głosowania.

18 głosów za,
18 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta. Proszę o wydruk.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska
Trudno mi dokładną kwotę podać.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Pani Dyrektor bardzo proszę o kolejną poprawkę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska
Poprawka numer 5, negatywna opinia Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał
Głosujemy poprawkę numer 5.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

21 za,
20 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Kolejna poprawka.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Poprawka numer 6, negatywna opinia Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 6.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

20 za,

20 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta. Kolejna poprawka. Proszę o wydruk.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Poprawka ostatnia Pana Radnego Pietrusa negatywna opinia Pana Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 7.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

21 głosów za,

19 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Poprawka została przyjęta. Kolejne poprawki.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. A. Krzyżanowska

Kolejna poprawka zgłoszona przez Pana Radnego Woźniakiewicza jest to jedna poprawka i ma pozytywną opinię Prezydenta.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

19 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Głosujemy teraz cały druk. Panie Radny, przepraszam, ja zapytam oczywiście jakie jest stanowisko Pana Prezydenta, bardzo proszę.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K, Bujakowski

Panie Przewodniczący proszę o odroczenie o 10 minut głosowania ponieważ muszę przeanalizować skutki, które wyniknęły z przyjętych poprawek.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, wstrzymujemy na razie głosowanie tego. Przechodzimy do kolejnego druku. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Rzemieślniczej. Druk Nr 1464, odbyliśmy II czytanie, nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,

0 przeciw,

8 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę według druku Nr 1464.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Mały Płaszów. Druk Nr 1465, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek, głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

0 przeciw,

6 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę według druku Nr 1465.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Wysockiej. Druk Nr 1482, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono ani poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

28 głosów za,

0 przeciw,

8 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę według druku Nr 1482.

Kolejny druk. Dostosowanie uchwały Nr LXXXIX/1183/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 roku w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 do przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych. Jest to druk Nr 1484, odbyliśmy II czytanie i tutaj mamy poprawki, poprawki Pana Radnego Olszówki, Radnego Stanisława Marandy, Radnego Włodzimierza Pietrusa, która jest wycofana. Pan Olszówka nie wycofuje i Pan Radny Maranda nie wycofuje. Przystępujemy do głosowania – czy Pani Dyrektor chciała

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

zabrać głos? Proszę bardzo. Głosujemy poprawkę Radnego Olszówki. Pan Olszówka wprowadził dwie poprawki, głosujemy jako oddzielnie poprawki, czyli głosujemy numer 1, proszę Państwa jest to poprawka, w której paragraf 12 ustęp 2 punkt 6 otrzymuje brzmienie: Budowa i modernizacja obiektów sportowych, w tym budowa hali sportowej TS Wisła oraz boisk w ramach rządowego programu Orlik, zadanie inwestycyjne, jest taka poprawka, Państwo Radni zadecydują, jest negatywna opinia Pana Prezydenta ponieważ nie możemy wprowadzać tego typu zmian.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

7 głosów za,

20 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

10 nie brało udziału. Poprawka została odrzucona.

Poprawka numer 2 – proszę o wydruk. Poprawka numer 2, w której w zadaniu numer VIII – kultura fizyczna wprowadza się zadanie – budowa hali sportowej TS Wisła i rozpoczęcie tej inwestycji w roku 2010 z kwotą 2 mln.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

6 głosów za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących,

13 osób nie brało udziału w głosowaniu. Poprawka została odrzucona. Proszę o wydruk.

Teraz będziemy głosować poprawki Pana Stanisława Marandy, są dwie poprawki. Głosujemy poprawkę numer 1.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

6 głosów za,

14 przeciw,

wstrzymało się 0,

nie brało udziału 17. Poprawka została odrzucona. Kolejna poprawka numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

7 głosów za,

12 przeciw,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

0 wstrzymujących,
16 nie brało udziału. Poprawka została odrzucona. Głosujemy w takim razie cały projekt w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu według druku 1484?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

22 głosy za,

3 przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

16 nie brało udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1484.

Proszę o wydruk.

Kolejny druk 1486. Nagroda im. Księdza Stanisława Musiała. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, odbyliśmy II czytanie, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1486.

Kolejny druk. Zabezpieczenie środków finansowych na pokrycie wkładu własnego na realizację zadania Praktyczna gastronomia we współczesnej Europie II dofinansowywanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Działanie 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego oraz upoważnienia Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją tego zadania. Druk Nr 1487, odbyliśmy II czytanie, nie ma poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1487.

Kolejny druk. Uznanie za zespół przyrodniczo – krajobrazowy. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1222. Mamy tutaj autopoprawki i mamy poprawki. Bardzo proszę Pana Włodzimierza Pietrusa jako osobę, która wprowadzała druk. Rozumiem, że Pan będzie w kolejności przedstawiał i będziemy tak głosować.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. W. Pietrus

Pierwsza poprawka dotyczyła – Pani Radnej Pateny – została wycofana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Wycofana, kolejna.

Radny – p. W. Pietrus

Poprawka Grupy Radnych jest do głosowania, ona też została skonsumowana, ale jest do głosowania. Trzeba głosować ponieważ nie było../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

A jakie jest stanowisko Grupy Radnych wnioskujących?

Radny – p. W. Pietrus

Przeciwne dlatego, że ona już została skonsumowana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę.

Radny – p. W. Pietrus

Przeciw tej poprawce. Bo jest bez sensu głosować to samo, ale nie może być wycofana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący rozumiem, że mamy teraz poprawkę Grupy Radnych.

Radny – p. W. Pietrus

W imieniu projektodawców – tak się nazywa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale jaka to jest Grupa Radnych. Jest w druku, Państwo otrzymali, to jest tzw. autopoprawka numer 3, zostało skreślone i napisane jako poprawka.

Radny – p. W. Pietrus

Jako poprawka.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

I rozumiem, że stanowisko wnioskodawców jest?

Radny – p. W. Pietrus

O odrzuceniu tej poprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej poprawki? Panie Radny czy ta poprawka składa się z dwóch, trzech, z 7 punktów, czy to ma być jako całość? Jako całość. Głosujemy poprawkę Grupy Radnych.

Kto z Państwa jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

15 głosów za,
24 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka nie została przyjęta. Kolejna poprawka.

Radny – p. W. Pietrus

Poprawka Radnego Łukasza Słoniowskiego, jest propozycja żeby odrzucić poprawkę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę Pana Radnego Łukasza Słoniowskiego. Ja mam prośbę do Pana Włodzimierza Pietrusa, ja już będę przedstawiał te poprawki bo tu mam napisane, żeby Pan tak nie musiał chodzić.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 głosów za,
22 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka została odrzucona.

Kolejna poprawka to jest Pana Jerzego Fedorowicza i Grzegorza Stawowego. Głosujemy tę poprawkę, stanowisko jest wnioskodawców przeciw.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

15 głosów za,
22 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Poprawka została odrzucona. Proszę o wydruk.

Teraz mamy poprawki Pani Radnej Igi Lipiec, mamy dwie poprawki rozumiem. Głosujemy pierwszą poprawkę.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 głosów za,
22 przeciw,
0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Poprawka numer 2 Pani Igi Lipiec.

Kto z Państwa jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

15 głosów za,
21 przeciw,

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

1 osoba się wstrzymała. Poprawka została odrzucona. Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

W imieniu projektodawców wstrzymujemy głosowanie ze względu na to, że ustawowo wymaga ten projekt uzgodnienia z Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska i prześlemy ten projekt celem uzgodnienia, jeżeli wróci druk Rada podejmie decyzję czy wprowadzić go i czy go głosować. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Druk jest wycofany zgodnie z wnioskiem wnioskodawcy, głosowanie jest odroczone. Proszę Państwa ja Państwu wytłumaczę, jakby Państwo słuchali w momencie, kiedy procedowaliśmy w ciągu dnia to Pan jasno wyjaśnił, że po prostu opinia Urzędu może być tylko wtedy, kiedy są przegłosowane poprawki, ale oczywiście, oni po prostu żądają wniesionych poprawek i takiego projektu do opinii. I teraz będzie opinia negatywna lub pozytywna – nie wiem – i dopiero wtedy po tej opinii będziemy mogli projekt głosować z poprawkami lub w ogóle nie głosować bo będzie opinia negatywna.

Kolejny druk. Opinia do projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Ludwika Rydygiera w Krakowie. Druk nr 1520, mamy wniosek, odbyliśmy I czytanie i teraz mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Jest poprawka Pana Radnego Batora, głosujemy teraz wniosek o odstąpienie. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi?

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego wniosku – to jest wniosek o odstąpienie od II czytania.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały. I tutaj mamy poprawkę Pana Radnego Batora, która w paragrafie 1 uchwały otrzymuje brzmienie: W stosunku do przedłożonego przez Zarząd Województwa Małopolskiego projektu uchwały Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie likwidacji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Ludwika Rydygiera w Krakowie postanawia się przedstawić opinię negatywną.

Kto z Państwa Radnych jest za tą poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o podanie wyniku głosowania.

19 za,

21 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została odrzucona. Proszę o wydruk.

Przystępujemy do głosowania druku pierwotnego projektu uchwały.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

24 głosy za,

11 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji dla Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie oraz Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie na realizację zadań inwestycyjnych. Druk Nr 1521, nie było poprawek ani autopoprawek, mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi?

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

41 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały. Nie było poprawek, głosujemy całość projektu uchwały.

Kto z Państwa jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

39 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1521.

Kolejny druk. Upoważnienie Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania i wykonywania w imieniu Gminy Miejskiej Kraków czynności związanych z realizacją zadania pn. Dobra szkoła, lepsza przyszłość dofinansowywanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Działanie 9.2 Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego. Druk Nr 1525, odbyliśmy I czytanie, mamy teraz wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw?

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

1 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania całości projektu.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1525.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 /dotyczy zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 750 i 801 oraz zmian w planie wydatków w działach 750 i 851/. Druk Nr 1513, odbyliśmy I czytanie, mamy teraz wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw? Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 głosów za,

3 osoby przeciw,

3 się wstrzymały,

2 osoby nie brały udziału. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały. Mamy tutaj poprawkę Pana Radnego Olszówki, opinia Prezydenta jest negatywna. Głosujemy tę poprawkę.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

12 za,

19 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

1 nie brała udziału. Poprawka nie została przyjęta. Głosujemy w takim razie projekt uchwały.

Głosowaliśmy wniosek o odstąpienie, głosowaliśmy poprawkę, a teraz głosujemy całość projektu uchwały. Przykro mi Panie Radny, ale brakło tylko parę głosów. Głosujemy w wersji pierwotnej projekt uchwały.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

2 osoby przeciw,

2 się wstrzymały,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1513.

Proszę Państwa i kolejne druki z lżejszej materii.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Wybór Przewodniczącej Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa. Projekt Komisji Praworządności, druk Nr 1528. Odbyliśmy czytanie projektu uchwały i teraz tylko głosowanie. W terminie nikt nie złożył ani autopoprawek ani poprawek, głosujemy projekt uchwały. Na Przewodniczącą Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa wybiera się Radną Agatę Tatarę.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

29 za,

1 osoba przeciw,

3 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1528.

Kolejny druk. Wybór Przewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa. Może ja będę zawsze po każdym głosowaniu mówił – zrobmy wydruk, akceptujecie Państwo? Wybór Przewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1529. Na Przewodniczącego Komisji wybiera się Radnego Zygmunta Włodarczyka. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

2 osoby przeciw,

2 się wstrzymały,

3 osoby nie brały udziału. Proszę o wydruk. Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1529.

Kolejny druk. Wybór Wiceprzewodniczącego Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa. Druk Nr 1530. Na Wiceprzewodniczącego Komisji wybiera się Radnego Daniela Piechowicza. Nie było poprawek, ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,

1 osoba przeciw,

3 osoby się wstrzymały,

5 nie brało udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1530.

Wybór Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1535, nie ma poprawek ani autopoprawek, głosujemy projekt uchwały. Na Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej wybiera się Radnego Mirosława Gilarskiego.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

2 przeciw,

0 wstrzymujących,

3 osoby nie brały udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1535.

Kolejny druk. Rezolucja w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne. Druk Nr 1534-R. Tylko w ramach autopoprawki jest jedna korekta literowa, po prostu brakuje „z”, w związku z tym proponuję głosowanie. Przecież Pani Przewodnicząca nawet występowała w obronie tej rezolucji, jest to rezolucja, proszę Państwa jest to rezolucja w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Było to czytane dwa razy. Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

4 przeciw,

3 osoby się wstrzymały,

4 nie brały udziału. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt rezolucji według druku Nr 1534-R.

Jakie jest stanowisko Pana Prezydenta odnośnie tego druku, który odroczyliśmy o 10 minut.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. K. Bujakowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W imieniu Prezydenta Miasta Krakowa wnoszę o wycofanie tego druku z porządku obrad. wycofanie z dalszego procedowania z uwagi na skutki finansowe wynikające z przegłosowanej poprawki numer 5. Powoduje to, że wszystkie pojemniki, które w tej chwili są przystosowane do gromadzenia odpadów szklanych musiałyby być natychmiast wymienione. Gdyby był okres przejściowy można by było mówić o zakupie nowych pojemników wyposażonych w dodatkową kieszeń do zbierania baterii, natomiast tak sformułowana poprawka powoduje obowiązek wymiany tych pojemników, które w tej chwili mamy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Mamy teraz kolejne druki, mianowicie – to będą teraz pierwsze czytania.

ODWOŁANIE PRZEWODNICZĄCEGO KOMISJI KULTURY, PROMOCJI I OCHRONY ZABYTKÓW RADY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków, druk Nr 1515, bardzo proszę referuje Pan Jerzy Fedorowicz.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radny – p. J. Fedorowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja chciałem powiedzieć, że jak ja wprowadzałem ten druk to on nie uzyskał większości, więc trudno mi teraz się wypowiadać, ale jeżeli już jesteśmy w tym temacie to ja tylko dziękuję za pomoc w pracy Pani Zofii Majce, która prowadziła sekretariat Komisji i do zobaczenia może w przyszłej kadencji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

W takim razie otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1515. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 22.15, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 22.18. Kolejny druk:

WYBÓR PRZEWODNICZĄCEGO KOMISJI KULTURY, PROMOCJI I OCHRONY ZABYTEKÓW RADY MIASTA KRAKOWA.

Jest to projekt Komisji Kultury, referuje Pan – nie możemy Przewodniczącego jeżeli tamtego nie było.

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI – teraz normalnie referuje I czytanie tego projektu.

Radny – p. J. Fedorowicz

Ja jestem referentem Szanowni Państwo, to jest projekt Komisji Kultury, na Przewodniczącego Komisja w głosowaniu wybrała Pana Prof. Franaszka.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. I teraz jeszcze chcę Państwa poinformować, że jest tutaj opinia prawna, że jest taka literówka i bardzo proszę w imieniu wnioskodawców, aby wprowadzić to w ramach autopoprawki.

Radny – p. J. Fedorowicz

Tu rzeczywiście pojawiła się uwaga w opinii prawnej, znaczy ona mi się wydaje dziwną ponieważ jest taka sama podstawa prawna przy druku wcześniejszym i tam pani radca prawny nie wykazała tej uwagi, ale przyjmujemy ją tylko Komisja się chyba musi zebrać niestety w formie autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem, że można założyć, że przyjęte będzie w autopoprawce. Ja to przeczytam, Radny referent projektu jest uprawniony do przedłożenia do dalszego procedowania projektu poprawionego zgodnie z dotyczącą go opinią prawną bez konieczności ponownego zbierania podpisów.

Radny – p. J. Fedorowicz

Ja potwierdzam, że Komisja przyjmuje to jako autopoprawkę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdza, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1516. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 22.18, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 22,20. Kolejny druk:

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI GŁÓWNEJ RADY MIASTA KRAKOWA.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Jest to projekt Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1514, referuje Pan Przewodniczący Józef Pilch, bardzo proszę.

Radny – p. J. Pilch

W sprawie zmiany składu Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa. Do Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa powołuje się Zygmunta Włodarczyka, jest to uzupełnienie składu Komisji Głównej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Przewodniczący Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam pytanie jak były liczone parytety, oczywiście nic nie mam przeciwko ani Klubu Panu Zygmuntovi Włodarczykowi, czy Radni Niezależni to także Koło Polska Plus czy bez i w tej sprawie i w następnej też.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem, że nie ma chyba Koła, ale bardzo proszę o odpowiedź.

Radny – p. J. Pilch

Rzeczywiście nie ma czegoś takiego w Radzie Miasta jak Koło, Państwo Radni prosili o wpisanie przy ich nazwiskach, że reprezentują Koło, ale w Radzie Miasta nie ma Koła 21, jest Pan Radny tyle lat i wie Pan doskonale o tym, natomiast jest to decyzją większości tych Radnych Niezależnych gdzie przedstawili kandydaturę Pana Zygmunta Włodarczyka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Dariusz Olszówka.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący ja mam pytanie do Pana Przewodniczącego Pilcha czy my jesteśmy wliczani w ramach tej całej grupy tych 10 osób, czy ten parytet jest liczony na tej podstawie czy jest liczony w stosunku co do 8 osób.

Radny – p. J. Pilch

Decyzja dotyczy 8 Radnych Niezrzeszonych.

Radny – p. D. Olszówka

Dziękuję przyjąłem tą informację, a zgodnie z tym co przedłożyłem do Pana Przewodniczącego Pilcha w zeszłym tygodniu na piśmie teraz oświadczam do stenogramu, że ani Pan Radny Włodarczyk ani Pan Radny Sularz nie jest naszym przedstawicielem w Komisji Głównej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciał zabrać głos? Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1514. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 22.20, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 22.22. Kolejny druk:

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

POWOŁANIE KOMISJI KONKURSOWEJ DLA ROZSTRZYGNIĘCIA KONKURSU DLA RAD DZIELNIC MIASTA KRAKOWA W ROKU 2010.

Projekt Komisji Głównej, druk Nr 1523, referuje Pan Wojciech Kozdronkiewicz, bardzo proszę. Bardzo proszę Pan Przewodniczący referuje.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący!

W sprawie powołania Komisji Konkursowej do rozpatrzenia konkursu Rad Dzielnic Miasta Krakowa w 2010 roku, nie mamy tutaj poprawki, poprawka do projektu uchwały w sprawie powołania Komisji Konkursowej do rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnic Rady Miasta Krakowa i w paragrafie 1 ustęp 1 projektu uchwały w punkcie 1, 2 i 3 otrzymuje brzmienie: Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Stanisław Rachwał jako Przewodniczący Komisji i do Komisji w składzie, powołuje się Mirosława Gilarskiego, Wojciecha Kozdroniewicza. Poprawka do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa druku Nr 1523 paragraf 1 ustęp 1 projektu uchwały, punkt 4 otrzymuje brzmienie: Do Komisji powołuje się Bartłomieja Gardę. I trzeci: Do Komisji Konkursowej powołuje się Jerzego Fedorowicza, Katarzynę Migacz, Małgorzatę Radwan – Balladę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam, ja tu chcę uzyskać tylko informację czy te poprawki zgłoszone przez Pana Przewodniczącego można przyjąć jako autopoprawkę. Nie bo to jest Komisji. W takim razie otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1523. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 22,22 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 22,24 bo mamy wniosek o odstąpieniu. Kolejny druk:

WYBÓR WICEPRZEWODNICZĄCEJ RADY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1539, referuje Pan Wojciech Kozdronkiewicz, bardzo proszę.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W paragrafie 1. Na Wiceprzewodniczącą Rady Miasta Krakowa wybiera się Panią Radną Elżbietę Sieję. Paragraf 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia. Uzasadnienie. Zgodnie z przepisami art. 19 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym Rada Gminy wybiera ze swojego grona wiceprzewodniczących bezwzględną większością głosów w obecności co najmniej połowy ustawowego składu Rady w głosowaniu tajnym. Zważywszy na obowiązujące przepisy ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym oraz przepisy Statutu Miasta Krakowa zasadnym jest podjęcie uchwały w przedmiotowej sprawie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1539. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 22,24, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 22,26. Tutaj oczywiście musimy powołać później Komisję. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LVII/739/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 19 LISTOPADA 2008 ROKU W SPRAWIE USTANOWIENIA KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

PRZYGOTOWANIA PROJEKTU UCHWAŁY RADY MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE STRATEGII ROZWOJU KULTURY W KRAKOWIE NA LATA 2010 – 2014.

Jest to projekt Grupy Radnych, druk Nr 1536, referuje Pani Małgorzata Radwan – Ballada, bardzo proszę.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Panie Przewodniczący! Proszę Państwa!

Niniejsza uchwała wprowadza zmianę tylko terminu przedstawienia Radzie Miasta Krakowa wyników prac Konwentu ds. Strategii Rozwoju Kultury Miasta Krakowa. Otóż w pierwotnej uchwale termin był 31 marca 2010, niemniej jednak proszę Państwa przez to, że jednak bardzo liczebne gremium zasiada w tym konwencie to są różne środowiska twórcze, które, każde środowisko wprowadza coś w tej chwili w etap SWOT czyli diagnozowania tego co się dzieje w kulturze miasta Krakowa i jesteśmy dopiero przed formułowaniem wniosków jak ma wyglądać ta strategia rozwoju. W związku z tym, że chcemy żeby faktycznie ten dokument był taki wzorcowy, Kraków jest jedynym miastem, który pokusił się o pracę nad tym bardzo proszę o głosowanie za i za odstąpieniem od II czytania i myślę, że jednak konwent zdąży do 30 czerwca to zrobić, wykonać tę pracę, ale dajemy sobie taki proceduralny jeszcze trzymiesięczną możliwość przedłużenia jeszcze tych prac nad tą uchwałą. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1536. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 22.27 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 22.29. Kolejny druk:

WYBÓR PRZEWODNICZĄCEGO KOMISJI DISCYPLINARNEJ RADY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Komisji Dyscyplinarnej, druk nr 1540, referuje Pan Łukasz Osmenda, bardzo proszę.

Radny – p. Ł. Osmenda

Szanowni Państwo!

Projekt druku 1540 to wybór Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej, Komisja Dyscyplinarna na dzisiejszym posiedzeniu w głosowaniu jawnym ze swego grona rekomenduje Państwu na Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej Pana Marka Stelmachowskiego i tej treści jest druk.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1540. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 22.27, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 22.29. Proszę Państwa trzy minuty przerwy technicznej.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Zapraszam na salę obrad. Czy Klub PiS jest gotowy, Klub Platformy jest gotowy? Odwołanie Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. Druk Nr 1515, odbyliśmy czytanie, nie było zgłoszonych ani autopoprawek ani poprawek, głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

23 głosy za,

16 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 osoba nie brała udziału. Proszę o wydruk. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1515.

Kolejny druk. Wybór Przewodniczącego Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1516, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Tu jest też oczywiście z autopoprawką, tą literówką.

38 głosów za,

1 osoba przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1516, proszę o wydruk.

Kolejny druk. Powołanie Komisji Konkursowej dla rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w roku 2010, druk Nr 1523, odbyliśmy I czytanie, teraz mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw? Głosujemy teraz wniosek o odstąpienie od II czytania.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

37 głosów za,

2 osoby przeciw.

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały. Nie było poprawek ani autopoprawek, przepraszam, są poprawki. Czyli Radny Wojciech Kozdronkiewicz – poprawka numer 1 i numer 2 i Radny Stanisław Zięba. Poprawka Pana Stanisława Zięby: Dodaje się do składu Komisji Konkursowej Jerzego Fedorowicza, Katarzynę Migacz i Małgorzatę Radwan – Balladę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

40 głosów za,

2 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Proszę wydruk. Głosujemy teraz poprawki Pana Radnego Wojciecha Kozdronkiewicza, tu są dwie poprawki, głosujemy

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

poprawkę pierwszą. Na Wiceprzewodniczącego Komisji, Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Stanisław Rachwał jako Przewodniczący Komisji i Mirosław Gilarski jako członek i Wojciech Kozdronkiewicz jako członek. To jest pierwsza poprawka.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

3 osoby przeciw,

0 się wstrzymało,

1 nie brała udziału. Poprawka została przyjęta. Wydruk bardzo proszę.

Poprawka numer 2, że do Komisji wprowadza się Radnego Bartłomieja Gardę. Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o wynik.

34 za,

4 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta. Bardzo proszę o wydruk.

Głosujemy teraz projekt uchwały łącznie z poprawkami przyjętymi.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu łącznie z poprawkami?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę.

Kolejny druk. Wybór Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1539. Nie wprowadzono ani autopoprawek ani poprawek. Musimy teraz powołać Komisję, proszę żeby Kluby przedstawiły członków do Komisji. Pan Daniel Piechowicz, Pani Marta Suter i Jerzy Połomski.

Radny – p. J. Pilch

Ja chciałem tylko poinformować Państwa, że Pani Kowalczyk wygrała półfinał.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Jeszcze proszę jedną osobę do Komisji, Pani Iga Lipiec. Bardzo proszę Komisję o przeprowadzenie głosowania, wyboru Wiceprzewodniczącej. Dwie minuty przerwy technicznej.

PRZERWA

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radna – p. M. Suter

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Każdy z Państwa dostanie kartę do głosowania w sprawie wyboru Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa i mamy tak, jestem za wyborem Pani Elżbiety Sieji na funkcję Wiceprzewodniczącej i stawiamy krzyżyk i jestem przeciw wyborowi Pani Elżbiety Sieji na funkcję Wiceprzewodniczącej Rady Miasta – jeśli taka decyzja to krzyżyk. Radny stawia znak X w pozycji za lub przeciw. Głos jest nieważny gdy na karcie umieszczono więcej niż jeden znak X. Gdy na karcie nie będzie żadnego znaku X głos jest ważny to znaczy wstrzymujący się.

Pan Bator Jakub
Pan Bobrowski Tomasz
Pan Bystrowski Paweł
Pan Chwajół Janusz
Pan Fedorowicz Jerzy Maciej
Pani Fijałkowska Grażyna
Pan Franaszek Piotr
Pan Franczyk Jan
Pan Garda Bartłomiej
Pan Gilarski Mirosław
Pan Hausner Wojciech
Pan Harasimowicz Władysław
Pani Jantos Małgorzata – nieobecna
Pan Kocurek Bartłomiej
Pan Kosior Bolesław
Pan Kośmider Bogusław
Pan Kozdronkiewicz Wojciech
Pan Maranda Stanisław
Pani Migacz Katarzyna
Pani Mirek – Miłucha Barbara
Pani Iga Lipiec
Pan Olszówka Dariusz
Pan Osmenda Łukasz
Pani Patena Marta
Pan Piechowicz Daniel
Pan Pietrus Włodzimierz
Pan Pilch Józef
Pan Połomski Jerzy
Pan Rachwał Stanisław
Pani Radwan – Ballada Małgorzata
Pani Sieja Elżbieta
Pan Słoniowski Łukasz
Pan Stawowy Grzegorz
Pan Stelmachowski Marek
Pan Sularz Paweł
Pan Sułowski Krzysztof
Pani Suter Marta
Pani Tatara Agata
Pan Wiszniewski Piotr

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Pan Włodarczyk Zygmunt
Pan Woźniakiewicz Jerzy
Pan Zorski Paweł
Pan Zięba Stanisław.

Bardzo proszę teraz o oddanie głosu:

Pan Bator Jakub
Pan Bobrowski Tomasz
Pan Bystrowski Paweł
Pan Chwajot Janusz
Pan Fedorowicz Jerzy Maciej
Pani Fijałkowska Grażyna
Pan Franaszek Piotr
Pan Franczyk Jan
Pan Garda Bartłomiej
Pan Gilarski Mirosław
Pan Hausner Wojciech
Pan Harasimowicz Władysław
Pani Jantos Małgorzata – nieobecna
Pan Kocurek Bartłomiej
Pan Kosior Bolesław
Pan Kośmider Bogusław
Pan Kozdronkiewicz Wojciech
Pan Maranda Stanisław
Pani Migacz Katarzyna
Pani Mirek – Miłucha Barbara
Pani Iga Lipiec
Pan Olszówka Dariusz
Pan Osmenda Łukasz
Pani Patena Marta
Pan Piechowicz Daniel
Pan Pietrus Włodzimierz
Pan Pilch Józef
Pan Połomski Jerzy
Pan Rachwał Stanisław
Pani Radwan – Ballada Małgorzata
Pani Sieja Elżbieta
Pan Słoniowski Łukasz
Pan Stawowy Grzegorz
Pan Stelmachowski Marek
Pan Sularz Paweł
Pan Sułowski Krzysztof
Pani Suter Marta
Pani Tatara Agata
Pan Wiszniewski Piotr
Pan Włodarczyk Zygmunt
Pan Woźniakiewicz Jerzy
Pan Zorski Paweł
Pan Zięba Stanisław.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Teraz ogłaszam przerwę techniczną do momentu, kiedy Państwo nie policzą głosów bo jeszcze mamy trzy projekty, ale nie mogą głosować.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Zapraszam Państwa Radnych na salę obrad, emocje były duże, drugie miejsce, ale kobieta wygrała.

Radna – p. M. Suter

Protokół głosowania tajnego na Sesji Rady Miasta Krakowa XCII w dniu 17 lutego 2010 roku w sprawie wyboru Pani Elżbiety Sieji na funkcję Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa.

Komisja Skrutacyjna w składzie:

Marta Suter, Iga Lipiec, Daniel Piechowicz po dokonaniu aktu głosowania i obliczeniu głosów ustaliła co następuje:

Ustawowy skład Rady Miasta 43.

Kart do głosowania oddano czyli w głosowaniu wzięło udział 42.

Głosów ważnych czyli ważnych kart do głosowania oddano 40.

Głosów nieważnych czyli nieważnych kart do głosowania oddano 2.

Radni głosowali: za 22 głosy, przeciw 18 głosów, wstrzymujących się 0.

W wyniku powyższego Komisja stwierdza, że Pani Elżbieta Sieja została wybrana na funkcję Wiceprzewodniczącej Rady Miasta Krakowa. Na tym protokół zakończono i podpisano trzema podpisami. Gratulujemy.

Radna – p. E. Sieja

Dziękuję bardzo wszystkim Państwu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję Komisji, gratuluję. Przechodzimy do – bardzo proszę – Pan Przewodniczący zawsze.

Radny – p. J. Pilch

Ja również chciałbym serdecznie podziękować tym, którzy głosowali za, tym, którzy głosowali przeciw i tym, którzy mieli głosy nieważne, mamy już pełną obsadę Komisji Głównej i Prezydium, mamy dwie Panie, będzie nam się wspaniale pracować, cieszę się bardzo, że będziemy mogli pracować z dwoma Paniami, natomiast obiecuję Pani Wiceprzewodniczącej, że z przyjemnością przeniosę się tutaj koło Pani, będę z przyjemnością siedział, na pewno nie będę od Pani odbiegał gdziekolwiek i obiecałem to koleżankom moim mi kolegom, na pewno nie będę od Pani odchodził jak inni.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do kolejnego procedowania. Zmiany w składzie Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1415, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

29 głosów za,
5 przeciw,
0 się wstrzymało,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1514. Państwo chcą wydruk?

Przystępujemy do procedowania. Zmiana uchwały Nr LVII Rady Miasta Krakowa z dnia 19 listopada 2008 roku w sprawie ustanowienia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących przygotowania projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie Strategii Rozwoju Kultury w Krakowie na lata 2010 – 2014. Druk Nr 1536, odbyliśmy I czytanie, mamy tutaj poprawkę wprowadzoną przez Panią Radną Małgorzatę Radwan – Balladę, mamy wniosek o odstąpienie od II czytania. Głos za, głos przeciw? Głosujemy teraz wniosek o odstąpienie od II czytania.

Kto z Państwa Radnych jest za tym wnioskiem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję. Proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
2 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada odstąpiła od II czytania omawianego projektu uchwały.

Głosujemy projekt uchwały – jest poprawka – głosujemy poprawkę. W projekcie uchwały wprowadza się następujące zmiany: W tytule uchwały wyraz „ustanowienia” zastępuje się wyrazem „ustalenia”.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,
0 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Głosujemy teraz projekt uchwały łącznie z poprawką.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,
0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1536.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Kolejny druk. Wybór Przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1540, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1544.

Kolejny druk:

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

Bardzo proszę Pan Przewodniczący Stanisław Zięba, później Pani Przewodnicząca Radwan – Ballada, później Pan Radny Kośmider, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Ja bym bardzo prosił żeby sprawdzić przez prawnika bo jedne uchwały osobowe zmian w Komisjach, a także wybór Przewodniczącej były z czytaniem, a inne były bez czytania. Ja bym bardzo prosił ze stenogramu żeby prawnik stwierdził ważność tych uchwał, które były bez pierwszego czytania.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa te głosowania osobowe nie ma pierwszego czytania, są jednoczytaniowe, jest to czytanie, natomiast wybór Wiceprzewodniczącego musi być I czytanie i II czytanie, tak, że ja uważam, że jest wszystko w porządku.

Radny – p. St. Zięba

Do wszystkich uchwał można wносить poprawki, nie do wszystkich była taka możliwość.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa do wszystkich była możliwość, proszę sprawdzić, ja dawałem oczywiście dwuminutowe, ale na pewno do wszystkich były poprawki. Proszę bardzo Pani Radwan – Ballada.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Z miłym komunikatem proszę Państwa, mianowicie w przyszłą środę o godzinie 8.00 Pan Dyrektor Dziedzic proponuje zwiedzanie Katedry na Wawelu, myślę, że warto, proszę Państwa z tym, że bardzo prosimy, żeby w tych dniach wpisywać się w sekretariacie kto z Państwa będzie chętny do uczestnictwa w tym zwiedzaniu Katedry z tego względu, że ksiądz prałat Sochacki – gospodarze Katedry prosił o wykazanie ilości osób, które będą wpuszczane do pewnych zakamarków, do których nikt nie jest wpuszczany. Środa przyszła 24, 8.00 rano.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pani Agata Tatara.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Radna – p. A. Tatara

Ja bardzo krótko, pragnę podziękować Panu Jerzemu Woźniakiewiczowi za prowadzenie Komisji i mam nadzieję, że wróci do nas szybko.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa jest późno, ale pewnych rzeczy robić nie powinniśmy. Skierowaliśmy rezolucję do Sejmu, Senatu i Prezesa Rady Ministrów, Ministra Narodowego Funduszu Małopolskiego Oddziału w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne, w których przegłosowaliśmy treść z dwoma błędami ortograficznymi, zważyć pisze się „ż” i to było trzykrotnie sprawdzane, a nie ma czegoś takiego jak Rada Miasta Karkowa tylko Krakowa, niestety ponieważ to przegłosowaliśmy nie było, niestety, ale nie mamy w żadnym Statucie wpisane, że mamy prawo coś takiego korygować, stąd musi to wyjść z czymś takim. Wniosek, albo dajmy sobie trochę więcej czasu na poprawki, albo niech ktoś to jakby na drugą rękę koryguje bo jednak z takimi błędami wysyłać dokument to jest trochę/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale proszę Państwa ja stwierdziłem w czasie procedowania, że są poprawki literówki, te poprawki zgłosiłem jako autopoprawki, natomiast chcę powiedzieć Panu Radnemu, że również w Pana projektach bardzo dużo bo literówki zawsze się zdarzają, ja oświadczyłem przy procedowaniu, że są literówki, wprowadzam to jako autopoprawkę i zgłosiłem stosowny wniosek.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczący ja złożyłem informację w oświadczeniach i bardzo proszę Pana Przewodniczącego żeby odnosić się do głosu, a nie do historii. Jak zaczniemy się odnosić do historii to naprawdę te nasze posiedzenia będą całkiem inaczej wyglądać i obawiam się, że nie ja na tym stracę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale Panie Przewodniczący to Pan chyba teraz za daleko powiedział bo kto ma stracić to nie wiem, natomiast ja chcę poinformować – i to jest naprawdę moje stwierdzenie – że zgłosiłem, że w ramach autopoprawki literówki są poprawione. Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy. Rezygnuje Pan z głosu, Pan Włodarczyk proszę bardzo.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Proszę Państwa dziękuję bardzo za wybór, dziękuję byłemu Przewodniczącemu, mam nadzieję, że też będzie można uzupełnić skład Rady jeżeli taka będzie wola większości, mam nadzieję; że ta Komisja Sportu, akurat polityka nie będzie miała wpływu i będę się starał żeby tych, którzy głosowali nie zawieść, a ci którzy nie głosowali przekonać. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Kto jeszcze z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Dziękuję bardzo. Sprawdzanie obecności. Proszę o wydruk.

XCII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
17 lutego 2010 r.

Zamykam obrady XCII zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Dziękuję Państwu, życzę dobrej nocy.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała
Maria Duś